



Troisième Escadre
de Bagotville

D'importants changements s'annoncent

■ PAGE 5



Spectaculaire
accident à Alma

«Manon peut dire merci à son ange gardien»

■ PAGE 3

le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay — Lac-Saint-Jean

LE SAMEDI 23 AVRIL 2005

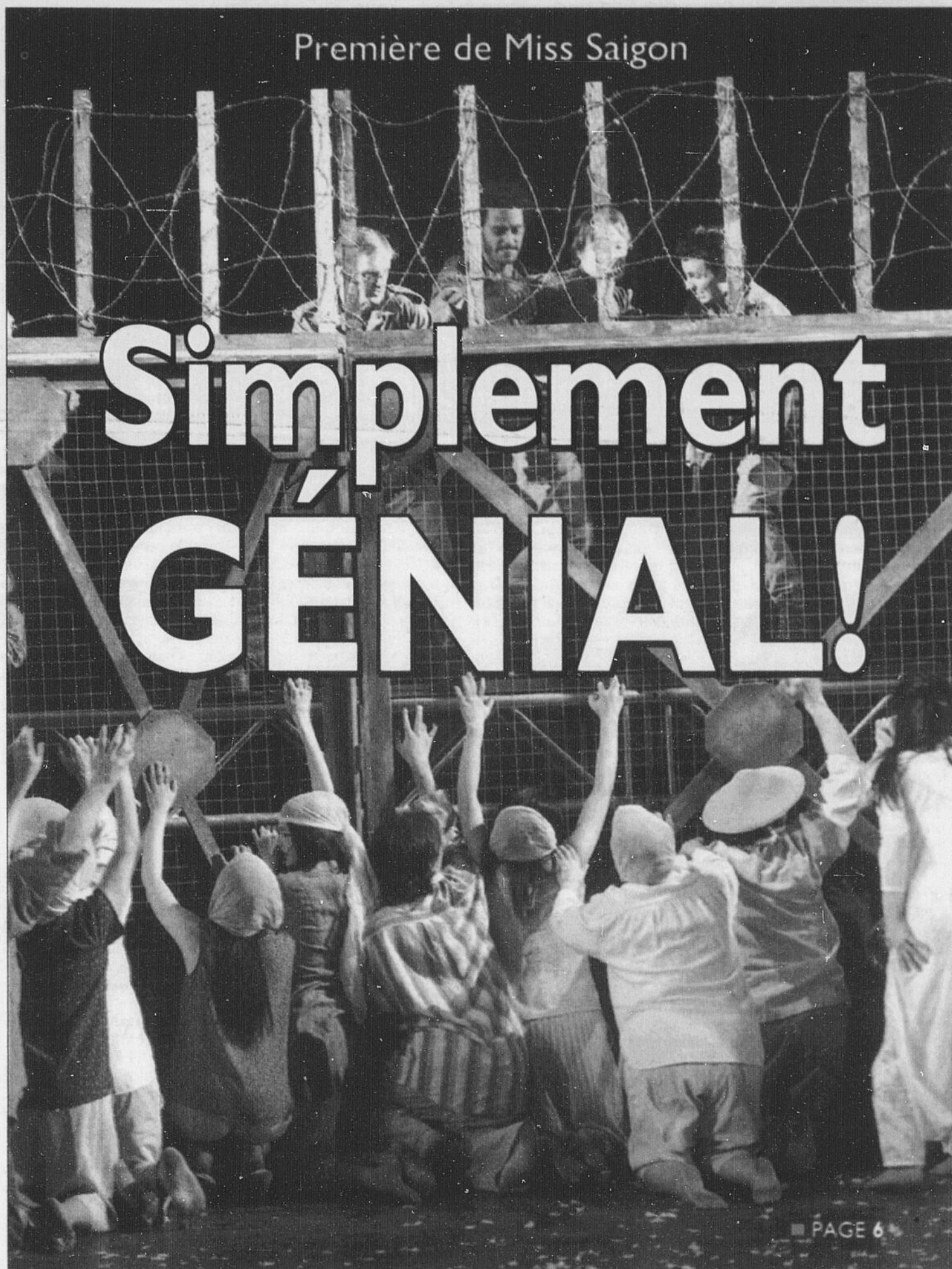
32^e ANNÉE N° 172

72 PAGES

Dépôt: 90¢ + taxes

**LALIBERTÉ &
VILLENEUVE**
AUDIOPROTHÉSISTES
APPAREILS AUDITIFS
CHICOUTIMI
545-7766
JONQUIÈRE
695-6232
ALMA
662-3458

Première de Miss Saigon



■ PAGE 6



CORNEAU CANTIN

Aujourd'hui samedi 23 avril 2005

Des économies alléchantes!



Toutes les
terrines
Première
Moisson à

10%
de rabais

Pain ciabatta
Corneau Cantin

99¢
/un

Fromage Boivin
en meule



4.99\$
/lb
(11.90 \$/kg)

CHICOUTIMI • 2000, boulevard Talbot - Tél.: (418) 698-9556

JONQUIÈRE • 3650, rue du Roi-Georges - Tél.: (418) 542-9556

Le manque de formation a été fatale



RENCONTRE - La directrice générale du Cégep de Chicoutimi, Ginette Sirois, a récemment rencontré des responsables de Patrimoine Canada à Ottawa. (Archives)

Auditorium Dufour Subvention possible de la part du fédéral

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Le Cégep de Chicoutimi est définitivement admissible à une subvention du fédéral pour son projet de salle de spectacle.

Cette information a été confirmée à la directrice générale du Cégep de Chicoutimi, Ginette Sirois, ainsi qu'à Ghislain Harvey, directeur général de Promotion Saguenay, lors d'une récente rencontre à Ottawa avec des responsables de Patrimoine Canada.

Selon Ginette Sirois, le cégep est admissible à une subvention du fédéral, qui pourrait atteindre 33 pour cent, via le programme Espace culturel. Une demande officielle sera donc

bientôt déposée. Et dans les prochaines semaines, c'est le ministère de la Culture, par l'intermédiaire de la direction régionale, qui sera approchée.

La directrice générale dit ne pas avoir encore fini de faire tout l'inventaire des programmes gouvernementaux. Mais le dossier avance et chemine bien, selon elle. Son objectif, c'est de faire en sorte que ça coûte le moins cher possible à la ville, d'où son objectif de trouver du financement additionnel pour baisser sa contribution financière. Elle espère donc obtenir autant du provincial que du fédéral. On sait que le projet qui est sur la table oscille autour de 4,8 millions \$.

CHICOUTIMI (SL) - L'accident qui a coûté la vie à deux travailleurs d'Hydro-Québec chargés d'inspecter les assises du pont de l'évacuateur de la centrale hydroélectrique LG4 le 26 novembre 2003 aurait pu être évité avec une formation adéquate de l'opérateur et le déploiement complet des bras stabilisateurs du camion à nacelle.

L'ingénieure Brigitte Gagnon, 42 ans, de Saint-Fulgence, et le technicien en génie civil Pierre Gauthier, 46 ans, de Chicoutimi-Nord, sont morts noyés attachés à la nacelle quand le camion instable placé sur le pont a basculé sur l'opérateur qui a été blessé à l'abdomen.

Le coronar Bernard Couillard, médecin, estime aussi qu'Hydro-Québec a été déficient au chapitre du contrôle de la santé et de la sécurité de son sous-traitant Sablyx en ne respectant pas sa politique d'acquisition de biens et services qui l'engage à s'assurer de la qualification de son fournisseur et de sa capacité à répondre aux exigences de l'entreprise.

Le coronar Couillard reprend ainsi dans son rapport les conclusions formulées par la Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) et ses inspecteurs Serge Gaudreault et Alain Provencher.

Les faits

Hydro-Québec et Sablyx devaient effectuer des travaux de nettoyage et d'inspection des assises du pont de l'évacuateur par une température de -7,5°C et des vents de 6 à 30 km/h. La température de l'eau se situait légèrement au-dessus du point de congélation.

Une première équipe de nettoyeurs avait travaillé en avant-midi dans la nacelle sans que rien d'anormal se produise. À leur retour pour la pause du dîner, il a été décidé que l'ingénieure et le

technicien civil prendraient place dans la même nacelle et procéde-



LEMELIN

SERGE

slemelin@lequotidien.com

raient à l'inspection des piliers. L'inspection d'un premier pilier a été faite sans problème. Pour inspecter le second, le camion à nacelle a été déplacé puis l'opérateur a manœuvré de la même manière avec les deux travailleurs chargés de l'inspection. Les bras stabilisateurs n'étaient pas déployés et l'opérateur manipulait les manettes en regardant les deux travailleurs. Pierre Gauthier a communiqué par signes et par radio pour avertir l'opérateur que le camion bougeait. Ce dernier a lâché les manettes, s'est retourné et a été coincé entre le camion qui basculait et la rampe du pont.

L'alerte a été donnée par un autre travailleur situé à proximité pendant que les passagers de la nacelle ont été immergés. Les témoins ont vu deux casques de sécurité flotter sur l'eau et n'ont constaté aucun signe de vie.

Une équipe d'urgence est arrivée sur les lieux quelques minutes plus

tard, mais il a fallu plus de cinq heures et demie avant que le camion soit redressé et que les corps soient récupérés. L'autopsie a conclu à l'asphyxie par noyade dans les deux cas, sans présence d'alcool ni drogue.

Formation

L'enquête de la CSST a révélé que l'opérateur n'avait jamais eu de formation spécifique sur l'appareil de levage et a appris sur le tas au cours de ses huit années d'emploi chez Sablyx. La compagnie ne lui a pas fourni de formation sur le camion à nacelle, ni sur le principe de levée des charges. Il n'a jamais vu le manuel d'instruction. Le coronar Couillard reprend les conclusions de la CSST qui reproche à Sablyx les lacunes dans la formation de son employé qui font en sorte qu'il sous-estime le danger d'opérer le camion sans déployer complètement les bras stabilisateurs, puisqu'il l'avait fait par le passé sans que survienne un accident. Cette absence de formation a amené une inconscience face au danger.

Hydro-Québec a réagi par des avis suspendant les travaux à l'aide d'engins d'inspection et d'entretien, spécifiant les conditions d'opération pour le levage de travailleurs à l'aide d'une grue mobile et rappelant les contrôles et la formation exigée.

En janvier 2004, la CSST ordonnait à Sablyx d'élaborer une procédure de travail et d'inspection des ponts, d'ajouter un bouton d'arrêt d'urgence près de la nacelle et de former l'opérateur de camion.

Hydro-Québec s'est vue ordonner de remettre à la CSST une nouvelle procédure d'inspection des ponts avant de reprendre ce type de travaux.

PAS POSSIBLE

La Vierge dans le tunnel...

CHICAGO (AP) - Mystiques et curieux défilent depuis lundi dans un tunnel autoroutier de la région de Chicago, attirés par une tache jaune et blanche sur la paroi de béton, dans laquelle certains croient voir la Vierge Marie. «Nous pensons que c'est un miracle», explique Elbia Tello, 42 ans. «Nous avons la foi et nous voyons son visage».

Les forces de l'ordre encadrent désormais cette voie de secours sous la Kennedy Expressway où des centaines de personnes descendent pour voir «l'apparition», se recueillir, prier et ajouter cierges et fleurs à l'autel improvisé. À côté du mur, un artiste a laissé une oeuvre représentant la Vierge embrassant le pape défunt Jean Paul II. Beaucoup croient voir cette image dans la tache, dont le département des transports de l'Illinois pense qu'elle résulte d'une coulée de sel.

Aux États-Unis, un phénomène similaire avait déjà attiré un demi-million de personnes au pied d'un immeuble de bureau de Clearwater en Floride, où une image semblant représenter Marie s'était formée sur les fenêtres, qui ont depuis été détruites.

Cégep de Saint-Félicien En grève dès lundi

par Mélyssa Gagnon

SAINT-FÉLICIEN (MG) - Les enseignants du Cégep de Saint-Félicien participeront à une grève de 24 heures, ce lundi.

L'avis de grève légale a été déposé par le Syndicat du personnel enseignant du Centre d'études collégiales à Chibougamau et par le Syndicat des enseignantes et enseignants du Cégep de Saint-Félicien.

La direction du collège tient donc à informer le personnel et la popu-

lation que les locaux seront fermés toute la soirée, lundi, afin de respecter les piquets de grève.

Les cours et stages offerts à l'enseignement régulier, par le Service aux entreprises et aux collectivités, par le Centre d'études universitaires du Haut-du-Lac de l'UQAC et de l'UQAT, de même que les activités organisées par le Service des loisirs de la ville de Saint-Félicien seront donc suspendus. Un retour à la normale s'effectuera mardi matin.

MÉTÉO

AUJOURD'HUI:

Pluie et neige mêlées passagères.
Max.: 2 Min.: -2

DIMANCHE:

Pluie passagère.
Max.: 13 Min.: 2

LUNDI:

Pluie passagère.
Max.: Min.:

Lever: 5 h 40 Coucher: 19 h 44

MARÉE

CHICOUTIMI

Haute à 03h10 (4m5)
Basse à 10h15 (0m6)
Haute à 15h35 (4m5)
Basse à 22h25 (0m7)

LA BAIE

Haute à 03h05 (5m1)
Basse à 09h15 (0m7)
Haute à 15h25 (5m0)
Basse à 21h25 (0m8)

SOMMAIRE



Arts	27 à 32
Andes dessinées	26
Bourse	38-39
Détente	37
Décès	48-49
Horoscope	37
Petites annonces	40 à 45
Sports	50 à 55
Télévision	36

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada Inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN

RÉDACTION

SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30



COLLISION - Un véhicule utilitaire de marque Ford Explorer a violemment percuté une demeure sise à l'intersection de la rue Scott et du boulevard des Cascades, en fin d'après-midi, hier, à Alma.

Une camionnette dans la maison! Tragédie évitée!

ALMA (MSH) - «Manon peut dire merci à son ange gardien.»

Un véhicule utilitaire de marque Ford Explorer a violemment percuté une demeure sise à



St-HILAIRE
MARC

mst-hilaire@lequotidien.com

l'intersection de la rue Scott et du boulevard des Cascades, en fin d'après-midi, hier, à Alma. Le domicile, un immeuble comptant quatre logements, a subi d'importants dégâts lors de l'impact, mais on ne rapporte que des blessures mineures subies par la conductrice de la camionnette ainsi que par la locataire, Manon Richer.

Il s'en est toutefois fallu de peu pour que l'événement tourne au

drame, selon la propriétaire de la résidence, Jasmyne Gaudreault. Cette dernière raconte en effet que sa locataire a été propulsée dans sa baignoire, elle qui était dans la salle de lavage au moment de l'accident.

Qui plus est, si l'incident était survenu une heure plus tard, les deux jeunes enfants de Mme Richer auraient fort bien pu se retrouver dans le salon de l'appartement, la pièce la plus ravagée.

«D'habitude, ses enfants jouent ici, dans le salon. Si tout cela s'était produit après les heures de classes, les conséquences auraient pu être beaucoup plus graves», extrapole la propriétaire du bâtiment.

Au moment de l'entrevue, des ouvriers s'affairaient à barrer le 767 de la rue Scott. Au poste de la Sûreté du Québec de Lac-Saint-Jean-Est, on reliait la collision à un trouble d'ordre mécanique. L'automobiliste n'aurait en effet jamais été en mesure de freiner, ce qui explique l'absence de marques de pneus sur la chaussée.



DRAME ÉVITÉ - Il s'en est fallu de peu pour que l'événement tourne au drame, selon la propriétaire de la résidence, Jasmyne Gaudreault.

Photos
Steeve Tremblay

La toute nouvelle porte de style antique

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

PEU IMPORTE LA PORTE, SERVI-PORTES L'EMPORTE!

À l'achat d'un opérateur de portes Liftmaster, obtenez GRATUITEMENT ce clavier numérique!
(valeur de 35 \$)

Richards-Wilcox



LiftMaster

Le Groupe SERVI-PORTES
"93" ENR.

Portes, barrières, quais de chargement
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL
Passez à notre salle de montre!
2435, boul. du Royaume
Jonquière **548-8080**
www.servi-portes.com

Selon la ministre Françoise Gauthier

Le budget répond aux demandes des maires

par Yvon Bernier

JONQUIERE (YB) - La ministre du Tourisme et ministre responsable de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Françoise Gauthier, a fait part hier, à Jonquière, d'investissements de près de 32 millions \$ dans l'ensemble du réseau routier régional pour 2005-2006.

«Nous avons répondu aux demandes formulées par plusieurs maires des municipalités liées à l'état de la chaussée et aux besoins de sécurité», précise la ministre.

Les travaux et sommes annoncées se répartissent de la façon suivante: conservation des chaussées, 11 594 000 \$, conservation des structures, 3 720 000 \$, amélioration du réseau routier, 7 813 000 \$, et développement de ce même réseau, 8 422 000 \$.

Mme Gauthier a souligné que ces travaux vont permettre entre autres la correction de courbes et de vers de courbes, l'expropriation et l'acquisition de certaines résidences, le pavage d'accotements, la construction d'un pont et le réaménagement

ment d'intersections.

Des mesures

Pour sa part, la ministre Julie Boulet a fait ressortir que le gouvernement a choisi «de freiner la dégradation du réseau» et d'assurer une mise à niveau adéquate au bénéfice de l'ensemble des usagers.

Elle a précisé qu'au cours des trois prochaines années, les investissements dans le réseau routier supérieur vont atteindre 3,9 milliards \$, soit 1,2 milliard \$ en 2005, 1,3 milliard \$ en 2006 et 1,4 milliard \$ en 2007.

«Il s'agit d'un engagement sans précédent qui a d'ailleurs été rendu public par le ministre des Transports du Québec, Michel Després, le 18 avril dernier.»



PROGRESSION - La ministre déléguée aux Transports, Julie Boulet, et la ministre Françoise Gauthier ont fait état, hier, de la progression des investissements routiers au Québec pour la période qui s'échelonne de 2003 à 2007.

(Photo Rocket Lavoie)



Jacques Côté, député péquiste de Dubuc.

Le député Jacques Côté ne pavoise pas

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Le député péquiste de Dubuc, Jacques Côté, dit n'être aucunement impressionné par les «prétendus investissements du gouvernement Charest dans le réseau routier national et régional». «Tout au plus, a-t-on ramené à un niveau à peine acceptable les investissements des 3 prochaines années.»

Il faut savoir, fait-il ressortir, que des études du ministère des Transports, réalisées ces dernières années, ont démontré la nécessité d'investir 1,5 milliard \$ par an

pour une mise à niveau adéquate du réseau routier du Québec, au cours des 10 prochaines années.

«Or nos amis libéraux, ont réduit de façon notable les sommes qui auraient dû être investies en 2003 et en 2004, soit depuis qu'ils sont au pouvoir.»

De fait et ils le disent eux-mêmes, ils n'ont injecté que 930 millions \$ en 2003 et 930 millions \$ en 2004.

Quant aux 3,9 milliards \$ que les ministres Boulet et Gauthier viennent d'annoncer pour les années 2005, 2006 et 2007, ils sont

de 600 millions \$ en deça de ce qu'ils devraient être. Il n'y a certes pas de quoi pavoiser.»

Le député de Dubuc ajoute que la mise en scène chiffrée faisant état pour le gouvernement péquiste d'investissements moyens annuels de 700 millions \$ pour la période entre 1994 et 2002 «peut être mise en doute considérant qu'au cours des 3 dernières années du mandat péquiste les investissements ont été de l'ordre de 4,2 milliards \$».

Saguenay-Lac-Saint-Jean

D'autre part, questionne le

député Côté, comment ces mêmes amis libéraux peuvent-ils soutenir que les 31,5 millions \$ qu'ils viennent d'annoncer pour la région sont une bonne nouvelle.

«Quand on sait qu'en 2003 et en 2004, le volume des investissements a été réduit de 10 millions \$ par année. Prétendre comme on le fait qu'il s'agit d'un effort supplémentaire lorsqu'il s'agit à peine d'un retour à la normale, après disette, fait hautement cocasse», note par ailleurs le député Côté.



ACCUEIL - Coordonnatrice de Loge m'entraide, Sonia Côté accueille positivement les investissements supplémentaires de la part du gouvernement en matière de logement social.

Loge m'entraide

Sonia Côté se réjouit de l'ajout de 145 millions \$

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - L'ajout de 145 millions \$ et de 2600 logements sociaux annoncés lors du dépôt du budget provincial réjouit la coordonnatrice de Loge m'entraide, Sonia Côté.

Dans un communiqué émis hier, Mme Côté a signifié qu'elle accueille positivement les investissements supplémentaires de la part du gouvernement en matière de logement social, lesquels faciliteront la réalisation de nouveaux projets de coopératives d'habitation.

Toujours selon la porte-parole, les mesures gouvernementales permettront également de porter à 15 035 le nombre de logis destinés aux familles à faible revenu. Ce chiffre représente l'objectif visé par le gouvernement d'ici à 2008.

Lutte à la pauvreté

Sonia Côté estime toutefois

que le budget de Michel Audet n'apporte rien de nouveau pour la lutte contre la pauvreté.

«Le budget ne revient pas sur les restrictions sévères mises en place depuis le 1er février 2005, soit une demie indexation des chèques d'assurance sociale des ménages considérés aptes au

travail, le retour de l'odieuse coupure pour partage de logement dans le cas des personnes assistées sociales demeurant avec leurs parents et l'abolition de l'Allocation-logement auparavant accordée aux familles dès leur entrée à l'aide sociale», a fait valoir Mme Côté.

Jean Tremblay attend avant de commenter

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Le maire de Saguenay Jean Tremblay ne commentera pas la teneur du budget provincial tant qu'il n'aura pas analysé les diverses mesures annoncées.

M. Tremblay souligne qu'il rencontrera un fiscaliste la semaine

prochaine afin de voir s'il y a un item du budget qui lui permettra d'obtenir du financement pour son projet de bateaux de croisière.

«Pour le moment, je n'ai rien vu là-dessus mais je veux m'assurer d'en savoir plus avant d'en dire plus», souligne Jean Tremblay.

Bagotville choisit d'être plus efficace

par Isabelle Labrie

LA BAIE (IL) - Au cours des prochaines semaines, une page d'histoire de la Base militaire de Bagotville sera tournée avec la fusion de l'escadron de chasse 433 avec celui du 425. Cette décision permettra à la base d'augmenter son efficacité, assure le commandant de la base Yvan Blondin.



Ce dernier avait convoqué la presse hier matin pour annoncer ce regroupement des deux escadrons sous une seule entité administrative. Très enthousiaste devant ce nouveau défi, le colonel Blondin affirme qu'il sera bénéfique pour la base en lui offrant la possibilité de redéployer ses forces dans différentes missions. Il ajoute que cette réorganisation n'impliquera aucune diminution du nombre d'appareils CF-18, ni des heures de vol, des infrastructures ou encore des budgets.

«Il y a 50 ans, lors de l'implantation des bases militaires, les opérations s'effectuaient à partir de bases fixes.

Maintenant, les opérations se font

par des déploiements. La structure actuelle de Bagotville n'aide pas. En fusionnant les deux escadrons, nous combinons les ressources, nous diminuons les positions de direction pour mettre plus de ressources sur le plancher», explique le colonel Blondin, qui précise que ce sont seulement deux postes militaires de direction qui seront réaffectés à l'extérieur de la base.

Au cours des dernières années, rappelle le colonel, la Base de Bagotville n'a pas pris part à des missions à l'étranger, principalement parce que ses dirigeants souhaitaient procéder à la restructuration des organisations. Une fois cet exercice complété, les militaires seront prêts à être déployés.

«Lors de nos précédentes missions, il fallait piger dans les deux escadrons pour aller en opération. Nous allons rebâtir un esprit d'équipe entre les membres des deux escadrons», souligne le colonel Blondin.

Il est bien conscient que cette réorganisation sera accompagnée de quelques serremments au cœur, comme c'est toujours le cas lorsqu'on vient clore une page d'histoire. Mais il mentionne qu'il a pris part à la décision et qu'elle sera

un avantage pour la base tout en assurant sa survie au cours des prochaines années.

Les changements débiteront mardi prochain. Les couleurs de l'escadron du 433 seront retirées le 15 juillet et la nouvelle unité sera ouverte le 1er août. Le processus sera évalué par les autres bases qui pourront éventuellement se servir de cette expérience. Dès janvier, Bagotville pourra prendre part à des missions.

Modernisation

Le colonel rappelle qu'il reste actuellement 121 CF-18 des 138 qui avaient été achetés. Dans le cadre

d'un programme déjà annoncé, 80 d'entre eux seront modernisés. D'ici cinq ans, la vie utile de la moitié de ceux qui restent (41) sera terminée. Présentement, chaque escadron compte entre 15 et 18 avions et ce nombre diminuera à 12 dans deux ans. La fusion ne changera pas ce chiffre.

«Cette baisse va changer la donne. Il va falloir être plus efficace dans l'entretien des avions. L'investissement de 7 millions \$ pour des simulateurs va permettre de créer 24 emplois et d'aller chercher plus d'efficacité en diminuant un peu l'entraînement sur les avions», fait-il valoir.

L'ajout d'une chaîne d'inspection et d'entretien pour les CF-18 représente aussi une bonne nouvelle, croit-il, en permettant la création de dix emplois.

EFFICACITÉ - Le commandant de la Base militaire de Bagotville, Yvan Blondin, assure que la fusion des deux escadrons va permettre à la base d'augmenter son efficacité. Très enthousiaste devant ce nouveau défi, le colonel Blondin affirme qu'il sera bénéfique pour la base en lui offrant la possibilité de redéployer ses forces dans différentes missions.

(Photo Rocket Lavoie)



Jacques Lacroix
JOAILLIER

PENSEZ REMODELAGE

Utilisez votre vieil or pour faire créer de nouveaux bijoux

IL DEVIENDRA

- Bagues • Broches
- Chaînes • Bracelets

UNE ÉCONOMIE ÉNORME!

Vous renseigner nous fera plaisir!

327, rue Racine
Chicoutimi
543-9358

LUISA CERANO

Boutique Luisa Cerano

OUVERT LE DIMANCHE DE 13 h À 16 h

755, boul. St-Joseph, Roberval (centre-ville) **275-1455**

Une première au Saguenay-Lac-Saint-Jean

HAGEN est fier de présenter...

expo animo
www.expoanimo.com

Le salon régional des animaux de compagnie
Samedi et dimanche, les 23 et 24 avril 2005
Au Pavillon de l'Agriculture de Chicoutimi

Enfin chez nous!
Expoanimo, c'est le premier salon des animaux de compagnie au Saguenay-Lac-Saint-Jean : chiens, chats, oiseaux, poissons, reptiles et rongeurs sont à l'honneur durant ces deux journées!

Plus de quarante exposants seront sur place traitant de toutes les facettes du monde des animaux domestiques. Une véritable fête pour toute la famille et pour tous les passionnés de nos amis les bêtes.

- » Rencontre avec Mélissa Viau et son chien Picotte
- » Conférences spécialisées sur divers sujets
- » Démonstrations de chiens d'assistance avec la Fondation Corazon
- » Compétitions d'obéissance « Fun match »
- » Concours « défi-clicker »
- » Conférence sur la prévention des morsures
- » Conférence aviaire
- » Possibilité de toucher à des reptiles

Inscrivez-vous à notre concours :
La course de Terriers

Yves Dubord
Vétérinaire
Président d'honneur

Jean Lessard
Éducateur canin
et animateur de l'émission
Pas si bête que ça!

Mélissa Viau et Picotte
Chroniqueuse jeunesse

Horaires :
Samedi de 10 h à 21 h
Dimanche de 10 h à 17 h

Prix d'entrée :
Adultes : 85- Admés et étudiants : 65- Enfants de 5 à 11 ans : 45
Entrée gratuite pour les enfants de 4 ans et moins

Merci à nos collaborateurs :

media solution publicité
progrès-dimanche
Saguenay
énergie 94.5
Passionnés du CHIEN
Chicoutimi

À lire demain



Le monde fantastique d'Élisabeth Vonarburg



Paul-Gaston Tremblay marque son époque

(Photo Sylvain Dufour)



Motocross
Tim Tremblay vise deux titres au provincial



SCÈNE PERCUTANTE - L'évacuation des soldats américains se révèle un des tableaux les plus forts de la mise en scène d'Éric Chalifour.

(Photo Sylvain Dufour)

Miss Saigon

Superbe! Géniale mise en scène!

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Unique producteur à obtenir les droits de produire Miss Saigon en français, La Société d'art lyrique n'a pas choisi la facilité. Le défi était de taille. Il a été superbement relevé, hier soir à l'auditorium Dufour de Chicoutimi. L'ingéniosité était à l'honneur dans cette production émouvante, bellement portée par des voix et un orchestre remarquables. Bien que la palme revienne sans conteste à la mise en scène d'Éric Chalifour, le grand maître d'œuvre qui a fait preuve, une fois de plus, d'un véritable génie créateur.

Comme tous les soirs de grande première, le spectacle a connu quelques ratées, si minimes cependant qu'elles ne valent pas la peine qu'on s'y attarde tant il y a à dire sur les qualités de cette comédie musicale.

Ses créateurs, Alain Boublil et Claude-Michel Schönberg n'ont jamais niés s'être inspirés du célèbre opéra, Madame Butterfly. «Miss Saigon» en reprend certains aspects tout en étant, dans le fond, une histoire résolument actuelle et dans la forme tout à fait moderne. Cette œuvre chantée s'éloigne de l'opéra pour se situer dans la tradition des comédies musicales.

Sur fond de guerre, en l'occurrence celle du Vietnam, jaillit un amour fulgurant entre un soldat américain dévasté par l'horreur de cette violence quotidienne et une jeune vietnamienne prisonnière d'une condition humaine où la femme n'a d'autre choix que d'être vierge ou putain. Un fils naîtra de cet amour, transcendant à la fois l'abandon de l'homme et le sacrifice de la mère.

Les décors de Kristine Girard et Dominique Bédard sont d'une efficacité étonnante pour créer les ambiances successives, très différentes: la guerre, le bordel, le romantisme amoureux, l'évacuation des soldats, l'abandon, le parfum d'Orient, l'Amérique, la vie trépidante de New York, l'intimité du couple, l'intensité du drame final. Avec une certaine audace, se juxtaposent le métal et les drapés, où les accessoires et les costumes prennent tout leur sens. Les projections

sur écran complètent l'illusion.

La scène la plus magistrale est celle de l'évacuation des soldats. L'émotion est au paroxysme lorsque les deux amants sont séparés, se jurant fidélité dans le brouhaha du départ, les hurlements de la foule agglutinée aux clôtures, symbolisant sans équivoque la frontière entre les univers opposés: Occident et Orient, espoir et désespoir, vie et mort.

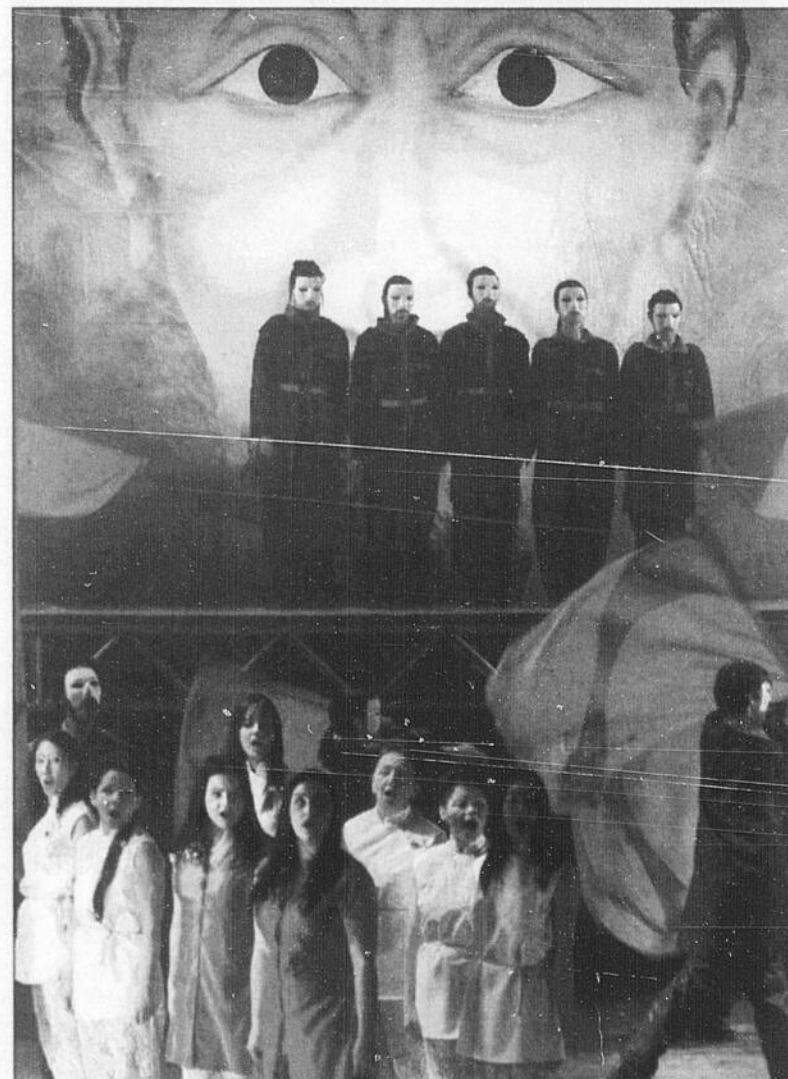
Dès le premier tableau, le spectacle se déroule dans l'alternance des mises en situations. On peut dire que le spectacle démarre en coup de canon. C'est fort, brutal et terriblement percutant comme introduction. L'histoire ainsi campée, la musique va soutenir tout le drame. Sous la direction de Toshiaki Hamada, l'orchestre ne se contente pas d'accompagner. Il est l'assise même de cette comédie. Une très belle musique de Schönberg, jouée avec grande maîtrise, sans jamais empiéter sur les voix et, pourtant, omniprésente et essentielle.

Les jeux de lumières font aussi partie des astuces nombreuses assurant l'intensité du drame qui se joue sur plusieurs plan. La disposition de la scène, avec sa plate-forme en demi-cercle s'avancant dans la salle permet de multiplier les lieux et assure ainsi l'intimité nécessaire aux scènes où tout se joue en duo: la première nuit, l'éveil amoureux, les affrontements.

Les interprètes sont à la hauteur du défi. Michaël Girard (Chris) fait preuve d'un talent fou. Non seule-

ment la voix est forte et belle mais son jeu de scène est puissant, toujours juste et très émouvant. Christian Ouellet est une découverte. Dans le rôle de l'ingénieur, opportuniste tenancier de bordel et profiteur de la misère humaine, il crée un personnage drôle, distrayant, apportant une légèreté et un dynamisme qui, avec les chorégraphies enlevantes, équilibre le spectacle, lui évitant de tomber

dans le mélodrame. Caroline Tremblay a saisi la nature complexe de Kim, sa fragilité autant que sa force. Et le public a su manifester son appréciation à l'égard de chaque interprète, le sympathique Timothy Morgan (John), la tenace Sonia Simard (Ellen), le convaincant Étienne Cotton (Thuy) et la sensuelle Cynthia Harvey (Gigi). De belles voix! Un superbe spectacle!



INGÉNOSITÉ - Les décors, les costumes, les chorégraphies, tout a été mis en œuvre pour créer l'illusion et convaincre le spectateur qu'il se retrouve tour à tour en Orient et en Occident.

(Photo Sylvain Dufour)

Théâtre du Saguenay

La saison 2005-2006 abordée différemment

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - Théâtre du Saguenay approche sa saison 2005-2006 autrement.

«Nous allons offrir deux blocs, un à l'automne et un autre à l'hiver. Cela nous permet d'avoir une programmation plus souple, plus proche de l'actualité artistique et d'avoir moins d'annulation», explique Robert Hakim.

Théâtre du Saguenay offrira vingt-quatre spectacles dans son bloc automne 2005 tout en misant sur la variété et la diversité.

«Nous y allons avec cinq spectacles d'humour, un Grand explorateur, deux spectacles pour les enfants, six représentations théâtrales et neuf concerts avec des chanteurs. Un spectacle de danse aussi», spécifie M. Hakim.

Sans vouloir entrer dans le détail, il mentionne Loco Locass, Claude Dubois et Diane Tell. Du côté du théâtre, les amateurs pourront voir la production du TNM «Antoine et Cléopâtre» et plusieurs productions dont il préfère taire les noms même si sa saison est complétée. «Nous allons revenir avec une grosse production le 29 décembre où il devrait y avoir des vedettes et pas mal de décibels», raconte encore Robert Hakim.

Une campagne d'abonnement est déjà lancée: «Thérapie par le rire». Les gens peuvent se procurer un forfait immédiatement et bénéficier d'une réduction de cinquante pour cent sur le spectacle de Julie Caron. Des rencontres avec Patrick Groulx, Yvon

Deschamps et Judi Richard, Stéphane Rousseau, Julie Caron et Louis-José Houde.

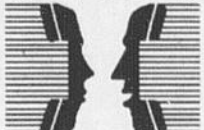
Rythmes du monde

Robert Hakim rappelle qu'une émission consacrée au Festival international des rythmes du monde sera diffusée le 30 avril à 18h30 sur les ondes de TQS. Une projection de 30 minutes qui présentera les grands moments du festival 2004.

«C'est important cette diffusion nationale parce que la concurrence est très forte. Il y a des villes intéressées à notre formule. Il faut bien le dire. Nous avons eu l'idée en premier. Un festival du genre ne serait qu'une copie du nôtre. Cette émission va montrer au Québec que nous avons lancé ce genre de fête», raconte-t-il.

Une émission entièrement produite par le Festival international des rythmes du monde et qui sera diffusée au bon moment. Bien sûr Robert Hakim est en train de peaufiner l'édition 2005 mais il révélera ses secrets plus tard.

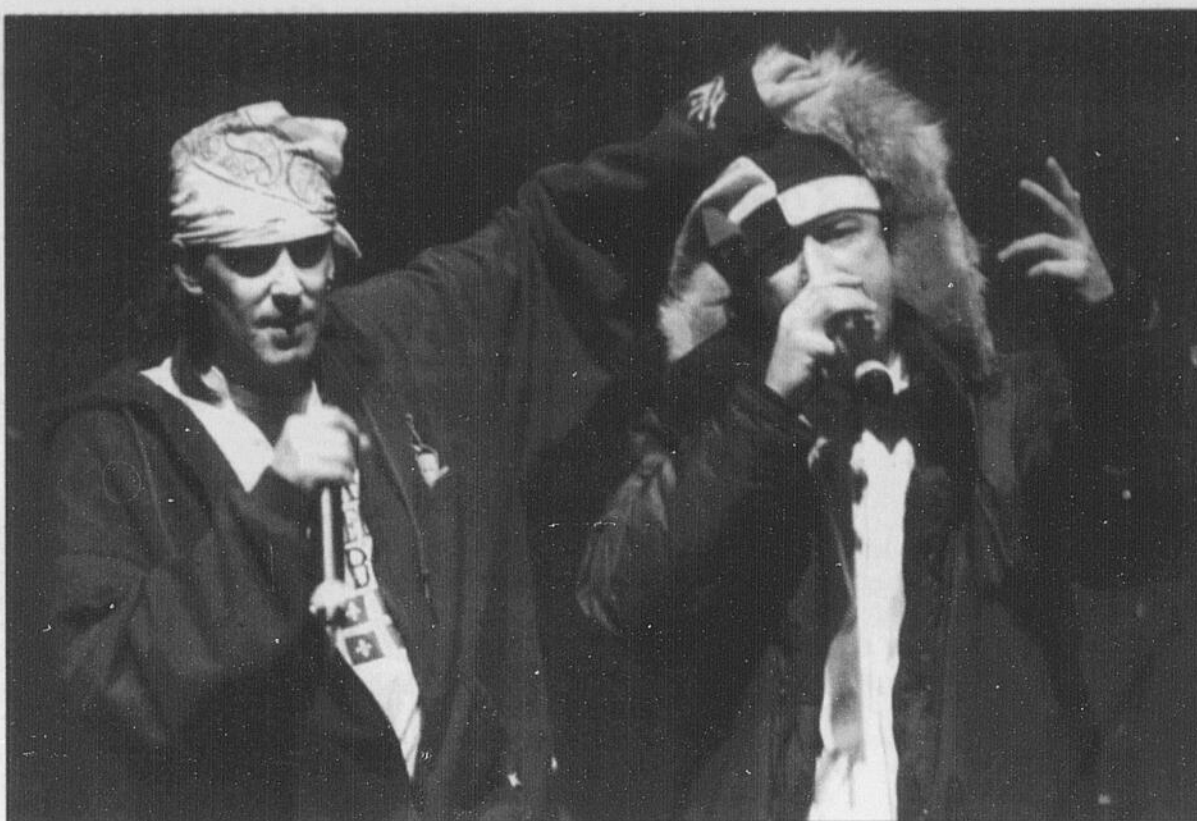
TEL-AIDE



695-AIDE

1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit

00615777



PRÉSENCE - Le groupe Loco Locass devrait faire salle comble à l'Auditorium Dufour, lors de la saison automne 2005.

Sutton
groupe sutton
accès plus
courtier immobilier agréé

MAISON À VENDRE?
Confiez votre mandat à un homme d'expérience

Opinion de la valeur marchande
GRATUITE

RODRIGUE COMEAU
agent immobilier affilié
Cell.: (418) 540-2442
Bur.: (418) 542-7587
rcomeau@sutton.com
www.sutton.com

00622977

POUR ENFANTS AUSSI!
MODE CONFORT ÉLÉGANCE
Chaussures sport, bottines, sandales

LE CHOIX EST À SON MEILLEUR

RODRIGUE LE BOTTIER

337, rue Racine, Chicoutimi
543-8538

40 ANS D'EXCELLENCE

00615777

Surveillez nos étiquettes

Vente échantillons de plancher

Payez sans taxes en plus des escomptes en magasin

-30% **-20%** **-25%** **-40%** **-30%** **-10%**

POTVIN TREMBLAY
M E U B L E S

1685, boulevard Talbot, Chicoutimi (418) 545-4667

00621648

Un «référendum gagnant dans 1000 jours...»

Les Canadiens sauront la semaine prochaine s'ils devront se rendre aux urnes au mois de juin. Quant aux Québécois, toujours en avance de quelques brasses sur leurs compatriotes lorsqu'ils estiment avoir une bonne raison de bousculer les colonnes du temple fédéraliste, ils sont officieusement en campagne pré-référendaire depuis deux jours.

En fait, Bernard Landry a mal calculé son affaire alors qu'il se préparait à céder à Jean Charest sa majorité à l'Assemblée nationale, à la fin de 2002. Dans un élan oratoire, dont il détient d'ailleurs tou-



NÉRON

CAROL

cneron@lequotidien.com

jours le secret, le chef péquiste avait estimé à «1000 jours» le délai qui serait nécessaire au Québec à partir de ce moment avant d'accéder à l'indépendance. À l'époque, cette déclaration avait été prise avec un gros grain de sel par les observateurs politiques, puisque tous les sondages démontraient qu'une forte majorité de Québécois ne voulaient rien savoir de l'option souverainiste.

C'était avant le scandale des commandites et les révélations de la Commission Gomery. C'était surtout bien avant la confession publique de l'ex-président de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada. Dans une entrevue-choc accordée récemment à La Presse, au Globe and Mail et à Radio-Canada, Benoît Corbeil donne en effet raison à Jacques Parizeau quand celui-ci affirmait, le soir du référendum de 1995, que «[c'est] l'argent et le vote ethnique qui ont permis au Non de l'emporter».

Mascarade et manipulation

La majorité en faveur du Canada à l'issue de la campagne référendaire de 1995 est donc probablement le fruit d'une manipulation; conséquence encore plus grave de cette tricherie non avouée par Paul Martin lors de sa supplique de jeudi, mais qui ne semble plus faire aucun doute, la loi électorale aurait été clairement transgressée. C'est du moins ce qu'affirme l'ancien directeur général des élections du Québec, Pierre F. Côté. Même les fédéralistes les plus convaincus se sentent avec raison outrés par cette mascarade indigne d'une démocratie!

À moins d'un miracle — un concept bien sûr étranger à l'univers de la politique — les jours de Paul Martin et de ses Libéraux sont irrémédiablement comptés. Le Conservateur Stephen Harper est appelé à former le prochain gouvernement, peut-être lui aussi minoritaire, tandis que le Néo-démocrate Jack Layton se prépare à renouer avec son rôle de figurant de service aux Communes. Ces hypothèses apparaissent bien secondaires, cependant, en comparaison de ce qui se prépare. Car le véritable enjeu politique ne réside plus dorénavant du côté d'Ottawa, il se situe plutôt, encore, du côté de Québec.

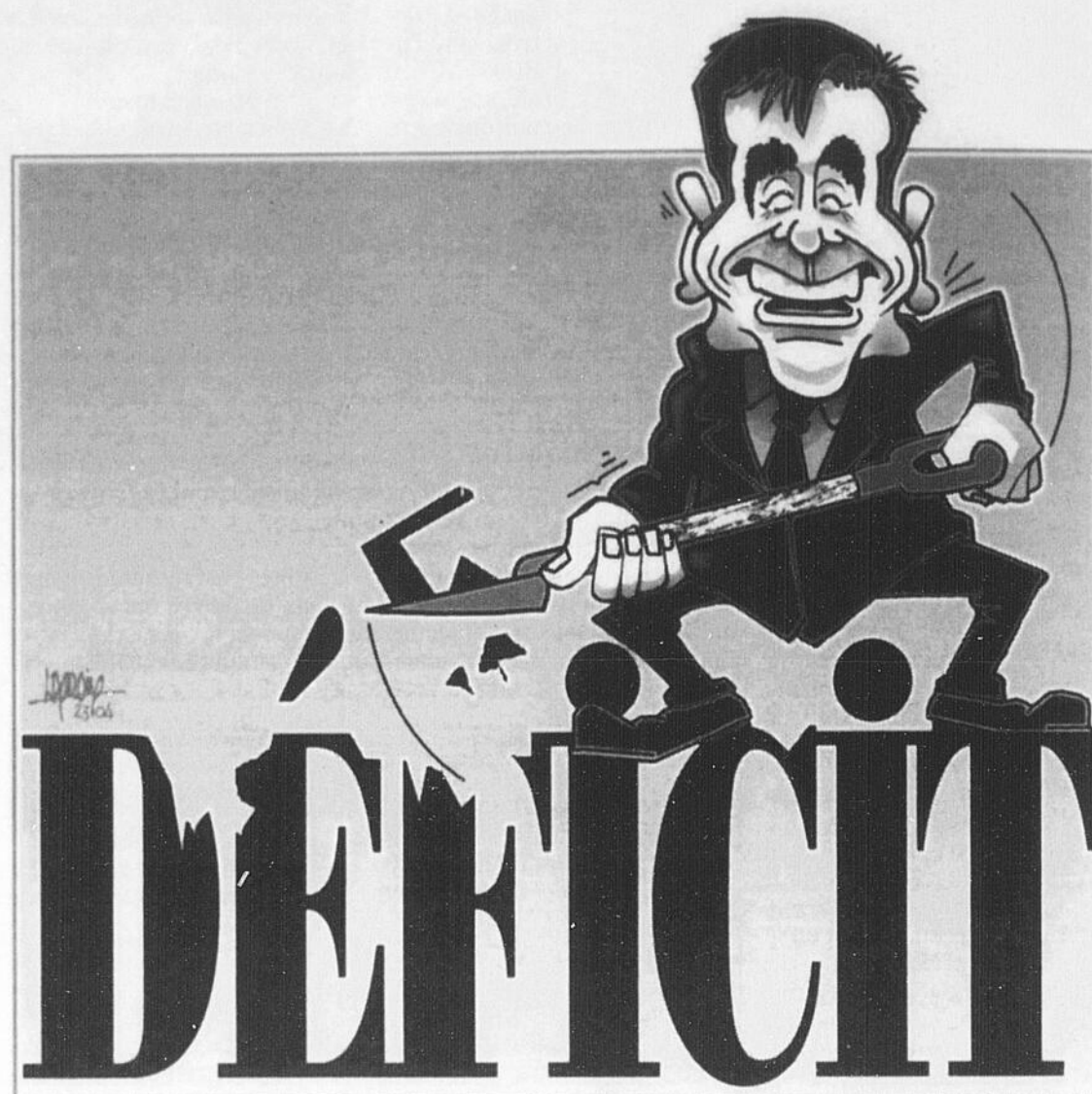
Avec une aura reconstituée en or massif, cadeau inespéré de la Commission Gomery, le Bloquiste Gilles Duceppe attend de cueillir le fruit des nombreuses erreurs accumulées par Jean Chrétien et répétées à la vitesse de la lumière par son successeur. Lequel, pendant les quelque dix mois de son mandat, n'aura jamais eu le réflexe salutaire de tendre la main dans le but de démontrer que le fédéralisme pouvait se révéler juste, rentable et équitable, pour le Québec. C'est plutôt tout le contraire qui s'est produit, Jean Charest ayant été traité avec arrogance et tel un moins que rien par son homologue fédéral, un comportement aussi inexplicable que malvenu et qui prend son sens dans le débat sur le déséquilibre fiscal.

Triste record pour Paul Martin

Face au mur souverainiste coulé dans un alliage de béton armé unissant les Bloquistes et les Péquistes dans la poursuite d'un but commun, c'est-à-dire un match-revanche «dans 1000 jours» pour laver l'insulte de 1995, nous retrouvons un Jean Charest complètement isolé. Chef d'un gouvernement affaibli par deux années de tergiversations et de faux-pas, bientôt soumis à de fortes tensions internes, celui-ci n'a que deux ans pour renflouer, au Québec, le bateau fédéraliste. Un délai beaucoup trop court dans le contexte actuel et qui pave la voie à une victoire péquiste en 2005.

Paul Martin présente l'image d'un chef de parti et de gouvernement aux abois, incapable de redresser la situation à son avantage. Ainsi, le successeur malheureux de Jean Chrétien est-il en droit de revendiquer une performance unique: aucun Premier ministre canadien avant lui n'aura réussi, en moins d'un an de mandat, à mettre autant en danger la pérennité de la fédération canadienne, déjà fortement compromise depuis l'arrivée du Parti québécois à l'Assemblée nationale.

Karl Blackburn satisfait du budget...



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Éviter de juger sur des impressions

J'ai vécu intensément les événements qui ont entouré l'élection du nouveau pape. Par deux fois déjà, je me suis trouvé sur la place Saint-Pierre, en des occasions similaires. Il s'agissait des élections de Jean XXIII et de Jean-Paul II. Les émotions qu'on y vit débordent les mots qui les expriment. Quelle fut ma réaction à l'annonce de notre nouveau pontife? Je vous la donne en toute franchise: je fus très surpris mais nullement déçu.

Très surpris, vu l'âge de l'élu. Nullement déçu, parce que je connais la personnalité du cardinal, sa science théologique profonde et sa connaissance des problèmes actuels de l'Église. Ses fonctions dans le passé ont contribué à mouler du personnage une image qui prête au préjugé.

Certains médias l'ont baptisé le «char d'assaut allemand». Ceux qui le fréquentent lui reconnaissent un humanisme délicat et chaleureux.

On lui colle l'étiquette de conservateur. Comment peut-on imaginer un pape qui ne le serait pas, puisque son rôle pre-

mier est de conserver intact le message de Dieu? Le pape n'est pas, comme pourraient le laisser croire les honneurs dont on l'entoure, le maître de la Parole, il en est le gardien, envers et contre tout.

Contraception

La plupart de nos médias québécois espéraient que le nouveau pape, s'il était vraiment le candidat de l'Esprit Saint, ouvrirait toutes grandes les vannes de la contraception, se déclarerait en faveur de l'avortement, bénirait les comportements contre nature de certains homosexuels, abandonnerait sans réagir la définition du mariage aux caprices de juges et de politiciens sans culture, adoucissait les normes bibliques qui régissent la pratique de la sexualité.

Qu'on ne se méprenne pas: aucuns pontifes que le conclave aurait pu élire serait allé dans ce sens, parce que ces points sont clairement déclarés, dans la Bible, comme contraires au plan de Dieu... Or, le pape doit s'aligner sur l'enseignement de la Bible, non sur des

pratiques, certaines très contestables, de nos sociétés, québécoise ou autres.

Manière personnelle

Chaque pape, on le sait, a sa manière personnelle d'exercer sa mission. Avant tout préjugé, laissons à celui-ci le temps de nous révéler l'image du Christ qu'il sera pour nous.

On lui reconnaît une grande rigueur théologique. C'est rassurant dans un monde où l'extraordinaire facilité de communication nous submerge d'opinions divergentes.

Louons le Seigneur de nous avoir donné un guide éclairé. Que l'attention concentrée ces jours-ci sur le chef de l'Église ne nous fasse pas oublier que nous appartenons à une Église diocésaine où un successeur des apôtres, jouissant collégialement de l'infaillibilité promise à l'Église du Christ reste le pasteur de notre petite bergerie ayant lui aussi mission divine de «paître le troupeau».

Albert Tremblay,
f.i.c.,
Saguenay.

«La pipe au papa du Pape Pie pue...»

Je ne trouve pas de phrase plus idiote pour traduire mon état d'âme, cette semaine, que cette citation de Jacques Prévert. Quand je sors d'une séance de la Commission Gomery, je me sens sale. Quand je vais au Parlement, j'ai envie de vomir. Le vol de l'hôpital des Shriners par l'insatiable Ontario me révolte. Et le Pape, eh oui, le Pape n'est pas l'Église et l'importance qu'on lui accorde me donne envie de «sacrer»...

J'en ai marre de toutes ces «gomerics» qui ne me font plus rire. Je suis l'actualité politique depuis 25 ans. J'ai dénoncé à l'occasion des scandales et j'étais bien fier de mes «scoops». Je me suis retrouvé aux premières loges de huit élections fédérales au cours desquelles, Libéraux ou Conservateurs, des gouvernements usés et corrompus ont été châtiés.

Ce qui me dégoûte, c'est que la crise politique, et peut-être même des élections générales, auront été déclenchées sur la foi des témoignages de trois ou quatre individus cyniques, pervers, cupides. Non seulement ont-ils abusé du bien public, mais ils l'ont fait au nom de l'unité canadienne. C'est tout le Canada qui en est souillé, passeusement l'aile québécoise du Parti libéral.

Il y a un certain mépris pour le juge Gomery et ses Procureurs de dire – comme Stephen Harper et Gilles Duceppe – que l'affaire est entendue, qu'ils en savent assez, que les coupables sont connus. Autant mettre la clef dans la porte de la Commission d'enquête. En réclamant une campagne électorale en mai et juin, ils ne veulent que se servir de la Commission à des fins partisans. Cela aussi est une forme de corruption.

Je ne peux que partager ce cri du cœur de Denys qui m'écrivait, jeudi : «Maudite marde, pour 250 millions nous en sommes rendus à enterrer le scandale des armes à feu. C'est cinq fois plus et personne n'en parle. Comme si c'était mort !» Tu as bien raison mon vieux...

Après «les Bougon»

Après «Les Bougon» de la commandite, les bouffons de la Chambre des communes ne me font plus rire. Il faut assister à la période des questions orales, et aux conférences de presse qui suivent, pour comprendre la forfaiture de tous ces guignols que nous avons élus. Ils ne se contentent plus de chahuter comme des enfants d'école, ils racontent n'importe quoi. Par exemple, la réputation de tous les juges du Québec nommés par Jean Chrétien entre les élections de l'an 2000 et son départ en 2003 est irrémédiablement souillée. Pire, c'est la chasse aux sorcières : «Est-ce toi qui as travaillé au Parti libéral pendant la campagne?», se font-ils demander. Et tout cela, pourquoi? Sur la foi des déclarations – non fondées, admet-il lui-même ! – d'un ancien directeur du PLC qui s'est dépêché de se confier à des journalistes parce qu'il a honte de ce que lui feront dire les procureurs.

Ce qui me dégoûte, surtout, c'est le cynisme de ces politiciens qui montent ces témoignages en flèche tout en sachant très bien qu'ils ne valent rien. Faites-la votre campagne électorale, sur notre dos et à nos frais, puisque votre petite carrière est plus importante que la vérité.



VASTEL
MICHEL
mvastel@lesoleil.com

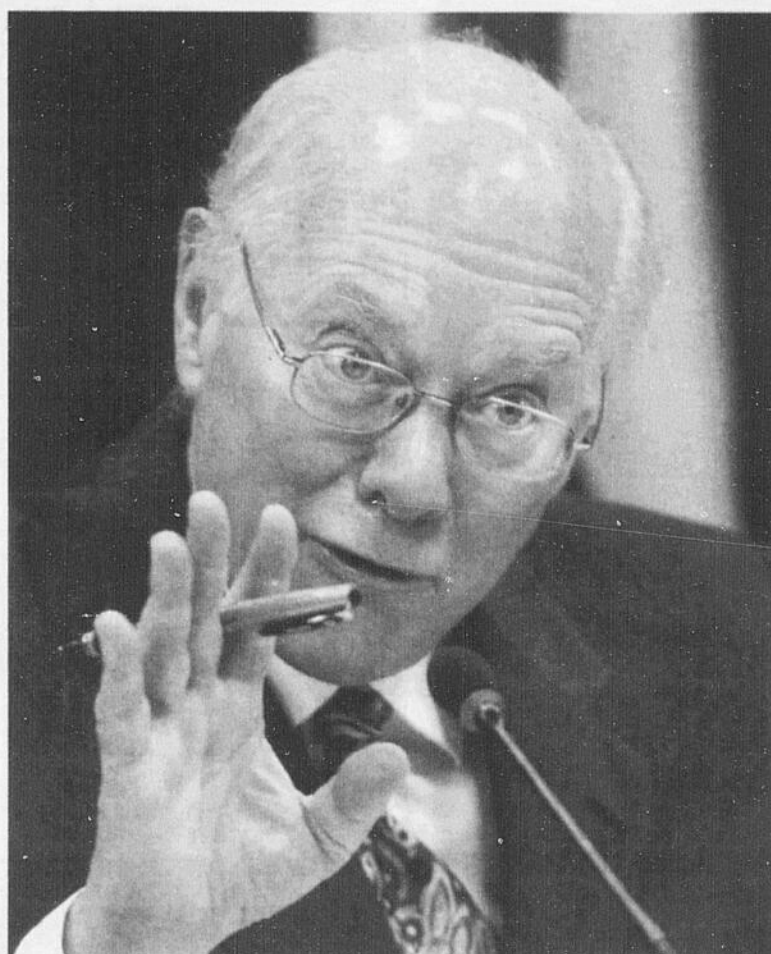
L'Ontario veut tout: nos Festivals, nos usines aéronautiques, et même nos hôpitaux universitaires. La ville de London veut notre hôpital Shriners? Le gouvernement de l'Ontario y mettra le prix.

de souque à la corde. Voilà sans doute pourquoi l'Ontario ne veut pas que le Québec se sépare : la Belle province a tant de bonnes idées à lui piquer.

Enfin terminé!

Le désolant spectacle de la Pape-Académie est enfin terminé. Malheureusement, vu l'âge vénérable de Benoît XVI, il faudra sans doute remettre cela bientôt... En tant que catholique plus ou moins pratiquant, je suis révolté que des journalistes et des commentateurs, tous plus ignorants les uns que les autres, fassent passer le Pape pour l'Église. En fait, Jean Paul II fut un mauvais Pape: tellement soucieux de cultiver son image médiatique, il a fini par faire oublier qu'il existe une vraie Église.

L'Église, c'est moi et le milliard et demi de fidèles qui se réunissent au nom de Jésus. Qu'est-ce qu'ils s'en foutent des Encycliques du Pape, les catholiques et



CRISE POLITIQUE - «La crise politique, et peut-être même des élections générales, auront été déclenchées sur la foi des témoignages de trois ou quatre individus cyniques, pervers, cupides.»

11 000 enfants du Québec, du Nouveau-Brunswick ou de Nouvelle-Écosse, devront se rendre dans une ville qui n'a aucune liaison directe, ni aérienne, ni ferroviaire. On les promènera, malades et handicapés, dans l'aérogare Pearson ou la gare centrale de Toronto. L'université Western n'a qu'une fraction de l'expertise de McGill. La Ville de Montréal et le gouvernement du Québec ont tout offert. Mais l'Ontario est en moyens. Il lui faut tout à cette province, même 5 milliards \$ de plus d'Ottawa pour compenser sa richesse!

Quel est donc ce pays où une province riche peut se permettre de dépouiller plus pauvre qu'elle? Ce n'est pas un pays, c'est une partie

leurs curés dans les paroisses? Le Vieux, à Rome, s'inquiète encore de l'usage de la pilule et du condom pour les mauvaises raisons. Il est contre les couples de même sexe, contre la Déclaration universelle des droits de l'Homme, donc. C'est bien souvent à cause de Sa Sainteté que les catholiques sont gênés de témoigner de leur foi.

Il n'est que le successeur de Pierre après tout, celui qui a renié trois fois Jésus lorsque ça chauffait un peu trop avec les Romains. Il est l'Élu de 155 gérontes nommés par Lui-même. Mais enfin, on va le vénérer quand même. On lira même ses Encycliques, tant elles constituent une réflexion intellectuellement stimulante. Et bien traduite en plus.

Commission Gomery: choisir entre spectacle et priorités...

La Commission Gomery est-elle, en avril 2005, l'événement politique le plus important du Canada? Évidemment, non! Quand je considère la multiplicité des problèmes qui confrontent les Canadiens, en ce début de 21^e siècle, l'étalage quotidien des magouilles libérales sous Jean Chrétien, lorsqu'il est remis en perspective, suscite un intérêt qui serait beaucoup plus justifié s'il s'adressait, par exemple, aux difficultés financières des provinces, aux problèmes sociaux auxquels font face des millions de citoyens. Ou, dans une plus large perspective, au rôle que le Canada veut assumer sur la scène internationale.

Il n'est évidemment pas question de banaliser la gravité des actions posées par la multitude de parasites qui gravitaient autour du pouvoir libéral dans les années 90. C'est la raison

exacte pour laquelle Paul Martin a créé cette commission. Je ne suis pas en mesure pour le moment de formuler quelque critique que ce soit envers ce Premier ministre. Lequel a manifestement respecté l'engagement pris antérieurement de dévoiler tout ce qui a entouré la soi-disant campagne de visibilité fédérale pour sauver le Canada du danger de sécession du Québec.



BOUCHARD
BENOÎT
benbouch@cogocable.ca

M. Martin a raison d'attendre le rapport du juge Gomery avant de tirer des conclusions définitives. Je suis conscient que le spectacle quotidien donné par les différents témoins augmente les cotes d'écoute de RDI, qui n'en demandait pas tant. J'admets que ce roman-feuilleton est une aubaine, alors qu'il n'y a pas de comédiens officiellement rémunérés et que même le décor est réduit à sa plus simple expression. Il n'y a même pas, ou presque, de commerciaux.

Mais diriger un pays ne relève pas de la télé-réalité. Comme dans tous les procès, on punira les coupables après le jugement. Pendant ce temps, le gouvernement doit gouverner. Or, pour le moment, le temps, l'énergie des ministres, sont réquisitionnés pour répondre aux questions mille fois répétées sur le scandale annoncé.

Opposition et gouvernance

Depuis juin 2004, l'attitude des partis d'opposition a nui à la gouvernance. Quand les Canadiens ont élu, il y a presque un an, un gouvernement minoritaire un certain nombre de facteurs ont prévalu. Je ne crois pas que ces éléments auraient changé au point que ces mêmes électeurs souhaitent un autre appel aux urnes.

J'avoue ne pas comprendre ce qui pousse, en particulier les Conservateurs et les Bloquistes, à vouloir à tout prix retourner en élections alors qu'il est à peu près assuré qu'il ne sera pas possible de dégager un gouvernement majoritaire.

Le Parti conservateur a profité de la dernière année pour élaborer une pensée politique qui lui manquait désespérément en juin dernier. Le leadership est bien établi et ses actions sont plus cohérentes. Par ailleurs, il demeure un parti totalement absent au Québec et faible en Ontario.

Je suis loin d'être convaincu, qu'après une autre élection, la situation puisse être radicalement différente. Les conditions ne sont pas rassemblées pour que le Parti conservateur devienne une alternative raisonnable pour les Canadiens et plus particulièrement pour les Québécois. Comme ce parti est le seul qui puisse décider du renversement du gouvernement Martin, il sera aussi celui que les Canadiens tiendront responsables d'une élection hâtive. Or, il est très clair que l'électorat ne veut pas d'une élection «à ce moment-ci» pour parodier le grand prêtre de l'anti-séparatisme.

Manque de sérieux

Le Bloc québécois n'est pas sérieux quand il prétend qu'une élection est nécessaire. Comme il ne peut pas gouverner et ne peut prétendre à autre chose qu'à s'opposer, quelques sièges de plus ne signifient pas grand-chose pour lui. Ce qui le motive, c'est donc la crainte qu'avec le temps l'intérêt des Québécois pour la Commission Gomery s'étiolle et que le rapport du juge n'ait plus, dans un an, la même importance. Comme le Bloc est un parti qui disparaîtra de toute façon, (cinq, dix ou vingt ans, cela n'a guère d'importance) ses députés ont intérêt à étirer leur présence le plus longtemps possible. Quant au Nouveau parti démocratique, il n'est pas, dans les circonstances, un joueur déterminant.

Il est clair que les Canadiens ne veulent pas d'une élection. Il est également clair que cette opinion n'a guère d'importance pour des partis politiques qui ont bien d'autre chose à faire qu'à tenir compte du point de vue des électeurs. Mais la politique est ainsi faite....

Le colloque abordera le harcèlement

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - Près d'un an après leur mise en application, les nouvelles dispositions législatives relatives au harcèlement psychologique continuent de susciter bien des interrogations. C'est pourquoi le colloque de gestion des ressources humaines a choisi cette année de se pencher sur cette question.

Ce colloque se tient depuis déjà plus d'une quinzaine d'années à l'instigation de différents organismes, dont les trois chambres de commerce du Saguenay. Au cours des dernières années, l'organisation a accueilli des représentants des syndicats. Cet ajout, souligne le président du comité organisateur, Me Sylvain Bouchard, a eu des répercussions sur les thèmes des colloques, qui touchent autant des patrons que des employés.

«La mise en place de la politique sur le harcèlement psychologique, le 1er juin 2004, a constitué un grand bouleversement. Près d'un an après, il sera intéressant de faire une lecture de son application et des pas qu'il reste à faire», explique Me Bou-

chard.

Membre du comité, Bernard Décoste, conseiller syndical à la Fédération indépendante des syndicats autonomes, ajoute que ce colloque est la preuve qu'il est possible d'asseoir tout le monde à la même table pour discuter de ce sujet qui demeure encore méconnu.

«Tous les jours, je reçois des appels de gens qui se disent victimes de harcèlement psychologique. C'est le signe qu'il y a toujours du travail d'information à faire. Des efforts devront aussi être consentis pour que les syndicats prennent part à toutes les étapes d'une démarche de harcèlement, et non pas seulement aux sanctions», soutient M. Décoste.

Programme

La programmation de ce colloque qui aura lieu le 19 mai au Holiday Inn comprend plusieurs conférences, dont celle d'Angelo Soares, professeur à l'Université du Québec à Montréal, qui identifiera les facteurs organisationnels qui sont à la source du harcèlement psychologique.

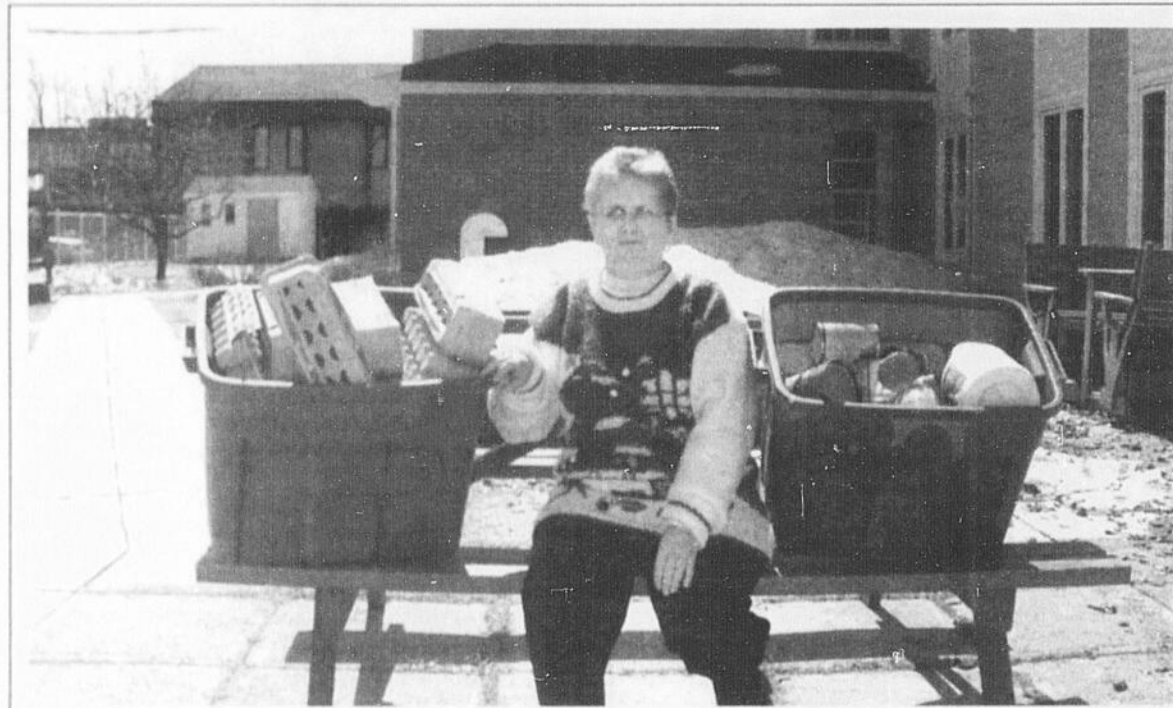
Suivra celle de Claude Rivier, président et directeur général de Trigone, qui parlera de la prévention du harcèlement. Bernard Décoste poursuivra avec les rôles et les responsabilités des syndicats.

En après-midi, les participants auront le choix de trois activités avant de revenir pour écouter le directeur général du Centre hospitalier de Rouyn Noranda Jean-Luc Tremblay qui se penchera sur le sujet de la performance par le plaisir.

Des informations sont disponibles auprès de la Chambre de commerce de Jonquière.



COLLOQUE - L'avocat Sylvain Bouchard et Bernard Décoste, conseiller syndical à la Fédération indépendante des syndicats autonomes, attendent les gens au colloque sur la gestion des ressources humaines sur le harcèlement psychologique. (Photo Rocket Lavoie)



JOUR DE LA TERRE - À l'occasion du Jour de la terre, la Maison du Nouvel Élan de Jonquière a tenu à souligner le travail de Magella Pelletier. Responsable des matières recyclables au sein de l'organisme, Mme Pelletier, qui pose ici avec ses bacs de récupération, est l'instigatrice de cette pratique écologique dans son milieu de travail.

WWW.ENERGISEZVOTREVIE.COM

LOTO QUÉBEC		Résultats	
TVA, le réseau des tirages			
SUPER 7	Tirage du 2005-04-22	La Mini	Tirage du 2005-04-22
13 16 18 22 26 40 43		NUMÉROS	
Complémentaire : (39)		LOTS	
		515477	50 000 \$
		15477	5 000 \$
		5477	250 \$
		477	25 \$
		77	5 \$
		51547	1 000 \$
		5154	100 \$
		515	10 \$
Banco	Tirage du 2005-04-22	Banco Special	
04 05 06 08 15 18 21 23 24 25			
27 32 33 36 40 42 49 50 56 69			
Quotidien	Tirage du 2005-04-22	Extra	Tirage du 2005-04-22
③ ④			
431 5080		392886	
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.			
649		PROCHAIN GROS LOT CE SOIR 14 000 000 \$	

2^e FINALISTE



Mme France Bolduc de Roberval

Finaliste: semaine du 10 au 15 avril

Le tirage a été effectué par Mme Suzanne Dubé d'Arvida. Tous les détails dans le Progrès-Dimanche et votre Quotidien du lundi.



le QUOTIDIEN

progrès-dimanche

Le SIINEQ-CSQ encore dans la vague



SUCCÈS - La présidente du SIINEQ, Nathalie Savard, a indiqué que sa campagne de visibilité, avec sa caravane de la CSQ, remportait un énorme succès. (Photo Steeve Tremblay)

par Catherine Delisle
CHICOUTIMI (CD) - Même dans le pire des scénarios, le Syndicat des infirmières et infirmiers du Nord-est du Québec (SIINEQ-CSQ) est persuadé d'être toujours bien vivant après la vague de fusion des accréditations syndicales.

Lors d'un entretien, hier, la présidente du SIINEQ, Nathalie Savard, a indiqué que sa campagne de visibilité avec sa caravane de la CSQ remportait un énorme succès. Mercredi, la caravane était à Chicoutimi et hier à Roberval. «Les gens veulent du changement, ça se sent lorsqu'ils viennent nous rencontrer», fait-elle savoir, ajoutant que les inhalothérapeutes et les infirmières auxiliaires sont curieuses d'en connaître davantage sur l'organisation.

Nathalie Savard soutient que le SIINEQ, un syndicat régional, est encore un choix prisé du personnel de soins, car il est le mieux placé pour défendre les intérêts des membres. Quant à sa récente affiliation avec l'Union québécoise des infirmières (UQII-CSQ), elle explique que c'était la meilleure décision à prendre en raison de son expertise. Pendant la tournée, Nicole Boudreault, la présidente de l'UQII, a donné de l'information, notamment sur les assurances et sur le régime de retraite.

La CSQ compte 172 000 membres dans plusieurs catégories d'emploi, dont 5200 infirmières. Nathalie Savard ne pense pas que c'est un handicap de faire partie

d'une centrale plus particulièrement identifiée aux enseignants. «On reste maître de nos dossiers et de notre fédération, mais quand

on a besoin d'une force solide pour nous appuyer, on l'a», souligne-t-elle, précisant que la CSQ compte 13 fédérations divisées par intérêt de communauté. «On ne retrouve pas cela à la Fédération de la santé et des services sociaux (FSSS-CSN)», enchaîne-t-elle. Quant à la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec

(FIIQ), elle soutient qu'elle n'a pas d'expertise avec les infirmières auxiliaires et les inhalothérapeutes.

Concernant la structure syndicale, la présidente affirme qu'elle est fin prête depuis janvier à accueillir les nouveaux membres puisque des sièges sont déjà réservés.

BEAUTÉ

à la baie

LANCÔME
PARIS

Mon cadeau
AVEC ACHAT



seulement
à la Baie

Avec tout achat de 35\$* ou plus de produits Lancôme, recevez ce fantastique cadeau dans votre choix de couleurs préférées.

ROUGE SENSATION
rouge à lèvres multisensations

COLOUR DOSE
base et ombre crème

HYPNÔSE
mascara volume sur mesure

BODY DÉLISSE
lait corps hydratant,
toucher sublime immédiat, 60 ml

PRIMORDIALE OPTIMUM
soin correcteur performance visible,
15 ml

TROUSSE POUR SOURCILS
jeu de trois accessoires avec miroir

POCHETTE À COSMÉTIQUES

NOUVEAU

RÉNERGIE MICROLIFT™
SOIN ACTIF REMODELANT

Le visage est remodelé...
Défiez les lois de la gravité! Fort d'une technologie exclusive, Rénergie MicroLift renferme des milliers de microlifteurs qui forment un réseau redresseur et tenseur. En quatre semaines, les rides sont lissées et les contours du visage semblent visiblement plus jeunes.

50 g, 90 \$



Venez rencontrer
nos représentantes
Lancôme
Jocelyne Simard et
Line Savard



la Baie
encore plus



10 % de rabais

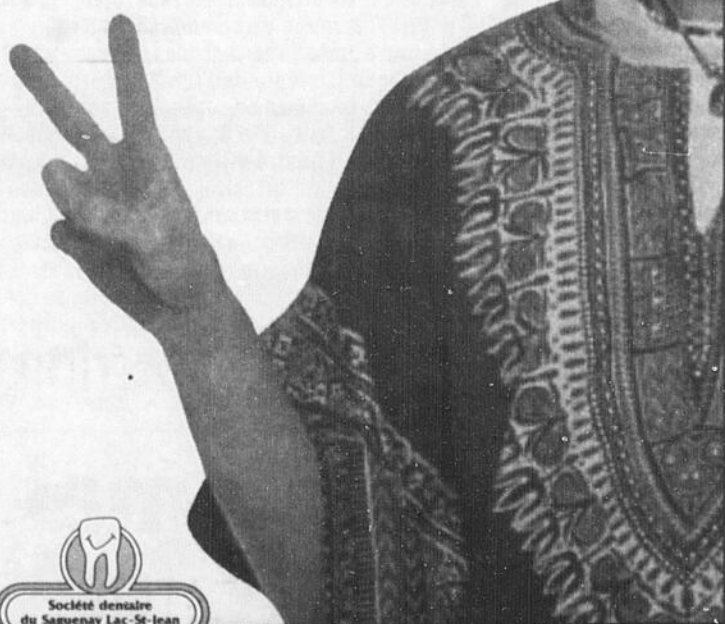
sur vos achats* de la journée dans les magasins de la famille Hbc, à l'ouverture d'un compte Hbc.

* Sur approbation de crédit seulement. Des exceptions s'appliquent. Précisions auprès d'un associé.



00623047

Éteindre vous allume!



Maladies des gencives, plaies lentes à guérir,
taches sur les dents, cancer de la bouche...
Le tabac a aussi des effets néfastes
sur la santé buccodentaire.
Parlez-en à votre dentiste.
Pour une bouche en santé, cessez de fumer!

Ordre des
Dentistes du
Québec
www.odq.qc.ca

00619576

FOURRE-TOUT

Un prénom pour la vie

(AR) - Il est toujours intéressant d'observer la prédominance de certains prénoms donnés aux pouspons. Même si, quelquefois, la popularité temporelle des prénoms s'explique --une star, un athlète, une personnalité médiatique télé ou autre

Jérémy, Xavier, Félix, Thomas pour les garçons.

Petit retour sur les années précédentes: Noémie et William avaient été les plus populaires en 2003, Laurie et William en 2002, Gabrielle et Samuel en 2001. Y'a d'la suite dans les idées...

Tout le monde tout nu

Je n'avais pu voir la lière émission «Tout le monde tout nu» (SRC à 20 h le mardi). Mais j'avais entendu dire que ce n'était pas les chars.

C'est donc avec un peu de réticence que je me suis installée devant mon téléviseur mardi dernier. Et ma foi, passés les premières minutes où il faut bien admettre que de parler corps et sexe implique un langage souvent vulgaire (pourquoi n'utilise-t-on pas le bon vocabulaire, je l'ignore), je me suis plutôt amusée. Chantal Lamarre se débrouille bien, elle est vive, et elle, pas plus que ses invités de ce mardi (Ricardo Larrivée, Geneviève Brouillette, Vincent Bolduc, Alex Perron, Benoît Dutrisac) n'ont distillé l'ennui.

Oui, j'écouterai encore mardi prochain. Selon le thème (la première semaine avec les blondes, la seconde avec les soins beauté accordés de plus en plus au corps des hommes), «Tout le monde tout nu» s'avère un divertissement. Et quasi une analyse sociologique...



RAINVILLE
ANDRÉE

arainville@lequotidien.com

ayant fait sa marque--, il y a aussi les prénoms qui perdurent, vivent à travers les âges, ou qui reviennent à la mode.

Mais, jugez par vous-mêmes quant à savoir d'où origine l'engouement pour les prénoms choisis le plus fréquemment au Québec pour les bébés 2004. On parle ici des prénoms Léa (544) --un prénom qui aurait cependant été délogé par 547 Mégane et Megan--, et Samuel (964), qui ont été enregistrés en nouvelles demandes d'allocation familiale de la Régie des rentes.

Ces prénoms sont suivis par ordre d'importance par Rosalie, Noémie, Laurence, Jade, Sarah, Audrey, Camille pour les filles et par William, Alexis, Gabriel,



EXPO BIÈRES ET VINS DU SAGUENAY REMET 15 200 \$ - L'activité Expo Bières et Vins du Saguenay, dont le président d'honneur était Guy Granger, éditeur du Progrès du Saguenay, a permis cette année d'amasser le très beau montant de 15 200 \$ au profit des organismes partenaires. Ces derniers sont le club Kiwanis, le Cégep de Chicoutimi, le club de football de la poly Charles-Gravel, Coramh et la Fondation pour la déficience intellectuelle. La remise de la somme a eu lieu cette semaine, en présence de Lucien Houde (comité organisateur), Carol Dassylva (SAQ), Hervé Gaudreault (club Kiwanis), Frédéric Pilote (comité), Roger Thibeault (SAQ), Claude Rousseau (SAQ), le président d'honneur Guy Granger, Johnny Gauthier (Cégep de Chicoutimi), Jean Tremblay (président du comité organisateur), Gilbert Paiement (comité), André Sénéchal (Fondation pour la déficience intellectuelle), Marc Tremblay (polyvalente Charles-Gravel) et Luc Côté (L'Imprimeur). (Photo Sylvain Dufour)

EN BAVARDANT

Assemblées générales

* L'assemblée générale annuelle de l'organisme **DIABÈTE SAGUENAY** est prévue pour le mardi le 26 avril, à 19 h au Club de curling de Chicoutimi. Après l'ordre du jour, le psychologue Jean Paré développera le sujet «Le diabète et vos proches».

* **CORAMH** tiendra son assemblée générale le mardi 26 avril à 19 h à la salle de cours de l'Unité

de médecine de famille du Pavillon Notre-Dame de l'hôpital de Chicoutimi. Tous sont invités.

Hémérocailles

Le **CARREFOUR HORTICOLE** de ST-HONORÉ et ST-DAVID-DE-FALARDEAU

recevra lundi Réjean D. Millette, président fondateur de la Société québécoise des hostas et des hémérocailles et auteur de deux livres sur le sujet. La conférence aura lieu à 19 h 30 à la salle de l'hôtel de ville de Falardeau.



RECHERCHE/POLYNEUROPATHIE - La levée de fonds pour la recherche sur la polyneuropathie a pris la forme d'un dansethon, il y a quelques jours, au studio de danse Claire Fontaine à Alma. Le montant amassé a été de 7636.05 \$. La prochaine activité, organisée en collaboration avec la Fondation des jumelles Coudé de l'Ascension, sera un spectacle avec **MARTIN DESCHAMPS**, le 18 juin prochain, dans la municipalité des jumelles atteintes de polyneuropathie. Les photos que nous proposons ici ont été prises lors du dansethon d'Alma: à gauche, les participantes Ghislaine Goulet, Céline Turcotte et Alex-Sandrine Tremblay. Sur la photo de droite: le petit Simon Harvey est entouré de papa Stéphane, grand-maman Marie-Berthe et maman Karine. Et merci aux commanditaires, notamment Banquets Ludo et Resto Roberto.



(Photos Caroline Blackburn)



FINALISTES CHICOUTIMI - Troisième et dernière sélection des finalistes au gala Mérite économique du 30 avril des Chambres de commerce du Saguenay, la Chambre de commerce de Chicoutimi a procédé au choix des entreprises et individus de son arrondissement (nous vous avons proposé lundi et mardi les arrondissements Jonquière et La Baie). Les finalistes chicoutimiens sont Martin St-Pierre et France Bergeron, de Centraide, catégorie Support au développement collectif; Caroline Bouchard, du Marché Centre-ville, catégorie Commerce; Michel Lavoie, de Coupesag Laser, catégorie Industrie. À l'arrière: Gilles Thibeault et Jean-Robert Larouche, de Cégertec experts conseil, catégorie Contribution au développement économique régional; Gaston Boulay, Claude Leblond et Roger Fradette, des Architectes associés, catégorie Service; Jean-François Perron et Louis Gagné, des Celliers La Veille garde, catégorie Entrepreneurat jeunesse; Gilles Meunier et Gilles Perron, des Immeubles Perron, catégorie Efficacité énergétique; et Pierre Bouchard, de STAS Unigec, catégorie Personnalité d'affaires.

(Photo Sylvain Dufour)

Surveillez dès lundi 25 avril jusqu'au 6 mai GROS ÉVÈNEMENT À ALMA Soyez prêt!

450, boul. Dequen
Nord, ALMA
Tél.: 662-3431
Télécopieur
(418) 662-3294
duchesneauto@gmcanada.co



520, boul. Dequen
Nord, ALMA
Tél.: 669-9000
Télécopieur:
(418) 668-0555
duchesneauto@gmcanada.com

00622941



FÊTE - Normand Boivin et Jean-Marc Crevier ont annoncé la tenue d'une grande fête populaire le 1er mai. Il sera alors question de montrer que la mobilisation de tous les travailleurs de la région permettra de contrer la morosité actuelle. (Photo Jeannot Lévesque)

Contre la morosité régionale

Le 1er mai, on fête en famille!

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - La population régionale est invitée à participer à une grande fête familiale organisée par le Regroupement des syndicats du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le 1er mai prochain.

L'activité aura lieu à la Pulperie de Chicoutimi entre 11h et 15h et s'inscrit dans le cadre de la fête internationale des travailleurs.

«Cet événement vise à mobiliser toutes les citoyennes et les citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean, travailleurs ou non, syndiqués ou pas, afin de dire haut et fort que nous ne laisserons pas la morosité nous envahir et qu'il y a un avenir chez nous si nous obtenons la juste part des emplois auxquels nous avons droit [...]», a fait valoir Normand Boivin de l'Intersyndicale régionale, par voie de communiqué.

Ce dernier précise que la fête familiale sera «dépourvue de toute couleur syndicale ou politique».

Manifeste

Le regroupement des syndicats a également mandaté l'auteur Jonquiéroise Hélène Pedneault pour l'écriture d'un manifeste portant sur les revendications régionales et incluant les engagements d'élus des divers paliers de gouvernement envers la région. La lecture publique du document est prévue pour 13h. De nombreuses activités seront au programme tout au long de l'après-midi.

JOURNÉE MONDIALE DU LIVRE le 23 avril

FÉLICITATIONS À
NOS 2 LAURÉATS 2005

LE GRAND
PRIX
LITTÉRAIRE
ARCHAMBAULT
Prix du public, 5^e édition



FRANÇOIS
AVARD



Pour de vrai

LE GRAND
PRIX de la relève
LITTÉRAIRE
ARCHAMBAULT
2^e édition



STÉPHANE
DOMPIÈRE



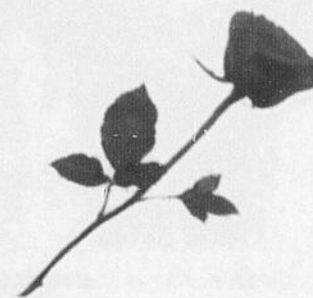
Un petit pas pour l'homme

1 JOURNÉE SEULEMENT
le 23 avril

25% de réduction*
sur tous les livres

(étiquettes blanches seulement)
Valable en magasin seulement

Obtenez
une rose
gratuitement



à l'achat d'un livre
le 23 avril seulement
Quantité limitée, une rose par achat,
par client.



Le sexe en mal
d'amour
Jocelyne Robert



Toutes les plantes
du jardin



L'Hermine de Mallaig
Diane Lacombe



Dans la jungle du placement
Stephen Jarislowsky



La Règle de quatre
Ian Caldwell



La mystérieuse flamme de
la Reine Loana
Umberto Eco



Tunisie
Collection Voyager pratique

Ces titres seront en promotion jusqu'au 1^{er} mai 2005.

ARCHAMBAULT

QUEBECOR MEDIA

Commandez en ligne sur Archambault.ca
ou par téléphone: 514.849.8589 ou 1.877.849.8589

Anjou • Brossard • Chicoutimi • Gatineau • Laval • Montréal • Québec • Sherbrooke
St-Georges-de-Beauce • Ste-Foy • Trois-Rivières • Archambault l'entrepôt à Boucherville

La SDC connaît maintenant les clefs du succès

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - «Un mix commercial qui répond aux besoins du jour, un partenariat solide avec les autorités municipales, ainsi qu'un réseau de contact diversifié, ce sont là les clefs du succès pour notre prochain plan de revitalisation.»

De retour du Congrès annuel des centres-villes du Québec, le président de la Société de développement commercial d'Alma (SDC), Pierre Gaudreault, énumère ainsi les trois éléments sur lesquels Alma devra miser dans son projet de restauration du carré centre-ville. Mercredi et jeudi dernier, le porte-parole et cinq autres membres bénévoles

de la SDC ont participé à l'événement, qui se déroulait cette année à Trois-Rivières.

Emballé par les rencontres auxquelles lui et ses acolytes ont pris part, Pierre Gaudreault explique qu'avant tout, le prochain aménagement du centre-ville d'Alma devra offrir «la spécialité qu'on ne retrouve pas ailleurs, celle qu'ils n'ont pas chez Wal-Mart». C'est

que, selon l'un des conférenciers, le client-cible des centres-villes se veut présentement «le fureteur».

«Au plan touristique, les couples seuls, sans enfants, représentent 70 pour cent de la clientèle pour un centre-ville qui fonctionne. En d'autres mots, nous devons offrir un produit d'appel destiné particulièrement aux «baby-boomers». Les jeunes familles opteront plutôt pour le tourisme de type camping ou chalet», explique-t-il.

Outre la confirmation de cette tendance à la hausse, le congrès

de Trois-Rivières a également permis aux membres de la SDC de forger des contacts avec plusieurs intervenants de l'extérieur, dont divers intervenants gouvernementaux.

«Ça fait cinq années consécutives que nous allons au Congrès des centres-villes, et chaque fois nous enrichissons notre réseau de contact. C'est le genre d'activités qui nous permet de connaître les programmes gouvernementaux existants.

«Par exemple, l'un des représentants de Saint-Hyacinthe nous a parlé du succès de son marché public saisonnier au centre-ville, un projet que nous caressons ici à Alma», confie-t-il.

Précisant qu'il ne veut en aucun cas écorcher Ville d'Alma par ces constatations, Pierre Gaudreault déplore cependant que la municipalité ne mandate pas l'un de ses permanents ou élus à la rencontre annuelle.

«Toutes les autres villes sont représentées par des permanents ou des élus, dit-il. Ce serait

bien de pouvoir compter sur le même appui l'an prochain, dans le contexte où nous travaillons maintenant en étroite partenariat.»

Il stipule enfin que l'étude du mix commercial, qui sera présentée au cours des prochaines semaines par la firme Leblond Bouchard, servira d'outil principal aux artisans du plan de revitalisation almatois.

«Le mix commercial dirigera notre réflexion et nos décisions. Nous devons bénéficier d'un centre-ville fort, mais aussi de pôles solides au Nord et au Sud de la ville.

«Compte tenu du climat cordial qui prévaut entre la SDC, les propriétaires fonciers et Ville d'Alma, on peut croire que d'ici 12 mois, des changements concrets seront apportés à notre secteur», avance le président de la SDC.

En attendant, il espère être en mesure de présenter la candidature d'Alma pour accueillir une édition future du Congrès des centres-villes.



CONGRÈS - Cinq Almatois se sont rendus à Trois-Rivières afin de participer au Congrès annuel de l'Association des centres-villes du Québec. Gratiem Martel, Marc Villeneuve, Bernard Pilote, Daniel Deschesnes et Pierre Gaudreault sont revenus avec les clefs d'une bonne revitalisation commerciale.

(Photo Steeve Tremblay)

GARDE LES PIEDS SUR TERRE!

UNE INVITATION DU COMITÉ PRÉVENTION DES CHUTES CHEZ LES AÎNÉS

2 mises en situation qui démontrent les risques de chute à travers des scènes de vie quotidiennes et représentatives de nos aînés.

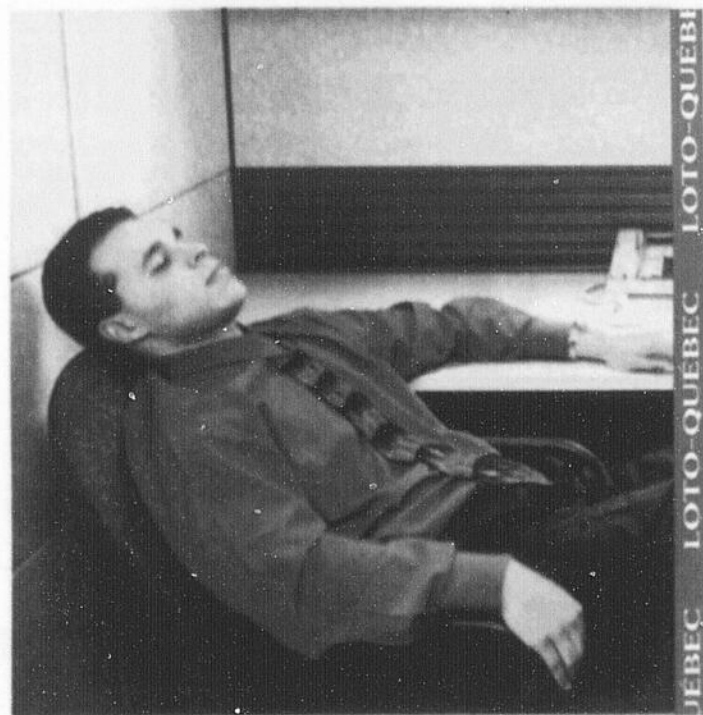
Capsule 1: Chez Armand et Rose (18 min.)
Capsule 2: Chez Jeanne (20 min.)

Association de la défense des droits des personnes retraitées de Chicoutimi

Pour information: Hélène Verreault
Téls.: 543-0868 ou 543-8347

CLSC CHICOUTIMI

00622927



* approximatif

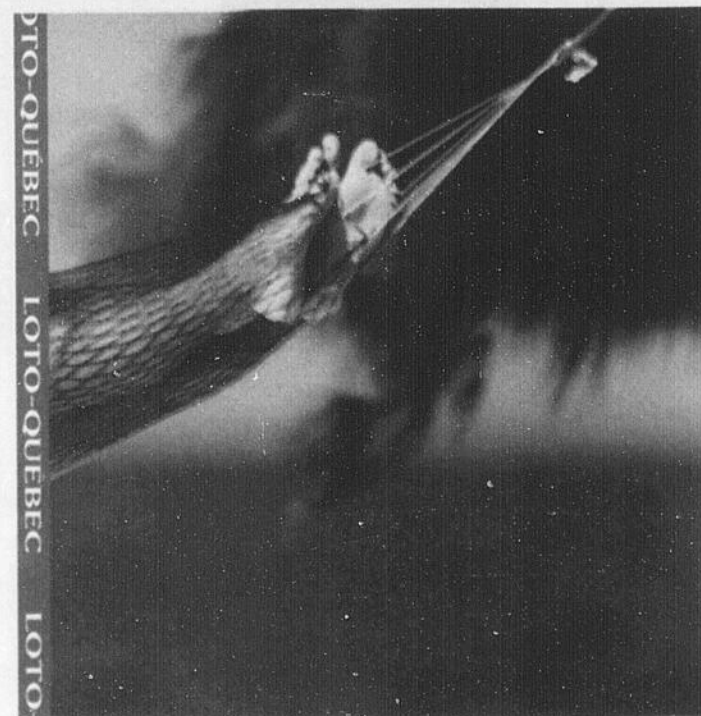
18 ans +

Ce soir
14 millions*



Ça change pas le monde, sauf que...

www.loto-quebec.com



00623054



Les boursiers se partagent 5250\$

par Marc St-Hilaire

SAINT-FÉLICIEN (MSH) - Les TCA-Québec, la FTQ et son Fonds de solidarité ont remis jeudi des bourses totalisant 5250 \$ dans le cadre du 8e Concours régional d'histoire.

Sous le thème «L'urbanisation au Saguenay-Lac-Saint-Jean, de 1838 à aujourd'hui», l'événement s'adressait notamment aux élèves de cinquième secondaire, ainsi qu'à ceux de niveaux collégial et universitaire. Une dizaine de bourses ont été décernées au cours de la soirée qui se déroulait à Saint-Félicien.

Ainsi, Sheila Potvin de l'école polyvalente Arvida (500 \$), François-Luc Dallaire de l'école

secondaire Charles-Gravel (400 \$), Audrey Harvey de l'école polyvalente de La Baie (300 \$) et Karen Tremblay de l'école polyvalente Dominique-Racine (150 \$), se sont partagé les honneurs au niveau secondaire.

Du côté collégial, Amélie Bourdages du Collège d'Alma a reçu un chèque de 1000 \$.

Trois autres bourses de 700 \$, 500 \$ et 200 \$ ont été rempor-

tées respectivement par Mathieu Dallaire (Cégep de Chicoutimi), Sophie Bouchard (Cégep de Jonquière) et Stéphanie Dion (Cégep de Saint-Félicien).

Enfin, Christina Bouchard de l'UQAC a obtenu un prix de 1200 \$ en catégorie universitaire, alors qu'Amélie Bourdages, du Collège d'Alma, a obtenu le prix Raymond-Labonté, met-

tant ainsi la main sur une bourse de 300 \$.

Membre du comité organisateur de la 8e édition du Concours d'histoire, Réjean Blackburn signale que l'an prochain, on compte élargir la portée de l'événement en y incluant les étudiants de secondaire 4. Il mentionne par ailleurs que cette année, 120 inscriptions ont été recensées.



BOURSES - On reconnaît sur ce cliché, dans l'ordre habituel, l'un des organisateurs, Réjean Blackburn, la boursière Christina Bouchard, le porte-parole des TCA dans la région, Alain Proulx, ainsi qu'un autre membre du comité organisateur, Gilles Gagnon.

OCCASION D'AFFAIRE UNIQUE !

À vendre > La Maison Price

Idéal pour commerce ou bureau (professionnels, boutiques, siège social, entreprises touristiques, gîte, etc.

Raison de la vente (Solution Publicité) : besoin de plus d'espace, expansion de l'entreprise, relocalisation au Faubourg Sagamie

- Libre immédiatement pour utilisation commerciale et/ou résidentielle (18 pièces - 2 étages + sous-sol)

- Localisation exceptionnelle : 110, Price Ouest (entrée du bassin et du pont Dubuc)

- 28,000 véhicules passant quotidiennement

- Possibilité de revenus de location

- Grand terrain de 13 500 pi² avec stationnement

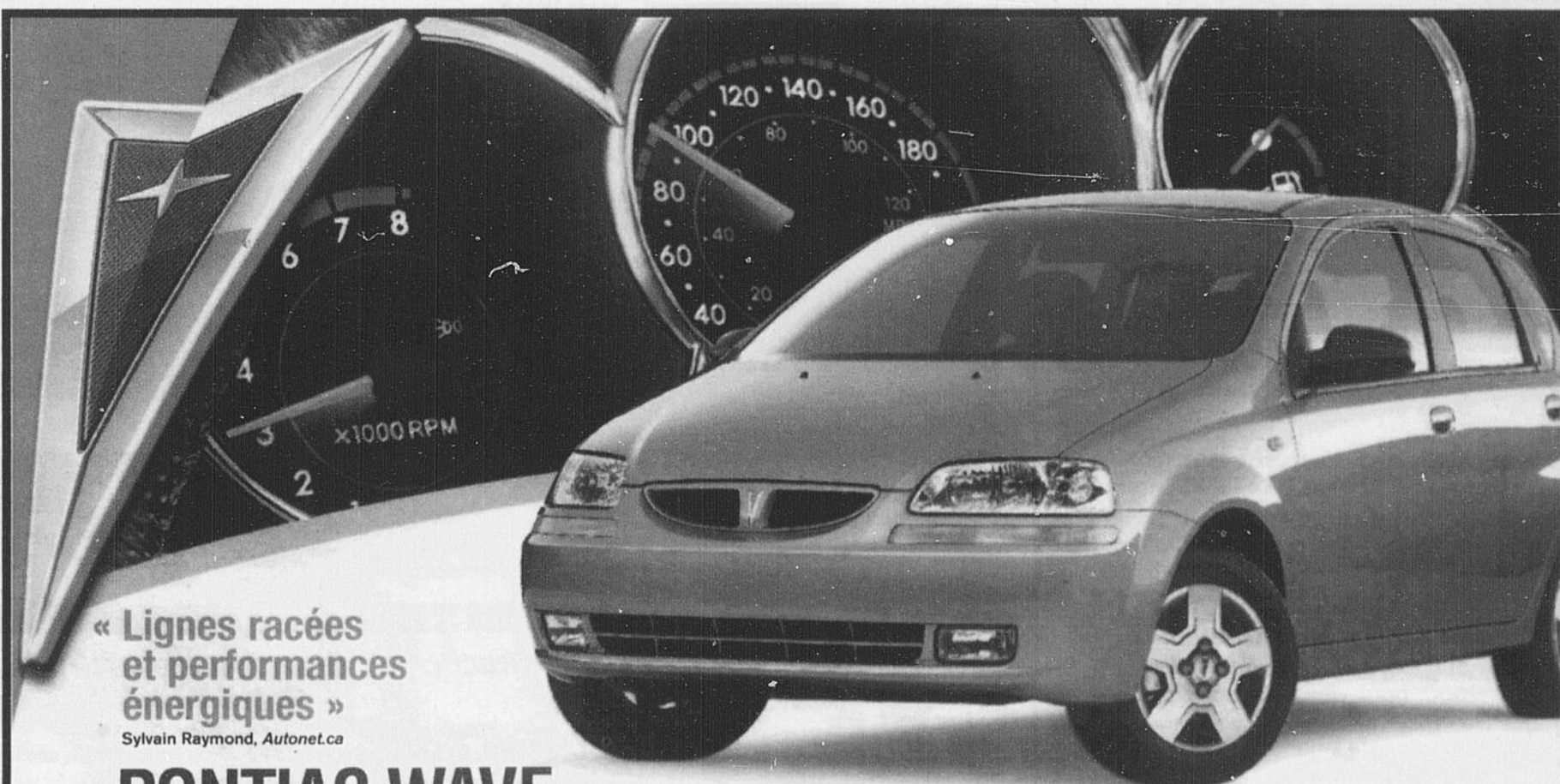
- Entrepôt 1000 p² avec débarcadère (peut recevoir remorque 45 pieds)

- Maison reconnue bien culturel par le Gouvernement du Québec (130 ans) (ce qui permet toutes les transformations désirées à l'intérieur)



Marjolaine Villeneuve
Agent immobilier

548-7705 ou 542-7587 Sutton



« Lignes racées
et performances
énergiques »

Sylvain Raymond, Autonet.ca

PONTIAC WAVE

Moteur 1,6 L DAC, 4 cyl. de 103 HP • Habitacle pour 5 passagers • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 et rabattable • Direction et freins assistés • Chauffe-moteur • Roues de 14 po • Phares antibrouillard • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

139 \$/mois*
Avec comptant de 2 263 \$
0 \$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
159 \$	1131 \$	0 \$
179 \$	0 \$	0 \$

OU

0 %
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT
SUR 60 MOIS

Terme de 60 mois à la location.
Transport de 960 \$ et préparation inclus.

PONTIAC LA PASSION DE CONDUIRE



L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée. Réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neuves Wave 2005 (21T04817A). Le modèle Wave 2005 peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditions à l'approbation de crédit de GMAC. Frais liés à l'inscription au registre des droits personnels et des modèles et droits en sus et payables à la livraison. *À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois avec ou sans versement initial ou achèvement anticipé (voir tableau). À la location, transport et préparation inclus. Immobilisation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 \$ de km les 1000 km. Première mensualité égale à la livraison. (Taux de financement à l'achat de 0 % pour un terme de 60 mois sur approbation de crédit de GMAC. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme financier de la GM. La GM, du même fabricant et de la GM Mobile. Le concessionnaire peut offrir à un prix moindres. Un acheteur entre concessionnaires peut être requis. Remarque: voir chez votre concessionnaire participant au 1 800 463-7463 ou visitez www.gmcanada.com.

Une activité pour les «revenants»

par Marie-Claude Parent

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) - Le Carrefour jeunesse-emploi du comté de Roberval organise une activité originale qui cible les personnes revenues ou venues s'établir dans les MRC de Maria-Chapdelaine et de Domaine-du-Roy.

Il s'agit d'une première dans la région. Plus préoccupé par la migration négative, rares sont les initiatives qui ciblent les jeunes adultes qui ont fait le choix de venir s'établir dans la région. Cette activité de réseautage social qui prendra la forme d'un brunch, aura lieu en simultané le 14 mai à 10 heures du côté de Saint-Prime et de Dolbeau-Mistassini.

«Nous voulons aider le taux de rétention de ces migrants. Ce n'est pas tout d'aimer le milieu où on vit, encore faut-il s'y intégrer. Alors, par cette activité, nous espérons favoriser le développement d'un réseau social diversifié et ainsi faciliter l'intégration de ces personnes», souligne l'une des initiatrices du projet, Joanne Doucet qui agit à titre d'agente de migration / Places aux jeunes Desjardins pour le Carrefour jeunesse-emploi du comté Roberval.

Des statistiques font ressortir qu'un nouvel arrivant se laisse une période de trois mois d'adaptation. À l'intérieur de celle-ci, le migrant cherchera à multiplier les nouvelles expériences et à rechercher des relations outre son attachement professionnel.

«Plusieurs personnes revenues vivre en région à la fin de leurs études et d'autres qui ne sont pas origi-

naires d'ici et qui font le choix de s'établir au Saguenay-Lac-Saint-Jean nous mentionnent que les possibilités de rencontres de type social sont peu nombreuses. C'est dans cette optique que nous avons mis sur pied ce «brunch-réseautage», étant conscient qu'une intégration réussie devient garante de l'avenir», précise Joanne Doucet.

Stagiaire en communication sociale au Carrefour jeunesse-emploi, Barbara Morin, indique que des activités adoptant des formules similaires ont eu lieu dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue. «Nous avons pris le pouls des organisateurs et avons décidé de ne pas nous lancer dans un événement protocolaire. Il ne s'agira pas non plus d'une rencontre où les participants iront raconter leur vie en avant comme dans les groupes d'aide. Nous avons plutôt opté pour une formule conviviale. Une animation et quelques activités brise-glace encadreront la matinée», affirme celle qui a récemment participé aux trois fins de semaine intensives de Places jeunes dans le but de revenir vivre dans sa région.

D'ailleurs, l'idée d'organiser un tel événement est survenue lors d'un «focus group» auquel a participé tous les participants de Place aux jeunes dans le comté Roberval. «Ils ont

tous confirmé l'importance accordée au réseau social lors de l'établissement dans un nouveau milieu. Ils ont même indiqué qu'ils participeraient tous à un événement réunissant des personnes qui vivent les mêmes préoccupations et réalités qu'eux», stipule Joanne Doucet qui souhaite que ce brunch soit une bougie d'allumage et tributaire de la tenue d'éventuelles activités similaires. Sans avoir d'objectifs précis, les organisateurs espèrent recevoir au moins une vingtaine de personnes. «Ça va être les participants qui vont donner la couleur à l'événement. Tout dépendant de leur profil et de leur champ d'intérêt, d'autres manifestations sociales pourront aboutir», rappelle l'agente de migration, Joanne Doucet qui tient à préciser que les personnes intéressées doivent s'inscrire avant le 6 mai auprès des Carrefours jeunesse-emploi du comté Roberval.



ACTIVITÉ - Joanne Doucet et Barbara Morin invitent les «revenants» à une activité originale présentée par le Carrefour jeunesse-emploi du comté de Roberval.

FAITES DE VOTRE VIE, UNE RÉUSSITE!



Vous voulez transformer votre vie? La solution: Gestion de la pensée. Vous cherchez l'amour, la santé, du travail, vous réalisez matériellement et spirituellement.

Daniel Sévigny, conférencier international, auteur de plusieurs ouvrages, traduits et enseignés en plusieurs langues, concepteur de la formation Gestion de la pensée et du stage l'Amour au pluriel.

Vous invite cordialement à une conférence **GRATUITE**

DIMANCHE 1^{er} MAI 2005, 19 h 30

Hôtel Le Bordelais, 1000, boul. des Cascades, Alma

LUNDI 2 MAI 2005, 19 h 30

Holiday Inn, 2675, boul. du Royaume, Jonquière

Stage «l'Amour au Pluriel»

samedi 14 et dimanche 15 mai à l'Hôtel Le Bordelais, 1000, boul. des Cascades (Alma)

Pour information - réservation: soirée d'information «gestion de la pensée».

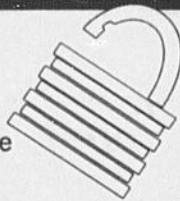
Nombre de personnes limité.

«ENTREPOSEZ VOTRE FOURRURE EN TOUTE SÉCURITÉ»

DEMANDEZ À VOIR NOTRE VOÛTE!

CONSEILS D'ENTRETIEN:

- Nettoyage-lustrage régulier aux 2 ans
- Inspection pour réparations mineures
- Couverture d'assurance incluant l'entreposage
- Cueillette et livraison



LIQUIDATION FIN DE SAISON

Lot de manteaux - Tissus - Cuir - Agneau renversé à 50 % de rabais



Pour elle et lui

La différence
CHRIST
Pour elle et lui

À VOIR!!
Collection
cuir printemps

NETTOYAGE et TRAITEMENT:
Cuir, suède, agneau renversé

Profitez de notre plan mise de côté sans intérêt

- Consultez-nous pour vos réparations
- Estimation gratuite
- Remodelage exclusif
- Entreposage, assurance, nettoyage



Faucher & Bergeron Fourrures inc.

«La qualité qui se distingue»

JONQUIÈRE
2377, Saint-Hubert
Tél.: 695-0536

CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
Tél.: 543-4600

00622114

Resto Pub



Napoléon Pacino

Le seul Resto-Danse en ville
Le meilleur endroit pour des partys de groupe!

Dimanche Lundi Mardi
à compter de 17 h **2^e assiette à 2\$**
en vigueur depuis le 30 janvier

Dimanche
Déjeuner - Brunch
à compter de 8 h

1212, Talbot, Chicoutimi **545-7676**

Commandite en cadeau

De tout sous le même toit
Pâtes - Pizza - Poulet
Côtes levées - Grillades
Fondues

Diner d'affaires
Menu du jour: 6.95 \$
aussi
Menu allégé santé

00620302

Bowater veut arrêter la négociation

MONTREAL (MG et PC) - La négociation pour renouveler la convention collective dans cinq usines canadiennes de Bowater «a été interrompue à la demande de l'employeur», a annoncé vendredi le Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP).

Ce contrat de travail concerne 2400 salariés aux usines de Dolbeau et Gatineau, au Québec, Thunder Bay, en Ontario, Dalhousie, au Nouveau-Brunswick, et Liverpool, en Nouvelle-Écosse.

Le dirigeant Brian Payne, du SCEP, a souligné que le syndicat tiendra des votes de grève dans chacune des usines durant les deux prochaines semaines.

La négociation s'était amorcée début avril, afin d'adopter la convention type conclue en 2004 avec Abitibi-Consolidated, ajoute le SCEP.

«La négociation type des salaires et avantages sociaux est une

tradition» dans l'industrie des pâtes et papiers, note M. Payne. Il croit néanmoins que «les négociations reprendront au cours des prochaines semaines» et aboutiront avec Bowater à «une entente fondée sur la convention type» en vigueur dans l'est du Canada.

La papetière Bowater, basée en Caroline du Nord, avait racheté en 2001 les actifs de Produits forestiers Alliance.

Dolbeau-Mistassini

L'usine de Dolbeau-Mistassini, productrice de quelque 228 tonnes métriques de papier surcalandré et de papier non couché à base de pâte mécanique annuelle-

ment, emploie environ 400 travailleurs.

Les types de papier fabriqués sont utilisés pour les encarts, les catalogues et les magazines.

Plus de 332 millions \$ ont été investis à Dolbeau au cours des dix

dernières années, notamment pour la modernisation de la machine numéro 5, la construction d'une usine de cogénération et d'un système de traitement des effluents.

Le Quotidien n'a pas été en mesure de recueillir les commentaires

du président du syndicat des travailleurs de l'usine de Dolbeau au sujet de l'achoppement des négociations. Bernard Dumais se trouve actuellement dans la région de Montréal pour des raisons syndicales.

Suppression d'emplois

Les syndiqués d'Alcoa disent non!

BAIE-COMEAU (PC) - Les 1500 travailleurs syndiqués de l'aluminerie Alcoa de Baie-Comeau, sur la Côte-Nord, ont rejeté à l'unanimité la proposition de la multinationale ayant pour but de supprimer 200 emplois permanents, parmi lesquels ceux de 145 employés syndiqués.

Selon le syndicat, cette proposition vise en fait à permettre à l'entreprise de recourir à la sous-traitance, ce qui nécessiterait la réouverture de la convention collective avant son échéance, prévue en 2007.

Pour le président du Syndicat national des employés de l'aluminium de Baie-Comeau, Denis

Bérubé, l'employeur agit comme s'il était au bord de la faillite.

M. Bérubé a dit croire que les travailleurs étaient pris en otages au cœur d'une stratégie visant à forcer le gouvernement du Québec à consentir des tarifs réduits d'électricité à long terme.

Prix
Hommage
bénévolat-
Québec 2005
Une récompense au dévouement



Michelle Courchesne
Ministre de l'Emploi et
de la Solidarité sociale

Au nom du gouvernement du Québec, je félicite les bénévoles et les organismes communautaires qui ont reçu le prix Hommage bénévolat-Québec lors d'une cérémonie célébrée à l'Assemblée nationale, le 20 avril dernier.

Je profite également de l'occasion pour exprimer ma reconnaissance envers tous les bénévoles et les organismes communautaires du Québec qui, généreusement, transmettent leur savoir-faire, communiquent leur enthousiasme et donnent de leur temps d'une manière remarquable pour rendre service à leurs concitoyennes et à leurs concitoyens.

Ensemble, ils contribuent à bâtir une société plus humaine et harmonieuse. Je les en remercie de tout cœur.

Michelle Courchesne

Catégorie Jeune Bénévole - Prix Claude-Masson



M. Sébastien Charest
Saguenay-Lac-Saint-Jean



M. Blaise Fortier
Capitale-Nationale



M. Valérie Lemay
Capitale-Nationale



M. Jason Alexander Bond
Montréal



M. Audrey Lalonde
Montréal



M. Marc-Olivier Ouellet
Montréal



M. Nathalie Thibeault
Outaouais



M. Sonia Langlois
Abitibi-Témiscamingue



M. Debbie Dow
Chaudière-Appalaches



M. Patrick Lazure
Laval



M. Ghislain Desmarais
Montréal



M. Jean-Sébastien Dufresne
Montréal



M. Martin Forcier
Montréal



M. Donny Straub
Montréal



M. Nancy Leroux
Centre-du-Québec

Catégorie Organisme en action

Association du cancer
de l'Est du Québec
Bas-Saint-Laurent

La Fabuleuse Histoire
d'un Royaume
Saguenay-Lac-Saint-Jean

Centre d'action bénévole
de Québec inc.
Capitale-Nationale

Centre de Parrainage Civique
de Québec
Capitale-Nationale

Mères et Monde
Capitale-Nationale

La Société de Saint-Vincent-de-
Paul, Conseil central de Québec
Capitale-Nationale

Centre d'Accueil et de Référence
Sociale et Économique pour
Immigrants de Saint-Laurent
(CARI St-Laurent)
Montréal

Centre d'action bénévole et
communautaire Saint-Laurent
Montréal

Le bon Dieu dans la rue
Montréal

Santropol Roulant
Montréal

Connexion-Lanaudière
Lanaudière

Maison Pause-Parent
Laurentides

La Mosaïque, centre d'action
bénévole et communautaire
Montréal

Corporation Partenaires 12-18
de la MRC de l'Érable
Centre-du-Québec

Parrainage civique
des Bois-Francs
Centre-du-Québec

Catégorie Bénévole en action



M. Rita Dufour-Turiff
Bas-Saint-Laurent



M. Louis-Philippe Tremblay
Saguenay-Lac-Saint-Jean



M. Lauren Corcoran
Capitale-Nationale



M. Gaétan Bergeron
Mauricie



M. Suzanne Cyr
Estrie



M. Françoise B. Vien
Montréal



M. Jean Bosco Rwyamirra
Outaouais



M. Carmen Mercier Côté
Abitibi-Témiscamingue



M. Yolande Hovington
Côte-Nord



M. Sylvie Bédard
Nord-du-Québec



M. John Lapointe
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine



M. Richard Busque
Chaudière-Appalaches



M. Hubert Barrette
Laval



M. Paul Sansregret
Lanaudière



M. Monique Bourgeois
Laurentides



M. Michel Lord
Montréal



M. Adrienne Daneault
Centre-du-Québec

Emploi
et Solidarité sociale
Québec

Avec la collaboration de :

CONSEIL COMMUNAUTAIRE
DU BÉNÉVOLAT

FCADQ



Pour en savoir plus sur les lauréates et lauréats, consulter le site Internet www.benevolat.gouv.qc.ca

Le milieu municipal concocte une Recette

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - La Recette, une épicerie communautaire de Chicoutimi, a trouvé une manière fort originale d'amasser de l'argent. Jeudi prochain, à la Saguenéenne, elle tiendra un spectacle bénéfice mettant en vedette des personnalités du milieu sous la direction artistique de Ghislain Bouchard et Olivette Hudon.

Ainsi donc, le public pourra entendre chanter les Jacques Cleary (conseiller municipal), Francine Gobeil (attachée politique du maire Jean Tremblay), Karen Gobeil (responsable des approvisionnement à l'Hôpital de Chicoutimi), Éric Dufour (représentant du regroupement des Chambres de commerce), Florent Boivin (policiier à la SQ) et Yves Fortin (directeur général adjoint à l'Hôpital de Chicoutimi), saxophoniste pour la circonstance, ainsi que Mario Vézina (grossiste en alimentation). À cette liste, il faut ajouter le quintette CRDA (un groupe du centre de recherche d'Alcan), le quatuor vocal du Groupe Émotion, Édith Castonguay (bien connue pour avoir tenu des rôles importants dans l'Opérette du Carnaval-Souvenir) et Lise Pelletier, membre de plusieurs chorales.

Sous la présidence d'honneur de Charles-Philippe Tremblay (président de Tégesco), les billets se vendent au coût de 20 \$ l'unité à la Recette. Il y en a 800 en circulation et ils s'envolent vite, selon

la présidente du conseil d'administration, Nicole Schmitt.

Mission

La grande mission de la Recette est de répondre aux besoins alimentaires des personnes vulnérables et démunies vivant sous le seuil de la pauvreté. La coordonnatrice Nathalie Lavoie insiste pour dire que l'épicerie communautaire n'offre que des denrées alimentaires saines,

fraîches et à bon prix et que les choix santé sont privilégiés. Il n'y a pas de nourriture récupérée. Le volume d'achats annuel de nourriture atteindra cette année 151 000 \$, comparative-ment à 92 400 \$ en 2002-2003.

«On constate que les gens s'appauvrissent. Avant, ils sache- taient peu. Maintenant, ils sont

de plus en plus nombreux à faire leur épicerie au complet chez nous. C'est signe que leur pouvoir d'achat diminue», analyse-t-elle.

Quelque 946 personnes sont inscrites à la Recette, ce qui permet de toucher 1739 individus incluant les enfants. 29,3 pour cent des gens sont âgés de 31 à 59 ans, 18,7 pour cent de moins de 30 ans et 10,6 pour cent de plus de 60 ans. 31,7 pour cent sont des familles dont 58,7 pour cent sont monoparentales. 14,2 pour cent sont des couples sans enfant et 54,1 pour cent sont des personnes seules.

Ce sont surtout des gens de Chicoutimi qui fréquentent la Recette (87 pour cent). Les autres proviennent de Jonquière, La Baie et des petites municipalités environnantes. Chaque semaine, l'épicerie communautaire reçoit autour de 240 personnes.

La Recette tire ses revenus de l'Agence de santé (30 000 \$), Centraide (23 000 \$), la Fondation des oeuvres du Cardinal Léger (10 000 \$, mais c'est la dernière année). L'activité de financement devrait permettre de récolter autour de 15 000 \$. Deux personnes y travaillent à plein temps, mais elles sont secondées par une équipe d'une quinzaine de bénévoles.

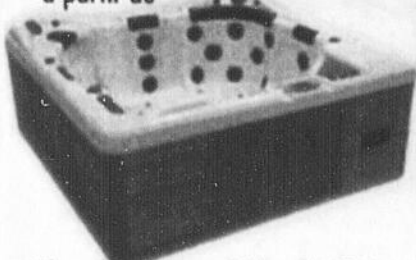


SOIRÉE BÉNÉFICE - Ghislain Bouchard, Nicole Schmitt, Charles-Philippe Tremblay et Nathalie Lavoie invitent les gens à assister au régal bénéfice qui se tiendra jeudi prochain. Les billets sont en vente au coût de 20 \$ à la Recette, au 216 rue des Oblats ouest à Chicoutimi.

Incroyable!

1^{er} paiement en janvier 2007 SUR PISCINES ET SPAS (MODÈLES SÉLECTIONNÉS)

SPA 2995\$ à partir de



Plus de 20 modèles de SPA
pour un meilleur choix.
Jusqu'à
1000\$ de rabais



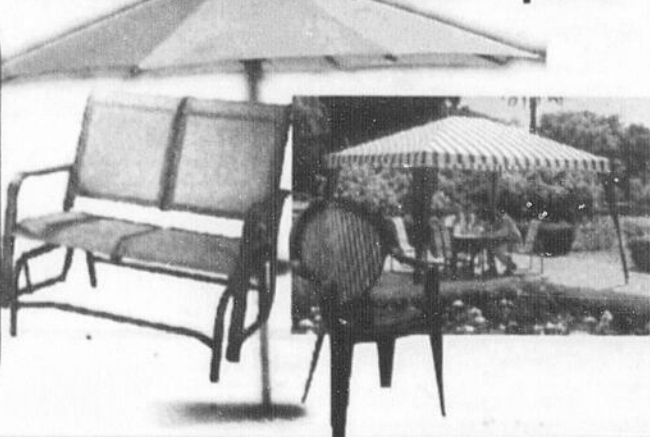
**SOLARIUM
DE PARIS**
Garantie 10 ans

POURQUOI NE PAS PROLONGER
VOTRE ÉTÉ AVEC UN SOLARIUM
DE PARIS ET NE PAYER QU'EN
JANVIER 2006!

Super vente!

LIQUIDATION

Ensemble patio, parasols, chaises
en résine, coussins, bancs 2 places



FABRICATION QUÉBÉCOISE

Une agence gouvernementale indépendante rapporte ce qui suit: «Trévi produit présentement l'une des meilleures piscines hors-terre et creusée au monde. Trévi a développé un produit unique, répondant aux rigueurs du climat canadien.»

PISCINE TRÉGENEX

- en alliage et polymère

*RABAIS DE 300\$ à 500\$

*sur modèles sélectionnés

- Bordure sécuritaire de neuf pouces en polymère avec mémoire moléculaire qui empêche la déformation.
- Mur avec revêtement de polymère offrant plus de robustesse.
- Rail de la base en Zycral avec dispositif Secur-lock.

**SEUL TRÉVI PEUT VOUS
ASSURER UNE TELLE QUALITÉ!**



DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

1333, boul. St-Paul, Chicoutimi (Québec) G7J 3Y2

Tél.: (418) 549-7933 - Fax: 549-7953

européenne **(et)** nord-américaine



Avec son moteur nerveux, sa suspension précise et directe, sa conception raffinée et son excellente tenue de route, la Focus 2005 est une européenne à part entière...

... **(et)** une véritable nord-américaine qui allie confort et sécurité, en plus d'offrir différents modèles pour différents styles de vie. Sans oublier son prix abordable, totalement nord-américain.

GARANTIE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR : 5 ANS / 100 000 KM

FORD FOCUS ZX4 SE 2005

199 \$/mois

Mise de fonds de 1 495 \$
location 48 mois*

Mensualités	Mise de fonds
209 \$	995 \$
229 \$	0 \$

Transport et plein d'essence inclus

OU 13 995 \$**

et **0 %** de financement
à l'achat jusqu'à 36 mois

- Moteur Duratec de 2 L développant 136 chevaux • Verrouillage des portes à commande électrique
- Entrée sans clé à télécommande • Climatisation • Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser
- Nouvelle planche de bord • Sacs gonflables adaptatifs • Ensemble édition hiver offert en option

La Focus 2005 s'est classée parmi les trois premières dans le segment des voitures compactes selon *Le Guide de l'auto 2005*.



Bien pensé

ford.ca



Photo à titre indicatif seulement. *Dépôt de sécurité : 250 \$, mise de fonds de 1 495 \$ et première mensualité exigés à la livraison. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Frais de transport et premier plein d'essence inclus. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. **Transport : 950 \$ et taxes applicables en sus. L'offre de 0 % de financement s'applique à l'achat des modèles Focus ZX4 SE neufs pour un terme maximal de 36 mois. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut vendre ou louer moins cher. Consultez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

00623119

Parce
qu'il faut
concilier

aujourd'hui
et demain

Tout en maintenant le cap sur les priorités des Québécois, par un soutien renouvelé à la santé, à l'éducation et à la famille, le Budget 2005-2006 encourage aussi la création de la richesse par une série de nouvelles mesures.

- ◆ Nouvelle déduction de 500 \$ pour les travailleuses et les travailleurs
- ◆ Jusqu'à 1 000 \$ de plus par année pour les aidants naturels qui prennent soin d'un proche handicapé
- ◆ Gratuité complète des médicaments pour les personnes de 65 ans et plus recevant la prestation maximale du supplément de revenu garanti
- ◆ 1,3 milliard de dollars investis annuellement dans la réfection et le renouvellement du réseau routier d'ici 2007-2008
- ◆ Taux d'imposition des PME réduit à 8,5 %
- ◆ Baisse de plus de 50 % de la taxe sur le capital, d'ici 2009, pour soutenir l'emploi et l'investissement
- ◆ Maintien du déficit zéro

Le Budget

2005-2006

Pour une prospérité durable

C'est votre budget. Consultez-le.
www.gouv.qc.ca

Québec 

Couillard pointe l'indécision du PQ

MONTREAL (PC) - Si l'hôpital des Shriners quitte Montréal, ce sera de la faute du gouvernement du Parti Québécois qui ne s'est pas montré assez attentif aux besoins de l'institution, a soutenu vendredi le ministre de la Santé Philippe Couillard, en marge d'une conférence sur le cancer.

«Il faut mettre le blâme là où il doit être», a-t-il insisté. Selon lui, le gouvernement Landry a tardé à confirmer le projet de Centre universitaire de santé McGill (CUSM) auquel sont associés les Shriners.

Le cabinet aurait en outre refusé de rencontrer les dirigeants de l'hôpital orthopédique pour écouter leurs doléances et répondre à leurs questions.

«Avec raison les gens des Shriners sont devenus impatients, se sont sentis délaissés, n'ont pas senti d'intérêt de la part du gouvernement du Québec et c'est ce qui nous a amenés au bord du désastre de l'été dernier», a fait valoir le ministre de

la Santé. Philippe Couillard et le maire de Montréal avaient alors fait le voyage jusqu'à Denver (Colorado) afin de convaincre le conseil d'administration de l'institution de retarder sa décision et d'accorder un sursis à l'hôpital situé à flanc de montagne. Les membres du c.a. avaient acquiescé à cette requête.

Selon l'Opposition, les choses ne se sont pas tout à fait déroulées de cette manière. Quand il était ministre, François Legault a eu de longues discussions avec les Shriners. Tout cela est documenté, a précisé la porte-parole du PQ en matière de Santé, Louise Harel.

Le problème, c'est que les libé-

raux ont mis deux ans, après leur élection, à choisir l'emplacement du Centre hospitalier universitaire de Montréal (CHUM) et du CUSM.

Si bien que, exaspérés, les Shriners ont laissé savoir en début de semaine qu'ils avaient l'intention de recommander l'abandon de leur site montréalais, en faveur d'un nouvel emplacement à London, en Ontario.

Cette proposition sera débattue lors d'un congrès annuel à Baltimore, en juillet. Pour qu'elle soit entérinée, une majorité des deux tiers des votes des 1500 délégués est requise.

Le ministre ne sait pas encore ce qui a motivé le choix de la fondation liée aux francs-maçons américains. Il garde espoir de renverser la décision de son conseil. Le gouvernement, l'université McGill et la Ville de Montréal ne tiennent rien pour

acquis et vont faire «des efforts intenses», a-t-il assuré. À son avis, les Shriners seront sensibles aux avantages que présente Montréal.

«Il faut savoir qu'un hôpital ça se déplace. Mais ce qui se fait dans un hôpital, c'est des gens, c'est des équipes d'excellence et ça, ça ne se déplace pas comme on déplace un bâtiment.»

Le personnel actuel de l'institution serait vraisemblablement intégré à celui d'autres hôpitaux pédiatriques dont l'Hôpital Sainte-Justine et l'Hôpital de Montréal pour enfants.

L'hôpital des Shriners traite annuellement 6000 jeunes patients de toute l'Amérique du Nord. Il est établi à Montréal depuis 1925. La construction d'un nouveau bâtiment mieux adapté à ses besoins nécessiterait un investissement d'environ 50 millions \$.



Philippe Couillard, ministre de la Santé. (Archives)

LE CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE À LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU MONDE

Égayez votre **KIA** printemps

2 VERSEMENTS GRATUITS

À LA LOCATION D'UN NOUVEAU MODÈLE SÉLECTIONNÉ 2005

OU

0 %
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT



Modèle LS illustré*

RIO 2005

- Moteur de 1,6 L, DACT • Freins antiblocage aux quatre roues (ABS) • Deux coussins gonflables • Servodirection • AM/FM/CD stéréo • Roues de 14 po avec enjoliveurs complets • Deux miroirs avec rabat dans les pare-soleil

VERSEMENTS MENSUELS	COMPTANT
129 \$*	2 195 \$
149 \$*	995 \$
166 \$*	0 \$

À l'achat de toute RIO 2005 neuve, obtenez

300 \$ D'ESSENCE GRATUITEMENT



Modèle EX illustré*

SPECTRA 2005

- Moteur de 2,0 L, DACT • AM/FM/CD/MP3 stéréo • Six haut-parleurs • Roues de 15 po • Banquette arrière rabattable, partagée 60/40 • Système anti-démarrage • Suspensions avant et arrière indépendantes

6 COUSSINS GONFLABLES



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

Programme
Protection Totale 5.5.5

PLUS QU'UNE GARANTIE

GARANTIE SANS SOUCI DE 5 ANS/100 000 KM*

GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM

ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM



POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.KIA.CA OU COMPOSEZ LE 1 877 542-2886.

VOS CONCESSIONNAIRES KIA DU QUÉBEC



* Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada et sont applicables aux modèles présentés. Rio S 2005 (R054XS) et Spectra LX 2005 (S75455). Durée de location-bail de 60 mois, avec taux de financement annuels respectifs de 0,00 % et 0,00 %, et versement initial ou équivalent d'échange de 2 195 \$ et 1 995 \$. Versement du premier mois de 129 \$ et 159 \$, plus frais de livraison et destination de 0 \$ et 0 \$, et frais d'acquisition de 350 \$ exigibles à la livraison. L'obligation totale de location-bail pour les modèles présentés est basée sur un prix de détail suggéré du fabricant (PDSF) de 12 995 \$ et 15 995 \$, et se chiffre respectivement à 9 935 \$ et 11 535 \$. L'option d'achat à la fin de la location-bail est évaluée à 3 637,40 \$ et 4 247,50 \$, taxes en sus. Le kilométrage alloué pour la location-bail est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 \$ par kilomètre excédentaire. 2 versements gratuits à la location auprès de KCFIS d'un modèle Rio, Spectra, Sedona ou Sorento 2005 sélectionnés. Versements mensuels maximums respectifs, incluant les taxes applicables : 250 \$, 350 \$, 475 \$ et 500 \$. ** PDSF : Rio S 2005 à partir de 12 995 \$ et Spectra LX 2005 à partir de 15 995 \$. Les plaques, immatriculation, assurances, frais de livraison et destination, et taxes sont en sus, à moins d'indication contraire. Le PDSF des modèles présentés figure ci-dessus. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à prix inférieur. \$ Un taux de financement à l'achat de 0 % s'applique pour une période maximale de 48, 60 ou 72 mois, en fonction du modèle du véhicule. Toutes les options de financement à l'achat excluent les frais de livraison et destination, plaques, assurances, frais d'administration et taxes applicables. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,0 %, donne des versements mensuels de 208,33 \$ pour une durée de 48 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. L'offre varie selon le modèle du véhicule. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varient selon le montant de l'emprunt, la durée du prêt et le versement initial/équivalent d'échange. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. D'autres options de location et de financement sont offertes. † Les modèles décrits sont rigoureusement différents des modèles illustrés. Les images incluent des accessoires offerts en option. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation. La Garantie sans souci couvre la plupart des composants du véhicule contre les défauts, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ‡ L'offre « Obtenez 300 \$ d'essence gratuitement » s'applique seulement à l'achat de toute Rio 2005 neuve, et exclut les achats de véhicules de démonstration ou de parcs de voitures. Offre d'une durée limitée. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Les renseignements contenus dans cette annonce publicitaire sont supposés être exacts au moment de l'impression.

Martin martèle son message de patience

OTTAWA (PC) - Alors que le premier ministre Paul Martin répétait sur toutes les tribunes, vendredi, son plaidoyer de la veille en faveur de la patience, le Parti conservateur déployait sa troisième tactique visant à renverser le gouvernement minoritaire dès le début du mois prochain.

Comme s'il voulait s'assurer avec des émissions de télévision que les Canadiens avaient bien entendu son message, M. Martin a commencé sa journée en se prêtant à 13 entrevues

Il a répété qu'il s'engageait à tenir des élections après le dépôt du rapport final de la Commission d'enquête sur les commandites et à terminer le ménage qu'il a entrepris lors de son arrivée au pouvoir.

Il est même allé plus loin, affirmant que son gouvernement défendrait bec et ongles le juge John Gomery si l'ancien premier ministre Jean Chrétien, qui

demande la destitution du juge, arrivait à persuader la Cour fédérale. La requête doit être entendue le 7 juin.

«Nous allons nous battre pour que la commission puisse poursuivre ses travaux et je suis convaincu que les tribunaux, si on doit aller jusque là, laisseront la commission intacte», a fait valoir le premier ministre, sur les ondes du réseau CTV.

Son marathon d'entrevues lui a aussi permis de marteler que les Canadiens méritent d'avoir tous les faits avant d'être appelés aux urnes.

Reste qu'un tel scénario semble de moins en moins probable. Vendredi, les conservateurs ont continué à déployer leur champ de mines, préparant le terrain en vue de l'assaut ultime pour renverser le gouvernement.

Cette fois, c'est un amendement à un rapport du comité des finances qui a permis au parti de Stephen Harper d'exiger la démission du gouvernement.

En vertu de la procédure législative, le vote sur cet amendement pourrait avoir lieu au plus tard le 18 mai, après avoir fait l'objet de débats.

Cette dernière mine s'ajoute aux deux autres placées plus tôt cette semaine et mul-

tiplie les options pour défaire le gouvernement dans la première moitié du mois de mai.

«Si le gouvernement ne peut obtenir la confiance de la Chambre des communes, il doit tester la confiance des Canadiens à son endroit. Et il ne peut éviter ce principe fondamental par des manoeuvres procédurales», a déclaré M. Harper aux Communes. Le discours du chef conservateur caché de moins en moins son appétit électoral, bien qu'il souligne à chaque occasion qu'il veut prendre le pouls de la population la semaine prochaine avant de décider si son parti renversera ou non le gouvernement.

Les partis d'opposition ont le poids nécessaire pour faire tomber le gouvernement minoritaire, mais reste à savoir comment ils y arriveront. S'ajoute une inconnue, puisque les 19 députés du Nouveau Parti démocratique (NPD) ne sont pas acquis à aucun des clans. Si le gouvernement acceptait l'offre du NPD d'apporter des modifications au budget en échange de leur appui, rien ne garantit que le Bloc québécois et les conservateurs réussiraient à renverser le gouvernement.

L'affrontement entre le gouvernement et l'opposition commence en fait à ressembler à un intense match d'échec, où chacun place ses pions en vue du coup ultime.



DISCUSSION - Paul Martin a entrepris une croisade en martelant tous les citoyens canadiens de son message de patience. Il a même fait la conversation à Kaitlyn Charrette et Amanda Macpherson qui semblaient prendre plaisir à discuter avec le premier ministre!

(Photo PC)

Sandwich *gratuit*^{*} à l'achat d'un combo sandwich^{**}



**Beaucoup plus
appétissant en couleurs**



* De valeur égale ou moindre lors de votre prochaine visite. ** À prix courant. Pour un temps limité. Détails dans les restaurants participants.

© Yum! Restaurants International (Canada) LP, utilisée sous licence.

D'après Stéphane Dion

La confiance des Canadiens reste entière

QUÉBEC (PC) - Les Canadiens ont toujours confiance au gouvernement Martin, a estimé, vendredi, le ministre fédéral Stéphane Dion, qui accuse bloquistes et conservateurs de mener une campagne de «lynchage» et de «salissage» politique.

«MM. Harper et Duceppe font du lynchage systématique tous les jours à la Chambre des communes. Ils font de la culpabilité par association (...) Je leur demande de se ressaisir et de respecter le sens de la justice», a dit le ministre de l'Environnement, qui était de passage à Québec pour annoncer un investissement de 315 millions \$ dans le réseau des parcs nationaux.

Du reste, le moment n'est pas venu de déclencher des élections, pense M. Dion, citant les résultats d'un sondage démontrant

même pas en exagérer la portée, a-t-il fait valoir.

«Nous ne sommes pas dans un

pays qui est en crise économique, financière ou autre. Il y a un programme qui a été mal géré et a peut-être donné lieu à des malversations d'ordre criminel. Les enquêtes sont en cours, il y a une commission d'enquête publique, alors on doit respecter le proces-

sus de justice», a-t-il dit.

Quant à l'analyse de l'ancien ministre Alfonso Gagliano à l'effet que le gâchis politique à Ottawa risque d'amener les Québécois à choisir la souveraineté, M. Dion n'y croit pas.

«M. Gagliano a son opinion. Moi

je sais que les Québécois, dans leur grande majorité, sont attachés au Canada. On peut être en désaccord avec un premier ministre, on peut être mécontent du scandale en cours, sans pour autant mettre son pays en danger», a-t-il avancé.



Selon Stéphane Dion, le gouvernement fédéral actuel bénéficie encore de la confiance des citoyens.

(Photo PC)

qu'une majorité de citoyens préfèrent attendre le rapport de la commission Gomery, prévu en décembre, avant d'aller aux urnes.

Une telle donnée révèle en outre que le gouvernement actuel bénéficie encore de la confiance des citoyens, a mentionné le ministre.

«Le gouvernement a la confiance des Canadiens. Cela ne veut pas dire qu'ils voteraient forcément pour ce parti, mais cela veut dire qu'un an après le scrutin, ils ne voient pas de raison d'aller de nouveau en élection», a-t-il soutenu.

D'ailleurs, selon M. Dion, contrairement à ce que clament les partis d'opposition aux communes, le Canada n'est pas en crise et va plutôt bien. Si le scandale des commandites est fort malheureux, il ne faut tout de

QUEL EST LE MOTEUR DE VOS ASPIRATIONS ?

> 4 CYLINDRES

ESCAPE XLS 2005 à partir de seulement **19 995 \$***

Moteur Duratec 23 à 4 cylindres en ligne de 2,3 L et de 153 chevaux
• Boîte manuelle 5 vitesses • Jantes de 15 po en acier stylisé • Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser • Volant réglable • Glaces et verrouillage des portes à commande électrique • Freins antiblocage aux 4 roues

> 6 CYLINDRES

ESCAPE XLT 2005 **299 \$/mois**

Location 36 mois**
Mise de fonds de 2 995 \$

Puissant moteur V6 Duratec 30 de 3 L à DACT développant 200 chevaux • Boîte automatique électronique 4 vitesses • Jantes de 16 po en aluminium

> HYBRIDE

ESCAPE HYBRIDE 2005

Acclamé camion nord-américain de l'année.
Prix ÉnerGuide du VUS le plus éconergétique**.

Ford
Bien pensé

ford.ca

Photos à titre indicatif seulement. *Transport (1 050 \$), immatriculation, assurances et taxes en sus. **Dépôt de sécurité de 350 \$, mise de fonds de 2 995 \$ et première mensualité exigés à la livraison. Des frais de 0,06 \$ au kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Cette offre s'adresse à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et ne peut être jumelée à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Frais de transport inclus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut vendre ou louer moins cher. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails. *Mention décernée lors du North American International Auto Show le 9 janvier 2005. **Gagnant 2005 du véhicule le plus éconergétique (prix décerné par l'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada).



Gilles Lévesque, propr. Pro-Sag mécanique
Président d'honneur

Cardi-O-Forme
présente
le 10 de cœur
à l'action!

INFO: 541-1234 poste 2401
INSCRIPTION DÈS 11 h

22^e
édition

DIMANCHE 24 AVRIL
Départ de l'UQAC
Course • Marche • Patins

13 h

Commission Gomery

Paul Martin promet le dépôt du rapport dès cette année

OTTAWA (PC) - Au lendemain de son adresse à la nation, Paul Martin a promis aujourd'hui que son gouvernement se battra en cour pour empêcher l'ancien premier ministre Jean Chrétien de faire avorter les travaux de la Commission Gomery.

M. Martin a pris l'engagement, hier soir, de déclencher des élections dans les 30 jours suivant la publication du rapport, en décembre. La Cour fédérale entendra à compter du 7 juin les arguments de M. Chrétien, qui soutient que le juge John Gomery est biaisé et qu'il devrait se désister. Si l'ex-premier ministre avait gain de cause, cela pourrait obliger un nouveau juge à tout reprendre à zéro.

Cette possibilité fait craindre au chef conservateur, Stephen Harper, qu'il n'y a pas de garantie qu'on verra un rapport cette année. En point de presse, ce matin, M. Martin a minimisé ce risque en affirmant que son gouvernement va tout faire pour que ce rapport sorte et se dit convaincu d'avoir gain de cause en cour. Le premier ministre estime qu'il a fait la bonne chose en faisant appel hier soir au sens de l'équité des Canadiens.

Mais les Canadiens qui craignent la tenue d'autres élections ne seront guère rassurés: les libéraux fédé-

raux ont continué d'ignorer une offre conditionnelle d'appui de la part du Nouveau Parti démocratique (NPD). Le chef néo-démocrate, Jack Layton, a offert de se ranger derrière le gouvernement minoritaire, mais seulement si les libéraux acceptent de modifier le dernier budget en laissant tomber leur promesse de réduire les impôts des sociétés. Si elle est acceptée, l'offre de M. Layton — qu'il a répétée jeudi soir à la télé — permettrait au caucus du NPD, composé de 19 membres, d'avoir une plus grande influence. «Nous voulons contribuer à faire passer un budget équilibré», a déclaré M. Layton sur les ondes des réseaux nationaux, quelques minutes après le message télévisé du premier ministre Paul Martin.

«Je dis donc à Paul Martin: soumettez le budget au vote, éliminez les réductions-surprises d'impôts pour les sociétés et investissez cet argent dans les choses que les gens veulent.»

Mais les libéraux, officiellement du moins, semblent peu impressionnés par l'offre du NPD.

«Nous sommes heureux de travailler avec tous les partis afin de trouver des moyens de faire fonctionner le Parlement, de le faire bien fonctionner», a déclaré Scott Reid, porte-parole de M. Martin, vendredi matin. «Mais s'il devait y avoir des discussions plus détaillées ayant trait à des sujets précis, ce sera fait par la voie parlementaire et non à travers les médias.»

L'opposition conservatrice et le Bloc québécois ont clairement laissé entendre qu'ils ont l'intention de faire tomber les libéraux bientôt. Ils avancent qu'à cause du scandale des commandites, les libéraux n'ont plus l'autorité morale pour gouverner. À la Chambre des communes, le ministre des Finances Ralph Goodale n'a pas rejeté la possibilité d'une entente avec le NPD, mais il ne l'a pas accueillie à bras ouverts non plus.

«Les principes du budget sont les principes du budget et nous n'y dérogerons pas», a déclaré M. Goodale, plus tôt dans la journée de jeudi, après que M. Layton a annoncé son offre pour la première fois.

Portes ouvertes Dimanche, 24 avril

Venez découvrir la Massothérapie,
Kinésithérapie et Orthothérapie.

Dimanche,
24 avril

13h30 à 16h30

Dimanche, 24 avril - de 13h30 à 16h30

3750, boul. du Royaume, Jonquière
(Place du Marquis)

- > Sessions printemps/été et automne: inscription maintenant
- > Informez-vous sur nos journées **Blitz massage** offertes au grand public - seulement 10\$
- > Nouveau ! Massage de détente et/ou thérapeutique offert au grand public par des professionnels - 45\$

Réservez votre place aujourd'hui !

Tél.: 695-9559

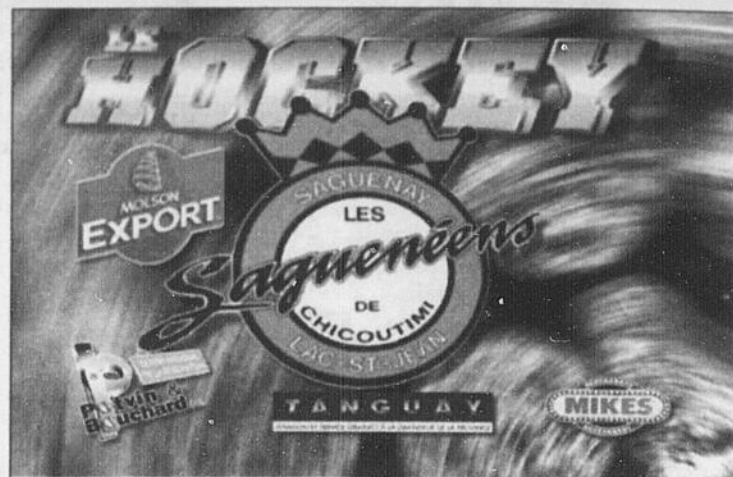
Sans frais: 800.888.3811

www.massomko.com



Trois-Rivières • Québec • Saguenay

AUJOURD'HUI 16 H



VIVEZ LA
FRÉNÉSIE
EN DIRECT
À LA RADIO
ET À LA TÉLÉ

 **CKRS590**

ÉMISSION D'AVANT
MATCH 14 h 30

animée par Michel Thiffeault,
Phil Desgagné et Serge Cloutier
en direct du Centre Georges-Vézina



TQS
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
CKRS590

ÉVÉNEMENT

Honda
LA ROUTE VOUS ATTEND

0 versement
avant 90 jours
à l'achat

0 comptant
en location

Berline Civic DX 2005

En location

198\$*

par mois/60 mois

0\$

dépôt de sécurité

Incluant 120 000 km
Transport et préparation inclus

Pour 20\$ de plus, obtenez
la Civic Édition Spéciale
comprenant :

- › Chaîne AM/FM avec lecteur CD
- › Déverrouillage sans clé des portes
- › Serrures électriques
- › Climatisation sans CFC



Berline LX-G
illustrée



Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.



HONDA

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2005 mentionné ci-après. Période de location 60 mois. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1515PX). Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Berline Civic DX 5 vitesses (modèle ES1515PX) : a) 198 \$, b) 0 \$, c) 11 880 \$. Pour 20 \$ de plus par mois obtenez la Civic Édition Spéciale 5 vitesses (modèle ES1535PX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Option d'achat au terme de la location moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif. **Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 \$ sur certains modèles.

00623429

LA BANDE DU QUOTIDIEN

LA BANDE DE FUTÉS

Sonate pour verre et fer

Il te faut:

- Entre 2 et 8 verres à vin
- De l'eau
- Du colorant alimentaire
- Un crayon
- Un fil métallique très mince (grosseur d'un fil à coudre)
- Une tasse à mesurer
- Une règle

Manipulations:

1. Verse de l'eau dans un des verres et ajoute quelques gouttes de colorant alimentaire.
2. Frappe légèrement avec le crayon contre le verre. Tu entendas une note de musique.
3. Verse la même quantité d'eau dans un second verre et frappe-le légèrement pour t'assurer que les deux verres produisent la même note. S'il y a une différence, ajoute de l'eau à l'un des verres et vérifie encore une fois.
4. Place les verres à dix centimètres

l'un de l'autre. Dépose le fil métallique sur l'un d'eux.

5. Frappe légèrement sur le verre n'ayant aucun fil métallique et observe bien ce qui se passe avec l'autre verre. Le fil métallique bouge!

6. Maintenant, remplis d'autres verres, mais à des niveaux différents. Humecte ton index et fais-le glisser sur le rebord du verre. Un son jaillira. Ton doigt agit comme l'archet sur une corde de violon. Passe d'un verre à l'autre pour jouer une mélodie. Tu pourrais aussi simplement frapper sur les verres.

C'est quoi le truc?

Un son est une suite de vibrations invisibles, c'est-à-dire une suite de mouvements de va-et-vient rapides. Ces vibrations poussent l'air sous forme d'onde.

Quand tu frappes le verre, les ondes sonores émises rejoignent l'autre verre et le font vibrer. Ce phénomène s'appelle résonance. Il se produit parce que les deux verres sont à la même note (on dit aussi même fréquence). Les vibrations du deuxième verre sont transmises au fil métallique. Cela prouve que le son a un impact physique sur les choses qui l'entourent.

LA BANDE VIDEO

Résumé de l'actualité pour la semaine du 13 au 19 avril 2005.

- GameStop, une chaîne de magasins jeux vidéo américaine, est en procédure d'achat du géant du domaine EBGames. La transaction s'élève, incluant les échanges d'action et le paiement, à 1.44 milliard US (environ 1.78 milliard CAD). Une fois la procédure complétée, la chaîne EBGames se verra changer de nom pour GameStop. La transaction est en attente d'approbation des actionnaires et de la Commission d'échange boursière.

- Tel qu'annoncé le mois dernier, la prochaine console de Nintendo, du nom de code «Revolution», sera équipée d'un accès sans-fils par défaut. Nous avons appris cette semaine que Nintendo a signé un accord avec Broadcom, une référence en technologie sans-fils. La firme offrira différentes de ses technologie de connexion simplifiée, sécurité et autre pour compléter la solution WiFi du «Revolution».

- Dirigé par Andrzej Bartkowiak (responsable de «Sortie fatale»), l'incarnation cinématographique de la populaire franchise «Doom» a été retardée au 21 octobre 2005.

- «Namco Museum Battle Collection» a été annoncé sur PSP pour l'Amérique du Nord. La collection de classiques de Namco est attendue pour cet été.

- En juin prochain, Nintendo lancera un Nintendo DS «Bleu électrique».

- EA a annoncé que «The Sims 2» est présentement en développement pour DS, PSP, Xbox, GameCube, PS2 et GBA. Toutes les versions sont attendues pour l'automne 2005.

- Square Enix a annoncé cette semaine que son service «PlayOnline» a été attaqué par DDoS (qui consiste à submerger de requête un serveur pour le faire flancher et l'empêcher de répondre normalement aux requêtes des usagers), ce qui a forcé le service à être fermé pendant trois heures. Les attaques persistent à intervalle régulier tandis que Square Enix cherche la source des attaques. Une partie du problème a cependant été résolue, mais la sécurité est révisée par une firme de professionnels.

Alexandre Gagné

Privilège

aux membres du club PRIX TRIMESTRIEL



A gagner:

ENSEMBLE DE GOLF AVEC SAC, BOÎTE DE BALLES ET UN GANT

Valeur de 500 \$

Attribution parmi tous les membres de la Bande du Quotidien le jeudi 14 juillet 2005.

TROUVE LE BON MOT

- 1- Hier, j'ai mis une nouvelle **jaquette** avant de me mettre au lit.
- 2- Nous avons douze de ces appareils en **stock**.
- 3- Vous pouvez placer vos pneus dans la **valise** arrière de ma voiture.
- 4- C'est de **valeur**, mais je n'ai pas reçu d'invitation pour cette soirée.
- 5- Je suis déjà prêt, je vais t'attendre dans le **portique**.
- 6- Je n'ai pas reçu mon **exemplaire** du journal ce matin.
- 7- Ce magasin est spécialisé dans la vente d'**habits** pour homme.
- 8- J'ai l'intention de **repeinturer** la cuisine.
- 9- Au salon de l'automobile le **kiosque** de Mercedes était très beau.
- 10- Cette psychologue est **graduée** de l'Université Laval.

Réponse: 1- Chemise de nuit 2- Inventaire 3- Coffre 4- Dommage 5- Vestibule 6- Copie 7- Complément ou costume 8- Repeindre 9- Stand 10- Diplôme

LES VOYELLES SONT ABSENTES

- | | |
|--------------|-----------------|
| 1- BOUGE | GR — — — LL — |
| 2- PRINCIPAL | D — M — N — NT |
| 3- ANGELOT | FR — M — G — |
| 4- ENVELOPPE | H — — SS — |
| 5- DÉPÔT | C — — T — — N — |
| 6- PICHOLINE | — L — V — |
| 7- AMPUTÉ | — NF — RM — |
| 8- BOURSE | — M — N — — R — |
| 9- ÉCARTER | — S — L — R |
| 10- LARME | PL — — R |

Réponse: 1- Grouille 2- Dominant 3- Fromage 4- Housse 5- Caution 6- Olive 7- Infirme 8- Aumonière 9- Isoler 10- Pleur

LA BANDE DE SCEPTIQUES

Le plombage du futur

(Agence Science-Presse) - Faites-vous partie du quart des adultes pour qui la simple évocation d'une visite chez le dentiste est déjà une épreuve? Si votre peur du dentiste tient aux piqûres et aux fraiseuses, sachez que des scientifiques du Japon ont peut-être trouvé la solution. Ils viennent de développer une pâte qui remplit les cavités des dents cariées en moins de 15 minutes, sans nécessiter d'autre intervention. Cette pâte contient des cristaux d'hydroxyapatite, une matière que l'on retrouve dans les os et l'émail naturel des dents. Le fonctionnement est simple: quand on étale la pâte sur les dents abîmées, les cristaux s'alignent sur l'émail, réparent le trou et renforcent les dents saines. Cependant, étant donné l'acidité du produit qui pourrait endommager les gencives, l'usage de cette pâte nécessitera une formation particulière; vous ne pourrez donc pas échapper aux dentistes...



Tu as entre 8 et 17 ans? Tes parents sont abonnés au Quotidien?

JOINS-TOI au...

Club C'EST GRATUIT!

TU RECEVRAS:

Ta carte de membre et tu pourras ainsi participer à nos nombreux concours et courir la chance de gagner de magnifiques prix.

POUR RECEVOIR TA CARTE DE MEMBRE

LA BANDE DU QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi QC G7H 5C1

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____ CODE POSTAL: _____
TÉL: _____ ÂGE: _____ GARÇON ☐ FILLE ☐



Je roule Vert...

Un nouveau concours de paroliers voit le jour

par Kate Tremblay
Stagiaire

CHICOUTIMI (KT) - La Journée de l'Hymne au printemps lance «Je roule Vert...», un nouveau concours de paroliers.

À l'occasion du Jour de la Terre 2005, le 22 avril, les auteurs de textes de chansons ont été invités à écrire sur le thème de l'environnement, plus spécifiquement le transport.

«Nous participons depuis cinq ans à cette journée en organisant différentes activités. Cette année, nous voulions donner un droit de parole aux auteurs sur des sujets qui touchent l'environnement», précise l'organisateur du concours, Yvan Giguère.

Cette année, les organisateurs du Jour de la Terre ont choisi d'axer leur campagne de sensibilisation sur le transport. Et par ce concours, Monsieur Giguère indique qu'il veut rejoindre l'ensemble des paroliers du Québec, particulièrement ceux de la région sensibles à cette problématique. «Quand on pense au Parc des Laurentides et aux nombreux camions qui endommagent nos routes, on voit l'importance que ça prend.»

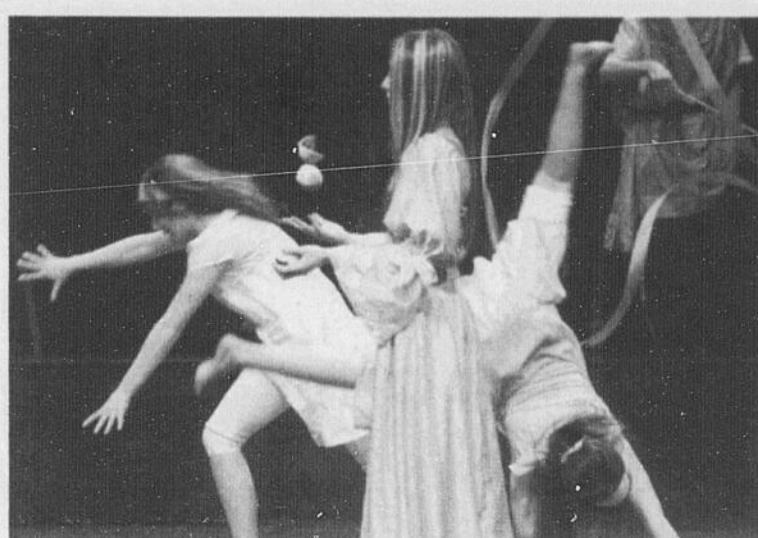
Il ajoute que les participants doivent s'inspirer du thème «Je roule Vert...» en s'interrogeant: «Comment trouver le moyen de modérer les émissions de gaz à effet de serre? Les textes doivent avoir des liens avec ça, même si on leur laisse beaucoup de liberté.»

Le concours s'adresse aux jeunes autant qu'aux adultes. L'inscription est gratuite. «Notre but n'est pas de faire de l'argent, mais de créer une dynamique de l'écriture et de promouvoir la langue française.»

Yvan Giguère précise que ce projet n'entre pas en compétition avec le concours national de paroliers «Chansons pour tes yeux». Il se veut un complément à ce concours, fort d'un succès de sept ans.

Une bourse en argent et différents prix seront remis aux gagnants. Les trois premiers textes retenus seront publiés sur le site de l'organisation du concours

les concurrents trouveront toute l'information nécessaire. Les participants ont jusqu'au 19 juin pour soumettre leur texte. Les noms des lauréats seront dévoilés le 24 juin.



CAFÉ-THÉÂTRE ÉTUDIANT - Cent élèves de secondaire II, dont trente poètes et plusieurs musiciens, ont présenté un spectacle originale, cette semaine, à l'auditorium d'Alma. Lecture de textes théâtralisés, jongleries, acrobaties, musique, tout était mis en œuvre pour permettre aux jeunes de démontrer leur talent.

(Photo Caroline Blackburn).

AQR DE CHICOUTIMI

Service d'écoute GRATUIT

BONJOUR QUOTIDIEN
543-8347

Votre soleil matinal

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE DÉFENSE DES DROITS DES RÉTRAITÉS ET PRÉRETRAITÉS

700, rue Begin, Chicoutimi (QC) G7H 7Y6 • Téléc.: 543-4378



AGIT RAPIDEMENT

Freins avant*

PIÈCES D'ORIGINE GM

A PARTIR DE **14995\$**

Pneus 4 saisons 14"

A PARTIR DE **6995\$**

Il y a beaucoup de marques de glucosamine.

«Mais une seule est au-dessus de la mêlée : la glucosamine du LABORATOIRE LALCO.» Mario Tremblay

- Anti-inflammatoire
- Soulage les rhumatismes et l'arthrose
- Améliore les fonctions articulaires

www.lalco.ca
1 800 361-8102

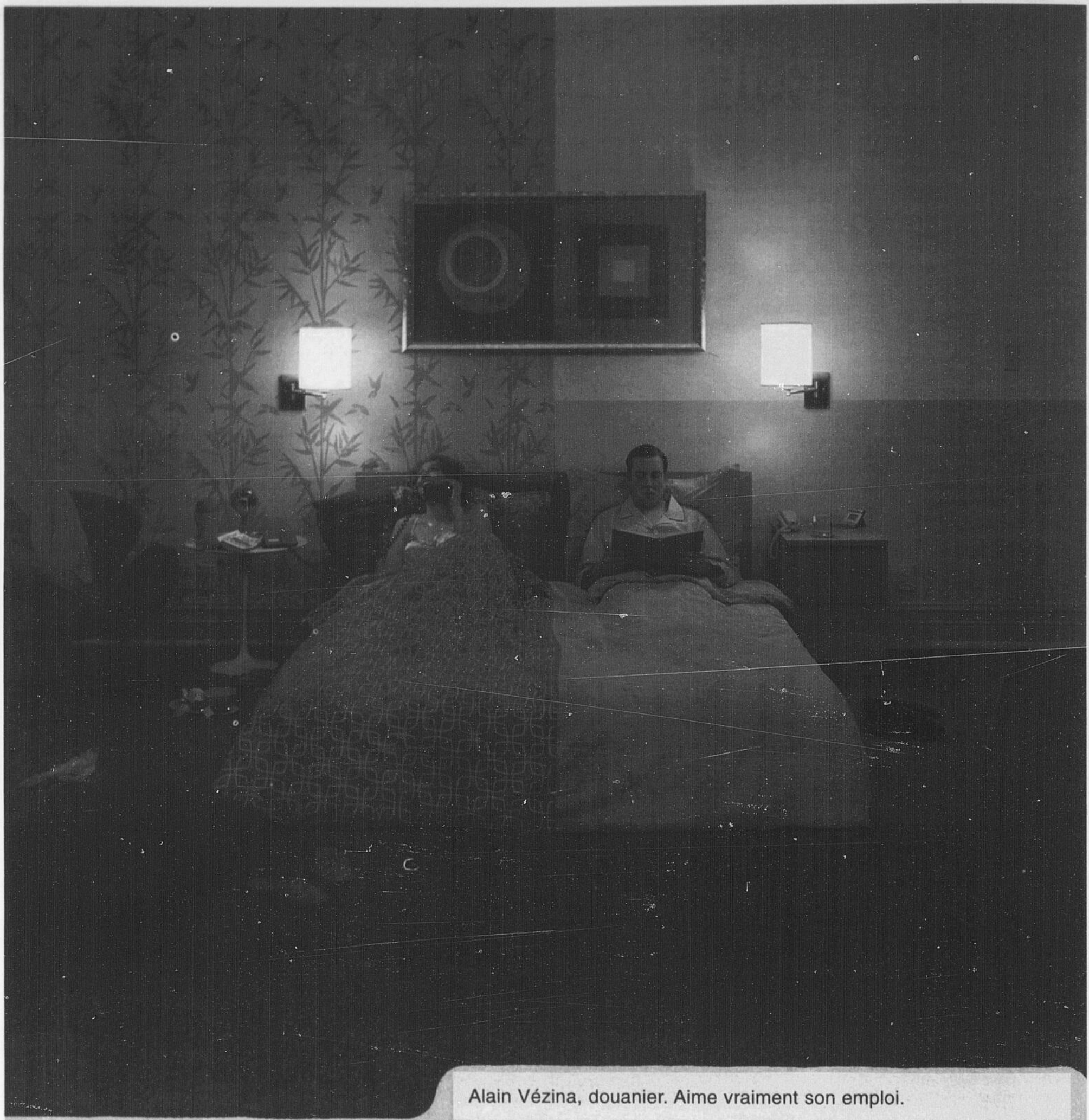
On est bien dans sa peau avec Lalco!

GM
Canada

Offrez les meilleurs soins à votre GM!

Service Goodwrench

Bien fait. À temps.



Alain Vézina, douanier. Aime vraiment son emploi.

*85% des entreprises les plus admirées
au Québec ont recruté sur workopolis.com*

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

Les anges cornus de retour sur scène

par Marie-Claude Parent

ROBERVAL (MCP) - La jeune compagnie de théâtre Les anges cornus revient sur les planches en proposant une soirée cabaret qui se plaît à parodier les différentes émissions de télé-réalité connues du grand public.

Les deux jeunes filles à l'origine du projet, Nancy Desmeules et Isabelle Grenon, qui nous ont offert la pièce « Génération sans nom » il y a quelques mois, promettent un spectacle haut en couleurs qui fera place aux rires et aux larmes. Embrassant le thème de la réalité sous diverses formes, ce cabaret-réalité sera présenté ce samedi, dès 20h, à la salle des Chevaliers de Colomb de Roberval.

« Cesera un spectacle de trois heures et demie qui présentera divers volets, passant de la danse sociale et exotique, au chant et à l'humour. Tout au long de la soirée, les numéros seront entrecoupés d'un défilé mode présentant les créations ori-

ginales de deux stylistes de la région. Ce défilé donnera un avant-goût estival puisque les tenues seront majoritairement des sorties de plage. En plus, il y aura un concours karaoké et des amuse-gueule », précise Nancy Desmeules avec une assurance enthousiaste.

Cette soirée poursuit un but bien précis, celui de financer le théâtre jeunesse. Participant au programme Jeune Volon-

taire, Nancy et Isabelle ont mis sur pied leur compagnie de théâtre en octobre dernier. Depuis, elles multiplient les occasions

de mettre en scène le talent des jeunes de la région.

« Éventuellement, nous voudrions offrir à tous les jeunes qui cachent des talents insoupçonnés l'opportunité de monter sur scène. Par des soirées de type cabaret, nous désirons faire connaître les artistes anonymes qui nous entourent », souligne Isabelle qui croit aux vertus de ce spectacle.

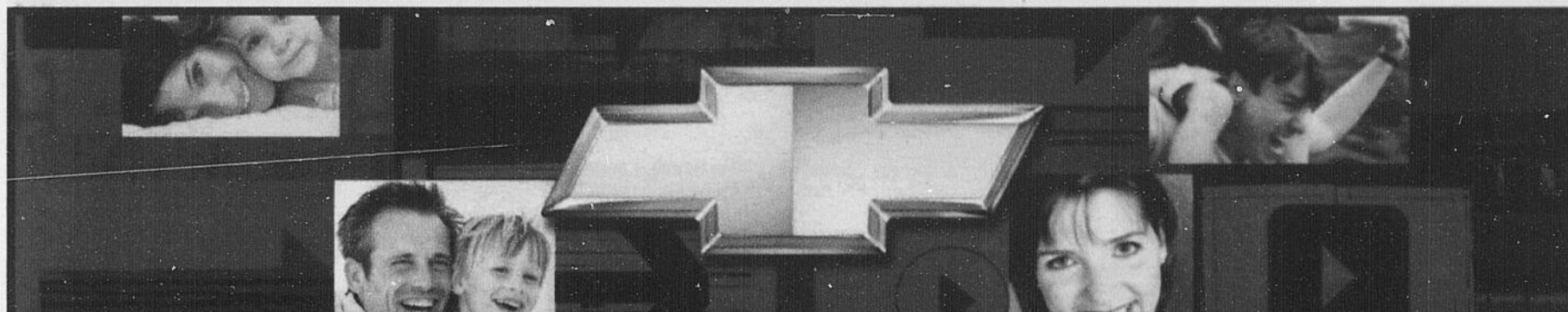
« Il y a tellement de gens qui ont du talent. C'est incroyable de voir leur générosité. Dorénavant, nous aimerions nous concentrer sur des soirées d'animation puisque l'univers théâtral est très difficile. Les

appuis sont peu nombreux et le marché de l'animation est à percer. Nous adorerions monter des soirées thématiques du genre « meurtre et mystères » ou animer des rencontres de bureau, de clubs sociaux, des galas et des rencontres familiales. Nous voyons un avenir de ce côté », mentionne Nancy qui a déjà organisé deux soirées cabarets du temps où elle travaillait comme guide au Village historique de Val-Jalbert.

À la fin de notre rencontre, Isabelle a lancé à la blague qu'elle garantissait le succès de la soirée sous peine de remettre aux spectateurs leur argent. « Par la diversité du spectacle, personne ne pourra s'ennuyer. Cette soirée sera unique et c'est l'occasion de venir encourager la relève jeannoise », a-t-elle ajouté en précisant que des 300 billets disponibles, il en reste un peu moins que la moitié.



SOIRÉE CABARET - Nancy Desmeules et Isabelle Grenon, du groupe Les anges cornus, présentent une soirée cabaret ce soir à Roberval.



« L'intérieur d'un VUS combiné avec un style de conduite se rapprochant de celui d'une berline. »

Automag



LA NOUVELLE CHEVROLET UPLANDER

19 998\$
à l'achat*

Renseignez-vous
sur notre promotion
de DVD sans frais.

Système de communication et d'assistance OnStar** • Moteur V6 3,5L à ISC de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins à disque aux 4 roues avec système ABS • Lecteur CD et MP3 • Télédévrouillage des portes • Glaces avant et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Roues de 16 po • Climatisation • Espace pour 7 passagers • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise • Et beaucoup plus...

CHEVROLET  **Choisis ta route.**



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2005 Uplander (CU1416R7B). Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques optionnelles en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMV. Les frais liés à l'inscription au Régistre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. *À l'achat, préparation incluse. Transport (1120 \$), immatriculation, assurance et taxes en sus. **Incluant un abonnement d'un an gratuit au plan Sans et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et les modalités liées au système OnStar, appelez au 1 800 667-8277, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site www.chevrolet.ca. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com.

Ce soir au Côté-Cour

Des écrivains, des mots et des merveilles

CHICOUTIMI (YP) - Deux écrivains et deux écrivaines. Une seule question! Est-ce douleur ou merveille que de se lancer dans l'écriture d'un roman ou d'une nouvelle?

Nicole Houde, Marité Villeneuve, Pierre Gobeil et Guy Lalancette ont formulé une réponse. «C'est d'abord une merveille, de lancer Pierre Gobeil. Une merveille mais il y a des douleurs qui surgissent,



PARÉ

YVON

ypare@lequotidien.com

qui viennent de partout mais définitivement une merveille.» «J'ai appris qu'il faut s'abandonner pour combattre la douleur», de dire Nicole Houde en racontant comment elle avait résisté longtemps à son personnage dans «La Maison du Remous» avant de se laisser aller. «Horrible et merveilleux», de lancer Guy Lalancette. «Une merveille et une douleur bien sûr», de renchérir Marité Villeneuve qui vient de publier un récit intitulé «Je veux rester chez moi».

Les quatre ont eu aussi à présenter leur dernier ouvrage. Toujours un peu étonnant comment les écrivains parlent de leurs livres. «Une histoire d'amour dans un village où on se méfie des étrangers et des comportements dissidents. La méchanceté comme elle n'existe partout. Pour moi l'histoire est une corde à linge où l'on peut tout accro-

cher», a expliqué Lalancette. Marité Villeneuve s'est plongée dans l'histoire d'une femme qui perd la mémoire, se laissant porter par les événements et les décors. Nicole Houde rejoint Guy Lalancette avec un personnage marginal qui se retrouve dans un village du Nouveau-Brunswick. «Là aussi on fait face à l'étranger, à l'ostracisme et à la méchanceté des gens qui craignent les différences», explique-t-elle. Un tout nouveau roman qui sort bientôt et qui répond au titre évocateur de «La fiancée de God». Pierre Gobeil présentait «La cloche de verre». «J'ai répondu aux fêtes de retrouvailles en blaguant. Un hommage aussi à un autre texte. On a écrit que c'était méchant et vindicatif. Je ne suis pas d'accord. Après c'est plus doux et je me suis laissé porter par une phrase. «Ma mère ne m'a jamais donné la main» de Violette Leduc. Un long glissement avec une phrase qui se modifie un peu.»

Travail

Richard Boivin, l'animateur de cette rencontre, a demandé s'ils étaient le genre d'écrivain à jeter ou à publier. Tous écrivent, élaquent, coupent pour trouver le ton juste. Marité Villeneuve a des tiroirs bien remplis. «Un compost», dit-elle. Pierre Gobeil finit toujours par arriver à une publication. Nicole Houde va d'écriture en écriture, de version en version et Guy Lalancette se laisse emporter par des histoires qui l'emportent. Qu'ils travaillent



RENCONTRE - Guy Lalancette, Nicole Houde, l'animateur Richard Boivin, Marité Villeneuve et Pierre Gobeil ont joué au jeu de la question et de la réponse, hier soir, à la librairie Les Bouquinistes. Ils sont ce soir au Côté-Cour pour une lecture. (Photo Sylvain Dufour)

avec un ordinateur ou un bout de papier, ils doivent relire, recommencer, retravailler avant d'en arriver au livre. Et après la publication? Les rencontres, les entrevues, des moments décevants, des moments magiques aussi.

Françoise Tremblay, Gérard

Pourcel et Hélène Potvin devaient livrer un coup de cœur. Françoise Tremblay a choisi un extrait de «La salle de bain» de Jean-Philippe Toussaint, Hélène Potvin une lettre d'amour de son premier roman «Les chemins de papier». Gérard Pourcel, qui ren-

tre de Cuba, a lu un extrait du «Roi de la Havane», un écrivain cubain du nom de Pedro Juan Gutiérrez.

Les sept invités seront tous sur scène ce soir au Côté-Cour à compter de 20h. Une lecture et des découvertes.

Auteure de «Les Nocturnes»

Françoise Tremblay écrit dans l'inquiétude

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - Françoise Tremblay est arrivée avec trente minutes d'avance à la rencontre prévue au journal.

Tout cela pour dire que tout ce qui est imprévu l'inquiète. Elle a surtout du mal à affronter la pression. Pourtant, quoi de plus naturel que de parler de son dernier roman, de ce métier d'écrire qu'elle pratique depuis 1995. Elle vient de publier «Les Nocturnes» aux Éditions Trois-Pistoles. Un roman de passion et d'excès.

«C'est étrange mais «L'Office des Ténèbres» m'a assommée. Je me suis mis une tonne de pression sur les épaules après la parution. J'imaginais que le monde attendait beaucoup de moi. Je suis comme cela. Je ne suis jamais sûre. C'est mon parcours peut-être. Je suis née dans une famille où l'écriture n'a aucune importance. Et là, ils sont obligés d'acheter mes livres...», explique-t-elle. Le mot «stress» revient dans ses propos. Elle cherche à éloigner tout ce qui peut l'inciter à écrire rapidement, à arriver à un résultat rapidement.

«Je travaille en théâtre, en gériatrie aussi. Ce n'est pas facile mais

ça va bien de ce côté. Il faut convaincre, travailler et arriver à céder aussi parce que nous ne pouvons faire mieux. C'est bon pour moi et j'adore le théâtre. Une vraie passion», dit-elle.

Et puis son dernier roman est là avec des personnages familiers et étranges. «Je cherchais une idée. J'ai fouillé dans ma bibliothèque et je suis tombée sur cette histoire d'amour et de passion folle. C'est la trame de mon livre «Les Nocturnes». Bien sûr j'ai brossé, j'ai travaillé, j'ai puisé dans mon environnement. Je pense que Margot me ressemble beaucoup», explique-t-elle. Il y a aussi la lecture de «Cendres de cailloux» de Daniel Danis qui l'a bouleversée. Ce texte a donné la forme du roman.

«Ce fut plus facile cette fois. Peut-être parce que je n'avais pas à fouiller pour l'histoire. J'ai travaillé un an à peu près», raconte celle qui a du mal à écrire, qui se pose beaucoup de questions en route.

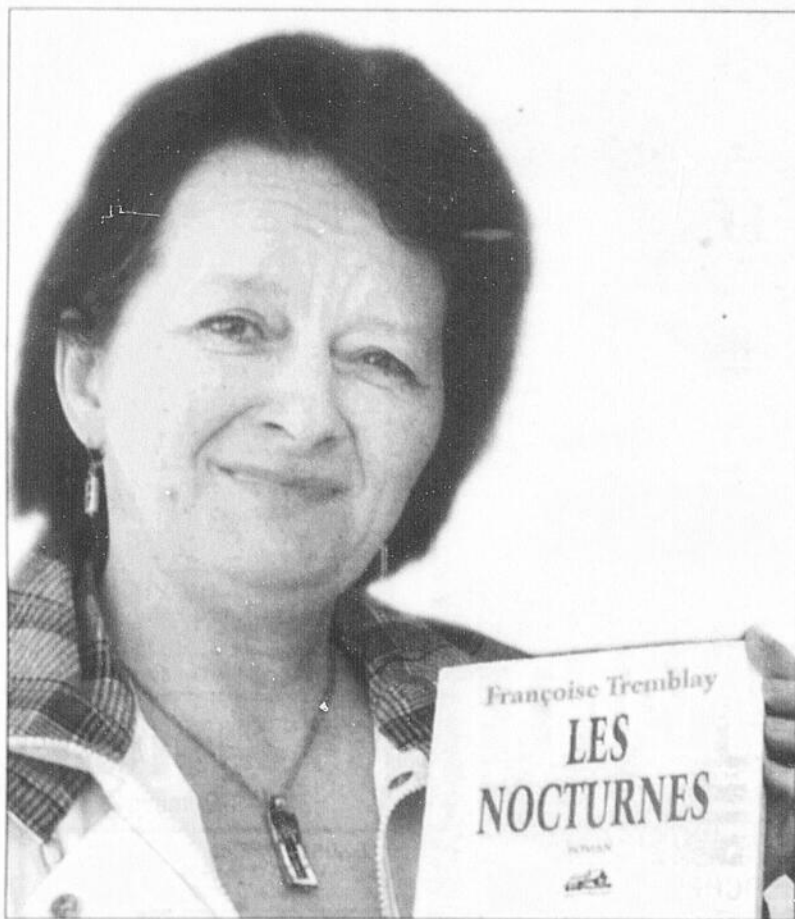
Superstitieuse

Françoise Tremblay hésite à parler d'une pièce de théâtre qu'elle a expédiée au Centre d'essai des auteurs dramatiques. Elle penche vers la comédie mais ne veut pas

en dire plus. «Je suis superstitieuse et je n'aime pas parler de quelque chose qui n'est pas là vraiment. Ça n'existe pas et je ne veux pas me mettre de pression», explique-t-elle.

Françoise Tremblay raconte son départ de la région à 36 ans, de son retour aux études, en littérature, de sa vie à Montréal et du rêve qu'elle avait d'écrire mais qui semblait impossible quand elle était petite fille. «Je vis bien à Montréal. Je suis sauvage. Le théâtre et mon travail me permettent de sortir, de rencontrer des gens», dit Françoise Tremblay qui sait qu'elle pourrait facilement se replier sur elle et ne plus bouger. «J'étais comme ça quand j'étais petite. On ne voyait personne dans notre rang de Saint-Edmond.»

Oui, elle va continuer à écrire même si l'hésitation, l'angoisse, les tourments seront toujours là. Et le théâtre... Elle sourit, hausse les épaules comme si c'était un rêve impossible. Pourtant tout est possible en création. Françoise Tremblay l'a démontré à plusieurs reprises. Elle lira un texte ce soir au Festival mots et merveilles, Côté-Cour à Jonquière.



ÉCRIRE - Françoise Tremblay écrit depuis 1995 mais rien n'est assuré. Chaque roman demeure un défi et un dépassement pour elle. (Photo Jeannot Lévesque)

La Journée mondiale du livre a déjà dix ans

Quelques activités soulignent l'événement

par Kate Tremblay
Stagiaire

CHICOUTIMI (KT) - Déjà dix ans cette année que l'UNESCO a proclamé le 23 avril «Journée mondiale du livre et du droit d'auteur». Dans la région, un nombre minime d'activités ont lieu pour souligner l'événement.

La librairie La Source de Chicoutimi prend l'initiative de tenir ce matin un déjeuner-causerie. Jean-Paul Simard, Sylvie Cimon, Marc Girard et Louise Potvin, des

auteurs de la région, partagent leurs ouvrages, principalement d'ordre spirituel et religieux, et leur vision de l'écriture et du livre d'aujourd'hui.

La librairie a accepté l'invitation de l'Association des libraires du Québec et participe à l'activité du Passe-livre. «Elle débute aujourd'hui et se déroulera sur une période d'un an. Elle se fait sous forme de banc public. Les gens doivent apporter un livre qu'ils ont aimé, le déposer sur le banc et en choisir un autre qui leur plaît. C'est un échange de livre», précise le responsable de la librairie, Patrick Savard.

La plupart des librairies de la région poursuivent la tradition en remettant une rose à leur client,

symbole de cette journée.

Par ailleurs, dans le cadre du Festival Mots et Merveilles, organisé par l'Association professionnelle des écrivains de la Sagamie, Pierre Gobeil, Nicole Houde, Guy Lalancette, Gérard Pourcel, Hélène Potvin, Françoise Tremblay et Marité Villeneuve se réuniront ce soir à 20h au Café-théâtre Côté-Cour pour une soirée de lecture et de musique.

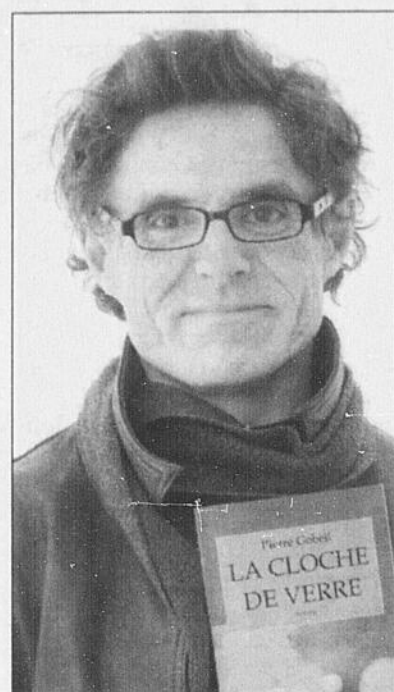
Bibliothèques

Le regroupement des Bibliothèques publiques-Saguenay-Lac-Saint-Jean profite de l'occasion pour dévoiler les gagnants de la seconde édition du concours Livres-toi à l'aventure. Le concours, qui vise à promouvoir le livre, la lecture et les bibliothèques publiques, a rejoint plus de 210 000 enfants dans plus de 700 municipalités et villes du Québec.



Guy Lalancette

Le tirage des sacs à dos a lieu aujourd'hui dans chaque bibliothèque participante. Afin de conclure le concours en beauté, les bibliothèques publiques souligneront la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur en remettant un livre et une rose à deux de leurs lecteurs, un jeune et un adulte.



Pierre Gobeil

HORAIRE DU 22 AU 28 AVRIL

CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
1000, BOUL. DES CASCADES OUEST
662-FILM

LE SURVENANT (G)
Ven. et lun. au jeu.: 18h40 - 21h25
Sam. et dim.: 12h40 - 15h25 - 18h40 - 21h25

AMITYVILLE: LA MAISON DU DIABLE (13+horreur)
Ven. et lun. au jeu.: 19h20 - 21h30
Sam. et dim.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30

SAHARA (13+)
Ven. et lun. au jeu.: 18h50 - 21h25
Sam. et dim.: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25

LA VIE AVEC MON PÈRE (13+)
Ven. et lun. au jeu.: 19h05 - 21h25
Sam. et dim.: 13h05 - 15h25 - 19h05 - 21h25

★★★★★
« Vous devez courir voir *La Vie avec mon père*. »
Brendan Kelly, *The Gazette*

★★★★★
Paul Villeneuve, *Le Journal de Montréal*

★★★★★
Yves Bergeron, *Le Devoir*

« Un film exceptionnel ! »
Guy A. Lepage, *Point de vue*

« Un film remarquable ! »
Claude Deschênes, *Téléjournal Montréal*, *Radio-Canada*

La Vie avec mon père
SEBASTIEN ROSE, STEPHANIE LAMAR, SEBASTIEN ROSE, ROGER FRAYER, LUC VANDER
www.lavieavecmonpere.com

À L'AFFICHE!
CINÉMA ODYSÉE CHICOUTIMI
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

AMITYVILLE LA MAISON DU DIABLE
D'APRÈS UNE HISTOIRE VRAIE

À L'AFFICHE ALMA DOLBEAU CHICOUTIMI ROBERVAL 13 ANS+
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

LE THRILLER LE PLUS ATTENDU DE L'ANNÉE

NICOLE KIDMAN SEAN PENN
L'INTERPRÈTE
(Version française de The Interpreter)

À L'AFFICHE CHICOUTIMI
CONSULTEZ WWW.UNIVERSALPICTURES.CA POUR LES THEATRES ET GUIDE-HORAIRES

JEAN-NICOLAS VERREAULT ANICK LEMAY GILLES RENAUD

« JEAN-NICOLAS VERREAULT INCARNE À MERVEILLE LE SURVENANT ! »
CATHERINE VACHON, TVA

UN FILM DE ÉRIK CANUEL

LE SURVENANT

UNE PRODUCTION DE CLAUDE VEILLET-JACQUES BONIN
DIANE CAILHIER
www.survenant.com

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!
CINÉMA ODYSÉE CHICOUTIMI
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

L'AVENTURE A UNE NOUVELLE DESTINATION.

SAHARA
(VERSION FRANÇAISE)

SaharaMovie.com 00622845

À L'AFFICHE ALMA DOLBEAU 13 ANS+
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com

CINÉMAS A ODYSÉE

1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
INFO-HORAIRE: 543-0055

• semaine du 22 au 28 avril •

LE SURVENANT (G)
ven, sam, dim 13:05-16:00-18:50-21:25
lun au jeu 18:50-21:25

L'INTERPRÈTE (G+DJE)
ven, sam, dim 13:15-16:05-19:00-21:40
lun au jeu 19:00-21:40

UN AMOUR COMME ÇA (G)
ven, sam, dim 13:00-15:10-17:20-19:30-21:45
lun au jeu 19:30-21:45

AMITYVILLE: LA MAISON DU DIABLE (13+)
ven, sam, dim 13:30-15:30-17:30-19:30-21:30
lun au jeu 19:30-21:30

SAHARA v.f. (13+)
ven, sam, dim 13:10-15:45-19:00-21:35
lun au jeu 19:00-21:35

HISTOIRE DE SIN CITY (16+VIOL)
ven, sam, dim 16:10-19:10 lun au jeu 19:10

LA CHUTE (13+VIOL)
ven, sam, dim 17:00-20:00 lun au jeu 20:00

LA VIE AVEC MON PÈRE (13+)
ven, sam, dim 13:25-21:40 lun au jeu 21:40

LE CERCLE 2 (13+) Tous les soirs 21:30

MISS PERSONNALITÉ 2 (G)
ven, sam, dim 13:15-15:50-19:05
lun au jeu 19:05

ROBOTS v.f. (G) ven, sam, dim 13:00-15:00

JONQUIÈRE
2445 St-Dominique

LE SURVENANT (G)
sam, dim 13:35-15:55-18:50-21:25
ven, lun au jeu 18:50-21:25

AMITYVILLE: LA MAISON DU DIABLE (13+)
sam, dim 13:30-15:30-17:30-19:30-21:30
ven, lun au jeu 19:30-21:30

La Société d'Art Lyrique du Royaume

présente

Miss Saïgon

Comédie musicale
de Alain Boublil et Richard Maliby

Musique
Claude-Michel Schönberg

Avec
L'Orchestre de chambre du Saguenay-Lac-Saint-Jean et le chœur de la SALL

Direction musicale
Toshiaki Hamada

Auditorium Dufour
23, 29 et 30 avril à 20 h
ainsi que le **24 avril et 1^{er} mai 2005 à 14 h**

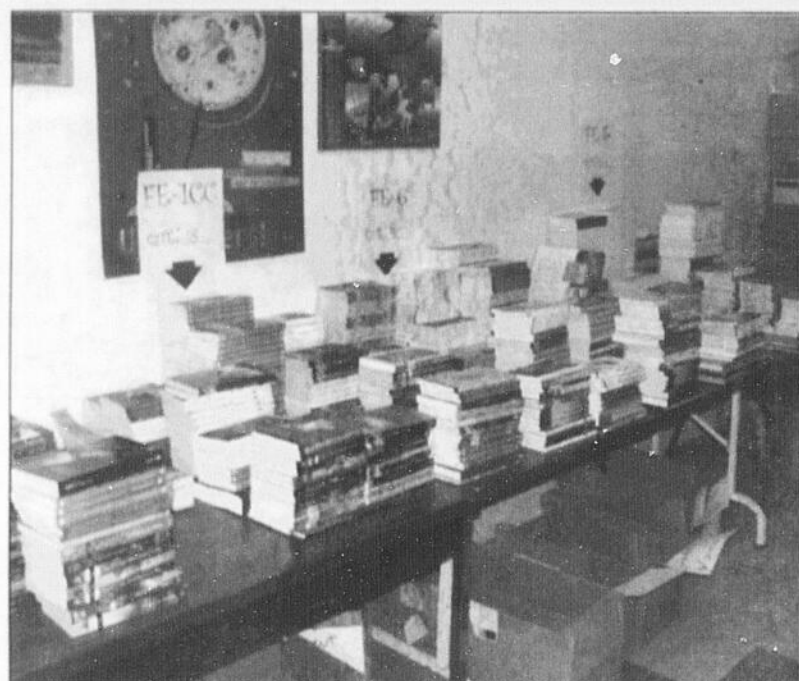
*Soirée gala le vendredi 29 avril 8005 à 19h30
sous la présidence d'honneur de Mme Ginette Sirois, directrice générale du Cégep de Chicoutimi

Billets en vente **549-3910**
www.reservatech.net
et sur tout le réseau Réservatech

Desjardins



TRAVAIL - Valérie Tremblay, bénévole au Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean, travaille à emballer les livres qui seront distribués aux nombreux gagnants.



LIVRES - On peut voir ici une partie de l'ensemble des livres d'une valeur de plus de 22 000 \$. Douze gagnants et des finalistes se partageront ces lots de livres.

Le Salon du livre choisit ses gagnants

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - Le Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean couronne les gagnants de son concours lecteur-lectrice qui se tient dans les écoles de la région pour une quinzième année.

Pour ce concours 2005, 67 écoles ont été touchées. Ce qui fait que 1080 jeunes ont participé. Les dirigeants du concours ont retenu 154 finalistes et couronné douze gagnants régionaux qui se partageront 22 000 \$ en prix.

L'éditeur et écrivain Robert Soulières parrainait ce concours touchant uniquement les étudiants de la troisième année du primaire au cinquième du secondaire. Les élèves des cinq commissions scolaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de Chibougamau-Chapais pouvaient s'inscrire. Les participants devaient écrire une histoire drôle, comique, humoristique à partir ou non des pistes suggérées par M. Soulières.

Les gagnants régionaux recevront une pleine boîte de nouveautés littéraires d'une valeur de 600 \$ à l'occasion d'un brunch qui se tiendra au Salon du livre qui, cette année, aura lieu du 29 septembre au 2 octobre. Tous les finalistes recevront des ensembles de volumes d'une valeur approximative de 75 \$. Il y a en plus des prix de participation qui seront distribués au hasard.

Partenaires

Plusieurs maisons d'édition participent à ce concours, soit Gallimard Jeunesse, Québec-Amérique, Soulières éditeur, Publications du Qué-

bec, Nathan, Scholastic, Vents d'Ouest, Michel Quintin, Dominique et Compagnie, les Éditions Pierre Tisseyre, Alire, Hurtubise HMH, Larousse, Les Éditions Banjo, Bayard, Flammarion, VLB, l'Hexagone, Typo, les Éditions de la Paix, Boomerang, Les Intouchables et Fou Lire.

Les gagnants régionaux sont Rose Gagnon de Jonquière, Lectrice d'or en 3e année de l'école Sainte-Cécile. Le Lecteur d'argent est Cédric Lavoie d'Alma de l'école Saint-Julien.

En 4e année, le Lecteur d'or est Jean Maltais-Larouche de l'école primaire de Saint-Bruno et le Lecteur d'argent est Michèle Pari-

zeault de l'école Apostolique de Chicoutimi. Le Lecteur d'or en 5e année est Frédéric Girard de Jonquière. Il fréquente l'école Saint-Luc. Marion Mercier l'école Saint-David de Falardeau est devenue Lectrice d'argent.

En 6e année, Alyssa Bouchard de l'école Vatican 11 de Chibougamau est Lectrice d'or régionale. La Lectrice d'argent est Laura Simard de l'école Saint-Jean de Bégin.

Au premier cycle du secondaire, Annie-Claude Boily d'Alma de l'école secondaire Camille-Lavoie devient Lectrice d'or. La Lectrice d'argent est Caroline Déry de l'école polyvalente Jean-Dolbeau. Enfin, au second cycle du secondaire, la Lectrice d'or est Catherine Bouchard d'Hébertville de l'école secondaire Curé-Hébert et le Lecteur d'argent est Guillaume Fecteau de l'école polyvalente Jonquière.

L'ORCHESTRE saison 2004-2005

GRANDE CAMPAGNE DE
FINANCEMENT DE
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN INC.

FÉLICITATIONS AUX GAGNANTS

1. MME LOUISE BOUCHARD ET M. DENIS TUDBIDE (CHICOUTIMI)
2. M. DOMINIC BOILY (JONQUIÈRE)
3. MME IRMA DESBIENS (ALMA)

*Merci à tous ceux qui ont tenté leur chance
et par le fait même contribué au
développement des activités de l'Orchestre*

MERCI À TOUS NOS PARTENAIRES



MERCI AU PUBLIC QUI PARTAGE AVEC
NOUS UNE FORMIDABLE PASSION!

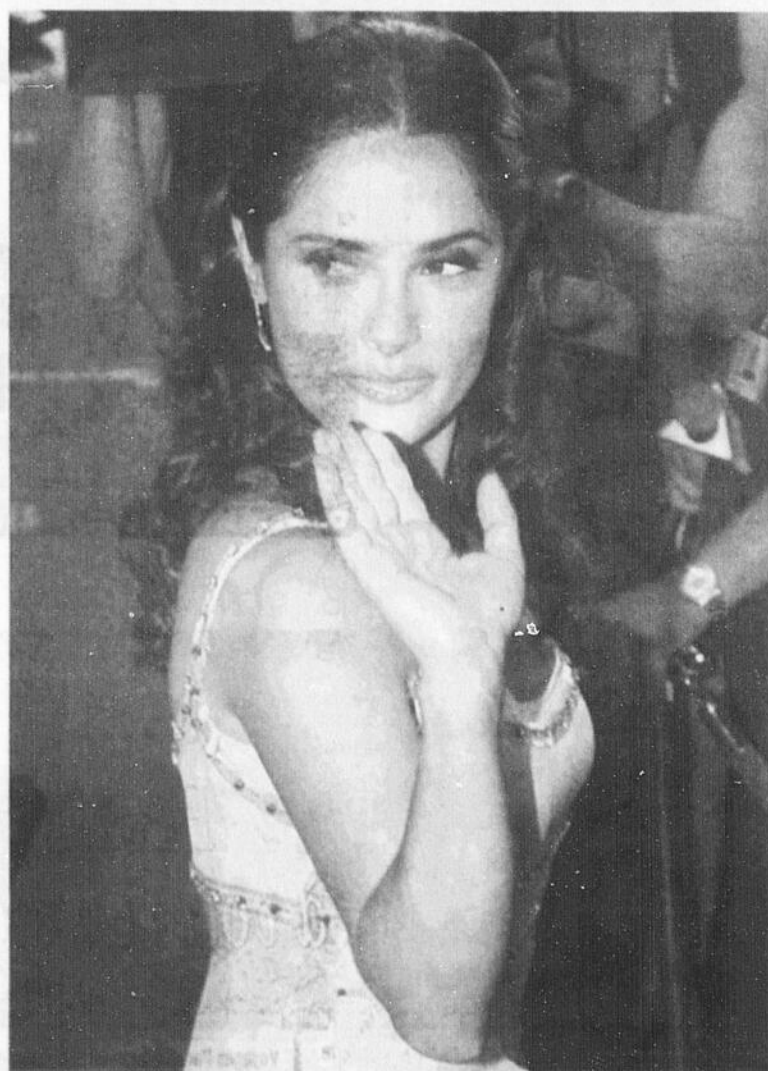
Festival de Cannes

Un jury présidé par Emir Kusturica

PARIS (AP) - Les organisateurs du 58e Festival de Cannes, qui aura lieu du 11 au 22 mai, ont annoncé vendredi soir la composition du jury, qui sera présidé par Emir Kusturica.

Le réalisateur serbe, double Palme d'or («Papa est en voyage d'affaires», 1985; «Underground», 1995), sera entouré de l'actrice mexicaine Salma Hayek, de la réalisatrice française Agnès Varda, du réalisateur français Benoît Jacquot, de l'acteur espagnol Javier Bardem, du réalisateur chinois John Woo, de la romancière américaine Toni Morrison, de l'actrice indienne Nandita Das, et du réalisateur allemand Fatih Akin.

Fait inhabituel, les organisateurs n'avaient pas été en mesure, mardi dernier lors de l'annonce des films retenus, de communiquer cette composition du jury.



JURÉE - La composition du jury du 58e Festival de Cannes a été mise au grand jour hier soir. Parmi les membres qui décideront de la Palme d'or 2005, on retrouve l'actrice mexicaine Salma Hayek.

(Archives)

Le tourisme religieux

De Compostelle à Tamanrasset

(Selon La Presse) - Benoît Deguire travaille dans une usine de tapis à Acton Vale. En 1997, il participait à un voyage de groupe à Medjugorje. Il en est revenu transformé. «J'ai ressenti un appel intérieur, dit-il. Et j'ai senti que je devais faire partager cette expérience à d'autres personnes.» Depuis, chaque année au mois de mai, il organise un voyage vers cette bourgade de Bosnie-Herzégovine. Chaque groupe d'une trentaine de personnes qu'il accompagne passe deux semaines sur place.

«Depuis quelques années, Medjugorje est devenue une des destinations de pèlerinage les plus populaires, ce qui compense pour Israël, que nous avons dû éliminer de nos programmes depuis le début de la seconde Intifada, voici cinq ans», explique Françoise Milette, directrice de Voyages Inter-Missions. Cette agence organise chaque année une dizaine de départs vers les grandes destinations de pèlerinage catholique: Lourdes, Lisieux, Rome, Assise, Saint-Jacques-de-Compostelle, Fatima... Elle a déjà enregistré 89 inscriptions pour le prochain départ pour Lourdes et Compostelle, qui aura lieu en mai.

Les statistiques de l'Organisation mondiale du tourisme (OMT) font état de 150 millions de «touristes religieux» sur un total de quelque 700 millions de voyageurs qui se déplacent chaque année à l'extérieur de leur pays. C'est le monde chrétien, où la foi semble parfois vacillante, qui fournit le plus gros contingent de pèlerins: 100 millions chaque année.

Lourdes, qui reste une des destinations favorites, est la seconde ville touristique de France après Paris. En 1873, on y accueillait déjà 140 000 visiteurs. Aujourd'hui, la petite ville de 18 000 habitants reçoit entre cinq et six millions de visiteurs chaque année, presque autant que Montréal. Trois pèlerins sur quatre sont des femmes.

Mais le grand centre de pèleri-

nage français s'est fait d'abord pion par Saint-Jacques-de-Compostelle, où affluent chaque année 9 millions de visiteurs. Détail intéressant: c'est en marchant qu'un nombre appréciable de ces pèlerins arrivent à la basilique qui abrite la dépouille de l'apôtre Jacques. La mode a été lancée en 1987, alors que le Conseil de l'Europe identifiait les chemins de Compostelle comme premier «itinéraire culturel» européen. L'Institut européen des itinéraires culturels procédait aussitôt à la mise en place d'une signalisation sur le plus fréquenté de ces chemins: celui qui part du Puy-en-Velay, autre grand pôle religieux de l'Hexagone. Depuis 1982, la ville de Saint-Jacques (Santiago) décerne un certificat aux pèlerins qui effectuent au moins les 100 derniers kilomètres à pied. Ils ont été 120 à le recevoir la première année. Ils étaient plus de 50 000 l'an dernier.

L'idée de la marche comme partie intégrante du pèlerinage vers Compostelle a tellement fait son chemin que de nombreuses agences incluent une partie

pédestre dans leurs itinéraires, même lorsque leur clientèle est composée de personnes âgées qui ne sont pas particulièrement sportives. C'est le cas de Groupe Voyages Québec, qui prévoit des étapes de trois à quatre kilomètres à pied par jour, également entre Saint-Jean-Pied-de-Port et Saint-Jacques. «L'autocar va attendre le groupe au terme de la marche et la

formule est très appréciée par les clients», remarque Marie Gagné, responsable du circuit.

Les agences québécoises actives dans le créneau religieux surveillent attentivement la situation en Israël. Certaines entreprises tentent de programmer la destination, parfois sans succès.

En attendant, ce ne sont pas les destinations de pèlerinage qui manquent. La dernière mode:

Tamanrasset, au cœur du Sahara algérien. Voici exactement un siècle, le père Charles de Foucault s'y installait pour évangéliser les populations touaregs. Il sera béatifié à Rome le 15 mai prochain. Cela vaut bien un pèlerinage dans ce désert qu'il a glorifié comme lieu de spiritualité.

Recherchez-vous un voyage vraiment spécial?

Passez vite à votre agence

Carlson Wagonlit Travel

NOUS AVONS LE FORFAIT DE VOS RÊVES À PRIX DONT VOUS RÊVEZ...

OFFREZ-VOUS UN FORFAIT GRANDIOSE: L'ÉGYPTE



DU 5 AU 24 NOVEMBRE (20 JOURS)

- 5 nuits au Caire
- 7 nuits Croisière
- 3 nuits dans le Sinaï
- 2 nuits à Alexandrie
- 1 nuit à Ste-Catherine (Accompagné)

**SUPER
SUPER
SPÉCIAL!**

3905\$

Départ de Montréal OCC. DOUBLE

CIRCUIT LA GRÈCE CLASSIQUE ET MIKONOS

2 au 17 octobre

DÉPART GARANTI



Accompagné par Rosanne et Daniel Simard
Départ de Montréal

2907\$

OCC. DOUBLE

CIRCUIT ANGLETERRE-ÉCOSSE-IRLANDE

14 septembre (16 jours) OCC. DOUBLE



(Départ de Montréal)

3199\$

SÉJOUR EN TUNISIE DÉPART SUPPLÉMENTAIRE



Hôtel Hammamet

31 octobre 3 semaines
Occ. double
Départ de Montréal

* ACCOMPAGNÉ PAR M. RÉJEAN DELISLE

2079\$

CIRCUIT LOUISIANE



7 mai (9 jours)

OCCUPATION QUADRUPLE

1049\$
(Départs de la région)

LAS VEGAS

ET LE SPECTACLE DU TSUNAMI AU CAESARS PALACE!



Départ de la région

Réservations possibles pour le spectacle «KÀ» (Cirque du Soleil)

6 mai (4 jours)

OCC. DOUBLE taxes incluses

1199\$

AUTRE DÉPART POUR LAS VEGAS

8 au 12 novembre (4 nuits)
Départ de Québec

OCC. DOUBLE

1359\$
Taxes incluses

Passez vite à votre agence!

Carlson Wagonlit Travel

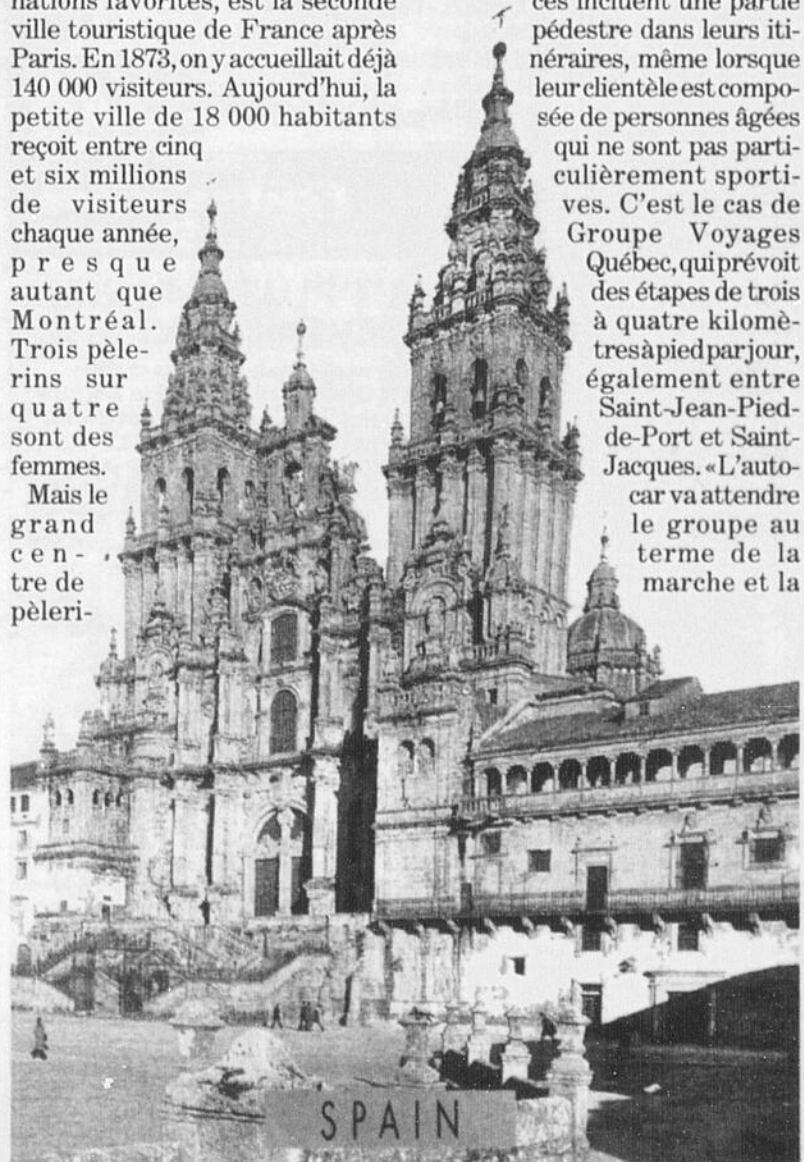
Voyages Paradis Saguenay
JONQUIÈRE
547-6645
1-800-475-6645

Voyages Michel Barrette
ALMA
668-3078
1-800-268-3078

Voyages Paradis Saguenay
CHICOUTIMI
696-3121

Voyages Michel Barrette
DOLBEAU-MISTASSINI
276-2600

Voyages Michel Barrette
SAINT-FÉLICIEN
630-3003



SPAIN

DESTINATION - Saint-Jacques-de-Compostelle, qui accueille chaque année plus de 9 millions de visiteurs, fait partie des grandes destinations touristiques catholiques.

Vacances en Europe

L'embaras du choix



PROVENCE - La Provence est la région de France préférée des Québécois devant Paris et la Côte D'Azur. Ici un paysage typique de la Provence, la montagne Sainte-Victoire près de la ville d'Aix.

Il est déjà grand temps pour ceux qui songent à des vacances en Europe cet été de faire un choix.

Pour plusieurs ce sera la France car les plus récentes données confirment que ce pays demeure le leader incontesté en terme de destinations vacance des Québécois loin devant les pays du soleil comme Cuba, la République dominicaine ou le Mexique. En fait, en 2003, les Québécois ont dépensé 265,5 M \$ en France durant l'année 2003. «Les visiteurs du Québec passent plus de temps en France que dans tous les autres pays d'Europe réunis», a précisé au Quotidien Charles Barbier, le



SAINDON
RICHARD

directeur de la Maison de la France à Montréal. Et nous avons des régions préférées: «La Provence est la région favorite des Québécois, suivi de Paris, et de la Côte d'Azur en troisième position», révèle monsieur Barbier. Si l'on en croit Air France, cette destination sera plus populaire que jamais cet été. Le transporteur programme un troisième vol quotidien entre Montréal et Paris, du 9 mai au 29 octobre, portant ainsi la capacité à mille sièges par jour. À cela il faut ajouter les vols d'Air Canada et les 40 vols nolisés par semaine d'Air Transat de Corsair et de Zoom Airlines!

Louer une maison

Le site Internet de Maison de la France Canada dispose maintenant d'une section intitulée «Votre Maison en France» où il est possible d'obtenir de l'information sur la question. Louer une villa sur la Côte d'Azur, un appartement dans le 6^e arrondissement de Paris ou un gîte dans le Verdon (Suite à la page 35)

clubvoyages
Tournesol

PAYEZ VOS VACANCES EN 6 VERSEMENTS ÉGAUX*

CIRCUITS EUROPÉENS



Réservez maintenant et économisez jusqu'à 1400 \$ par couple

LA MEILLEURE QUALITÉ SUR LE MARCHÉ • DÉPARTS GARANTIS • VÉRITABLES HÔTELS DE PREMIÈRE CLASSE • VÉRITABLES DÉJEUNERS SUFFET

COULEURS DU PORTUGAL AIR FRANCE
Lisbonne • Albufeira • Evora • Viseu • Porto • Tomar • Fatima
12 jours
départ 20 septembre
4^e couronne
2799\$
38317\$/mois PRIX AVANTAGE: Prix régulier 3049\$

MÉLODIES D'AUTRICHE AIR FRANCE
Munich • Oberammergau • Neuschwanstein • Innsbruck • Salzburg • Vienne
10 jours
départ 9 septembre
4^e couronne
2899\$
39984\$/mois PRIX AVANTAGE: Prix régulier 3369\$

ÉLÉGANCE D'EUROPE air transat
Lausanne • Lucerne • Zurich • Salzbourg • Vienne • Innsbruck • Davos • Zermatt
16 jours
départ 9 septembre
4^e couronne
3599\$
51650\$/mois PRIX AVANTAGE: Prix régulier 3269\$

L'EUROPE en solde

Faites vite!
L'offre se termine le 9 mai

Réservez maintenant et ÉPARGNEZ jusqu'à **400\$**

Longue durée • 17 jours et plus
Location de voiture

RENAULT Modus 1.2 16V **339\$**

HERTZ Cat. A économique **299\$**

PEUGEOT 206 X-Line 1.1 essence **339\$**

VOLS SEULEMENT:
Vols aller-retour • Prix par personne • Taxes incluses

BRUXELLES à partir de **549\$**

PARIS-LONDRES à partir de **599\$**

LYON • MARSEILLE à partir de **599\$**

NANTES • TOULOUSE à partir de **599\$**

NICE à partir de **799\$**

FORFAIT PLUS À PARIS:
Vol, hôtel et transfert

INCLUANT: le vol aller-retour de Montréal en classe économique (8 ou 15 jours), 7 nuits consécutives avec petits déjeuners, le transfert aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel, les écouteurs à bord d'Air Transat et plus...

Hôtel des Arts 2 1/2 ★ à partir de **1199\$**

Quality Hôtel Abaca 3 ★ à partir de **1249\$**



Jean-Guy Tremblay
Accompagnateur

FRANCE SUISSE ITALIE

9 au 24 septembre
Circuit incluant 23 repas.
Prix avantage:

3299\$

Si réservé avant le 4 avril.
Accompagné si 20 personnes.



Prix excluant 3,50/1000 \$ de services touristiques pour la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients d'agents de voyages.

* Payez vos vacances en 6 versements égaux. Aucun intérêt couru durant cette période. Les versements payés porteront toutefois intérêt aux taux de la carte de crédit émise par la Banque Nationale. À titre indicatif, le taux d'intérêt de la carte MasterCard régulière de la Banque Nationale est de 18,9 % en date du 13 avril 2005. Certaines conditions s'appliquent. Carte émise et financement octroyé sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Nationale. Départs de Montréal, prix par personne en occupation double en chambre standard, sauf si avis contraire. Les vols sont assurés par Air Transat, West Jet, Air Canada ou Air France et les places sont limitées. Les taxes et les rabais réservés-tôt sont inclus dans les prix. Les prix annoncés sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations jusqu'au 22 avril 2005. Les prix sont sujets à changement et à la disponibilité au moment de la réservation. Le prix mensuel exclu le paiement initial à effectuer lors de la réservation. CIRCUIT EUROPÉENS: Les forfaits comprennent: Toutes taxes incluses. Billets d'avion. Guide et chauffeur professionnels présents à l'aéroport dès votre arrivée en Europe. Transport en autocar de luxe. Politique de rotation des sièges. Toutes les nuits d'hôtels. Tous les déjeuners. La plupart des soupers. Toutes les excursions et visites classiques mentionnées en brochure. Pourboires au personnel hôtelier. Manutention des valises. Prix sujets à certaines conditions de réservation-tôt, paiement comptant et de dédit. PRINTEMPS EN EUROPE: Voitures-Prix par personne en base double valide à l'achat de 2 billets d'avions vers l'Europe avec Air Transat, si réservés avant le 30 avril 2005. Location de voitures de 7 jours avec Hertz, catégorie A (économique ou mini) sans assurance.

VACANCES transat

clubvoyages
Tournesol
Dépositaire d'un permis du Québec

1915, boul. Talbot, Chicoutimi
Tél.: 549-6880 • Fax: 693-8833
Sans frais: 1-888-463-6880
Email: tournesol@clubvoyages.com



(Suite de la page 34)

est maintenant plus facile. Des agences comme Gîtes de France, Vacances Idéal ou Essential France sont répertoriées sous cette rubrique avec un lien direct à leur site Internet. L'adresse électronique de Maison de la France est www.france-guide.com

Les grossistes

La brochure de Vacances Transat regorge de nouveautés pour l'Europe cette année. D'abord le voyageur ajoute à sa gamme de programmes le Forfait Plus Royal, une formule qui comprend l'avion, l'hôtel dans une capitale et des excursions guidées. Par exemple dans le cas du Forfait Plus Royal à Paris, vous séjournez à l'hôtel Bleu Marine Montparnasse et tous les jours vous partez à la découverte d'une région. Parmi les excursions guidées, il y a Versailles, Rouen et Honfleur, les châteaux de la Loire et, bien entendu, Paris. Cette formule complète le Forfait Plus lancé il y a quelques années et qui comprend l'avion, l'hôtel, les transferts et plusieurs autres avantages.

Cet été, Transat offre une sélection accrue d'hôtels dans plusieurs villes avec comme nouveautés Dublin, Prague, Budapest et Vienne. Mais la grande innovation estivale chez ce grossiste, ce sont les croisières. «Les voyageurs ont fait beaucoup de croisières dans les Caraïbes ou en Alaska et maintenant ils demandent l'Europe», explique Louise Collignon, Chef national du marketing chez Vacances Transat. Les croisières sont offertes en Méditerranée ou sur la Baltique avec les compagnies Costa, Carnival et Norwegian. Vous trouverez enfin dans la brochure «Circuits Européens» de Vacances Transat un choix de 45 itinéraires et plusieurs innovations dont un magnifique parcours entre Prague, Vienne et Budapest. Transat a aussi transféré dans cette brochure ses circuits thématiques «Vignobles et patrimoine de France» qui se



PORT - La Croatie représente une destination très intéressante en Europe et un excellent rapport qualité-prix. Ici, le port des pêcheurs de la ville de Rijeka. En mor-taise, les visiteurs peuvent admirer les joyaux de la couronne britannique conservés dans la Tour de Londres.

trouvaient l'an dernier dans la brochure Europe.

Tours Mont-Royal propose aussi de nombreux vols sur différentes régions de France et la Belgique ainsi qu'un très grand choix d'activités à la carte dans la ville de Paris. Le voyageur suggère également de très beaux circuits guidés en Corse. Une nouveauté en 2005, le circuit «L'Ile aux Merveilles» permet de se laisser conduire en Corse avec guide et chauffeur. Le forfait de huit jours comprend 20 repas. Le dernier départ est le premier octobre.

Si la Grèce vous attire, Nolitour a certainement un circuit ou une croisière pour vous. Les combinaisons possibles pour découvrir ce pays et ses merveilleuses îles de la mer Égée sont multiples. La Turquie et l'Égypte sont d'autres options parmi les circuits proposés. Notez que les forfaits vacances «Grèce la Magnifique» demeurent abordables avec des prix d'appel fixés à 1659\$. C'est une bonne façon d'échapper à la force

de l'Euro. Enfin j'y vais d'une suggestion personnelle. Si vous cherchez une destination un peu hors des sentiers battus en

Europe, je vous recommande chaudement la Croatie. J'aime bien ce pays que j'ai sillonné en voiture à deux reprises et où

justement le coût de la vie demeure beaucoup plus abordable que la France, la Suisse ou l'Allemagne.

CIRCUITS EUROPÉENS



en collaboration avec TRAFALGAR

le plus grand voyageur de circuits au monde

La meilleure qualité sur le marché • 45 circuits et 122 départs garantis

VACANCES À L'ITALIENNE 4 W

16 jours / Départ 12 mai

Italie - Sicile

Prix régulier 4 679\$

PRIX AVANTAGE

3 999\$

SAVEURS DE FRANCE 4 W

16 jours / Départ 19 mai

Grand Tour de France

Prix régulier 4 169\$

PRIX AVANTAGE

3 499\$

LA SCANDINAVIE 3 W

16 jours / Départ 8 juillet

Danemark - Suède - Norvège

Prix régulier 4 579\$

PRIX AVANTAGE

3 899\$

LE POPULAIRE 3 W

16 jours / Départ 12 juillet

France - Suisse - Italie

Prix régulier 3 769\$

PRIX AVANTAGE

3 299\$

DÉCOUVERTE IBÉRIQUE 3 W

16 jours / Départ 7 septembre

Espagne - Portugal

Prix régulier 3 859\$

PRIX AVANTAGE

3 399\$

DÉPART DE GROUPE CAA - QUÉBEC

TOUR D'EUROPE CLASSIQUE 3 W

13 jours / Départ 15 septembre

France - Belgique - Allemagne - Suisse - Italie

Prix régulier 3 149\$

PRIX SPÉCIAL CAA - QUÉBEC

2 659\$

PRIME DE FIDÉLITÉ — Épargnez jusqu'à 400\$ par couple

RÉSERVEZ TÔT ET PAYEZ COMPTANT

Épargnez jusqu'à 1 400\$ par couple

RÉDUCTION ENFANTS — Épargnez jusqu'à 500\$ par enfant

Le prix du forfait par personne en occupation double comprend : Toutes taxes. Billet d'avion. Guide et chauffeur professionnels présents à l'aéroport dès votre arrivée en Europe. Transport en autocar de luxe. Toutes les nuitées d'hôtels. Tous les déjeuners. La plupart des soupers. Toutes les excursions et les visites classiques mentionnées en brochure. Pourboires au personnel hôtelier. Manutention des valises. Rotation des sièges. Le prix s'entend "à partir de" et est sujet à certaines conditions de réservation, paiement comptant et de fidélité. Prix applicable aux nouvelles réservations faites entre le 9 et le 15 avril 2005. Détenteurs d'un permis du Québec. AUCUNE SURCHARGE DE CARBURANT. Les prix n'incluent pas les frais de contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50 \$ par 1 000 \$. Permis du Québec.



Casino de Charlevoix

• AVRIL 21, 24, 30 • MAI 2, 5, 7, 12, 14, 19, 20, 21, 26

NEW YORK et WASHINGTON *

6 jours • 26 au 31 mai

BOSTON et les CHÂTEAUX de la NOUVELLE-ANGLETERRE *

4 jours • 4 au 7 juin

La BAIE GEORGIENNE

7 jours • 19 au 25 juin (COMPLET)

L'OUEST CANADIEN * (COMPLET)

17 jours • 30 juillet au 15 août

TORONTO, NIAGARA, 1000 ÎLES **

5 jours • 5 au 9 sept. 2^e autobus

LOUISIANE, TEXAS, TENNESSEE*

18 jours • 3 au 20 sept. (36 repas)

PHILADELPHIE et les AMISH *

5 jours • 22 au 26 oct. (9 repas)

LAS VEGAS et LES PARCS NATIONAUX *

9 jours • 2 au 10 nov.

LES ÎLES de la MADELEINE (4 départs)

LA GASPÉSIE et les AUTRES VOYAGES

DÉPARTS DE LA RÉGION

* Accompagnés par Michelle Tessier

** Accompagnés par Jeannine et Lionel

19 Juin • CROISIÈRE entre TROIS-RIVIÈRES et QUÉBEC • 119\$

Jeannine et Lionel Lalancette tél.: 542-5578

GROUPE VOYAGES QUÉBEC

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

00621659

RÉSERVEZ ET RECEVEZ

100\$

de réduction sur l'achat d'excursions optionnelles par couple



www.caaquebec.com

Alma (418) 669-0888

Chicoutimi (418) 545-8686

Roberval (418) 275-0056

Saint-Félicien (418) 679-8242

SAMEDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

23 avril	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	...Pirate 52101	Mona... 51472	Fiatma... 75052	Croyez... 86656	Histeria! 40217	Wheel... 71236	Kong 57323	Mécanix 58052	Téléjour... 62588	Cinéma / LES ENFANTS DU CHEMIN DE FER (4) avec Jack Blumenau, Claire Thomas 330502	La Belle Vie 11472	Oisieux 96675	Affaires... 23217	Ça vaut le détour! 48675	Cinéma / CHÉRIE, J'AI RÉDUIT... 10255					
TQS	Vision... (nab) 624255	Box-office 49430	Aventu... 494110	Automa... 782656	RPM 795471	Pub 330304	Les Boles 786472	Cinéma / LES RAZMOKET À PARIS: LE FILM (4) 421168	Cinéma / À PREMIERE VUE (5) avec Val Kilmer, Mira Sorvino 665762	...mijote? 469033	Journal 183101									
CJPM	Salut, bonjour! (nab) 750633	...pomme 65385	...mar... 29507	Animaux 75149	...vin 76878	Le TVA Midi 10859	Via TVA 43675	Tonus 39566	Boutique TVA 320061	Pub 29120	Cinéma / POUR EN FINIR AVEC PAPA (5) avec Macaulay Culkin, Ted Danson 1255									
TQc	Dora... (nab) 25479781	Bob... 37878	Engle... 11830	Franny... 5865781	G. rétrécit (nab) 2190755	Fantômes (19h22) 11507	Marsupi... 11507	Lucky Luke 12236	...héros 31694	Famine... 51946	Les Grands Documentaires 49101	Points chauds / Tchétchénie 69269	Les Grands Documentaires 16052	National Geographic 34089	Les Grands Documentaires 41101					
VOX	Les émissions débutent à 10h30.				Bien branché! 4626168		Tremblay 476859	Cercle de presse 4600120	Conférence / Cancérologie 3006439	...école 6317033	Reporters 1042875	La Puce... 16052	...tounes 1047120	Communiqués 1066255	Bien branché! 7802410					
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00							
CKTV	Le Téléjournal 12101	Cinéma / L'INITIÉ (3) avec Al Pacino, Russell Crowe 561507								Le Téléjournal 63217	Perdus 120491	Le Garage / Dernière 39101	Cinéma 162786							
TQS	Monsieur Ripley 180014	Cinéma / REVIENS-MOI (4) avec David Duchovny, Minnie Driver 665491							Cinéma / LIAISON FATALE (5) avec Michael Douglas, Glenn Close 330439			Le Grand Journal 307014	Cinéma 674892							
CJPM	Le TVA 18 heures 4205	Cinéma / JOSIE ET LES PUSSEYCATS (5) avec Rachael Leigh Cook, Rosario Dawson 368859					Cinéma / SAINT-VALENTIN (6) avec Marley Shelton, David Boreanaz 924976			Le TVA / Loteries 20236	Cinéma / LA RIVIÈRE DU SIXIÈME JOUR (5) avec Craig Sheffer, Brad Pitt (22h58) 7344859									
TQc	Cultivé et bien élevé 83675	Méchant Contrasté 30755	Les Francs-tireurs / Barbara Victor 28385		Jean Duceppe 37033		Belle et Bum / Les Trois Accords, Hugo Lapointe, Mara Tremblay 92472		Cinéma / TROIS SAISONS (4) avec Don Duong, Nguyen Ngoc Hiep 7545410											
TV5	Portrait de famille 805946	Journal FR2 829526	Passaport 164101	Paris-Montréal 18410	Samedi soir avec... / Lynda Lemay, Laurent Gerra, David Hallyday 4593507 / À quoi ça rime (22h15) 13887217		TV5 Le Journal 801285		Passaport 425859	Cinéma / SHOAH (2) Documentaire (3/4) 288566										
CANAL D	Juste pour rire 3167410	Samedi de rire... 3158762	Y sont pas plus fous que nous autres 2486217		Comicographies / Daniel Lemire 2497965		Excès de stars 2477101		Stars sur le vif 2487588		Culture du X / L'industrie du X, nouvelles tendances 1081762	Secrets intimes... 6146892								
RDI	La Semaine verte 5392385	Le Journal RDI 2290101	La Facture 6551149	Soupçons / Secrets et Mensonges 4572491		Le Téléjournal 4570526		Enjeux 1556694		...d'aventure 4846269	Le Téléjournal 4542743	Entrée des artistes 8948502	Le Journal RDI 9306347							
RDS	Le Monde du golf 645052	Sports 30 636304	Classique des légendes du hockey 178472					Sports 30 630255		Boxe / Wladimir Klitschko - Eliseo Castillo 557743		Lutte impact TNA 131298								
S.E.	Des gens ordinaires (17h45) 27286236				Un vendredi dingue, dingue, dingue (19h20) 61380491			3-2-1 Action 6839385		L'Homme en feu (21h05) 4047694			Remue-ménage (23h35) 99418897							
VIE	Le Cri d'alarme 4897156	Décore ta vie 6319491	Métamorphose 1054410	Oui, je le veux! 6335439	Quand passe la cigogne 6314946		L'espace d'un été 4776236		À bout de souffle 9847651		Cinéma / COEURS SOLITAIRES (5) avec Vincent d'Onofrio, Jennifer Jason Leigh 4767588			Cinéma 7876095						
SERIES+	Coeurs rebelles 879217	Doc 524120	La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 540168	Les Ex 899946	Sexe à New York 874762		Témoins silencieux 523491		Au nom de l'amour 245236		Pour la cause 760724									
Z	Gamerz 871675	Métal hurlant 533878	Dead Zone 542526	Tru Calling 522762		Alias 532149		Poltergeist 247594		Sextek 410182										
HISTORIA	Tournants de l'Histoire / Attentat 1097965	Passion Maisons 1526410	Focus / Or noir 1502830	JAG 1522694		Cinéma / LA MISSION (3) avec Robert De Niro, Jeremy Irons 3324994														
ÉVASION	Prenez le volant 21743	Vins du monde / Bordeaux II 17217	Balade en taxi à 100\$ 59168	Carnets de plongée 38675	Les Grands Aventuriers 52471		Itinéraires de rêve / San Francisco 16588		Documentaires européens 36453		Prenez le volant 719618									
CBJET	Saturday Report 4439	ICC Cricket World 8491	Cinéma / LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE - PART 3 avec Cameron Bancroft, Erin Cottrell 52385			Cinéma / THE CIDER HOUSE RULES (4) avec Tobey Maguire, Charlize Theron 13214588			Cinéma / UNFORGIVEN (2) avec Gene Hackman (22h48) 7349410											
CFCF	News 16651	Sportsnight 360 6675	W-Five 46743	Sue Thomas: F.B.Eye 55491		Cold Case 75255		Imagine 2010: Canada's Olympic Journey Begins 45014		CTV News 21946	News 3674236	CSI: Crime... (00h05) 61400453								
WVNY	ABC News 10743	New England Living 34323	The Insider 19526	Ebert & Roeper 30507	The Wonderful World of Disney / Little House on the Prairie (5/5) 88781		Cinéma / JURASSIC PARK III (5) avec Sam Neill, William H. Macy 98168		Raceline 47946	Pub 3203120										
WCAX	News 694	CBS News 946	Entertainment this Week 5174	NCIS 6014	Crimetime Saturday: Cold Case 6878		48 Hours Mystery 9965		News 1052	King of Queens 96965										
WPTZ	News 3918236	NBC News 3909588	Stargate SG-1 4861675	Crossing Jordan 4870323		Law & Order: SVU 4867859		Law & Order 4860946	News 5031526	Saturday Night Live 4515471										
FOX	That '70s Show 6257120	Friends 90965	Seinfeld 75168	NASCAR on Fox / Nextel Cup 607697					Mad TV 73976		Poker Challenge 546724									
TSN	NBA Basketball / Séries éliminatoires: équipes à confirmer (17h30) 742385				Hockey / 2005 Telus Cup: demi-finales 634410			Sportscentre 574859		Hockey / 2005 Telus Cup: demi-finales 575588										
SPNET	Sportsnetnews 9781	WWE Afterburn 640830	NASCAR 2005 / Nextel Cup: Subway Fresh 500 229965			Sportsnetnews 40149		WWE Afterburn 60076												
ARTV	Silence, on court! 527781		Mélaniques 142014		Viens voir les comédiens / Germain Houde 151762		Une soirée avec... Shakespeare 5510859				Une soirée avec... Shakespeare (23h20) 42307491									
VOX	100% écolo 287526	Cyber Trucs 1034656	Télescope 6328149	Bien branché! 1063168	Jean Tremblay... 616304	Top plus 4778694	Caisse... 3542269	BoxeRock 4618149	Musique urbaine 4780439	Communiqués 1665927										

DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

24 avril	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30				
CKTV	Lapitch... 55434	J. Bouton 54705	Iznogoud 45057	Wheel... 70231	Le Jour du Seigneur 41366		Beautés désespérées 21502		Téléjournal 58521	La Semaine verte 366521		...Regard 80618	Michaëlle / Axel Kahn 98786		Les Grands Prix de Formule 1 / Grand Prix de Saint-Marin 417873			Cinéma / CHÉRIE, J'AI RÉDUIT... 69453						
TQS	Évangéli- sa. 963892	Pub 953927	Les Boles 615989		RPM 962434		Y'a plein d'soleil 962298		Cinéma / STUART SAUVE SA FAMILLE (5) avec Al Franken, Laura San Giacomo 238989			Cinéma / DISPARITION (6) avec Susan Dey, Harry Hamlin 360892			Les Quilles à TQS 649811		Bête... 385076	Journal 624124						
CJPM	Salut, bonjour! (mat) 982366				Cinéma / TROUBLE EN DOUBLE (4) avec Bette Midler, Lily Tomlin 92873				Le TVA Midi 90927		Larocque 16453	Évangé- lisa. 73724	Boutique TVA 983786		Pub 9750	Pub 36182		Cinéma / UN CHIEN PEUT EN CACHER UN AUTRE (5) avec Ed Begley Jr. 3415						
TQc	Dora... (mat) 25447453	Bob... 25279	Engle... 61601	Franny... 5862453	G. rétrécit (mat) 4166417	Fantômes (19h22)	Marsupia- lami 77095	Lucky Luke 78724	...héros 29095	Malcolm 45521	Cultivé... 95502	Les Grands Documentaires 721434		M'as-tu lu? 48434	Geogra- phic 23637	...contras- te! 50279	Les Grands Documentaires 68347		À la di Stasio / Les Fondues 14989					
VOX	Les émissions débutent à 10h30.					Bien branché! 4686540		Tremblay 4726231	Le Monde de l'auto 6756163		Conférence / Cancérologie 9721714		Cercle de presse 6384705		Bien branché! 6396540		Communiqués 1033927		Connex. 6375057	Tremblay 1013163				
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00										
CKTV	Le Téléjournal 23417		Découverte / Le Prochain Mésageisme 900873			Et Dieu créa... Lafaque 81163		Tout le monde en parle / René Simard, Dominique Michel, Les Trois Accords, Garou 40453							Le Téléjournal 59250		Caméra témoin / Passage 754304		Cinéma / LES CHASSÉS-CROISÉS (3) avec Andie MacDowell 297415					
TQS	Cinéma / LE SAINT (5) avec Val Kilmer, Elisabeth Shue 578182										Cinéma / SALE FRIC (6) avec Christian Slater, Daryl Hannah 879231					Un monde bizarre 934892			Le Grand Journal 247637		Automania 242651			
CJPM	Le TVA 18 heures 8279		L'École des fans 2231		Demandes spéciales / Robert Charlebois 48415			Comicographie / Spéciale Caméras cachées 57163			Cinéma / LA BELLE-FAMILLE (4) avec Robert De Niro, Ben Stiller 7063502					Le TVA (23h15) 7696521		Évangélisation 2000 (22h42) 5157298		Pub (00h12) 14362187				
TQc	Qui dit vin... 49163		Une pilule... 30415		Il va y avoir du sport! / Rémy Girard 84873			Cinéma / QUE RESTE-T-IL? Documentaire 37637			Cinéma / CAPITAINES D'AVRIL (4) avec Maria de Medeiros, Stefano Accorsi 9707989					Maux d'amour (23h38) 2326892		Aventure... (00h08) 6038632						
TV5	...plus santé (17h30) 238960		Journal FR2 745569		Vivement dimanche / Christian Clavier, François Morel, Alexandra Lamy 305366				Écrans du monde 220417		Campus / Max Gallo 354366		TV5 Le Journal 701250		Bibliotheca junior 358182		Kiosque 697665							
CANAL D	Y sont pas plus fous que nous autres 3942811					Docu-d / Richard Gere 1052250					Sans détour / La Corporation: Planète Inc. 1854328					Samedi de rire... 5291366		48 heures / Un feu sous la pluie 1058434		Stars sur le vif 6113564				
RDI	Michaëlle / Françoise Hardy 5369057				Le Journal RDI 2267873		L'Épicerie 6511521		Ushuaia Nature / Au pays des pharaons noirs 4549163			Le Téléjournal 4547298		Le Point 5364502		Zone libre / Soccer africain belge; Sheila Fraser 4539786		Le Téléjournal 4519415		Second Regard 2243714				
RDS	Ski Mag (17h30) 846415		Sports 30 569637		Golf PGA / Omnium Shell - dernière ronde 380863					Sports 30 530250					Hockey / Championnat des moins de 18 ans: finale 707347									
S.E.	Piégé (19h30) 43861347		Scooby-Doo 2: monstres en liberté (19h25) 11025778					Pour l'amour d'Émile 9807705					En toute confiance (21h40) 33817637					Humour mental 1 (23h20) 79653057						
VIE	Quand la vie est un combat 8192368				Décore ta vie 6386163		Métamorphose 1021182		Le Grand Ménage 6395811		Dre Nadia... 6381618		...toute confiance / L'Estime de soi 8076521			C'est pourtant vrai 8086908		Le sexe dans tous ses ébats 3041502		Cinéma 7843767				
SERIES+	Les Soeurs McLeod 702540				Saint-Tropez, sous le soleil 457453				Pour la cause 433873				L'Oeil du crime 453637			Les Ex 990304		Sexe à New York 990124		Les Experts 178569				
Z	Monstres mécaniques 711298				Cour à "Scrap" 459811				Métal hurlant 435231			Gamerz 455095			La Patente 190322		Sextek 190142		Tru Calling 170927					
HISTORIA	Trouvailles et Trésors / Île d'Orléans 1064637				Made in Québec / Blue Bonnets 1593182				Pare-chocs à pare-chocs 1579502			JAG 1599366			Cinéma / VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER (2) avec Robert De Niro, Christopher Walken 1488124									
ÉVASION	Paquebot City 30453		Soif de voyage 21705		Asslana 91368		Parcours d'artistes 545076			La Route gourmande 94163		Le Top des stars 55811		Gilles Proulx 47927		Destination Monde / Ball 65786		Airport 34328		Repères 55095				
CBJET	Cinéma / A KID IN KING ARTHUR'S COURT (5) (17h30) 58366				Coronation Street Special 19989				Cinéma / GONE WITH THE WIND (2) avec Vivien Leigh, Clark Gable (1/2) 22453			Sunday Night 82160			Canadian Reflections 96540			Sports Late Night 303811						
CFCF	News 3347		Entertainment Spotlight 7927		The Simple Life: Interns 29434		Instant Star 40415		Cold Case 28279		Desperate Housewives 74665		Grey's Anatomy (22h02) 24142			CTV News 70144		News 3641908		Ebert & Roeper (22h05) 5415477				
WVNY	ABC News 23499		American Athlete 53521		America's Funniest Home Videos 28231				Extreme Makeover: Home Edition 44279		Desperate Housewives 24415		Grey's Anatomy 27502			Will & Grace 40637			Pub 448922					
WCAX	News 811		CBS News 163		60 Minutes 5927				Cold Case 1347		Cinéma / LOCUSTS avec Lucy Lawless 4434					News 3142			...Loves Raymond 58989					
WPTZ	News 3985908		NBC News 3969960		Dateline NBC 4838347				The Contender 4847095			The Contender 4827231			Crossing Jordan 4837618		News 5008298		George Michaels 5500989					
FOX	Jack & Bobby 8170908				The Simpsons 37188		Malcolm in the Middle 52637		American Top 40 Awards 97347					Charmed 54521					Seinfeld 18922					
TSN	Sportscentre 890618				Boxing / Wladimir Klitschko - Eliseo Castillo 547989				NBA Basketball / Séries éliminatoires: équipes à confirmer 533144												Sportscentre 495328		World under 18 Hockey 473467	
SPNET	NBA Basketball / Séries éliminatoires: équipes à confirmer (17h30) 880250				Baseball / Athletics - Angels 470182												Sportsnetnews 70827		Soccer 73854					
ARTV	Relais... 723347		Visite libre 747627		Coups de théâtre 678627				L'Actors Studio / Benicio Del Toro 676647			Thema: Chaplin 2478144			Cinéma / LES FEUX DE LA RAMPE (2) avec Charles Chaplin, Claire Bloom (22h18) 42155453									
VOX	Bien branché! 1010076				Caisse... 6388521		La Nouvelle École 1023540		Parole et Vie 6304569			Ma maison 7063502			Cyber Trucs 4678521		Télescope 4694569		Cercle de presse 4740811		Communiqués 1632699			

Entre amies

par SANDRA BELL LUNDY



HOROSCOPE

Samedi 23 avril 2005
Bélier (21 mars au 19 avril): L'influence de Lune en Balance vous incitera d'autant plus à rechercher le calme et l'harmonie. Laissez les autres s'énervier à votre place. Face aux individus belligérants, la meilleure alternative consiste à ignorer les propos hostiles et à refuser de vous laisser entraîner dans une discussion. Rappelez-vous que la douceur constitue une force et non une faiblesse.
Taureau (20 avril au 20 mai): Les loisirs et les activités sociales se classent au premier rang actuellement. Ce n'est pas le moment de rester chez vous - à moins de recevoir. L'influence de Vénus en Taureau intensifie votre pouvoir de séduction tout en agrémentant vos échanges avec les autres. Saisissez l'opportunité de vous introduire dans un nouveau cercle d'individus qui partagent vos intérêts.
Gémeaux (21 mai au 21 juin): La Lune en Balance intensifiera votre magnétisme, vous attirant des regards et de nouvelles sympathies. En fait, votre pouvoir de séduction risque de faire succomber quelques victimes aujourd'hui. Que cela ne vous enflamme pas la tête! Sur un autre plan, faites ce qui est juste - même si vous perdez au change; votre droiture d'esprit sera récompensée.
Cancer (22 juin au 22 juillet): Les oublis et les distractions seront encore possibles tandis que la Lune parcourt la Balance. Signe situé au carré du votre. Vous avez donc intérêt à vous appliquer et à vous concentrer davantage en exécutant vos tâches ou en planifiant votre cours d'action. Toutefois de nouveaux produits peuvent s'avérer plus efficaces afin de régler un problème qui persistait.
Lion (23 juillet au 22 août): La Lune est en Balance et votre vie domestique devrait se placer sous de bons auspices. Toutes les activités prenant place dans votre lieu de résidence devraient vous satisfaire. Les projets de rénovation ou de décoration sont également parfaitement indiqués. N'hésitez pas à formuler des compliments, qu'ils soient adressés à vos proches ou à de parfaits inconnus.
Vierge (23 août au 22 septembre): Vous aurez de l'entregent et les autres souhaiteront se retrouver en votre compagnie. Si vous avez l'occasion de sortir et de rencontrer des gens, n'hésitez pas. Vous devriez avoir de la facilité à mettre de l'animation et de l'entrain dans une réunion ou dans une réception. Ne soyez pas timide et extériorisez-vous! Une belle opportunité pourrait s'ensuivre...
Balance (23 septembre au 23 octobre): Un sentiment de culpabilité superflu vous

incite parfois à en accorder trop aux autres tout en vous brimant vous-même. Toutefois la Lune encore en Balance vous permettra de créer un climat d'équité et de mettre un terme à une situation injuste ou malhonnête. Les sorties et les activités sociales seront parfaitement indiquées, et peuvent même vous réserver des surprises.
Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Certaines personnes pourraient altérer vos plans aujourd'hui. Bien que cette interférence puisse désorganiser votre programme, ne rejetez pas trop rapidement de nouvelles alternatives. Il n'est pas obligatoire d'annuler ce que vous aviez prévu pour autant; il est même possible de joindre deux activités ensemble ou... de diviser la journée en deux!
Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Aujourd'hui le rire et l'humour se situent au premier rang. Les personnes avec lesquelles vous vous esclafferez seront celles sur qui vous devriez miser. Sur un autre plan, de nouvelles acquisitions peuvent vous permettre d'atteindre un maximum d'efficacité, soit dans l'organisation de votre vie domestique, soit dans l'élaboration de projets professionnels.
Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Au carré de votre Signe, la Lune encore en Balance peut créer une atmosphère instable, sujette aux surprises. Il semble difficile de prévoir d'avance quelle approche adopter. Par conséquent, la spontanéité est non seulement de mise, elle s'avère impérative! Inutile de répéter d'avance ce que vous allez dire à quelqu'un. Fiez-vous à l'inspiration du moment.
Verseau (20 janvier au 18 février): Grâce à Mars actuellement en Verseau, une endurance accrue vous permettra de surpasser vos performances passées ou de battre un record. Toutes les activités qui requièrent des efforts physiques soutenus seront bien indiquées. Mais par ailleurs, quel qu'un risque de dramatiser le récit d'un événement. Essayez d'obtenir une autre optique de la situation avant de vous alarmer.
Poissons (19 février au 20 mars): Il n'est pas encore trop tard pour relancer quelqu'un, mais n'attendez plus trop longtemps. Assurez-vous essentiellement de ne pas lui donner l'impression qu'il s'agit de votre second choix, ou pire, de votre dernier recours. Vos rencontres et les entretiens promettent de vous rapporter beaucoup de joie et de satisfaction. Alors allez au devant des autres...

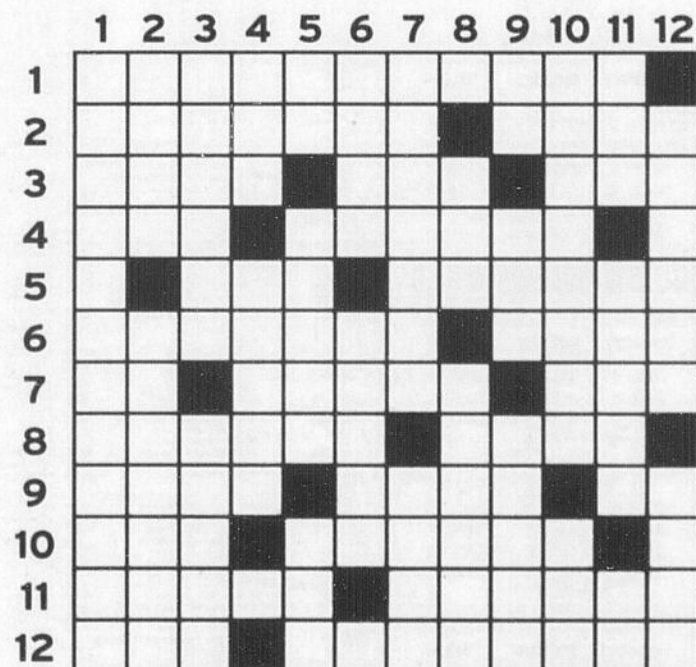
MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Affirmation d'une évidence naïve.
- Mis à mort - Pas à moi.
- Embarrassé - Ancienne monnaie d'or - Prénom masculin.
- Pronom personnel - Coupe les branches inutiles d'un arbre.
- Légumineuses - Qui ne sont plus neuves.
- Horripiler - Cloisons.
- Première personne - Poilus - Période historique.
- Discipline de vie - Fruit de la ronce.
- Dommage causé indûment - Perçois par les yeux - Coups de baguettes.
- Colère littéraire - Reportée au pouvoir.
- Vraiment pas mince - D'une partie de l'intestin grêle.
- Qui ont vu le jour - Exclamation d'allégresse.

VERTICALEMENT

- Action de justifier.
- Saut sur patins - Fait disparaître peu à peu.
- Songer - Tirés du néant.
- Se dit au tennis - Élément d'assemblage.
- Parcours des yeux - Estoniens - Poule.
- Question d'un test - Il va à



23 avril 2005

MCI158

Solution du n° 1157

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	N	A	C	H	R	O	N	I	S	M	E
2	L	Y	S	E	U	R	O	P	E	E	N	
3	A	L	I	S	M	E	M	E	U	R	T	
4	V	O	E	U	L	O	B	L	U	E		
5	E	N	C	A	L	R	E	E	L			
6	U	D	E	V	E	N	I	R	E	S		
7	G	R	E	A	S	I	L	E	S	O		
8	L	E	V	E	R	C	A	D	I			
9	E	P	I	E	C	H	O	T	I	E		
10	T	U	E	R	R	E	S	I	S	T	E	
11	T	E	N	A	C	E						
12	E	S	T	I	V	A	L					

MOT MYSTÈRE

ÉCRITURE - Un mot de 9 lettres

F	E	U	T	R	E	R	F	F	I	H	C	E	D	P
L	I	R	E	C	O	P	I	E	R	A	R	R	E	G
R	E	P	E	R	U	E	T	U	A	I	C	T	T	R
U	T	R	O	R	V	R	U	E	R	R	E	T	X	A
G	A	N	V	I	T	U	N	C	H	R	I	E	E	V
I	P	L	E	I	N	I	E	T	I	T	O	L	T	E
A	E	E	L	C	L	T	P	O	R	X	L	N	U	I
T	R	T	L	A	C	M	T	E	N	E	U	R	D	L
A	C	M	I	N	E	A	A	I	B	O	M	A	E	E
C	N	R	U	A	M	B	B	I	U	U	T	A	F	D
I	E	E	E	A	R	A	L	E	V	V	C	E	B	I
L	L	F	F	O	N	T	E	M	A	R	G	E	R	T
P	L	F	A	N	O	O	A	E	R	A	Y	E	R	E
U	I	I	X	M	O	N	U	O	D	G	E	N	U	R
D	B	B	R	E	M	I	R	P	X	E	P	M	A	H

ACCENT

AIGU
ALINEA
AUTEUR
BATON
BEC
BIFFER
BILLE
BUVARD
DECHIFFRER
FEUILLE
PLEIN
DIFFAMATOIRE
DUPLICATA
ÉCRIRE

EDITER

EMARGER
ENCRE
ÉPITRE
ERREUR
ÉTUDE
EXPRIMER
FAUX
FAX
FEUILLE
FEUTRE
FONTE
GRAVE
HAMPE

LETTRE

LIBELLE
LIRE
LIVRE
MINE
MOT
NOM
NOTER
OEUVRE
OUVRAGE
PLEIN
POÈME
POINT
RAYER

RECOPIER

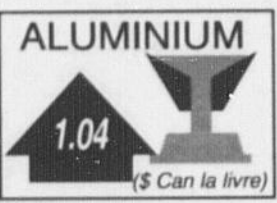
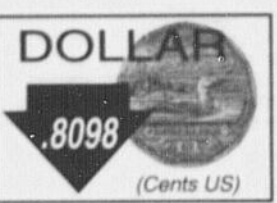
RONDE
RUNE
TABLEAU
TAPER
TENEUR
TEXTE
TITRE
TRAITE
TREMA

Solution du dernier problème : LITIÈRE

23 avril 2005

No 880

LE RYTHME DES AFFAIRES



Principaux indices

Nom	Fermure	Variation	Volume
S&P/TSX 60	520.61	-2.40	\$ 52649000
S&P/TSX 300	9367.49	-38.29	\$ 86125000
CDNX	1751.47	3.39	\$ 37246000
DOW JONES	10157.71	-60.89	\$ 273544000
NASDAQ/USA	1932.19	-30.22	n/d
NASDAQ/Canada	459.00	-5.62	n/d

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haute	Bas	Fermure	Variation
Abilities Consolidated	A	5.73	5.51	5.60	0.03
ACE Aviation Holdings	ACE.B	36.09	35.77	35.77	-0.39
Alcan Incorporated	AL	43.10	42.16	42.25	-0.66
Alcan Inc.	AIT	27.86	26.91	27.86	0.54
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	17.69	16.82	16.92	-0.79
Amisak	ASA	0.00	0.00	0.00	0.00
Amor Energy	AET.UN	17.94	17.63	17.90	0.30
Bank of Montreal	BMO	56.48	56.05	56.05	-0.25
Bank of Nova Scotia	BNS	39.53	39.19	39.29	-0.05
Barrick Gold Corp	ABX	28.09	27.84	27.85	-0.05
BCE Inc.	BCE	3.25	3.20	3.21	0.01
BCE Inc.	BCE	30.19	29.95	30.05	0.04
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.08	3.02	3.07	0.05
Bombardier CL A	BBD.MV.A	2.62	2.50	2.57	0.05
Bombardier Inc.	BBD.SV.B	2.46	2.36	2.41	0.01
CAE Inc.	CAE	5.85	5.73	5.78	-0.07
Cambior	CBU	2.65	2.57	2.57	-0.01
Campbell Res.	CCH	0.33	0.32	0.32	0.00
Canadian National Res.	CNQ	68.28	66.19	66.37	-0.62
Canadian Oil Sands	COS.UN	87.85	85.60	86.40	1.00
Canadian Pacific Railway	CP	44.99	44.12	44.27	-0.82
Canadian Tire	CTRYV	59.98	59.10	59.50	0.33
Canadian Western Bank	CWB	26.65	26.49	26.60	0.16
Canam Marine Group	CAM.SV.A	6.20	6.01	6.01	-0.19
Canor	CFP	16.02	15.75	15.85	-0.20
Cascades Inc.	CAS	13.00	12.70	13.00	0.30
CGI Group Inc.	CGI.SV.A	7.20	7.00	7.02	-0.20
CIBC	CM	74.48	73.57	73.57	-0.60
CH Railway Company	CNR	73.99	72.24	72.55	-1.00
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	25.75	25.50	25.50	0.00
Cossette Corp. Group	KOS.SV	12.35	11.75	11.90	-0.10
CP Ships	TEU	17.84	17.35	17.61	0.12
Dollars Inc.	DPS	34.55	33.86	34.00	-0.23
Dominar	DTG	10.48	10.34	10.38	-0.11
Eiger Tech.	AXA	0.14	0.12	0.12	0.01
Emers	EMA	18.20	17.80	17.95	-0.25
Enbridge	ENB	45.94	45.10	45.61	0.57
Falconbridge Ltd.	FL	42.39	41.77	42.15	-0.50
Four Seasons Hotels	FSH.SV	84.04	82.50	82.59	-1.59
Gas Metropolitan	GZM.UN	21.60	21.37	21.45	-0.08
GEAC Computer Corp.	GAC	11.10	10.89	10.90	-0.25
Great West Life	GWO	27.25	26.91	27.02	-0.18
Imperial Oil	HBC	13.30	13.11	13.25	0.14
Inco Ltd.	IMO	92.70	90.75	90.95	-0.99
Inco Limited	IN	47.41	46.45	46.70	-0.37
International Alliance	IAG	57.70	56.13	57.33	1.23
Jean Coutu Group	JUC.SV.A	18.44	18.11	18.11	-0.09
Labovian Cos.	LAB	26.18	25.80	25.95	-0.19
Labovian Cos.	L	74.25	73.80	73.92	0.22
Magna International	MGI.SV.A	77.39	75.00	76.21	-1.79
Manitoba Telecom	MTB	46.15	45.75	45.76	0.06
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	17.19	16.68	16.70	-0.30
Metro Inc.	MTRU.SV.A	27.15	26.98	27.10	0.11
National Bank	NA	52.30	52.10	52.15	-0.02
Noranda Inc.	NRO	23.89	23.55	23.86	-0.09
Nortel Networks	NT	3.35	3.23	3.33	-0.03
Nova Chemicals Corp.	NCX	43.35	42.22	42.50	-0.35
Pangeo Pharma	PIL	0.00	0.00	0.29	0.00
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	4.05	3.90	3.97	-0.03
Petro-Canada	PCA	71.40	69.50	70.77	1.01
Placer Dome	PDG	18.70	18.29	18.30	-0.15
Potash Corp.	POT	103.43	101.67	101.78	-1.31
Power Corp.	POW.SV	31.24	30.42	30.50	-0.71
Power Financial	PMF	32.93	32.17	32.30	-0.54
Precision Drilling Corp.	PRD	96.25	92.83	94.06	0.41
Pro AMIS	PAM.UN	20.85	20.83	20.83	0.02
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	32.01	31.55	32.00	0.30
Quebecor World	QW.SV	28.51	27.91	27.98	-0.48
Rogers Comm. Inc.	RCLN.B	33.85	33.50	33.63	-0.15
Royal Bank	RY	73.80	73.10	73.36	-0.13
Saputo Inc.	SAP	35.90	35.70	35.88	-0.02
Seers Canada	SCC	22.15	21.75	22.00	-0.13
Sears Canada	SFK.UN	5.90	5.74	5.80	0.00
Shaw Communications	SHW.SV.B	24.00	23.60	23.87	-0.75
Shell Canada	SHC	85.90	84.60	85.05	0.75
Slemon Breweries Ltd.	SLB	13.99	13.61	13.61	-0.04
SNC-Lavalin	SNC	72.00	70.00	70.00	-0.84
Sobey's Inc.	SBY	37.24	36.95	37.20	0.05
Soc. L. Financ. & IGM	KGM	37.20	36.77	36.77	-0.33
Stelco Inc.	STE.A	2.28	2.05	2.08	-0.07
Sun Life Financial	SUF	37.96	37.65	37.74	-0.15
Suncor Energy Inc.	SU	47.91	46.51	46.76	-0.07
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	30.28	30.01	30.12	0.23
Talisman Energy Inc.	TLM	39.82	38.72	39.01	-0.14
TD Bank	TD	48.48	48.12	48.25	-0.10
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	41.88	40.95	41.12	-0.12
Telus Corporation	T	37.70	37.18	37.29	-0.46
Tembec	TBC	4.42	4.21	4.24	-0.16
Torstar Corp.	TSN.V.B	25.79	25.30	25.79	0.89
Transalta Corporation	TA	18.86	18.61	18.62	-0.24
Transit AT	TRZ.B	23.20	22.91	23.00	-0.10
TransCanada Pipe	TRP	29.94	29.65	29.70	-0.05
TransCanada Power	TPPL.UN	34.95	34.45	34.45	0.00
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	26.00	25.75	25.76	0.01
Trisac Canada Inc.	TZC.SV	20.91	20.61	20.85	-0.45
Unifort	UNF.SV.A	0.68	0.68	0.68	-0.04
Van Houtte Inc.	VHSV	21.30	21.11	21.25	0.25
Westcoast Industries	WCS.SV.A	27.56	26.50	26.50	-1.00
Weston George Ltd.	WN	110.75	108.00	110.18	0.19

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermure	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	3.33	-0.03	6726722
IUNITIS S&P TSE 60	XIU	52.27	-0.17	6443424
SHAW	SJR.NV.B	23.87	0.12	3165168
QLT INC	QLT	13.55	-0.14	3092643
Noranda Inc.	NRO	23.86	-0.09	3068716
CELESTICA INC.	CLS.SV	14.69	0.45	2654920
ABITIBI-CONSOLIDAT	A	5.60	0.03	2415557
IVANHOE MINES LTD	IVN	8.36	0.21	2153570
BCE Inc.	BCE	30.05	0.00	1894637
KINFROSS GOLD CORP	K	6.72	-0.07	1856498

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermure	Variation	Volume
PRECISION DRILLING	PD.U	76.00	5.50	100
IPSCO INC.	IPS	64.05	2.34	230786
PETROBANK ENERGY & OIL SANDS SPLIT	OST.UN	102.20	2.08	20900
ARC Res Ltd	ARX	30.85	1.56	683
CITIDEL S-1 INCOME	SCU.UN	31.49	1.48	4310

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermure	Variation	Volume
MOLSON COORS	TAP.LV.A	95.04	-3.05	1737
FAIRFAX FNCL	FFH.SV	167.31	-2.83	15895
RESEARCH IN MOTION	RIM	80.95	-2.20	586323
LAFARGE CANADA INC	LCI.PRE	68.00	-2.19	700
MAGNA	MG.SV.A	76.21	-1.79	188113
MOLSON INC	TPX.NV	95.40	-1.60	12685

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermure	Variation	Volume
NASDAQ 100 TR	QQQQ	35.09	-0.53	115150749
MICROSOFT CORP	MSFT	24.98	-0.30	60226791
INTEL CORP	INTC	23.24	-0.12	84592695
ORACLE CORPORATION	ORCL	11.92	-0.25	43471436
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	17.43	-0.25	41089428
SIRIUS SATELLITE	SIRI	5.10	-0.04	35409001
GOOGLE INC CL A	GOOG	215.81	11.59	33222629
YAHOO! INC	YHOO	34.87	-1.00	31876514
EBAY INC	EBAY	31.51	-1.57	30117162
APPLE COMPUTER INC	AAPL	35.50	-1.68	29992443

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermure	Variation	Volume
GOOGLE INC CL A	GOOG	215.81	11.59	33222629
MARCHEX INC CONV	MCHXP	219.00	7.25	1000
ENSTAR GROUP INC	ESGR	56.00	4.92	9513
VILLAGE SUPER	VILGE	46.00	4.50	7700
HUTCHINSON	HCH	36.93	4.15	325816
COMPUTER PROG &	CPSI	31.48	4.04	658345

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermure	Variation	Volume
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	41.22	-10.68	5625248
TESSERA	TSRA	32.04	-8.71	10560449
SEARS HOLDINGS	SHLD	131.03	-6.51	3599274
DIONEX CORP	DNEX	44.63	-5.99	1366229
FONCA	FNCA	126.26	-5.91	12125
CATAPULT	CATT	14.42	-5.54	1284281

FONDS MUTUELS

Nom	Symbole	Fermure	Variation	Volume
Agriinvest Corp	AGI	1.00	0.00	100
Alcan Inc.	AIT	27.86	0.54	100
Alcan Incorporated	AL	43.10	-0.66	100
Alcan Inc.	AIT	27.86	0.54	100
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	17.69	-0.79	100
Amisak	ASA	0.00	0.00	100
Amor Energy	AET.UN	17.94	0.30	100
Bank of Montreal	BMO	56.48	-0.25	100
Bank of Nova Scotia	BNS	39.53	-0.05	100
Barrick Gold Corp	ABX	28.09	-0.05	100
BCE Inc.	BCE	3.25	0.01	100
BCE Inc.	BCE	30.19	0.04	100
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.08	0.05	100
Bombardier CL A	BBD.MV.A	2.62	0.05	100
Bombardier Inc.	BBD.SV.B	2.46	0.01	100
CAE Inc.	CAE	5.85	-0.07	100
Cambior	CBU	2.65	-0.01	100
Campbell Res.	CCH	0.33	0.00	100
Canadian National Res.	CNQ	68.28	-0.62	100
Canadian Oil Sands	COS.UN	87.85	1.00	100
Canadian Pacific Railway	CP	44.99	-0.82	100
Canadian Tire	CTRYV	59.98	0.33	100
Canadian Western Bank	CWB	26.65	0.16	100
Canam Marine Group	CAM.SV.A	6.20	-0.19	100
Canor	CFP	16.02	-0.20	100
Cascades Inc.	CAS	13.00	0.30	100
CGI Group Inc.	CGI.SV.A	7.20	-0.20	100
CIBC	CM	74.48	-0.60	100
CH Railway Company	CNR	73.99	-1.00	100

[illegible]

PETITES ANNONCES QUOTIDIEN 549-4444

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

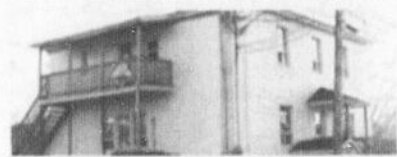
101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale à vendre: 13,000 p.c.a. avec gicleurs automatiques, comprenant 8 locaux tous loués et terrain 60,000 p.c.a., bons revenus. Tél. 549-3065.

102 Blocs appartements

ALMA quatre 5 1/2, revenu brut environ 23,000\$/année, beaucoup de rénovations effectuées, très bien situé, idéal pour investisseur. Tél. 662-5124.

ARVIDA bloc appartement 4 logements de 4 1/2, piscine creusée. Tél. 548-6799.



#1571 DIRECTEMENT du propriétaire, 4 logements, tous loués, St-Jean-Eudes, terrain 100x100, stationnements 8 voitures, rentable. 105,000\$ Tél. 812-2902.

MAISON à vendre à Alma, 277 Barrette, 4 logements 5 1/2, (14 ans), bien située, quartier tranquille, tél. 480-8700.

104 Commerces à vendre

CHARLEVOIX petit bijou d'auberge, 6 chambres (étage), 50 places (salle manger), décorée avec goût. Cause: retraite. Tél. 418-665-3047, soir, www.quebecweb.com/petiteplaisance

CORDONNERIE

Tout équipée. Excellent chiffre d'affaires. Prix raisonnable, cause retraite. Peut montrer le métier. Tél. 590-2789.

FOYER personnes âgées autonomes ou semi-autonomes à vendre, 9 chambres toutes occupées. Cause: maladie. Tél. 540-6879.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE motoneiges, voitures, etc. Tél. 549-9594, heures repas.

JONQUIERE centre-ville, entrepôt 40x60, 2000 P.c.a. Tél. 547-2035.

107 Fermes

L'ASCENSION rang 7, 200 arpents en culture et 100 en bois. ST-BRUNO rang 6, 140 arpents en culture + 15 arpents en bois. Tél. 1-819-228-9612, 1-819-697-5310.

STE-MONIQUE 300 acres, 100 acres de culture. Plantation de 26,000 arbres, bon prix. Tél. 347-4367.

108 Garages

GARAGE 36'x30' sur pilotis, plancher de bois, 3 portes 8x7 en bois, entrée électrique 100 ampères, 600\$. Le client devra le défaire et le transporter de lui-même. Tél. 812-3500, 547-4335.

109 Locaux à louer

ALMA local dans centre commercial, dans une aire de restauration reconnue, occasion d'affaires, excellentes conditions. Tél. 668-5350, 818-1785.

CHICOUTIMI 1903, boul. St-Paul, local commercial, libre immédiatement, superficie 750 p.c.a. Informations: Tél. 693-9311, 543-4577, 818-1660.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél. 678-2960.

CHICOUTIMI rue Neron, 5,500 p.c.a., bureaux avec entrepôt. Tél. 543-9063.

CHICOUTIMI voisin centres d'achats, pour commerce et/ou professionnel, peu importe le secteur d'activités. Différentes dimensions disponibles. Contactez Richard Gilbert au 545-1903.

CHICOUTIMI-NORD, 2405 Roussel, 6,000 p.c.a., air climatisé, vaste stationnement. Prix négociable. Tél. 698-0434.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél. 545-2409 Jacques Bouchard.

JONQUIERE local commercial, rue St-Dominique (centre-ville), idéal restaurant, 50 places disponibles, chauffé, libre immédiatement, 800\$/mois. Tél. 514-295-9078.

109 Locaux à louer

JONQUIERE rue St-Félix, 1,900 p.c.a., St-Dominique, 1,200 p.c.a., idéal entrepôt, atelier, commerce, prix à discuter. Tél. 547-9593.

PRIX très très compétitif pour entreprise: local commercial, 33'x40' ou 66'x40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'x14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'x18' et 25'x30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations: 696-4065.

200 HABITATIONS RESIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

BAUME ST-METHODE meublé 20'x24', habitable à l'année, eau potable, grand terrain. Tél. 276-4252.

BAUME St-Méthode habitable à l'année, bord de l'eau, 5 pièces, patio vitré 12'x25', eau potable. Tél. 418-673-1053.

BOIS ROND 20 minutes de Chicoutimi, lac Osman, site enchanteur, 27,500\$. Tél. 690-3941.

CHALET 22x28 meublé, toit semi-cathédrale, avec garage 14x16 + annexe à bois, situé au Domaine Bouchard à St-Prime, 38,000\$ négociable. Tél. 251-5031.

CHALET habitable à l'année, 1795-37 chemin / lac des Bleuets, autoroute 70 Jonquière, vue magnifique sur lac sans embarcation motorisée, tranquillité, à 10 minutes centre-ville Jonquière. Tél. 699-4977, 557-0292.

HORS-ZEC 24'x24', meublé, équipé propane, chauffage huile, poêle combustion, 20 kilomètres de Sacré-Coeur, accessible en VTT 4 kilomètres, 32,000\$. Tél. 542-7211.

HORS-ZEC, endroit paisible, 24'x24', près Zec Butteux. Accessible à l'année. Acheteur sérieux seulement. 26,000\$. Tél. 544-7172, 696-7376 (pagette).

LABRECQUE, lac Louvier, bord de l'eau, 24'x26', garage 24'x28'. Tout compris. 45,000\$. Tél. 542-9796.

LAC CASINO, secteur mont Valin, isolé, villégiature, chasse et pêche, embarcations, etc. Tél. 673-6337.

LAC-KENOGAMI construction 1996, 18'x24', bord de l'eau, une chambre, 56,000\$. Tél. 547-7703.

LAC-KENOGAMI bord de l'eau, 4479 chemin du Parc, habitable à l'année, 24'x28', 3 chambres, salle bain, garage-patio, remise, terrain 35,000 p.c.a., accessible à l'année. Tél. 820-9424.

ST-FRANCOIS-DE-SALES chalet 20x28 près rivière Ouïatchan. Tél. 547-6732.

ST-GEDEON plage accessible, meublé, 3 remises, combustion lente, clôturé. Tél. 662-4166.

TOUT équipé, 4 saisons, piscine creusée chauffée, grand terrain, 10 kilomètres de Chicoutimi 70,000\$, négociable. Tél. 545-4024, 543-3413.

204 Chalet à louer

ALMA Dam-en-Terre, de mai à octobre. Tél. 668-7386.

BORD du Saguenay, Jonquière, luxueux, tout équipé, 600\$/semaine. Tél. 547-4649.

DAM-EN-TERRA 10 juillet au 6 août, 500\$/semaine; 14 août à fin septembre, 450\$/semaine. Tél. 662-5303.

FALARDEAU lac Grenon, chalet-maison, très confortable, à la semaine. Tél. 696-1127.

LAC-KENOGAMI Baie Cascovia, chalet-maison, bord de l'eau, construction 1998. Tél. 542-5788.

MASHEUTATSH Domaine Philippe, secteur central, bordé par véloroute, Rive sud magnifique du Lac St-Jean. 9 chalets modernes. Tél. 418-275-0541.

SECRÉTAIRE sérieuse, non fumeuse, cherche chalet à louer à l'année, 15-20 minutes de Chicoutimi. Tél. 673-1873 Myriam.

VAUVERT disponible 24 juin au 9 juillet, 21 août au 3 septembre. Tél. 274-7166.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI grande, très propre, près cégep, université, multi-hébergement, 200\$/mois. Tél. 698-0438, 591-2605.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, 250\$/mois. Tél. 690-2137.

CHICOUTIMI près université, cégep, hôpital, Multiheix, Groupe CGI. Cuisine, laveuse, sècheuse, câble, non-fumeur(euse). Tél. 549-3372.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Cell. 815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI-NORD, avec cuisinette, câble, stationnement compris, très propre, non fumeur(euse). Tél. 543-5188.

JONQUIERE grande chambre, meublée, entrée, cuisine indépendante, câble, téléphone, non-fumeur(euse), rue de la Fabrique. Pagette 693-7225.

206 Condominiums à vendre

ANSE-ST-JEAN Mont Edouard, accès direct pentes, 20'x32', mezzanine, construction neuve. Tél. 272-1837.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4 1/2, des Hiboux, secteur paisible et recherché, près de tout, décoration et rénovations récentes. Cell. 820-3636.

EN ESTRIE condo à Dauville, au bord du lac Magog, Auberge des Pins, libre, 4 1/2, 2 salles bains, 2e étage, très beau paysage, 159,500\$. Tél. 819-864-7386.

JONQUIERE 4 1/2, belle vue, baie Window, balcon, céramique, plancher flottant, très beau. Tél. 542-8020.

JONQUIERE rue d'Anjou, quatre unités de condo, qualité supérieure. Prêts 1er juillet, 108,000\$ (taxes incluses). Pour information, Mario Boly, téléphone 695-5959.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4 1/2 entièrement meublé, tout équipé, au mois. Tél. 693-4242.

208 Logements à louer

1 1/2 (265\$), 2 1/2, 3 1/2, Chicoutimi, près cégep université, centres d'achats, chauffés, éclairés. 4 1/2. Tél. 543-4037.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2, CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, UQAC, balcon, peintures, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél. (418)815-3383, 696-4421.

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, grands logements de qualité. Tél. 690-6308.

4 1/2

ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4 1/2, entrée contrôlée, près services. Tél. 693-9075, 541-3628 pagette, www.grtinc.ca

4 1/2

Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peintures, tapis lavés, ménage fait. Tél. 693-4242.

A PARTAGER! Beau 4 1/2, Latérière, vue superbe. Personne respectueuse. 305\$/mois. Tél. 820-4040.

A VOIR, 4 1/2 Arvida, chauffé, eau chaude fournie, électricité, 440\$/mois. Tél. 545-6052 Dany.

ALMA Isle Ste-Anne 3 1/2, neuf, 340\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 1-418-838-0716 Cathy.

ARVIDA 3 1/2 (immédiatement), 2 1/2, (juillet), chauffés, éclairés, bien situés. Tél. 548-0124, 815-1555 (cellulaire).

ARVIDA 3 1/2 meublé, libre 1er juin, 410\$. Angle Powell/Nelson. Tél. 548-3670, 815-7670.

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2, 1881-1883 rue Deschênes, demi sous-sol, 335\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 542-9493.

ARVIDA 4 1/2 secteur Manoir Saguenay, calme, eau chaude fournie, état neuf, 500\$/mois. Sylvain 548-2074.

ARVIDA 4 1/2, 2022, Dubuisson, grand, 440\$/mois, non chauffé, éclairé, eaux chaudes fournie, entrée indépendante. Stationnement un véhicule, remise, libre 1er juillet. Tél. 548-7551.

ARVIDA 4 1/2, 3 1/2 neufs (St-Jean-Eudes), 450\$ et 425\$/mois, juillet. Tél. 548-2814, 290-0878.

ARVIDA 4 1/2, quartier Manoir, grand (27'x40'), deuxième étage, deux stationnements, non-fumeur, pas d'animaux, très tranquille, 630\$/mois, chauffé, éclairé, 1er juillet ou avant. Tél. 548-5028.

ARVIDA 7 1/2, 3 chambres, bas de maison avec sous-sol, refait à neuf, bois franc et céramique, 675\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 1-514-913-9979 Sylvie.

ARVIDA grand 3 1/2 centre-ville, tranquille, système intercom, plancher de bois, stationnement, libre juillet. Tél. 548-7580, cellulaire: 812-5264.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION Un mois gratuit. À partir de: 2 1/2 (300\$), 3/2 (350\$), 4 1/2 (400\$), 5 1/2 (460\$), chauffés, éclairés. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél. 718-4747, 718-4748.

ATTENTION LA VISITE EN VAUT LA PEINE Chicoutimi-Nord et Chicoutimi beaux grands logements, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, très grandes chambres, rénovés, très propre. Excellente clientèle, prix compétitifs, visitez et faites votre offre. Disponibles immédiatement, mai, juin, juillet. Tél. 549-9343.

CHICOUTIMI 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell. 815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 3 1/2, 56 Joffret, chauffés, éclairés, libres juillet, août. 4 1/2, 1641 des Grands Ducs, libre juin. Tél. 678-2960.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés ou non, près cégep, université, hôpital. Tél. 549-1250.

CHICOUTIMI ANGOULEME 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 plancher flottant, juillet. www.grtinc.ca Tél. 543-9520.

CHICOUTIMI (St-Joachim), 5 1/2, libre 1er juillet. Tél. 696-9794.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, arrière Maxi, stationnement déneigé, 480\$/mois, chauffé. Rénové au complet. Libre immédiatement. Tél. 590-1043 (Pierre), 590-0754 (Martin).

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, chauffés, meublés, éclairés, idéal étudiant(e), travailleur(euse). Tél. 545-3332.

CHICOUTIMI 1 1/2, arrière Place Royaume, plancher céramique, mini-laveuse sècheuse, très propre, 290\$/mois tout inclus, libre mai. Tél. 696-1610.

CHICOUTIMI 2 1/2 rue Ballantyne, chauffé, éclairé, avec stationnement, entrée indépendante, 290\$/mois, libre immédiatement. Tél. 549-6487.

CHICOUTIMI 2 1/2, 3 1/2, centre-ville, idéal étudiant(e) ou personne seule. Près de tous les services. Tranquille. Prix abordable. Tél. 591-3770.

CHICOUTIMI 3 1/2, boul. St-Paul, 325\$/mois, non chauffés, non éclairés. Libres juin ou juillet. Tél. 698-4783, 818-6467 (cellulaire).

CHICOUTIMI 3 1/2 à sous-louer, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél. 543-4864, 815-3765.

CHICOUTIMI 3 1/2 Notre-Dame de Grâce, magnifique, semi-meublé, chauffé, éclairé, près hôpital, université, centres commerciaux, idéal personne seule, 495\$/mois, tout inclus. Tél. 549-0761.

CHICOUTIMI 3 1/2 près UQAC, peinture fraîche. Tél. 693-0204, 540-6763.

CHICOUTIMI 3 1/2, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, personne tranquille. Tél. 545-7657.

CHICOUTIMI 3 1/2, 365\$/mois, semi-meublé, chauffé, près cégep, université. Tél. 545-0033, 549-2980.

CHICOUTIMI 3 1/2, 4 1/2 secteur côte Réserve, très propres, endroit tranquille, déneigés, remise, etc. Tél. 543-9452, 591-0526.

CHICOUTIMI 3 1/2, 435\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, entrée contrôlée, libre mai, près université, cégep, centres d'achats. Tél. 547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 3 1/2, boul. Renaud, rénové, très propre, tranquille. Tél. 690-0515.

CHICOUTIMI 3 1/2, grand, rue Racine, vue Saguenay, nouvellement rénové, construction béton, plancher bois, laveuse, sècheuse, 585\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél. 549-0583 Lafamme.

CHICOUTIMI 3 1/2, près université et centres d'achats, chauffé, éclairé, meublé, entrée contrôlée, libre 1er juillet. 533 Racine, près cégep, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2. Tél. 818-0800, 672-2837.

CHICOUTIMI 3 1/2, rénové, tranquille, près services, 395\$/mois, chauffé. Tél. 543-0812, 812-4585.

CHICOUTIMI 4 1/2 (deux), bois flottant, céramique, bain neuf, 100% rénovés à neuf, 430\$ et 470\$. Tél. 592-7770.

CHICOUTIMI 4 1/2, boul. Renaud, vue panoramique sur Saguenay, ville, eau chaude. Tél. 545-3989.

CHICOUTIMI 4 1/2, 29 des Oblats, non chauffé, non éclairé, 460\$/mois, libre 1er juillet. Tél. 549-0828.

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, 450\$/mois, libre immédiatement, juin. Tél. 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4 1/2, de 500\$/mois à 555\$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure, très tranquilles. Tél. 698-5974, 591-2579.

CHICOUTIMI 4 1/2, rue Lorenzo-Genest, secteur Place Royaume, qualité supérieure, beaucoup commodités, fenêtres neuves, libre 1er juillet. Cell. 812-7027.

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude, repeint, tranquille, non fumeur(euse), libre, rue Alma. Tél. 549-1399.

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublé, insonorisation supérieure, entrée indépendante, libre 1er juillet, secteur Rivière-du-Moulin, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 690-1419, pagette: 591-7231.

CHICOUTIMI 4 1/2, très très tranquille, construction 15 ans, porte patio, pas cher à chauffer, 400\$/mois, libre 15 mai. Tél. 549-0564, 550-4360 après 17 h ou fin semaine.

CHICOUTIMI 4 1/2, 2e étage, rénové, 405\$ non chauffé, non éclairé, 1er juillet. 543-6298.

CHICOUTIMI 5 1/2 1119-1139 des Roitelets, face Sûreté du Québec, 520\$/mois. Tél. 543-0386.

CHICOUTIMI 5 1/2 d'Angoulême, chauffé, rénové, déneigement, piscine, mai, 608\$/mois. Tél. 549-6263.



Pour information Raymond Savard, 662-4724 La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean courtier immobilier agréé

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 5 1/2, 878 Hertel, 425\$/mois, libre juin. Tél. 549-3233.

CHICOUTIMI 5 1/2, accès à la piscine intérieure, ascenseur, 1,275\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél. 543-1268.

CHICOUTIMI 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. 425\$. Tél. 696-0149.

CHICOUTIMI 5 1/2, non chauffé, non éclairé, propre, endroit tranquille. Tél. 693-0588.

CHICOUTIMI 6 1/2, libre 1er juillet. Éclairé. Tél. 674-1305.

CHICOUTIMI 6 1/2, 658 Taché, 470\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél. 693-0576.

CHICOUTIMI 731 Alma, 777 des Hospitalières, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 (28 Bossé, 126 Arthur-Buies), chauffés, éclairés, meublés, fin avril. Tél. 812-5070.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume: 4 1/2 rénové, 430\$/mois, non chauffé, non éclairé; 3 1/2, 380\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. BOULEVARD UNIVERSITE 2 1/2 (280\$/mois), 4 1/2 (470\$/mois), chauffés, eau chaude fournie, semi-meublés. RIVIERE-DU-MOULIN 3 1/2 (390\$/mois), 2 1/2 (290\$/mois), chauffés, éclairée, semi-meublés, Tél. 540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume: 4 1/2 rénové, 470\$/mois, non chauffé, non éclairé; 3 1/2, 380\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. BOULEVARD UNIVERSITE 5 1/2 (560\$/mois), deux 4 1/2 (500\$, 430\$/mois), 2 1/2 (280\$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. RIVIERE-DU-MOULIN 3 1/2 (390\$/mois), 2 1/2 (290\$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél. 540-4716, 543-8717.

213 Terrains à vendre

STE-MONIQUE villégiature, bord de l'eau. Nouveau développement. Près vélo-route des bleuets. Tél.: (705)884-2931.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1.000\$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.: 673-6001

1000\$ ET MOINS! Achetez autos état de marche ou non. Tél.: 690-5343.

ACCENT 1998, 2 portes, automatique, 104,000 kilomètres certifiés, très propre, économique, 4,395\$. Courtier, 693-3113.

ACCENT GSI 1999, manuelle, excellente condition, 74,000 kilomètres, 5,395\$. Courtier, 693-3113.

ACCENT GSI 2001, mags, manuelle, toit ouvrant, rouge, 81,500 kilomètres, balance garantie 13 mois, impeccable, 7,395\$. Courtier, 693-3113.

ACHAT - BON PRIX
Achetez automobiles, camions, fer pour rebus. Alions chercher gratuitement. Payons comptant. Cell.: 550-5661. Page: 541-8126.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tél.: 542-6938 Métaux Savard.

ACURA 3.2 TL- 2000, 90,000 milles, cuir, vitres électriques, sièges électriques chauffants, air climatisé thermostatique. 16,300\$. Tél.: 678-3699.

BAIL à transférer, 36 mois (367\$/mois): Toyota Corolla 2004, bleu marine, forfait clé en main, 15,000 kilomètres, état neuf, 4 pneus d'hiver. Achat possible. Tél.: 251-1865.

BMW 325i 1990, 220,000 kilomètres, 8 pneus, bonne condition, 3,500\$. Tél.: 541-8492, 548-0583.

BMW 740i 1994, 85,000 kilomètres, parfaite condition, 18,500\$. Tél.: 698-2226 (soir).

BUICK Century Custom 2001, tout équipé, 25,000 kilomètres, 4 pneus d'été neufs, 12,500\$. Tél.: 545-1027.

BUICK Skylark 1997, 138,000 kilomètres certifiés, 3,495\$. Automobiles J.M. 693-8830.

BUICK Skylark 1993, 112,000 kilomètres, automatique, 2,800\$ négociable. Tél.: 547-4850, page: 591-5000.

CAVALIER 2002, 4 portes, manuelle, impeccable, 55,000 kilomètres, rouge, véhicule pratiquement neuf pour 6995\$. Courtier, 693-3113.

CHEVROLET Cavalier 1993, blanc, automatique, 4 portes, très très propre, 2,300\$. Tél.: 678-1331.

CHEVROLET CAVALIER 1996, 4 portes, automatique, très propre, mécanique A1. 3,600\$ négociable. Tél.: 548-4012, 548-2555.

CHEVROLET Cavalier 1999, automatique, 160,000 kilomètres, très bonne condition, 3,000\$ ferme. Tél.: 549-0441.

CHEVROLET «Cavalier Z-22» 1997, 133,000 kilomètres, manuelle, démarreur, rouge, très propre, femme propriétaire, 4,300\$ négociable. Tél.: 812-0105.

CHEVROLET OPTRA 2004, automatique, pneus d'hiver, démarreur, 8,200 kilomètres, vente ou balance location (280\$/mois). Tél.: 543-1434, 549-3371.

CHRYSLER Cirrus 2000, 125,000 kilomètres, pneus neufs, très bonne condition, 8,000\$. Tél.: 542-0149.

CHRYSLER Concorde LX 1997, 73,000 kilomètres, très propre, démarreur, mécanique A1. Tél.: 547-4770.

CHRYSLER «Intrepid» 1994, automatique, propre, 112,000 kilomètres, 3,000\$ négociable. Tél.: 542-9311.

CHRYSLER Intrepid 1999, mécanique et esthétique en excellente condition, 114,000 kilomètres, inspectée, un beau véhicule pour 6,995\$. Courtier, 693-3113.

CHRYSLER Sebring JX 1999, convertible, 70,000 kilomètres, vitres teintées, tout équipé, 13,800\$. Tél.: 544-8588, 540-4966.

CORSICA 1992, pour les pièces, en état de marche, 300\$. Tél.: 547-5458.

DODGE Néon 1997, automatique, 4 portes, blanche, 124,000 kilomètres, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, très propre, 3,100\$. Tél.: 549-4519.

DODGE Néon 1997, automatique, bleue, 4 pneus hiver été neufs, 1,200\$ pièces neuves, 3,900\$ négociable. Tél.: 669-0382 (après 18h), 480-7784 (cellulaire).

ECHO 2001, 43,000 kilomètres, automatique, démarreur, climatiseur, CD, garanti 1 an/100,000 kilomètres (pare-choc à pare-choc). Tél.: 690-3183.

FAITES repeindre votre voiture ou camion à prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

FOCUS SE 2001, familiale, automatique, climatiseur, impeccable, 6,995\$. Courtier, 693-3113.

FORD Aspire 1996, manuelle, lecteur CD, 8 pneus, 1,300\$ négociable. Tél.: 668-8308.

FORD Sabre 1994, 105,000 kilomètres, propre, 3,500\$. Tél.: 545-6457, 591-4958.

FORD TAURUS 1996, 94,000 kilomètres, automatique, équipement complet, impeccable, 4,300\$. Tél.: 543-5379.

FORD Tempo 1994, 145,000 kilomètres, très propre, air climatisé, démarreur. A voir! Tél.: 545-2767.

FORD Windstar GL 1998, 174,000 kilomètres, bon état, 3,800\$. Tél.: 672-4142.

HONDA Accord 1991, 2 portes, bon état, propre, 2,000\$ de réparations effectuées cet hiver, 2,300\$ négociable. Tél.: 549-5902, 549-4743.

HONDA Accord 2001, manuelle, 4 portes, 91,000 kilomètres, balance garantie, propre, bonne condition, prix négociable. Tél.: 697-1681.

HONDA Accord LX, 2002, bourgogne, manuelle, 4 portes, 79,000 kilomètres, garantie 160,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver sur jantes, déflecteur, sièges chauffants, démarreur, aileron, attache-remorque, 14,900\$. Tél.: 695-5665, page: 696-7924.

302 Autos à vendre

HONDA Civic 1991, 5 vitesses, 139,000 kilomètres, excellente mécanique, très bonne condition, 2,700\$. Tél.: 698-2432, 540-2331.

HONDA Civic 2000, gris argent, 4 portes, automatique, CD, climatiseur, réflecteur avant, aileron, 4 pneus été et hiver, 72,000 kilomètres, femme propriétaire, 10,700\$ négociable. Tél.: 547-0043.

HONDA Civic coupé 1993, automatique, 192,000 kilomètres, condition mécanique A1, 4,500\$ négociable. Tél.: 690-1102.

HONDA Civic DX hatchback 2000, noire, manuelle, 65,000 kilomètres, lecteur CD, 9,950\$ négociable. Tél.: 540-4146.

HONDA «Civic EX» 2000, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, groupe électrique, 52,000 kilomètres. Propriétaire féminin. 11,500\$, négociable. Tél.: 548-2231, 541-2270.

HONDA Civic LX 1996, 180,000 kilomètres, manuelle, climatiseur, 8 pneus, 4,800\$ négociable. Tél.: 698-1326.

HONDA Civic LX 2002, manuelle, tout équipée, avec pneus d'hiver et jante, garantie prolongée 5 ans/100,000 kilomètres, 13,500\$. Tél.: 547-2926.

HYUNDAI «Accent» 1995, 4 portes, manuelle, 129,000 kilomètres, très propre, mécanique A1, 2,700\$, négociable. Tél.: 548-4012, 548-2555.

HYUNDAI Accent 2001, 75,000 kilomètres, manuelle, balance de garantie jusqu'à 12/05. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 251-1917.

HYUNDAI Accent 2001, automatique, 4 portes, 65,000 kilomètres. Tél.: 344-4262.

HYUNDAI Accent GS 2000, 101,000 kilomètres, rouge, 2 portes, 5 vitesses, super propre, 4,900\$. Tél.: 678-1055.

HYUNDAI Elantra 1995, 4 portes, automatique, 96,000 kilomètres, 2,800\$ négociable. Tél.: 548-4012, 548-2555.

HYUNDAI Sonata 1995, V6, 107,800 kilomètres, parfaite condition, pneus, freins neufs. Tél.: 696-4880.

HYUNDAI Sonata 1999, automatique, 130,000 kilomètres, couleur argent, excellente condition, garantie 5,995\$ Courtier, 693-3113.

HYUNDAI Sonata 2001, automatique, 69,000 kilomètres. Tél.: 344-4262.

HYUNDAI Sonata GLS V6 1995, automatique, excellente condition esthétique et mécanique, 3,295\$. Courtier, 693-3113.

JAGUAR XJR 1995, état neuf. Echange accepté. Tél.: 344-4262, Body 9.

JETTA GL 1996, essence, excellente condition, 8 pneus sur jante, 3,500\$. Tél.: 548-2688, (soir).

KIA SEPHEA 2000, 79,600 kilomètres, 4 portes, manuelle, inspectée, excellente condition. (Moteur transmission Mazda Protégé), 4,850\$. Courtier, 693-3113.

LINCOLN Continental 1997, grise, intérieur cuir gris, 164,000 kilomètres, très propre, mécanique A1, 7,995\$ négociable. Tél.: 690-1291.

MAZDA Millenia 5 1999, cuir, inspectée, impeccable, 120,000 kilomètres, mags 17", 11,900\$. Courtier, 693-3113.

MAZDA MX3 1993, bonne mécanique, 260,000 kilomètres, manuelle, aubaine, 800\$. Tél.: 815-2792 ou 695 St-Paul.

MAZDA Precidia MX3 1993, manuelle, très propre, 1,700\$. Tél.: 544-6173.

MAZDA Protégé 2003, automatique, 55,000 kilomètres, climatiseur, CD, non fumeur, balance garantie, 14,500\$ négociable. Tél.: 545-1007.

MAZDA «Protégé 5» 2002, air climatisé, vitres teintées, 8 roues, toit ouvrant, 98,000 kilomètres, 12,900\$. Tél.: 815-7723.

MAZDA Protégé LX 2002, 56,000 kilomètres, tout équipée, beige, prix à discuter. Tél.: 272-2444 (soir).

MITSUBISHI Eclipse 1997, convertible, peinture neuve, excellente condition, 15,000\$. Tél.: 668-0319.

NISSAN Sentra SE-R SpecV 2002, 75,000 kilomètres, démarreur, mags 17", 6 vitesses, équipement complet, 15,000\$. Tél.: 276-2658.

OLDSMOBILE Delta88 1981, très propre, 1,200\$. Tél.: 815-4071.

OLDSMOBILE Toronado 1991, 140,000 kilomètres, blanche, grise, jamais sorti l'hiver, peinture originale, mécanique A1. Tél.: 590-7070, 544-3502.

PIECES de Volkswagen, 1975 à 2005. Trois Golf 1996, 1994. Deux Jetta 1994. Tél.: 672-6555, 690-5435 (page).

PONTIAC Firebird 1995 décapotable, blanche, bijou! 100,000 kilomètres. 11,500\$ Tél.: 672-4170.

PONTIAC Sunfire 1999, 4 portes, automatique, climatiseur, très propre, 4,800\$ négociable. Tél.: 548-4012, 548-2555.

PORSCHE 911 Targa 1975, 12,500\$ Tél.: 697-6808, cell.: 815-8551.

SUBARU Legacy 1995, 4WD, manuelle, mécanique et carrosserie parfaite condition, 200,000 kilomètres, 4,000\$. Tél.: 696-2395, 550-2540.

SUBARY «Legacy» 2005, transfert location, 530\$/mois, laisse 470\$/mois, (27,750\$). Tél.: 695-4186.

TOYOTA Camry LE 2002, 90,000 kilomètres, 16,500\$, ou transfert location. Tél.: 677-3674.

TOYOTA Corolla VE 1998, manuelle, 180,000 kilomètres, climatiseur, CD, excellent état, 6,500\$. Tél.: 544-4720, 541-7817.

TOYOTA Echo 2002, manuelle, 4 portes, 7,000 kilomètres, vert forêt, comme neuf, 9,800\$. Tél.: 668-4199, 487-8643 laissez message.

VOLKSWAGEN Golf CL 1996, verte, manuelle, 4 portes, 108,000 kilomètres, très bon état, 5,500\$. Tél.: 545-4702.

VOLKSWAGEN New Beetle décapotable, gris, 2004, 21,000 kilomètres, tout équipé, garantie, 26,000\$ négociable. Tél.: 549-5656, 542-0944.

302 Autos à vendre

VOLVO 570, 1999, très bon état, démarreur, 115,000 kilomètres, 16,000\$. Tél.: 548-3945, 693-3945.

304 Bateaux à vendre

A VOIR! Ponton Sunparty Elegancia 18', très propre, très bien équipé, Suzuki 40 HP. Tél.: 544-1717 (soir), 544-0523 (jour).

BATEAU 20 pieds, «in board», 4.3 LX, cuddy cabine, remorque. Faut vendre! Transfert. Tél.: (450)437-4052.

BATEAU de pêche Lund Pro Sport 1600 2004, moteur Yamaha 75 forces, 4 temps, moteur Yamaha 4 forces, 4 temps, le tout neuf, plusieurs options, toit campeur, 4 sièges, lecteur CD, plateforme de baignade, remorque incluse, valeur 29,600\$, laisse 23,500\$. Tél.: 418-637-1414.

BATEAU «Glastron SX-195» 2003, moteur «Mercurier», 5 litres, 57 heures d'utilisation. Très bien équipé. Condition démonstration. Tél.: 544-5185, 820-5014 (cellulaire).

BATEAU Nordic 2004, 19.5', série Thunder, moteur inboard 4.3 litres, 190 forces, toit campeur, 50 heures d'utilisation, avec remorque, freins électrique, acheteur sérieux seulement, 35,500\$ négociable. Tél.: 547-5752, page: 696-8815.

BATEAU pêche Starcraft, 17', Mariner 75 forces, tout équipé, 12,500\$. Tél.: 276-5012.

BATEAUX pneumatiques Brig, remorques pour embarcations, galvanisées. Élévateurs bateaux, quais, pontons Southland. Spécial. Centre du Naviateur. Tél.: 549-8286.

BAYLINER 21' 1983, 5 litres, OMC, cudy cabine, toit à faire. CITATION 18' 115 HP Johnson, tilt and trim, open deck. Tél.: 695-6940.

CANOTS et chaloupes fibre de verre, toutes grandeurs. Particulier. Tél.: 678-3405.

CELEBRITY 2000 édition millénium, 18', 4 cylindres, très économique, entièrement équipé, remorque, excellente condition. Tél.: 690-8357, soir: 696-9482.

CHALOUPE d'aluminium Lund 14' jumbo, moteur Yamaha 9.9 plus remorque, année 2004, état neuf, 4,500\$. Tél.: 548-8938.

CHRISTCRAFT 22' "open deck", 5 litres, remorque galvanisée, tout équipé, 18,500\$. Tél.: 542-1198, 487-4168.

DORAL 2001 «Cuddy Cabin» 216', «Mercurier» 4.3 litres, tout équipé prêt à naviguer, remorque «Tandem», A1, comme neuf, 34,850\$ négociable. Tél.: 549-4373 ou 818-2256 Mario; soir et week-end: 673-3235.

ESPADON aluminium 18', volant, pare-brise, Yamaha 1997, équipé, 4,200\$. Tél.: 550-4173.

GLASTON 23.5 pieds, état de neuf, super spécial 9,500\$. Plaque de cuisson noire en vitrocéramique, valeur 900\$, laissée 125\$. Tél.: 545-7840.

JET START moteur Johnson 25 forces, remorque Yamaha, à vendre ou échangerai contre chaloupe aluminium avec moteur 5 à 10 forces, etc. Tél.: 544-2632.

NORDIC 18' avec remorque, "open deck", "inboard" 3 litres, 15,000\$. Tél.: 548-9793, 590-1950.

PETERBOROUGH cuddy cabine, 1989, 20 pieds, V6, 4.3 litres, très propre, avec remorque, bien équipé, 12,500\$. Tél.: 879-0022.

POLISSAGE de bateaux, état neuf, se déplace. Tél.: 545-7076, 550-1636.

PONTON Admiral 300 30' de long, 10' de large, monocoque, équipement complet. Tél.: 672-4170.

PONTON Lavigne 1990, 23'8 pouces, moteur Mercury 40 forces, remorque, bon état, valeur 8,500\$ négociable. Tél.: 668-8802, 668-8373.

RECHERCHE moteur hors-bord 10 HP ou 15 HP. Tél.: 548-8173.

REGAL Mercurier 1991, 23', 5.7 litres, "half cabine", très propre, 20,500\$. Tél.: 276-7774, 679-7922.

VOILIER Sirius 21, 1982, dériveur lesté, toit relevable, moteur Mariner 8 HP, remorque de route, rapport d'inspection 2002, 10,000\$. Tél.: 545-7115.

ZODIAC MK2 GT1 1986, 14', moteur 15 HP, console, remorque, 1,200\$. Tél.: 544-4599, 696-8600.

305 Camions à vendre

CHEVROLET «S-10» 2003, manuelle, 2.2 litres, 4 cylindres, cabine allongée, équipement, 29,000 kilomètres. Transfert de location 284\$/mois (26 mois) ou 14,800\$. Tél.: 690-0679.

CHEVROLET S1500 1988, king cab, 234,000 kilomètres, mécanique A1, 1,200\$. Tél.: 347-4674.

CHEVROLET Silverado LS king cab 2500 2x4 2000, moteur 6 litres, 87,000 kilomètres, état neuf. Tél.: 630-3013.

DODGE Dakota 1989, manuelle, 6 cylindres, très propre. Tél.: 344-4433 (jour, demandez Fred), 720-0340 (soir, après 17h).

DODGE «Dakota» 1995, 118,000 kilomètres, 8 pneus, mags, Démarreur, cabine allongée. Aucune rouille, 7,000\$. A1. Tél.: 812-8666, 543-9640.

F-250 diesel, 1987, automatique, 200,000 kilomètres, 1,000\$. Tél.: 678-9841, 678-9475.

FORD F150 XLT 1995, 114,000 kilomètres, boîte fibre, roues mags, parfaite condition. Tél.: 668-2924, cell.: 669-8602.

GMC 2500 1989, boîte longue, cabine allongée, excellente mécanique, carrosserie très bon état, boîte fibre de verre. Tél.: 543-7915.

MAZDA B3000 1994, V6, 141,000 kilomètres, cabine allongée, 4,000\$. Tél.: 545-7083.

305 Camions à vendre

MAZDA «B4000» SE 1994, bien équipé, bonne condition. Tél.: 678-9606.

NACELLE avec cube E-350, 1993, 280,000 kilomètres, à vendre ou échanger contre mini-fourgonnette, 6,500\$. Tél.: 677-2772.

NISSAN Frontier XE 2000, 4 cylindres, king cab, manuelle, 2x4, un seul propriétaire, super propre, 7,500\$ négociable. Tél.: 549-1085.

306 4 X 4 - Utilitaires

CHEVROLET Blazer 1999, 144,000 kilomètres, peinture neuve, démarreur, équipement complet, impeccable! 10,500\$. Tél.: 818-4567.

CHEVROLET Blazer 4x4 1995, automatique, 160,000 kilomètres, transmission glisse, 8,000\$ négociable. Tél.: 697-1522.

CHEVROLET Silverado 2002 4x4, 2500 HD, 4 portes, 83,000 kilomètres, 22,800\$ négociable. Accepte-rais échange. Tél.: 679-8931, 671-0954.

CHEVROLET Silverado 2002, 4x4, crew cab, 1500 HD, LT, 6 litres, On Star, cuir, sièges chauffants, boîte courte, 40,000 kilomètres, tout équipé, 28,500\$. Tél.: 662-7416.

CHEVROLET Silverado 350 4x4 1991, 8 pneus sur jantes, silencieux et freins neufs, très propre, 6,500\$ négociable. Tél.: 673-7192.

CHEVROLET Silverado 350 4x4 1995, cab et demi, état neuf. Tél.: 549-4411.

CHEVROLET «Silverado LS» 2000, 4x4, Z-71, boîte 8 pieds «Fibretec», 105,000 kilomètres, 19,800\$. Tél.: 272-1277.

CHEVROLET Tracker 2001, manuelle, air climatisé, noir, 60,000 kilomètres, 11,900\$. Tél.: 544-1136.

DAKOTA 1998, 165,000 kilomètres, 10,500\$. Tél.: 543-3581, 272-2879.

DODGE Dakota 1989, automatique, 3.9, 4x4, mécanique A1, 1,000\$. Tél.: 674-9391.

DODGE Ram 1500 4x4 2004, 4 portes, boîte 8', moteur 4.7 litres, blanc, air climatisé, 12,000 kilomètres. Transfert de location ou achat. Balance 21 mois 471\$/mois taxes incluses. Tél.: 590-7770.

DODGE Ram 1500 king cab 4x4 1998, 4 portes, air climatisé, vitres électriques, marche-pied, pneus tout-terrain, verrouillage électrique, démarreur à distance, 8,995\$. Tél.: 679-9553.

F-150 2004, cabine allongée, transfert location (3 mois gratuits), 20,000 kilomètres. Tél.: 545-9953.

FORD Explorer 1993, 2 portes, 5 vitesses, très propre. Tél.: 344-4262.

FORD F-150 XLT 1998, 4x4, moteur 5.4 litres neuf, king cab, boîte longue, démarreur, pneus neufs, freins avant arrière neufs, attache-remorque. Faut voir! Tél.: 544-5107, 592-7139.

FORD «F-150 XLT» 2003, king cab, 25,000 kilomètres, entièrement équipé et plus. Garantie 2010, prix discutable. État neuf. Tél.: 673-6023.

FORD F150 1993, 4x4, 6 cylindres, boîte 8', automatique, très propre, 6,200\$ négociable. Cell.: 662-0948.

FORD Ranger 1998, 4x4, king cab, 138,000 kilomètres, inspecté, A1, 11,795\$. Courtier, 693-3113.

RECHERCHE Timber ou débuseuse 200 à gaz ou 230 diesel. Tél.:544-1962.

REMORQUE Trailboss 2 essieux, capacité 10,000 kilos, inspectée. 10,000\$ Tél.:672-4142.

RESERVOIR à lait Surge, 800 gallons avec unité de refroidissement 5 HP. Tél.:549-8773, 718-4194.

SOUDEUSE Mig, punch 65 Ton, Plasma, cisaille 1/8X80, rigid 535. Tél.:818-4799, 545-0204.

TRANSPORTEUR Fabtek modèle 548B, 1999, fonctionnel, en bon état. Tél.:418/251-1052.

311 Motoneiges à vendre

ENTREPOSAGE de motoneiges bien au sec. Tél.:696-1705, cellulaire: 818-6130.

ENTREPOT béton, très sécuritaire, pour remisage de motoneiges, boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:549-8462, 818-2327.

312 Motos à vendre

CRF 450R, 2003, Pro Taper, (chaîne, "spoket", pneus, neufs). Tél.:418-275-5364, 418-637-5569.

DRZ400 2004, 2,900 kilomètres, semi-route, semi-trail, 6,000\$ négociable. Cell.:815-0391.

HONDA CBR600 F4i 2003, argent/noir, 18,000 kilomètres, 7,800\$ négociable. Tél.:678-3695, cell.: 812-3655.

HONDA CBR929 2000, 26,000 kilomètres, bleu, blanc, rouge, 8,800\$ Équipement disponible en surplus (casque, pipe...). Tél.:668-8854, 818-7476.

HONDA Goldwing 1500 1995, équipement SE et plus, 41,000 kilomètres. 16,200\$ Tél.:547-8214.

HONDA Goldwing 1983, Interstate, 1100 cc, seulement 45,500 kilomètres, dossier conducteur, radio AM/FM et cassettes, très bonne condition, 4,200\$. Tél.:418-679-3831.

HONDA Goldwing 1999 SE, 66,000 kilomètres, très propre, avec 2 ensembles nylon Joe Rocket et 2 casques avec communicateurs, lecteur 6 CD. Vente cause santé, 18,000\$. Tél.:547-6907, email:spyro@aol.ca

HONDA Shadow 600 cc, 1995, 38,000 kilomètres, avec valises, dossier et pare-brise, 3,600\$. Yamaha Warrior 1987, avec plastique et moteur 1993, "pipe" Cobra, 1,900\$. Tél.:347-5611, 679-6105.

HONDA Shadow Aero 1100cc, 1998, 29,500 kilomètres, accouplement, pare-brise, sacoches, pneu arrière neuf, 6,950\$ négociable. Tél.:276-3747.

HONDA Shadow Aero 1998, tout équipée, orange, beige, 22,000 kilomètres, 10,000\$. Tél.:540-2754.

HONDA ST1100 2001, 54,000 kilomètres, 11,500\$. Tél.:549-8875.

HONDA TLR 200 1986, 9,700 kilomètres, comme neuf, 2,000\$. Aussi Jeep artisanal, 4x8", avec moteur de motoneige. Tél.:693-6233.

HONDA -Valkyrie Interstate- 2001, 36,000 kilomètres, équipement complet, remorque de voyage, radio AM/FM, intercom intégré. Tél.:542-9281.

HONDA VTX 1300 CC Custom 2003, pare-brise, valises, 7,000 kilomètres, impeccable. Tél.:347-1907.

HONDA VTX 1800 Limited 2002, noire, achetée neuve en 2004, 2,200 kilomètres, 14,500\$ non négociable. Tél.:481-2157.

KAWASAKI KLR650 2001, 9,000 kilomètres, comme neuve, 4,000\$ Tél.:590-7770.

KAWASAKI KX 125 2001, "pipe" FMF, très propre, 3,200\$. Tél.:347-3530.

KAWASAKI KX100 2002, excellente condition. Prête pour la saison. Tél.:662-3389, 482-9265.

KAWASAKI Voyageur XII 1995, 93,500 kilomètres, très bon état. 7,300\$ Tél.:544-3907.

KAWASAKI Vulcan Nomad 1500 1999, 10,000\$. Tél.:547-5845.

MOBYLETTE Honda Elite 80, 1986, 450 kilomètres, comme neuve, inspectée, 850\$. Accepterais échange mobylette 50cc. Tél.:549-4846, 541-0601.

MOTOCROSS Enduro KDX 220R, 2001, acheté neuf en 2004, 3,500\$. Tél.:346-1543.

MOTOCROSS Honda CR 85cc 2004, achetée neuve août 2004, femme propriétaire. Tél.:548-9748, 541-2325.

MOTOCROSS KX 250, 2003, très propre, 4,000\$ négociable. Tél.:677-1094, 815-4433.

MOTOCROSS RM125 Suzuki 2001, très propre, 3,500\$ Tél.:668-2175, 482-9336.

MOTOCROSS YZ-85 2003, excellente condition, avec pièces et équipement Answer au complet. Tél.:418/879-6474.

SCOOTER Honda 1986 80cc, prix négociable. Tél.:690-9616.

SCOOTER CPI 50 CC 2003, jaune, excellente condition, 2,000\$. Tél.:695-9698 poste 221, 696-0452.

SHADOW 750, 2000, noire, 23,000 kilomètres, condition impeccable, 6,000\$. Tél.:543-6672.

SUZUKI DR Big 750cc 1988, 38,000 kilomètres, noire, bon état, idéal route ou trail, 2,200\$. Tél.:545-4261.

SUZUKI Katana 750 1999, 30,000 kilomètres, condition "show room". Tél.:418-480-4481, 487-8529.

SUZUKI Marauder 800cc, 1998, 21,000 kilomètres, pneus et batterie neufs, pare-brise sport, impeccable, 5,000\$ négociable. Tél.:541-6963, 548-4319.

SUZUKI RM 125, 2002, comme neuve, propriétaire féminin, 4,000\$. Tél.:815-3594, 662-9940.

SUZUKI RV 1978, 90 CC, 600\$. Suzuki TS 1975, 185 CC, 500\$. Bonne condition. Tél.:544-8921.

YAMAHA 1997, 70R, excellent état, 1,000\$. Tél.:272-2846.

YAMAHA Road Star 2000, 1600 cc, 20,000 kilomètres, 10,800\$. MAGS Volkswagen Jetta, 15", 500\$/4. Tél.:668-7106.

YAMAHA TTR 125 L 2003, moteur 4 temps, 2,700\$. Tél.:543-0525.

YAMAHA V-Star 2000, 1100 CC, 20,000 kilomètres, pare-brise, sacoches. Tél.:673-6337.

YAMAHA «V-Star 650» 2000, 22,000 kilomètres, tout équipée, 50/50. 5,300\$. Tél.:812-1265.

YAMAHA V-Star 650 Classic 2000, 11,000 kilomètres, balance garantie, état neuf. Tél.:542-3944.

YAMAHA V-Star 650, 2003, 2,300 kilomètres, état neuf, prix à discuter. Tél.:544-1126, 818-0971.



YAMAHA Virago 1100 CC, 1997, 57,000 kilomètres, beaucoup de chrome, valises et casque, inspection avril 2005, changement d'huile, pneus neufs, silencieux d'origine et 50/50, 4,995\$ ferme. Tél.:674-2373, soir et fin de semaine ou 590-1074, jour.

YAMAHA Virago 1100 1994, propriétaire féminin, très bas kilométrage, valises cuir, peinture spéciale, très très propre, 4,600\$. Tél.:668-9011.

YAMAHA Virago 1997, 1100 cc, Edition Spéciale, 43,000 kilomètres, pare-brise, sacoches, "light-bar", 5,600\$. Tél.:548-6345.

YAMAHA WR450 2003, très peu utilisée, parfaite condition, 6,000\$ négociable. Tél.:695-0682.

YAMAHA YZ 125 2004, impeccable, 4,800\$. Tél.:543-5528.

YAMAHA YZF 1000, 1996, rouge et blanc, 44,000 kilomètres, chaîne, spoket, pneu arrière neufs, 4,900\$. Tél.:668-2607.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ACHETERAIS 3 roues, 4 roues, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:673-6001.

ARCTIC CAT 500, 2003, 4x4, automatique, bas mile, pneus neufs. Équipé, très propre. 7,000\$. Tél.:480-1867, 675-2309.

BOMBARDIER Quest 650 2002, 4X4, excellent état, 6,700 kilomètres. Tél.:543-7013.

CHARGEUSE à bois pour VTT avec 4 roues Traxter Mac XT 500 2004, état neuf, 19,500\$ pour les deux. Tél.:672-6443.

DVX 400 Arctic Cat 2004, très peu utilisé, excellent état, garantie un an, 6,000\$ ferme. Tél.:549-0094.

HONDA Rubicon 500 2002, automatique, 4x4, équipement complet, 1,000 kilomètres, comme neuf, 8,500\$. Tél.:673-1999.

KAWASAKI Bayou 220, 1989, marche arrière, démarreur électrique, parfaite condition, 1,400\$ négociable. Page:541-5227.

KFX 2004, silencieux Biggun, nerf bar, bien entretenu, 6,000\$ négociable. Tél.:543-7133.

POLARIS Predator 500 2003, filtre K&N, marchepied, démonstrateur acheté fin été 2004, 6,000\$. Tél.:276-2658.

POLARIS Predator Sport 2003, très propre, bas mileage, 6,000\$ négociable. Tél.:418-251-8844.

POLARIS Sportsman 6x6 1997, très bon état, 4,000\$. Tél.:547-2057.

SUZUKI 250, 4x4, 1987, tout équipé, mécanique A1, 2,400\$ négociable. Tél.:347-3751, cellulaire: 487-4733.

SUZUKI Z400 2003, très bon état, "porting", "cam", échappement, 2 sets de pneus. Suzuki Quad Runner, 250, 4x4, 1988, très propre, encore les pneus d'origine. Tél.:272-2509.

YAMAHA Kodiak 400 Ultra Matic 2002, équipé, 5,200\$. Tél.:487-7555.

YAMAHA Warrior 350 2001, noir et blanc, 3,500\$. Tél.:542-0673, page:820-0707.

YAMAHA Wolverine 1996, 350cc, 4x4, 3,600\$. Tél.:630-3849.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$
Achetez autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

2 PNEUS d'été neufs avec 4 mags, pour Mazda B2200 1992, 250\$. Tél.:543-9296.

4 ENSEMBLES de pneus: P215/70R15, P215/75R15, P215/75R16, P235/60R16. Tél.:548-2992.

4 MAGS Fast 5 trous, 15" pour Camry, 400\$. Tél.:698-0884.

4 PNEUS BF Goodrich P215/75/15. Tour à frein Hunter. Demi-porte de toile, toit de toile pour TJ 1998 à 2005. Tél.:544-1978, Steeve.

4 PNEUS d'été 215/60-16, 125\$. 2 pneus 225/45-17, 150\$. 2 pneus 275/40-17, 100\$. Tél.:698-1085.

4 PNEUS d'été P195/70R14 sur jantes, 100\$ ferme. Tél.:481-2846.

4 PNEUS Sport King LT235-75R15. Attache-remorque pour Pathfinder. 2" et 1.1/2" avec système de commande électronique de freins. Tél.:673-3165.

4 PNEUS été Toyo 175-65R14, 100\$. Tél.:812-3288.

PNEUS D'ÉTÉ
J'achète pour autos et camions légers à prix raisonnable. Tél.:545-3403, 545-8669.

PNEUS d'été usagés: 185-70R14, 185-65R14, 265LT-75R16. Tél.:549-5391.

PNEUS D'ÉTÉ: Quatre pneus 225/75-15. 10 pneus 205-70-15. 2 pneus 215-75-15. 4 pneus 205-65-15. Six pneus 225-70-15. Quatre pneus 195-75-14. Six pneus 185-80-13. 20\$/pneu. Tél.:542-0767.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

ROUES de Hummer H2 17" en aluminium pour toutes camionnettes GMC avec 8 trous par 6.5. "Chip" Hypertech programmable pour modèle GM de 1998 à 2000. Mags de GM originaux de 1996 à 2002, 8 trous. Tél.:693-0199, 818-0199.

LIQUIDATION
de remorques plate-formes (flat bed), 4 essieux, à air ou à ressorts. Trois Temisko 51": 1995, une Manac 48", 1997. A partir de 4,995\$. Information: Location L.S. inc, 812-1051, Léo Simard.

REMORQUE basculante 48"x80" pour 4 roues ou petite voiture, 650\$. Tél.:690-0581.

REMORQUE tandem Maxi-Roule, modèle forestier, parfaite condition, 850\$. Tél.:549-1112, 545-4470.

REMORQUES neuves 4x8, basculantes, pour 4 roues, motoneiges, conçues pour petites voitures. Usagées disponibles. Tél.:696-1197.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1976, toile à changer, idéal pour remorque double, équipée propane. Tél.:695-3974.

317 Tracteurs à vendre

SOUFFLEUR Normand 86", 4 palettes, chute semi-industrielle, 1,700\$. Tracteur Valtra 70 HP, 600\$/mois, à louer de mai à novembre. Page:591-6060, 548-7333.

TONDEUSE pour tracteur de ferme, 48" large, 600\$. Tél.:678-9925.

TRACTEUR à gazon Craftman LT2000, 22 forces, avec remorque, acheté été 2003, 2,200\$. Tél.:693-5225.

TRACTEUR à pelouse 18 HP, années 80, avec souffleur et tondeuse 48", bonne condition, 1,400\$ négociable. Tél.:591-5503.

TRACTEUR de ferme Maxum 5240 1997, avec chargeur, 3,900 heures, prix à discuter. Tél.:272-2846.

318 Véhicules divers

CAMION Freightliner Century 2001, 630,000 kilomètres, parfaite condition, moteur 600 Signature, suspension 1246 Airliner, lit 34", 65,000\$. Tél.:543-0404, 693-2409.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE personne d'expérience, reçu exigé, non-fumeur(euse), au domicile (secteur Ste-Anne, Chicoutimi-Nord), 4 jours/semaine. Tél.:543-6081, soir.

Agent(e) de vente
recherché(e)
avec expérience et contacts pour desservir le territoire du Saguenay—Lac-Saint-Jean pour importateur en quincaillerie ayant une clientèle limitée déjà établie. Lignes concurrentielles acceptées.

Envoyer C.V. par courrier postal à
A. Karpat Limitée
Mr. Isale Heffer, président
7052, ave Victoria, Montréal (Qc) H4P 2P1
ou par télécopier au : (514)735-7172
ou par email: isale@akarpat.com

AMENAGEMENT D.M.R.
Recherche débroussaill(euse)s avec une ou deux années d'expérience. Équipement nécessaire. Tél.:812-0663, 696-2623.

AU PUB RACINE
Ecole de Barman(aid). Cours intensif. Trucs, astuces, dégustation, pratique, tenue de bar. Formateur accrédité. Possibilité de placement. Tél.:544-2199.

BARMAN(maid) soir, temps plein, avec expérience, Chicoutimi. Apporter votre CV au Bistrot du Fjord, 620, chemin St-Thomas, entre 14 h et 16 h, lundi au vendredi, (Caroline).

COIFFEURS(EUSES), esthéticienne pour salon bien établi à Chicoutimi. Téléphonez après 18h au 545-8898, 545-4787.

COIFFEUSE(EUR) recherch(e), 5 ans d'expérience, secteur Jonquière. Tél.:695-9564.

COMMIS de dépanneur pour travail à l'étape, temps plein et temps partiel. Tél.:418-846-2018, fax:418-846-1057.

CUISINIER(ERE) responsable pour auberge, temps plein, disponible maintenant, conditions à discuter. Exigences: 4 ans d'expérience, cours. Fonctions: gestion d'inventaire, personnel, élaboration menu. Faxer cv: 544-5115 ou auberge@royaume.com

CUISINIER(ÈRE) avec expérience, restaurant Vio. Demander Lorraine Simard, 543-3003.

DISCOTHÈQUE L'AUDACE
BARMAN(MAID) avec expérience seulement. Aussi personne pour entretien ménage commercial 2 jours/semaine. Tél.:818-1243 Simon, Marc 818-1244.

ESTIMATEUR(trice)S-VENDEUR(s)
dez-vous fournis, personnes dynamiques, salaire de base + commission. Contactez M. Sylvain Gagnon, 698-2136.

LE BISTRO VICTORIA a pris de l'expansion et a besoin de cuisinier(ère)s, serveuruse(s). Vous devez avoir l'esprit d'équipe, l'expérience, être très honnête. Apparence soignée. Emploi stable. Temps partiel et temps plein. Appelez pour rendez-vous, tél.:544-8417.

VENTES DE GARAGE

3852 coin Belfort/Lorraine, Jonquière, à l'abri, samedi dimanche. 9h à 16h.

VENTE portes ouvertes, 2227 Pasteur, Jonquière, dimanche 13h à 16h. Tél.:542-8302.

FERMETURE de maison: 107, St-Laurent, Chicoutimi-Nord, meubles, outils, etc.

FERMETURE de maison: 2375 des Frères, Jonquière, quartier St-Raphaël, arrière Mont-Jacob. Samedi et dimanche, 8h à 16h.

FERMETURE maison, divers articles: outils coffre mécanicien, air climatisé 1,500 BTU, distributeur d'eau, etc. 2073 Père-Lafontaine, Jonquière, dimanche 9h à 16h.

2199\$

* Incluant une annonce de 10 mots publiée dans Le Quotidien édition du samedi et Progrès-Dimanche. (2 parutions)
De plus, recevez 2 affiches 16" X 24" spécialement identifiées.
Options et mots additionnels en sus.

JUSQU'AU 15 JUILLET

C'est payant d'annoncer dans les petites annonces

progrès-dimanche QUOTIDIEN 549-4444

Gagnez une porte de garage

Une valeur pouvant atteindre: **1200\$**

PORTES DE GARAGE SAGUENAY

GARAGA EXPERTS
Toujours bien fait!

543-6318

735, boul. du Royaume, Chicoutimi
Secteur Lac-St-Jean: 343-3562

Modèle suggéré
RBQ: 8005-9512-04

Règlements disponibles à nos bureaux

ON DEMANDE

Monsieur Daniel Fortin, agent distributeur pour les journaux le Quotidien et le Progrès-Dimanche, est à la recherche de camelots jeunes ou adultes pour distribuer le journal le Quotidien dans le secteur Chicoutimi-Nord rues: Vimy, Vimont, Lalande, Frédéric et Nancy.

Pour information: **Tél.: (418) 545-4520**
Daniel Fortin

progrès-dimanche QUOTIDIEN

Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes

NOUVEAU CONCEPT!
CACTUS RESTO DANSE
recherche serveur(euse) (bar et/ou nourriture), boss-boy, portier. Cuisinière (expérience requise). Temps plein et partiel. Contacter Annick au 544-9310 (message).

RECHERCHE personnes dynamiques pour la vente de produits naturels. Nouveau produit. Secteurs Saguenay-Lac-St-Jean, Côte-Nord. Tél.: 812-6495.

SALON RHENDO (Place du Royaume)
Coiffeur(euse)s demandés avec expérience. Très bon achalandage. Possibilité de salaire plus élevé. Tél.: 545-6193 (Demandez Lisson).

SERVEUR(EUSE) 20 heures/semaine, restaurant L'Accueil, Saint-Ambroise. Tél.: 818-6546.

Technicien(ne) mécanique. Travail sur auto-cad pour préparer soumission. **Soudeur(euse)s-monteur**. 2 à 3 ans d'expérience. Tél.: 373-2454 (Bruno).

TELEPHONISTES demandé(e)s, pour Vendure Saguenay, du lundi au samedi. Tél.: 543-2254.

VENDEUR(EUSE) pour équipements, voiliers, bateaux moteur. Centre du Navigateur. Tél.: 549-8286.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.: 545-2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.: 696-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

COURS DE SECRÉTARIAT DENTAIRE

Terminologie — Dossier — Facturation
Gestion de temps et comptabilité
Organisation — Communication

DURÉE 45 heures (3 fins de semaine)
Samedi et dimanche
7-8 mai, 14-15 mai, 28-29 mai

LIEU: Cégep de Chicoutimi
Local H-2030

La formation la plus reconnue dans le milieu dentaire Depuis 1988

1-877-766-1981

Appelez sans frais

BROCHURE GRATUITE

Formation Conseil Nicole Breton inc.

INVESTIR à la bourse. Formation privée. Simplicité, efficacité, rentabilité. Tél.: (418) 672-4532.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250.000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Page: 1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE hypothèque maison, commerciale, 1ère, 2e approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418) 563-8286.

502 Occasion d'affaires

A QUI LA CHANCE
Bâtisse à vendre ou à louer, pour garderie avec 22 places subventionnées, Chicoutimi, près centres commerciaux. Idéal garderie déjà en opération, désirant expansion. Tél.: 690-0422

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BON prix! Portes de garage
Vente et installation. Neuves ou légères imperfections. Bon inventaire. Tél.: 698-2661.

CONST. neuve ou rénovation, toiture, fenêtres, clapboard, crépis, céramique, plancher flottant ou parterre ou tout autre travail. Pour estimation: 815-3383, 693-4696. R.B.Q.: 1466-8230.

LES ENTREPRISES ROGER SHEEHY INC.
• Excavation, réfection d'égoût et aqueduc
• Drains de fondation, fosse septique
• Champs d'épuration
• Excavation et remblai de stationnement
• Transport terre, sable, gravier
Informations: 547-0394

MENUISIER 30 ans d'expérience, travaux tous genres: électricité, plomberie, béton, levage maison, couverture et finition, 40\$ l'appel. Tél.: 698-2043, 545-9738.

SURPLUS D'ACTIF
Fenêtres rabais 60%. Portes de garage. Portes. Liquidation: Blocs et pavés unis. Tél.: 549-9999.

TOITURE de bardeau de tout genre, 20 ans d'expérience. Tél.: 545-7578, page: 820-4212.

TOITURE, 22 ans d'expérience, travail garanti. Estimation gratuite. Tél.: 695-3001.

TRAVAUX de rénovations (intérieur et extérieur) et de construction. Tél.: 678-9690.

602 Impôt

IMPÔT \$\$\$ Particulier (Alma), T.E.D. inclus. Service professionnel. Tél.: 668-4159.

IMPÔT 30 ans d'expérience, T.E.D., prix concurrentiel. Tél.: 549-8586.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE thérapeutique, douleurs nerf sciatique, musculaire, traitement cellulite, femme enceinte, détente étonnante, 1 coup de téléphone. La Main d'un Ange. Reçu pour assurance. 549-0081.

MASSO-NEUROTHÉRAPIE, délicieusement ajustée: fibromyalgie, sciatalgies, surmenage, intestins... Tél.: Jonquière 590-1173, Michaël.

MASSOTHERAPEUTE DIPLOMÉE
Massages suédois et thérapeutique 45\$/heure. Massage aux pierres chaudes 60\$/heure. Non-sexuel. Certificat cadeau disponible. Reçu pour assurance. Tél.: 290-0074.

604 Offres de services

ATTENTION nettoyage, ratisage, TONTE GAZON, Herbivore inc. Tél.: 69-TONTE, 698-6683.

ATTENTION! décapage, ensemble d'armoires, re-teinture, fabrication, vernissage de meubles bois, Ebéniste d'expérience, bon prix, pour petit, gros projet. Estimation gratuite. Tél.: 548-6405.

BOB L'ÉPONGE
ON nettoie tout grand ménage, intérieur, extérieur, peinture, rénovations. Spécial du printemps. Cell.: 590-2403.

C.G.K. Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien générales d'immeubles. Tél.: 548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

FRANÇOIS OTIS ébéniste, fabrication d'armoires et meubles de tout genre, mélamine, bois, stratifié, thermo-plastique. Décapage de tout meuble. Tél.: 542-7183.

GRAND MENAGE DE PRINTEMPS
Résidentiel et commercial
RATISSAGE pelouse, émondage, ramassage feuilles, sable, cailloux, nettoyage asphalte et trottoirs. Service de balai mécanique. Coupe-bordure. Camion-dompeur. Tél.: 591-0911.

HOMME DE MAINTENANCE
Menuiserie, patio, peinture, parterre, avec reçu. Tél.: 545-2285, Carl.

IMPÔT — IMPÔT — IMPÔT
Service rapide et courtis
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault, 547-0898

JE prends mes affaires en mains, logiciel exclusif sécurisé Internet, hébergement de vos valeurs personnelles avec possibilité de faire son testament, certificat d'aptitude, bilan, budget, autres et d'effectuer mises à jour pour 11,50\$/mois (taxes incluses). www.cpt2000.com Tél.: 543-1327.

LE BEAU TEMPS est arrivé! Rénovations intérieures, extérieures, peinture. Tél.: 540-1115.

MÉNAGE DE PRINTEMPS DE VOTRE PELOUSE
Nous offrons le service de balai mécanique, enlèvement roches, feuilles, sable, gravier de votre pelouse à prix modique. Tél.: 548-8375.

SABLAGE et vernissage de planchers de bois franc, (latex ou uréthane). Tél.: 673-4641.

TERRASSEMENT PAG
15 ANS D'EXPÉRIENCE
Pose de pavé imbriqué — Mur bloc remblai; Gazon cultivé — Fosse septique pour chalet; Excavation. Tél.: 543-5349

TONDEUR de pelouse, avec sac, coupe-bordure, ratisage gratuit avec signature de contrat, prix compétitif. Cell.: 820-1011, 820-1830.

TONTE de gazon partout au Saguenay, saison complète ou à la tonte. Tél.: 542-8190.

TONTE DE PELOUSE ET COUPE BORDURE
Secteur Ville Saguenay, travail professionnel, ouage garanti, contrat à la saison ou sur appel. Jean Larouche Enr. 696-4368, page: 690-5547, cell.: 550-6791.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 Animaux à donner

CHATONS à donner. Tél.: 674-2474.

2 CAUSEUSES en cuir 350\$. Tél.: 662-4968, cellulaire: 480-0677.

2 FAUTEUILS à massage, inclinables, chaleur, 6 intensités, un an, 500\$/chacun. Tél.: 693-8316.

A BAS LES PRIX
ELECTROMÉNAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.: 696-5005.

CAUSE déménagement: mobilier salle manger, bois (orme), vaisselier, 6 chaises. Mobilier salon Dufortier. Tél.: 544-4784.

CAUSEUSE très propre, tissu bourgogne, 200\$ négociable. Tél.: 545-2336.

CUISINIÈRE auto-nettoyante blanche, 1996, réfrigérateur 1998, 700\$/2. Livres (policiers, roman), 55\$/chacun ou 200\$/lot. Très bon état. Tél.: 545-3821.

FERMETURE de MAISON: divans, causeuses, cuisinière, réfrigérateur, unité murale, mobilier cuisine 2 chaises, 6 chaises Vilas, bibliothèques, bureau et autres. Tél.: 543-2623.

LAVEUSE sècheuse, extra capacité, Kenmore, A1, 350\$. Tél.: 275-5905, 630-5291 page.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, laveuse sècheuse superposées, congélateur. Tél.: 545-9361, 541-6857.

LIQUIDATION finale: poêle, réfrigérateur et congélateur combiné, table, vaisselle, bibelots, livres, etc., samedi et dimanche seulement, 2171 St-Dominique, Jonquière.

MOBILIER cuisine bois avec bahut, 6 chaises recouvertes en tissu, table en verre, modèle unique! Exceptionnel! Évalué 4,500\$, laissé 3,500\$ négociable. Unité murale mélamine blanche, 3 sections, 2 tables salon, 350\$ négociable. Tél.: 549-5587.

PORTES intérieure en bois et cadres en acier de différentes largeurs (de 28" à 48"). Pour informations: 690-8810.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.: 543-0000.

TABLE de cuisine en vitre avec 4 chaises, en cuir, excellent état, 250\$. Tél.: 545-2101.

704 Animaux

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Caniche Royal, Bouvier Australien, Teckel, Kees-hound, Basset Hound, Corgi, Labrador brun, Siamois. À venir: Schnauzer nain, Cavalier King Charles, Yorkshire, Chats: Birman, Persan. Tél.: 693-1994.

BEBES inséparables, perruches adultes, couples reproducteurs. Tél.: 690-0921, Sabrina.

BERGER Allemand pure race, âgé d'un an 1/2, 200\$. Tél.: 548-2963.

BOUVIER Bernois, superbes chiots, vaccinés, garantie 2 ans, financement disponible. Tél.: 672-2912.

CAMP de vacances équestre, du 27 juin au 19 août, pour jeunes de 8 à 17 ans. Pour information: 690-3991.

CANICHE «Toy» noire, femelle, affectueuse, 7 mois. Tél.: 672-2337.

CHEVAL randonnée, 8 ans, bonne santé. Tél.: 272-2509.

CHIENS adulte, CHIOTS Golden Labrador, 6 semaines, 80\$. Tél.: 673-4482.

CHIENS chasse Braque-D'Auvergne, lignée champions (moins de 3,000 au monde), excellents pour perdrix, bécasses, lièvres. Tél.: 347-1628.

CHIOTS HUSKY, 2 mois, yeux bleus, parents sur place, excellente lignée de chiens de traîneau, 200\$ chacun. M.M. Aventures Tél.: 487-0470, 487-1074.

CHIOTS Labrador pure race, bruns et noirs, enregistrés, vermifugés, vaccinés, garantis 30 mois, parents sur place. Pour réservations: Tél.: 347-4004 ou 487-8440 cellulaire.

CHIOTS Springer anglais, lignée chasse, nés 5 avril, prêts 15 mai, 350\$/chacun. Tél.: 545-1961.

CINQ femelles, cerfs rouges, gestantes. Beaux spécimens. Tél.: 672-6158.

COUVOIR de Chicoutimi, 1957, boul. St-Jean-Baptiste: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes 1 jour et 4 semaines, faisans, pintades, perdrix, caillies et oeufs de caillies pour consommation humaine. Pour plus d'informations, téléphonez au couvoir au 693-8244.

ENCLOS double pour chien, dimension 11x18x6.5', séparée au centre, avec 2 portes, fabrication très robuste pour gros chien. Tél.: 547-1622.

FOIN sec à vendre: 250 balles rondes 5.5, 25\$/balle. Un troupeau complet de vaches: 8 génisses Holstein, 9 Hershkire Tél.: 343-3800 heure midi et soir.

HUSKY Golden, 8 semaines, douces, affectueuses, yeux bleus, 40\$/chacune. Tél.: 543-4513.

JUMENT Belge, 11 ans, étalon Belge, 5 ans, parfaite santé, très dociles, selle et attelage. Tél.: 674-9391.

JUMENT de barils, Quaterhorse 14 ans, aptitude pour reining. Tél.: 348-9152, 275-5495.

LABRADOR blanc 3 1/2 mois, vacciné, vermifugé, avec cage, 225\$ négociable. Tél.: 695-6127.

LABRADORS bruns, pure race, 5 femelles, 6 mâles, nés 10 mars. Tél.: 272-1315.

PAINT HORSE jument, 6 ans, Chesnut-Tobiano, 15 mains, bon bridage, athlète et rapide, lignée de Reining. Tél.: 695-0718 soir et fin semaine, 690-6960.

PETITS chiots Shih-Tzu, Colley miniature, Golden croisé Caniche Royal, Schnauzer croisé Caniche Royal, Esquimaux américain, Bichon Maltais, Cocker. Tél.: (418) 256-3536.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN ÉDUQUÉ
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.: 693-1994.

QUATER HORSE 6 ans, très doux, 1,800\$. Tél.: 672-6443.

QUATER HORSE Gelding, 8 ans, Sorrel, 15.2 mains, élégant et raffiné. Tél.: 695-0718 soir et fin semaine, 690-6960.

RECHERCHE chat Himalayen avec papiers, pour reproduction. Tél.: 820-0332.

REMORQUE à chevaux double, fibre verre, très propre. Tél.: 344-4262.

WAPITIS
ENCAN de WAPITIS 6 mai 2005 à 11 h. 80 têtes. Visite des animaux 6 h à midi. Possibilité de pension jusqu'à l'automne 2005 et transport. Testés pur et tuberculose. Un préposé ACIA présent pour permis de transport. Aussi vente de machinerie. Carol Larouche, 4052, route 169, St-Félicien, Lac-St-Jean. Tél.: 418-679-3426, 418-671-1120.

705 Antiquités

1 A absolument visiter
Pour choisir des antiquités de qualité.
Le plus grand choix depuis 20 ans.
Aucune comparaison possible.
Venez vérifier vous-même.
Antiquaire c'est notre métier.
Marché d'antiquités
5922 boul. Talbot
Latterrière
Tél.: 678-2775
Seulement samedi et dimanche de 9 h à 17 h

ANTIQUITÉS Robert Gauthier, 46 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi, ouvert du jeudi au dimanche. Tél.: 549-4644, 812-9255.

Antiquités, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma, jeudi vendredi 09h00 à 17h00, samedi: 09h00 à 16h00, dimanche 11h00 à 16h00. Tél.: 668-8978, 480-1317.

GROSSES armoires en pin, fabrication artisanale. Aussi décapage. Tél.: 545-4957.

VENTE LIQUIDATION
(fin de bail)
PRIX INCROYABLES!
Meubles, objets antiques
Articles de décoration, etc.
TOUJOURS SORTIR!
(avril seulement)
BOUTIQUE D'ANNIE DÉCOR
20, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
418-693-8181
OUVERT 6 JOURS, LUNDI FERME
De 12 h à 17 h

706 Bois de chauffage

2 VANS de tremble en 16 pieds vert, livré. Tél.: 673-7244.

BOIS «Ecolog» bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay-Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél.: 815-1503.

BOIS sec: Érabie bouleau mélangé 75\$/corde. Épinette sec, 65\$/corde. Livré. Tél.: 542-0091.

BOULEAU en 16 pieds livré au Saguenay et au Lac-St-Jean. Tél.: 487-8156, 487-8154.

TREMBLE 16", rond ou fendu, vendu livré. Tél.: 690-5077.

708 Demandé

ACHETERAIS souffleuses, fournaises huile, fendeurs bois, poêles bois, peu importe l'état. Tél.: 812-9591.

709 Divers

400 EX 2001. Deux KLR 250 1993, 1,500\$/2. Chaloupe 15' fibre verre, moteur 40 Mercury. Tél.: 815-2735.

50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x8", 3"x10", 3"x12", 4"x12", 12' à 16' de long sec, poutres 6"x6", 8"x8", 10"x10", 12' à 16' de long, vert. Nouveau: Merisier, érable et frêne sec. Informations: 549-0648.

50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x8", 3"x10", 3"x12", 4"x12", 12' à 16' de long sec, poutres 6"x6", 8"x8", 10"x10", 12' à 16' de long, vert. Nouveau: Merisier, érable et frêne sec. Informations: 549-0648.

ANCIENS juke-box et machines à boules, fonctionnant très bien. Prix raisonnable. Acheteurs sérieux seulement. Tél.: 678-9820, 812-9820.

BAIN, lavabo, évier stainless, avec robinetterie, ensemble vanité mélamine blanche, lampes dirigées, idéal pour chalet. Tél.: 542-0210, cell.: 690-6843.

BALANÇOIRE, climatiseur portatif, micro-ondes et autres articles, vente de garage. Tél.: 673-3958.

BILLETTS des Sags contre l'Océan, matches 3 et 4. Tél.: 696-0479.

BOITE fibre de verre 6' pour camionnette. Moteur hors-bord Honda 9.9 HP, 4 temps, chaloupe de pêche 18' fibre de verre avec moteur hors-bord 75 HP. Tél.: 548-2449, 815-2449.

CEDRES à haies, garantis, livrés. Tél.: 695-6924.

CHAUFFE-EAU au bois pour chalet, s'installe à l'extérieur. Tél.: 549-2477.

CUISINIÈRE, réfrigérateur amande, 125\$/chacun. Supporte à vélo, 30\$. Tél.: 545-1384.



CUVES en fonte décoratives pour fleurs ou autres. Tél.: 348-9467.

FERMETURE de maison, 925 Rang 9 St-Ambroise. Plusieurs antiquités. 23, 24 avril, 8h30 à 17h. Tél.: 672-2172.

FOIN à vendre, petites balles. Tél.: 673-3214, après 18h.

FOIN en balles rondes à vendre, 25\$ chacune. Tél.: 547-6908, 547-5585 (étape).

GENERATRICE Coleman 5000 watts, presque neuve, 600\$. Tél.: 272-2846.

GÉNÉRATRICE Kubota 4,500 W, très peu servi, 1,900\$. Tél.: 696-4061, soir.

GROSSES balles de foin humides, enrobées 3'x4'x6'1/2", deuxième coupe, 16% de protéines, 1.41% d'énergie. Cell.: 693-4116.

LOT costumes médiévaux, Halloween, tissus, accessoires de couture. Tél.: 542-0626, 547-5829.

MERISIER sec, 2" d'épaisseur, pour bricoleur. Tél.: 678-2385.

NACELLE avec cube E-350, 1993, 280,000 kilomètres, à vendre ou échanger contre mini-fourgonnette, 6,500\$. Tél.: 677-2772.

PETIT mobilier cuisine, 2 chaises, bois et métal. Chaise berçante en bois, sur bille, très propre. Aquarium 50 gallons. Aquarium 10 gallons avec base

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

BATONS de golf droitier, état de neuf, avec sac, chariot. 325\$. Tél.: 545-0284, cell.: 815-1129.

804 Chasse et pêche

AVIS AUX PECHEURS

Réparons sans exception canne à mouche, lancer léger, moulins. Roland Gauthier, technicien, 545-9354.

COURS de GPS. Deux formateurs cumulant plus de 15 ans d'expérience. Tél.: 698-1290.

805 Musique et accessoires

BATTERIE Tama, 5 tambours noirs, 7 cymbales Paiste, 2,000\$. Tél.: 690-0438.

ENSEMBLE de son pour musicien «Kebecron» 3,000 watts. Console 16 entrées, égaliseur, «Cross Over», amplificateur 1,250 watts (hauts), amplificateur 1,600 watts (basses). Deux caisses de son pour basses et deux caisses pour hautes. Filage complet. Coffres transport (Road Case). 8,000\$. Tél.: 276-8288.

PIANO Lowrey couleur bois naturel, impeccable! Se déménage bien, 3,000\$. Tél.: 693-7748.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, 100% garantie XBOX, PS2
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation. 815-7823

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
Xbox-PlayStation

CONFIGURATION, réparation, vente d'ordinateurs. Installation d'internet et mise à jour. Service à domicile. Tél.: 543-7176.

ORDINATEUR À PROBLÈME?
Philippe se déplace pour 20\$/l'heure
Tél.: 812-5134

PENTIUM III avec graveur, complet. Tél.: 695-4259.

PORTABLE HP Pavilion ZV-5000, P4, 2.80 ghz, 1,600\$. Tél.: 718-0855, 543-6481.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.: 698-6668.

808 Piscine et accessoires

CHAUFFE-PISCINE au bois, 1,000\$ négociable. Tél.: 675-2272.

PISCINE 27' tout équipée, pompe 1.5 HP neuve, baracuda, thermo-pompe, 1,200\$. Tél.: 544-1055.

PISCINE creusée 16'x32' avec accessoires à donner pour le remplissage. Tél.: 668-7890, 480-7535.

PISCINE usagée 18 pieds, pour les pièces, 250\$. Tél.: 545-1756.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

39.5' BONAIR Elegance 1997, 3 annexes, avec patio, remise, lits superposés. Excellente condition. Tél.: 668-0373.

A qui la chance: Roulotte Trailcruiser 2002, 23', ultra légère, climatiseur, frigidaire, toilette complète, 2 bonbonnes de propane, etc. État de neuf, servi une saison. 17,500\$ Tél.: 547-1622.

APPALACHE 15 pieds 1989, excellente condition, 2,900\$. Tél.: 812-4333.

APPALACHE 1985, 17.5', excellente condition, 6 places, prix négociable. Tél.: 543-7013.

ATTACHE-REMORQUE pour Fifthwheel, pour camionnette avec panneau arrière et extension miroir (Chevrolet 1988 et plus). Tél.: 693-1758, 815-5732, soir.

ATTELAGE pour Fifthwheel modèle Husky 2003, 475\$. Tél.: (418)662-9377.

BONAIR 29.5 pieds 1991, patio, remise, Camping St-Judes, St-Gédéon. Tél.: 548-2298, répondre.

CAMPING JONQUIERE 35', 2 chambres, téléphone, laveuse, remise, grand patio, à voir! 23,000\$. Tél.: 542-1198, 487-4168.

CITATION 26' 1996, chambre fermée, climatiseur, état neuf, stationnaire, faut voir! Prix à discuter. Tél.: 815-6425, 549-5546.



CONQUEST 30' 1999, impeccable! Chambre fermée, armoires chêne, climatiseur, bien décorée, état neuf, à voir! 17,900\$. Tél.: 545-0230.

DE PARC 35', deux annexes, remise, patio, terrain. Vue sur lac. Camping l'Évasion, Saint-Gédéon. Tél.: 547-9688.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL 27', remise arrière 5'x8' avec réfrigérateur et laveuse, patio arrière 16'x10', gazebo 8'x8', terrain fini pavé uni, situé camping St-Judes, St-Gédéon, 13,000\$ négociable. Tél.: 662-2507.

FIFTHWHEEL Bonair 1992, 27 pieds, avec auvent, état neuf, 10,500\$. Tél.: (418)770-7821.

FIFTHWHEEL Catalina Coachmen 24.5 pieds, 1993, extension simple, équipement complet, très propre, comme neuve. Prix spécial. Tél.: 672-6953.

FIFTHWHEEL «Cougar» 2002, 24.5 pieds avec extension. Deux étés d'utilisation. État neuf. 30,500\$. Tél.: 673-6402.

FIFTHWHEEL Dutchmen 27.5 pieds, 2004, extension double, lits superposés, extérieur aluminium, barbecue, Pac & Play, couche 8 personnes, 25,000\$. Tél.: 544-0002, 815-7770.

FIFTHWHEEL Golden Falcon 1990, 21', auvent 2 ans d'usage, très propre, 5,900\$. Tél.: 349-8621.

FIFTHWHEEL Nomad 27.2' 1999, 8 places, lits superposés, fibre de verre, pas d'extension, acheté 2000, entièrement équipée. 6,000 livres. Très propre. 19,500\$. Tél.: 542-0271, 690-6445.

FIFTHWHEEL Prowler 25.5 pieds, 2001, extension double, 21,000\$. Tél.: 349-3597.

FIFTHWHEEL Salem 24-BH, 26.5', 2003, 6,000 livres, balance garantie 4 ans. Tél.: 545-9808.

FIFTHWHEEL Sprinter 27.1/2 pied, 1999 achetée en 2000, extension double, très peu servi. Tél.: 544-1136.

FIFTHWHEEL Starcraft 21' 1995, 6 places, très bonne condition, 13,000\$. Tél.: 672-4955 après 17 h.

FIFTHWHEEL Terry 1992, modèle 29.5R, luxueuse, très bonne condition, salon avant, 13,500\$. Tél.: 547-1410.

FIFTHWHEEL Terry 25.5' 1996, couche 6 personnes, super propre. 14,500\$ négociable. Tél.: 348-9224, 348-9108.

FOUR WINDS Lite 2004, un bijou! 21 pieds, équipement complet + support vélo, 16,000\$ négociable. Tél.: 542-5243.

GOLDEN FALCON 1997, 370 PA, 40', deux annexes, 2 chambres, aspirateur central, climatiseur, auvent, porte patio. Tél.: 548-6267, 818-3779.

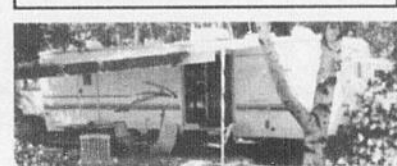
MALLARD 25' 2003, équipement complet, prix à discuter. Tél.: 672-6710, 482-9234.

NOMAD 1992, 30', de luxe, installée Plage Margot, prix à discuter. Cellulaire: 812-8921.

PALOMINO 2001, 17.5 pieds, hybride, climatiseur, 13,995\$. Tél.: 690-1454.

ROULOTTE 13', idéal 4 personnes, poêle, réfrigérateur propane, très propre. Tél.: 697-0741, cell.: 540-1858.

ROULOTTE 1998 PROWLER 26', fibre de verre, chambre à part, lit queen, tout équipé, A1, comme neuve, 16,900\$ négociable. Jour: 549-4373, 818-2256 Mario, soir, week-end 673-3235.



ROULOTTE 32' (route), porte patio, extension double, garantie complète 2008, ensemble remorquage, fauteuils cuir, très chic. 26,950\$ Tél.: 698-9191.

ROULOTTE Bonair 18' 1985, 6 places, très bonne condition. 4,000\$ négociable. Tél.: 662-3389, 482-9265.

ROULOTTE Hornet 1994, 30', comme neuve, 13,800\$ négociable. Option: patio 10x20. Tél.: 542-1316.

ROULOTTE Mallard 1999, 37.5 pieds, annexe double, 2 chambres lits queen, dinette, patio, remise, camping Desbiens, 22,000\$. Tél.: 591-0211.

ROULOTTE Nomad Lite 2000, 26', annexe, chambre fermée, intérieur chêne blanchi, impeccable, 17,500\$ négociable. Tél.: 693-1059, 815-4845.

ROULOTTE PROWLER 26' 1989, très propre, 7,000\$ Tél.: 812-2902.

ROULOTTE Starlite 26 pieds, 1999, comme neuve. Aubaine! 11,200\$. Tél.: 543-5903, 540-1228.

ROULOTTE Tahoe 1998, 19', 2,500 livres, annexe, équipement complet, 12,300\$. Tél.: 418-679-2123.

ROULOTTE Travelair 1995, 27 pieds, annexes double, chambre fermée, lits superposés, air climatisé. Tél.: 543-8274.

SHASTA Flite 2000, entièrement équipée, extension, «jack» électrique, télévision, super propre, extérieur fibre verre. Tél.: 547-9755.

TENTE-ROULOTTE COACHMEN 1997, cuisinette, porte vélo, 6 places, très propre, 4,900\$. Tél.: 547-7687.

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1995, 8 places, freins électriques, câble neuf, toilette chimique, bon état, 7,000\$. Tél.: 545-3821.

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1998, 6 places, cuisinette en moustiquaire, porte-vélos, 5,000\$ Tél.: 544-6982.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 1993, 6 places, avec cuisinette, 3,500\$ négociable. Tél.: 677-1050.

TERRY 1993, climatiseur, chambre, auvent neuf, équipement complet, excellente condition, 11,800\$ négociable. Tél.: 673-7498.

810 Roulottes et tentes-roulottes à louer

RECHERCHE roulotte à louer durant nos rénovations (mai, juin). Tél.: 590-7835.

811 Vacances/voyages

AU CASINO Charlevoix, 1 jour: 30 avril; 2 jours: 7-8 mai. Autres: Motown, Cirque du Soleil, Feux Loto-Québec, St-Tite, Maritimes. Yolande et Gilles Gaudreault. Tél.: 548-7521.

811 Vacances/voyages

EN BRETAGNE appartement équipé pour 2 personnes, environ 600\$/semaine (380 euros/semaine). Tél.: (418)275-4577.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 699-5077.

903 Messages personnels

PLAISIR entre homme. Reçoit jour, déplace soir. 24/24, 7/7. Guillaume. Tél.: 815-3187.

Pour vous messieurs et mesdames, pour un bon massage, Yvan reçoit et se déplace. Bienvenue aux 50 ans et plus. 815-2074.

KIM très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discretion assurée, plaisir garanti. Tél.: 590-2455.

JOLIE demoiselle te reçoit et se déplace. Tél.: 545-1603.

JEUNE fille asiatique, 4'11" pour rencontre intime. Reçoit seulement. Tél.: 698-6075.

2 JOLIES jeunes femmes bisexuelles, vingtaine, reçoivent. 24/24, 7/7. Tél.: 695-9784.

MARIE-CLAUDE, 42 ans, se déplace seulement. Tél.: 550-5590.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Appelle: 547-5394.

JULIEN, reçoit se déplace. Discretion assurée. Tél.: 812-8112.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.: 544-6907.

SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.: 548-9441.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.: 550-6649.

JOLIE jeune fille très chaude te cherche pour massage érotique. Tél.: 547-1923.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

JEUNE femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.: 540-0630.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.: 547-8578.

CANDY, bonne comme du bonbon, reçoit, horaire variable. Tél.: 547-9301.

906 Services de massage

MASSAGE exotique! Dès 10 h. 7 jours. 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.: 690-3142.

ST-FULGENCE massage suédois, non sexuel, semaine et fin semaine de 9 h à 14 h. Tél.: 550-4727.

VOUS voulez un massage dans un décor exotique, non sexuel. Détente étonnante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, Maria-Lisa. Tél.: 549-9363.

VIVE L'EXPERIENCE
NE payez pas pour rien. Confiez-nous votre corps. Vous ne regretterez rien. Patsy et Maria. Reçoivent et se déplacent. Engageons. Tél.: 542-2789.

SPECIALISE en massage, pour homme, 45\$/l'heure, à mon domicile. Tél.: 690-3935.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.: 545-6011.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPERIENCE, détente, discrétion assurée, dès 9h. Krystina, Linda, Mélissa, Séléna, Meggie, Manue-Elle, Jennyfer, Hélène, Shanell, Trycia, Sarah. Tél.: 548-7070.

JENNIFER vous reçoit pour un massage inoubliable dans un décor enchanteur. Venez vivre l'expérience. Prix réduit. Tél.: 550-2874.

543-1234
#1 DES SALONS
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
ATTENTION! MAINTENANT OUVERT:
semaine: 9h à 9h, week-end: 10h à ?
Engageons

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h.
Valérie, Mia (nouvelle venue mardi, jeudi: Vickie). Engageons. Bienvenue à tous. Tél.: 547-7949

POUR elle et lui, détente inoubliable. Bain de pieds. Tél.: 549-0043.

POUR dames seulement. Steeve vous attend. Demandez massesses. Tél.: 812-3875.

le QUOTIDIEN
progress-dimanche

Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

Les plus riches paient encore plus d'impôt

OTTAWA (PC) - Les 10 pour cent des Canadiens ayant les revenus les plus élevés ont payé plus de la moitié de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers en 2002. De plus, leur part s'est accrue depuis 1990.

Selon une nouvelle étude de Statistique Canada rendue publique vendredi, les 10 pour cent des déclarants ayant les revenus les plus élevés (soit plus de 64 500 \$ en 2002) ont payé 46,0 pour cent de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers en 1990, alors qu'en 2002, cette part a atteint 52,6 pour cent.

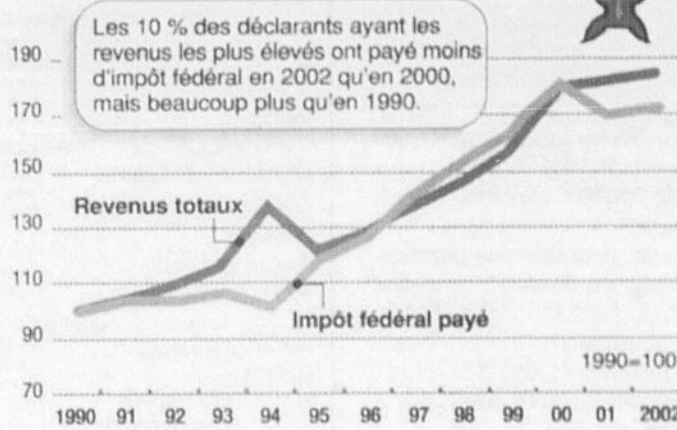
«Cette hausse reflète l'augmentation plus rapide des revenus totaux de ce groupe par rapport aux autres groupes ainsi que la baisse moins marquée du taux effectif d'imposition de leurs

revenus», a précisé l'agence fédérale.

À l'opposé, la moitié des déclarants ayant les revenus les moins élevés a vu sa part de la ponction fiscale diminuer au cours de la période observée. Alors qu'en 1990, ce groupe avait payé 6,7 pour cent de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers, cette proportion a décliné pour se situer à 4,4 pour cent en 2002.

En fait, ce groupe a payé moins d'impôt fédéral sur le revenu en 2002 qu'en 1990, et ce, malgré une hausse de ses revenus.

Impôt fédéral sur le revenu des particuliers



Source: Statistique Canada

- PC

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

workopolis.com

FOURNITURE ET TRANSPORT DE GRAVIER GARAGE MUNICIPAL ET PETIT RANG SUD SOUSSION N° 011-2005

La Ville de Saint-Félicien demande des soumissions pour la fourniture et le transport de matériel granulaire de type MG20.

Les quantités approximatives sont les suivantes:

> Rechargement - Petit Rang Sud: Plus ou moins 6000 t.m.;

> mise en réserve - Garage municipal: Plus ou moins 5000 t.m.

Les soumissions seront reçues sous enveloppe cachetée portant la mention «soumission n° 011-2005 - FOURNITURE ET TRANSPORT DE MATÉRIEL GRANULAIRE DE TYPE MG20 - GARAGE MUNICIPAL ET PETIT RANG SUD» jusqu'au 10 mai 2005 avant 11 h (heure en vigueur), et seront alors ouvertes publiquement à la salle du conseil, aux dites date et heure.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par la Ville de Saint-Félicien. Les formules ainsi qu'il le devis seront disponibles à partir du 25 avril 2005 au service des travaux publics au 1209, boulevard Sacré-Cœur (4^e étage) à Saint-Félicien.

Les soumissionnaires devront se conformer exactement aux instructions des documents de soumission et la Ville de Saint-Félicien ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et ce, sans aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

FAIT ET DONNÉ À SAINT-FÉLICIEEN, ce vingtième jour du mois d'avril deux mille cinq.

Me Luc Bergeron, o.m.a.

0062988

Benoît XVI rencontre le Collège des cardinaux

CITÉ DU VATICAN (AP) - Le pape Benoît XVI a tenu vendredi sa première réunion de travail avec le Collège des cardinaux alors que le Vatican et les autorités romaines se préparaient à un nouvel afflux de fidèles et de délégations officielles pour la messe d'inauguration pontificale de dimanche, qui pourrait attirer 500 000 personnes.

Le pape a rencontré les membres du Sacré Collège dans la salle Clémentine du palais apostolique. Il a pris le temps de saluer chacun des cardinaux et d'échanger quelques mots avec eux.

Durant la réunion, Benoît XVI a remercié les cardinaux de leur soutien et de leur foi au cours du conclave qui a débouché sur son élection mardi. «C'est un acte de foi qui constitue un encouragement alors que j'aborde cette nouvelle mission avec plus de sérénité car je peux compter sur votre généreuse collaboration en plus de l'indispensable aide de Dieu», a souligné le souverain pontife.

Les autorités italiennes ont prévu des mesures de sécurité exceptionnelles pour la messe d'inauguration du pontificat dimanche place Saint-Pierre. Un demi-million de fidèles sont attendus pour l'événement, dont 100 000 en provenance d'Allemagne, pays natal de l'ancien cardinal Joseph Ratzinger.

Plusieurs centaines de dignitaires étrangers, dont le chancelier allemand Gerhard Schröder, le Premier ministre français Jean-Pierre Raffarin et le prince Albert II de Monaco, doivent aussi faire le déplacement.

Même si on est loin de la foule des trois millions de pèlerins qui ont afflué à Rome pour rendre un dernier hommage à Jean-Paul II, la ville «se prépare pour un nouveau défi extraordinaire», a déclaré son maire Walter Veltroni. «Le succès des mesures mises en œuvre ces dernières semaines dans des conditions encore plus difficiles nous encourage.»

Un dispositif antimissile sera en service pour assurer la sécurité de l'espace aérien, tandis que des chasseurs, hélicoptères et un avion de surveillance AWACS seront déployés par l'OTAN à la demande de l'Italie.

L'espace aérien sera fermé de 8 h à 16 h dans un rayon de huit kilomètres, et l'aéroport Ciampino utilisé à la fois pour des vols civils et militaires, sera fermé à partir de samedi midi jusqu'à dimanche après-midi. Selon le quotidien italien «Il Messaggero», 10 000 policiers seront mobilisés pour assurer la sécurité dans la ville éternelle.

La plupart des pèlerins devraient arriver samedi soir ou dans la nuit de samedi à dimanche, quelques heures avant la messe qui débutera à 10 h, a précisé Guido Bertolaso de la protection civile.

Les autorités ont sollicité l'aide de bénévoles en provenance de la province germanophone du Nord de l'Italie (le Trentin Haut-Adige ou Sud-Tyrol) pour assister les fidèles allemands. Les Italiens devraient être également nombreux à converger vers la place Saint-Pierre à la faveur d'un week-end prolongé, la journée de lundi étant fériée dans le pays.

Des écrans géants devraient permettre aux pèlerins ne pouvant

accéder à la place de suivre la messe. La ville préparait également des stocks d'eau, un dispositif d'assistance médicale et des navettes d'autobus à partir de la gare de Roma-Termini.



RENCONTRE - Le pape Benoît XVI a tenu vendredi sa première réunion de travail avec le Collège des cardinaux. Il a pris le temps de saluer chacun des cardinaux et d'échanger quelques mots avec eux.

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES



Appel de candidatures

Emplois occasionnels et réguliers

Commission de la santé et de la sécurité du travail

Conseillères ou conseillers en réadaptation

Attachées ou attachés d'administration
Équipe volante en réadaptation

Réserve numéro
111R-9603003

La Commission de la santé et de la sécurité du travail est actuellement à la recherche de conseillères ou de conseillers en réadaptation afin de pourvoir à des emplois réguliers ou occasionnels et, au besoin, à des emplois semblables dans tous les ministères et organismes dans toutes les régions administratives du Québec.

Il est à noter que la majorité des besoins concerne l'équipe volante en réadaptation à la Vice-présidence aux opérations et consiste en des emplois occasionnels exigeant de nombreux déplacements dans toutes les régions administratives du Québec.

Les personnes intéressées sont invitées à s'inscrire à cette réserve de candidatures. C'est à partir de celle-ci que seront tenus des concours de recrutement pouvant comporter des conditions d'admission particulières relatives, notamment, au nombre d'années d'expérience exigé.

Attributions

Afin de réaliser le mandat de l'équipe du soutien opérationnel, pallier les absences des conseillères et des conseillers en réadaptation ou répondre à des surcharges de travail en réadaptation dans les 21 directions régionales de la Commission de la santé et de la sécurité du travail, situées dans toutes les régions administratives du Québec. La conseillère ou le conseiller en réadaptation de l'équipe volante se déplace régulièrement dans la province afin de remplacer ou de soutenir les conseillers dans leurs tâches qui consistent principalement à : assister le travailleur et l'employeur dans la démarche de recherche de solutions en vue du maintien du lien d'emploi et du retour au travail des travailleurs victimes d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle ; évaluer les besoins du travailleur pour décider des mesures qui favoriseront sa réadaptation physique, sociale et un prompt et durable retour au travail dans son emploi ou dans un emploi convenable ; élaborer et mettre en œuvre, en collaboration avec le travailleur et l'employeur, un plan individualisé de réadaptation ; négocier avec l'employeur les conditions de retour au travail ; assurer le traitement administratif et informatique du dossier ; travailler en collaboration, notamment avec des inspecteurs en santé et sécurité, des agents d'indemnisation, des intervenants du financement et des médecins.

Conditions d'admission

Être titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle dont l'obtention exige un minimum de seize années d'études dans une discipline pertinente, notamment en information et orientation professionnelles, en développement de carrière, en psychoéducation, en psychologie, en service ou travail social, en criminologie, en relations humaines (psychosociologie de la communication) ET posséder d'une à cinq années d'expérience de niveau professionnel dans la conduite d'interventions auprès d'une clientèle adulte en vue, notamment, de la réadaptation, de l'intégration en milieu de travail, du maintien ou du développement de l'employabilité. L'expérience en négociation et en intervention psychosociale est également recherchée.

L'expérience demandée ne peut être compensée par une scolarité additionnelle.

Chaque année de scolarité pertinente manquante peut être compensée par deux années d'expérience pertinente ou par une année de scolarité pertinente de niveau égal ou supérieur à celle exigée.

Inclure une photocopie de ses attestations d'études ou de son évaluation comparative des études effectuées à l'extérieur du Québec (attestation d'équivalence) décernée par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles.

Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut posséder la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent. De plus, il faut avoir une connaissance du français appropriée à l'exercice des fonctions.

Progression salariale

Le salaire annuel offert pourra varier de 36 279 \$ à 47 001 \$ à l'entrée en fonction, selon le nombre d'années d'expérience exigé dans les éventuels concours tenus à partir de la présente réserve de candidatures. Par la suite, la progression salariale basée sur un horaire de 35 heures par semaine permettra d'atteindre 62 475 \$ au maximum de l'échelle.

Période d'inscription

Du 25 avril au 6 mai 2005

Pour être acceptées, les candidatures doivent parvenir à l'adresse indiquée au plus tard le 6 mai 2005.

Inscription

Pour s'inscrire, utiliser le formulaire Offre de service disponible dans les centres locaux d'emploi (CLE), les bureaux de Communication-Québec, les bureaux régionaux du Secrétariat du Conseil du trésor et dans son site Internet (www.tresor.gouv.qc.ca).

Transmettre un dossier complet qui comprend :

- le formulaire Offre de service en y inscrivant le numéro 111R-9603003 à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve ;
- sa signature aux endroits prévus ;
- les mois de début et de fin de chacun des emplois occupés (pour les emplois à temps partiel, inscrire le nombre d'heures) ;
- une copie des attestations exigées ou, le cas échéant, du dernier relevé de notes.

Le formulaire doit parvenir avant la fin de la période d'inscription à l'adresse suivante :

Direction de la gestion de main-d'œuvre et de la rémunération
Commission de la santé et de la sécurité du travail
524, rue Bourdages, bureau 370
Québec (Québec) G1K 7E2

Information

M. Sébastien Malenfant, (418) 266-4720, poste 2819
M^{me} Sylvie Blouin, (418) 266-4720, poste 2820
M^{me} Dominique Simard, (418) 266-4720, poste 2096
Sans frais : 1 877 502-4143
Télécopieur : (418) 266-4669

Québec

POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS : Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours ou aux réserves de candidatures, telle la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Les personnes handicapées et les membres des communautés culturelles peuvent poser leur candidature même s'ils ne résident pas dans la zone géographique mentionnée dans les conditions d'admission. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait avec le formulaire Offre de service, disponible dans les bureaux régionaux et le site Internet du Secrétariat du Conseil du trésor, les directions des ressources humaines des ministères et organismes, les bureaux de Communication-Québec, les centres locaux d'emploi, les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse mentionnée avant la fin de la période d'inscription.

www.tresor.gouv.qc.ca/emplois



VILLE DE ROBERVAL

APPEL D'OFFRES

SOUMISSION NUMÉRO:
2005-010

PROJET:
PAVAGE COMPLET ET COUCHE
D'USURE - ÉTÉ 2005

DOSSIER NUMÉRO:
306-01

PROPRIÉTAIRE:
VILLE DE ROBERVAL
851, boulevard Saint-Joseph
Roberval (Québec)
G8H 2L6
Tél.: (418) 275-0202
Télex: (418) 275-5031

La VILLE DE ROBERVAL demande des soumissions publiques pour le pavage complet et la couche d'usure pour certaines rues à Roberval pour l'été 2005. Cette soumission comprend la fourniture et la pose de béton bitumineux et de couche d'usure de même que la fourniture et la pose de cadres et couvercles ajustables de regards en fonte ductile.

Les devis de soumission sont disponibles dès le lundi matin 25 avril 2005 à 8 h 30, à la réception de l'hôtel de ville de Roberval.

Les soumissions sous enveloppes scellées, portant la mention: «SOUMISSION 2005-010 PAVAGE COMPLET ET COUCHE D'USURE - ÉTÉ 2005» sont adressées à Monsieur André Lavoie, directeur de l'Approvisionnement de la VILLE DE ROBERVAL, avant 14 h (heure en vigueur) le mardi 10 mai 2005 pour être ouvertes le même jour, à la même heure, à la salle du Conseil de la Mairie de Roberval.

Ne seront considérées, que les soumissions préparées sur les formules fournies par la VILLE DE ROBERVAL.

La VILLE DE ROBERVAL ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni à encourir aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Les soumissions par télégramme et par télécopieur ne seront pas acceptées.

LA VILLE DE ROBERVAL,
André Lavoie
Dir. de l'approvisionnement

00623065

www.cyberpresse.ca

L'Église polonaise invite Benoît XVI

VARSOVIE (AP) - L'Église catholique polonaise va inviter le pape Benoît XVI à venir au mois d'août en Pologne, terre natale de son prédécesseur Jean-Paul II, pour le 25e anniversaire de la naissance du syndicat Solidarité, a annoncé vendredi l'archevêque de Gdansk, Tadeusz Gocłowski.

L'archevêque Gocłowski a précisé que le clergé polonais inviterait l'ex-cardinal allemand Joseph Ratzinger, un proche du défunt Jean-Paul II qui a été élu mardi à la tête de l'Église catholique romaine, dans l'espoir qu'il «tente de caler une visite en Pologne dans son calendrier». Lech Walesa et les autorités de Gdansk ont également annoncé qu'ils adresseraient une invitation au nouveau pape.

Benoît XVI a déjà fait savoir qu'il

laissé entendre qu'une visite du pape en Pologne pourrait avoir lieu «plus tôt» que l'anniversaire de Solidarité, peut-être aux alentours des JMJ.

Le président Aleksander Kwasniewski pourrait discuter de la possibilité d'une visite ce week-end au Vatican où il assistera à la messe d'inauguration du pontificat de Benoît XVI, a déclaré Marek Belka sur la chaîne TVN24.

Le 31 août prochain, la Pologne commémorera les 25 ans de la signature des accords de Gdansk en 1980 par l'ex-président polonais Lech Walesa, alors électricien sur les chantiers navals du port de la Baltique, qui avaient donné nais-

sance au syndicat Solidarnosc. L'accord conclu avec les autorités communistes accordait comme la liberté syndicale, la levée de la censure et la libération de prisonniers politiques.

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

À toutes les personnes habiles à voter sur le territoire de l'ex-ville de Chicoutimi ou de l'ex-ville de Latémière.

AVIS est donné par le soussigné, greffier, qu'à sa séance ordinaire du 21 avril 2005, le conseil d'arrondissement de Chicoutimi a adopté les règlements suivants:

- AC-R-2005-10 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 91-168 UR de l'ex-ville de Latémière (maison mobile, zone 143-R) (ARU-284);
- AC-R-2005-11 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage #91-061 de l'ancienne Ville de Chicoutimi afin d'autoriser l'activité «Entretien de bâtiments et d'habitations» dans la zone 7470-L (rue Sainte-Marie Nord) (ARU-346);
- AC-R-2005-12 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage #91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi (rue des Passerins) (ARU-347);
- AC-R-2005-13 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi (agrandissement de la zone 330-A, boulevard Saint-Jean-Baptiste) (ARU-350);
- AC-R-2005-14 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi (Création d'une nouvelle zone 562-R, boulevard Saint-Paul) (ARU-351);
- AC-R-2005-15 ayant pour objet de modifier les règlements de zonage numéro 91-061 et de lotissement numéro 91-063 de l'ex-ville de Chicoutimi (agrandissement de la zone 4010-R rue Racine Est) (ARU-358);

AVIS est aussi donné que le texte de ces règlements est disponible, pour fins de consultation, au bureau du service du greffe au 201, Racine Est, Chicoutimi ou au bureau de l'arrondissement au 150, boulevard de Saguenay Est, Chicoutimi.

AVIS est également donné que toute personne habile à voter du territoire de l'ex-ville de Chicoutimi ou de l'ex-ville de Latémière peut, dans les 45 jours de la publication du présent avis, conformément à l'article 137.11 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, Chap. A-19.1 L.R.Q., demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité, de l'un ou l'autre de ces règlements, au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay.

La demande doit être transmise par écrit à la Commission municipale du Québec, Édifice Thais-Lacoste-Frémont, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Tour 5^e étage, Québec (Québec) G1R 4J3.

AVIS est de plus donné, conformément à l'article 51 du décret 841-2001 et à l'article 137.12 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, Chap. A-19.1 L.R.Q., que la Commission doit dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu à l'article 137.11 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, donner son avis sur la conformité de ces règlements au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay, si elle reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de l'ex-ville de Chicoutimi ou de l'ex-ville de Latémière, selon le cas, une demande faite conformément à l'article 137.11 à l'égard de l'un ou l'autre de ces règlements.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 22^e jour du mois d'avril 2005.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00623012

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-378A

À TOUTES LES PERSONNES HABLES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-378A AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 91-061 DE L'EX-VILLE DE CHICOUTIMI (PROJET INTÉGRÉ ZONE 7042-R RUE DU LIS-BLANC).

AVIS est, par les présentes, donné:

QUE le conseil de l'arrondissement de Chicoutimi, suite à l'adoption à la séance du conseil d'arrondissement de Chicoutimi tenue le 21 avril 2005 d'un projet de règlement ARU-378A ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi (projet intégré zone 7042-R rue du Lis-Blanc), tiendra une assemblée publique de consultation le 3 mai 2005, à compter de 16 h 30, dans la salle Marguerite-Tellier située au 200, rue de l'Hôtel-de-Ville, Chicoutimi, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

QUE l'objet de ce règlement vise à modifier le règlement de zonage #91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi de manière à:

- ENLEVER à la grille des spécifications, pour la zone 7042-R, la disposition particulière suivante: «Projet résidentiel intégré seulement».

QUE le projet de règlement vise la zone 7042-R située dans le secteur de la rue du Lis-Blanc. Un plan détaillé de cette zone et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service du génie, urbanisme et de l'aménagement du territoire.

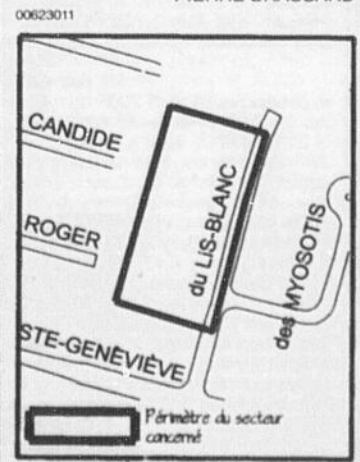
QU'au cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement ou un autre membre de ce conseil, expliquera le projet de règlement ARU-378A ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

QUE ce projet de règlement ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE le texte du projet de règlement est disponible pour consultation au Service du greffe situé au 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement au 150, boulevard Saguenay Est, aux heures ordinaires de bureau, soit de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique, veuillez communiquer avec le Service du génie, de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3110).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 22^e jour du mois d'avril 2005.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD



Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-375A

À TOUTES LES PERSONNES HABLES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-375A AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE #91-061 DE L'EX-VILLE DE CHICOUTIMI (PROJET D'ENSEMBLE COMMUNAUTAIRE).

AVIS est, par les présentes, donné:

QUE le conseil de l'arrondissement de Chicoutimi, suite à l'adoption à la séance du conseil d'arrondissement de Chicoutimi tenue le 21 avril 2005 d'un projet de règlement ARU-375A ayant pour objet de modifier le règlement de zonage #91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi (Projet d'ensemble communautaire), tiendra une assemblée publique de consultation le 3 mai 2005, à compter de 16 h 30, dans la salle Marguerite-Tellier située au 200, rue de l'Hôtel-de-Ville, Chicoutimi, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

QUE l'objet de ce règlement vise à modifier le règlement de zonage #91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi de manière à:

- AJOUTER un nouvel article 14.3.1 «Projets d'ensemble communautaires»;
- AJOUTER à la zone 330-A la disposition particulière suivante: «Application du P.I.A. sur les projets d'ensemble communautaires conformément à l'article 14.1.3».

QUE le projet de règlement vise la zone 330-A située dans le secteur du boulevard St-Jean-Baptiste. Un plan détaillé de cette zone et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service du génie, urbanisme et de l'aménagement du territoire.

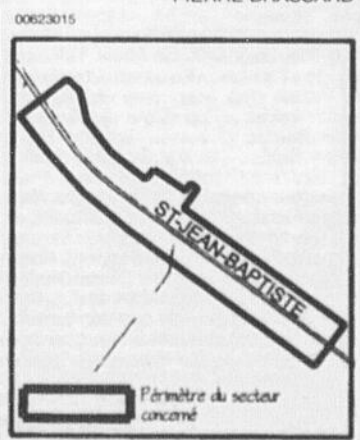
QU'au cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement ou un autre membre de ce conseil, expliquera le projet de règlement ARU-375A ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

QUE ce projet de règlement ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE le texte du projet de règlement est disponible pour consultation au Service du greffe situé au 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement au 150, boulevard Saguenay Est, aux heures ordinaires de bureau, soit de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique, veuillez communiquer avec le Service du génie, de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3110).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 22^e jour du mois d'avril 2005.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD



Ville de Saguenay

Avis public

DÉROGATIONS MINEURES ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil d'arrondissement de Jonquière, statuera par résolution, lors de la séance ordinaire du 10 mai 2005, qui se tiendra à compter de 19 h à la salle Pierrette Gaudreault du Centre culturel de Jonquière, sur les dérogations mineures suivantes:

M. Mario Aubut (DM-452) demande une dérogation mineure visant à permettre un empiètement de 1,68 mètre dans la marge latérale Nord par un agrandissement projeté de la résidence sise au 2349, rue Laliberté, Jonquière. De plus, l'acceptation de la dérogation mineure est conditionnelle à ce que les matériaux de revêtement extérieur ainsi que des ouvertures soient du même type que ceux existants, le tout à être approuvé par le Service du génie, de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire de la Ville de Saguenay.

M. Éric Allard (DM-460) demande une dérogation mineure visant à rendre conforme la remise existante à 0,69 mètre de la ligne latérale Ouest pour la propriété sise au 4054, chemin des Huard, ancienne municipalité de Lac-Kénogami, le tout tel qu'indiqué au plan accompagnant la demande, préparé par Éric Savard, arpenteur-géomètre et daté du 9 mars 2005.

M. Stéphane Thivierge (DM-463) demande une dérogation mineure visant à permettre la construction d'une remise à bois dans la marge latérale Sud à 0,60 mètre de la ligne de lot pour la propriété sise au 2580, rue Fiset, Jonquière. De plus, l'acceptation de la demande est conditionnelle à l'implantation d'une clôture opaque de 2 mètres de hauteur ainsi qu'à la plantation d'une rangée d'arbres afin de dissimuler la construction (remise à bois).

M. Claude Tremblay (DM-464) demande une dérogation mineure visant à permettre un empiètement variant de 0,08 mètre à 0,50 mètre sur une distance de 6,07 mètres dans la marge latérale Sud par le garage existant sur la propriété sise au 2490, rue des Verdiers, Jonquière, le tout tel que montré au plan accompagnant le certificat de localisation, préparé par Ghislain Tremblay, arpenteur-géomètre, minute 7553 et daté du 10 mars 2005.

M. Antoine Dufour (DM-465) demande une dérogation mineure visant à permettre un empiètement dans la marge arrière de la propriété sise au 4178, chemin de la Baie-Cascaoua droite, Lac-Kénogami, par l'agrandissement projeté de la résidence existante le tout tel que montré au plan accompagnant le certificat de localisation daté du 29 mars 2005 minute numéro 189, préparé par Frédéric Gilbert, arpenteur-géomètre.

M. Jean-Guy Côté (DM-468) demande une dérogation mineure visant à permettre un empiètement de 1,70 mètre dans la marge avant par un garage projeté pour la résidence sise au 2775, rue Ross, Jonquière, le tout tel qu'illustré sur le plan accompagnant la demande de dérogation préparé par Jean-Sébastien Harvey, arpenteur-géomètre, minute 793 daté du 1^{er} avril 2005.

Ville de Saguenay (DM-469) demande une dérogation mineure visant à permettre un empiètement de 4 mètres dans la marge avant par le garage existant et de 2,5 mètres dans ladite marge par le hall d'entrée (annexe de 2,44 mètres par 2,44 mètres) de la résidence localisée au 3332, rue Saint-Dominique, Jonquière.

M. Égide Boivin (DM-470) demande une dérogation mineure visant à permettre des empiètements dans la cour arrière et la marge latérale par un garage existant localisé au 4005, rue Vauquelin, Jonquière, le tout tel que montré au plan accompagnant la demande et le certificat de localisation préparé par Alain Garant, arpenteur-géomètre, minute 4936 et daté du 30 avril 2004.

Au cours de cette assemblée publique, le conseil entendra toute personne qui désire s'exprimer relativement à ces demandes.

Pour toute information supplémentaire concernant ces demandes de dérogations, nous vous prions de communiquer avec M. Jean Croteau, assistant-greffier, au numéro de téléphone 541-5963.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 22^e jour du mois d'avril 2005.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00623014

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI CORRECTION DE L'AVIS PUBLIÉ LE 9 AVRIL 2005 ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-356A

À TOUTES LES PERSONNES HABLES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-356A AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE #91-061 DE L'EX-VILLE DE CHICOUTIMI (RUE LABRECQUE).

AVIS est, par les présentes, donné:

QUE le conseil de l'arrondissement de Chicoutimi, suite à l'adoption à la séance du conseil d'arrondissement de Chicoutimi tenue le 15 mars 2005 d'un projet de règlement ARU-356A ayant pour objet de modifier le règlement de zonage #91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi, tiendra une assemblée publique de consultation le 3 mai 2005, à compter de 16 h 30, dans la salle Marguerite-Tellier située au 200, rue de l'Hôtel-de-Ville, Chicoutimi, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

QUE l'objet de ce règlement vise à modifier le règlement de zonage #91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi de manière à:

- CRÉER une nouvelle zone 2343-R à même une partie des zones 2341-R et 2342-R.
- PERMETTRE et appliquer dans la zone 2343-R les usages, normes spécifiques et dispositions particulières suivants: Résidentiel: basse, moyenne et haute densité, communautaire; Service: financier métropolitain, professionnel métropolitain; Commerce d'accommodation; Usage secondaire selon les exigences de l'article 10.1.2.2.2; Usage secondaire selon les exigences de l'article 10.1.2.6; Gîte selon les exigences de l'article 10.1.2.2.3; L'activité #877 du B.F.S. 1970; P.I.A. centre-ville; Article 11.8.

QUE le projet de règlement vise les zones 2341-R et 2342-R situées dans le secteur des rues Labrecque, Price Est, Dubois, Maltais, Lafontaine et Jacques-Cartier. Un plan détaillé de ces zones et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service du génie, urbanisme et de l'aménagement du territoire.

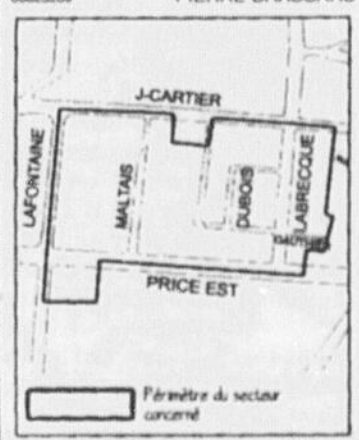
QU'au cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement ou un autre membre de ce conseil, expliquera le projet de règlement ARU-356A ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

QUE ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE le texte du projet de règlement est disponible pour consultation au Service du greffe situé au 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement au 150, boulevard Saguenay Est, aux heures ordinaires de bureau, soit de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique, veuillez communiquer avec le Service du génie, de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3110).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 22^e jour du mois d'avril 2005.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD



Saint-Félicien-La Doré

800 000 \$ en ristournes

par Mélyssa Gagnon

SAINT-FÉLICIEN (MG) - La Caisse populaire Desjardins de Saint-Félicien-La Doré versera 800 000 \$ en ristournes à ses membres.

Au terme de l'exercice financier 2004, la direction de l'institution financière a annoncé que la majeure partie de ce montant, soit 700 000 \$, sera directement retournée dans les comptes des membres par dépôt direct. La balance sera versée à même le Fonds d'aide au développement du milieu.

«Au plan financier, l'actif de la caisse s'établit à plus de 142 millions \$, en hausse de 6,7 pour cent par rapport à celui de l'an dernier. Le portefeuille de prêts a pour sa part enregistré une progression 1 026 093 \$ pour s'établir à 114 696 801 \$, soit une croissance de 0,90 pour cent», a indiqué la directrice générale de la Caisse, Suzanne Raymond.

La Caisse populaire Desjardins de Saint-Félicien-La Doré compte quelque 9374 membres et emploie 40 personnes.

Consultation

Par ailleurs, la direction de la Caisse a profité de la tenue d'une récente assemblée générale pour annoncer la mise en branle d'une consultation auprès des jeunes âgés entre 15 et 30 ans. L'initiative s'inscrit dans le cadre du programme Actions Jeunesse Desjardins.

«La création de ce programme vise à susciter un effort concerté de toutes les composantes de notre mouvement envers la jeunesse afin d'améliorer la place faite aux jeunes dans nos propres rangs et dans notre collectivité, en plus de les aider à réussir les premières étapes de leur vie financière», a pour sa part mis en relief Martin Germain, un jeune dirigeant stagiaire au sein de la Caisse populaire Saint-Félicien-La Doré et membre du comité local d'Actions Jeunesse Desjardins.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



ARCHER (M. Robert)

Le 21 avril 2005, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 74 ans et 11 mois, M. Robert Archer, époux de feu Mme Marjolaine Milot et compagnon de Mme Carmen Munger, demeurant rue de Régina, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Arvida
2048 Neuville
Jonquière (Ancienne Gare)

le samedi 23 avril 2005 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 23 avril 2005 à 10 h à l'église St-Philippe. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Il laisse dans le deuil ses enfants: Daniel Archer (Diane Richard), Linda (Gérald Brochu), Louise (Rocky Desgagné), Garry (Guylaine Hébert), Guylaine (Jean-Yves Trudeau), André (Josée Gobeil); ses petits-enfants: Bryan, Sandy, Patricia, Lisa, Julie, Michel, Josée, Audrey, Dave, Gabriel, Frédéric; son arrière-petite-fille: Charlie. Il était le frère de: feu Jean-Paul Archer (Noëlla Fay), Marcel (Claire Bergeron), feu René (Fernande Claveau), Pauline (feu Walter Brusky), Jeannine (feu Horace Payne), Pierrette (Désirée Bilock), Huguette (Jean-Claude Hubert). Il était le beau-frère de: Walter Milot (Rita Morissette), Martial (Thérèse), Robert (Nicole), Clémence (Maurice Leclerc), Huguette (Jean-Guy Bouchard), Monique (Roger Chalfoux), Diane (feu Bernard Brunel). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



BOUCHARD (Mme Angèle Rondeau)
Le 21 avril 2005, est décédée à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 85 ans et 7 mois, Mme Angèle Rondeau, épouse de feu M. Alcide Bouchard, demeurant au 1386, rue des Pins, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & fils
1702, rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le samedi 23 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le dimanche 24 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 25 avril 2005, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de Mme Angèle Rondeau seront célébrées le lundi 25 avril 2005 à 10 h 30, à l'église Sainte-Thérèse d'Avila, Dolbeau-Mistassini. Mme Angèle Rondeau sera incinérée au Crématorium Hébert & fils de Roberval et les cendres seront déposées au Columbarium Hébert & fils, secteur Dolbeau. Elle était la fille de feu M. Henri Rondeau et de feu Mme Alfreda Thibeault. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Paul (Hélène Soucy), feu Léo (Claudette Lessard), Gaëtan (Lucie Girard), Lucie (Ludger Girard) et Lise; ses petits-enfants: Carole et Lorraine Bouchard, Stéphane et Jennifer Bouchard, Francis, François et Karl Bouchard, Cynthia Girard et Patrick Bouchard; ses arrière-petits-enfants: Christina, Jessyca, Alexandre, Elie et Claudie; ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations: téléphone bureau 418-276-1411, salon funéraire 418-276-8026, télécopieur 418-276-2057 et courriel: hebertffils@bellnet.ca. **Direction funéraire: Maison Funéraire Hébert & fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



DALLAIRE (Mme Yvette Tremblay)
Le 20 avril 2005, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 83 ans et 4 mois, Mme Yvette Tremblay, épouse de feu M. Edmond-Louis Dallaire, demeurant à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 23 avril 2005 à 11 h à l'église St-Marc à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière St-Alphonse à Ville de La Baie. Elle était la fille de feu Edgar Tremblay (dit Capitaine) et de feu Éloza Girard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claudine Dallaire (Alain Lusignan), André (Françoise Tremblay), Michel (Suzanne McIntosh), Huguette (Claude Houde), Ghislain (Daniel Guité), Gisèle (Monal Brassard), Richard, Madeleine (Pierre Cullun); ses petits-enfants: Stéphane, Allison, Nanette, Frédéric, Louis, Michelle, Steeve, Isabelle, Marie-Eve, Joël, Patricia, Philippe, Pierre-Michel, Marie-Chantal, Danick, Antoine, Charles, Sarah; ses arrière-petits-enfants: Charlotte, Julianne, Olivier, Marie-Michèle, Émilia, Laurie, Sarah, Alexis; ses frères et sœurs: feu Cyprien Tremblay (Réna Coulombe), Jeanne (feu Édouard Gauthier), feu Fernande, Aline (feu Jean-Marie Siros), Georges-Aimé (Jacqueline Tremblay), Gisèle (Camil Tremblay), Raymond, feu Jules-Arthur (feu Rose Bouchard), feu Albert (feu Simone Gagnon), feu René (feu Aliette Villeneuve), feu Eugène (feu Marie-Jeanne Gagné); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Marie-Luce Racine dit Dallaire (feu Samuel Pouliot), feu Marie-Ange Dallaire (feu Joseph Fortin), feu Simone (feu Li-guori Lavoie), feu Pierre-Eugène (feu Thérèse Reid), feu Lucienne (Ulysse La-

voie), feu Georges-Henri, Diane (feu Georges Bouchard), feu Thaddée (Lucie Bédard), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveetfils.com. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



CÔTÉ (M. Réjan)

Le 21 avril 2005, est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 43 ans, M. Réjan Côté, compagnon de dame Sylvie Girard, demeurant rue St-Hubert, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Saguenay
3711 rue Cabot

Jonquière (secteur Kénogami) le samedi 23 avril 2005 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 23 avril 2005 à 14 h à l'église St-Mathieu. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son père M. René Côté et sa mère Mme Patricia Jean, il laisse dans le deuil son fils: Jean-Michel Simard; son frère et sa sœur: Serge Côté, Chantale (André Fillion); ses neveux: Jimmy Côté, Alexandra et Patrick Fillion; le fils de sa compagne: Jean-Daniel. Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du cœur. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

MedicAlert
Toujours là
www.medicalert.ca
Pour information
1 800 668-6381

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

IN MEMORIAM



BOUTIN (Mme Carole Gaudreault)

Est décédée paisiblement, entourée de l'amour des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 22 avril 2005, à l'âge de 54 ans et 10 mois, dame Carole Gaudreault, épouse de M. Michel A. Boutin, demeurant au 1091, rue Bellevue Sud, Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Marcel Gaudreault et de dame Jeanne Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée

1159, rue Sainte-Anne, Saint-Félicien

le dimanche 24 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 25 avril 2005 à 14 h à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Outre son époux, M. Michel A. Boutin et sa mère: Jeanne Tremblay (feu Marcel Gaudreault), elle laisse ses enfants: Karine (Stéphane Breton), Cathy et Frédéric; ses petits-enfants adorés: Koralie, François et Maxime Breton; son frère et sa sœur: Marc (Andrée Gagné), feu Serge, feu Jean, Line (Michel Doyon); sa belle-mère: Béatrice Frigon (feu Fernand Boutin); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Marie-Claire Boutin, Jacynthe Boutin (Yvon Tremblay), feu Gaëtan Boutin, Brigitte Boutin (Jean-Guy Trotter), Gertie Boutin (Yvan Simard), Léandre Boutin (Monique Théberge), Jacquelin Boutin (Linda Lalancette). Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval et/ou à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien**

IN MEMORIAM

GAGNON (Mme Antoinette Gagné)

Le 21 avril 2005, est décédée au Centre Hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 81 ans et 8 mois, Mme Antoinette Gagné, épouse de M. Albert Gagnon, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu M. Axel Gagné et de feu dame Blanche Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 24 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 25 avril 2005 à 11 h à l'église St-Alexis (secteur Grande-Baie). L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière communautaire de La Baie. La défunte laisse dans le deuil outre son époux M. Albert Gagnon; ses enfants: feu Marc-André Gagnon, Michel (Jeanne-Mance Tremblay), Paul-René (Lola Martin), Lise (Pierre-Paul Boivin), Bruno (Nathalie Jean), Johanne (Sylvain St-Gelais), Carl (Manon Brunet); ses petits-enfants: Philippe, Isabelle, Dominic, Marie-Michèle, Véronique, Fanny et Martin; ses frères et sœurs: Joseph Gagné (Fernande Martel), Aliette Gagné (feu Jean-Baptiste Simard), Thérèse Gagné (Ange-Marie Thibeault), Yves Bolduc (Marie Bouchard), Laurent Bolduc (feu Fernande Bouchard), feu Hélène Bolduc (feu Jean-Roch Desbiens), Rachelle Bolduc (feu Jean-Yves Jean), Judith Bolduc (feu Jean-Charles Belle), Jean-Marie Bolduc (Rita Simard), Georgette Bolduc (feu Jean-Eudes Gagnon), Paul-Émile Bolduc (Jeanne-Françoise Bergeron), Raymond Bolduc (Lise Gauthier), Lucien Bolduc (Nicole Simard), Philippe Bolduc (Michèle Tremblay), Marcel Bolduc (en 1es nocces feu Louise Pleau, Madeleine Crouin), Lisette Bolduc (en 1es nocces feu Louis-Omer St-Laurent, Camil Duchaine), Jeanne Bolduc (Benoît Côté), feu Jean Lavoie (feu Margot Lavigne); ses beaux-frères et belles-sœurs: Léopold Gagnon (en 1es nocces feu Gertrude Marquis, en 2es nocces Rita Girard), Antoinette (Guy Gagnon), Fernand (Ruth Gagnon), Gérard (Raymonde Lavoie), feu Laurent (feu Gisèle Bergeron), feu Thommy (Rose Grenier), feu Raymond (Joy Arpell), feu Ghislaine (Jacques Legendre), Jean-Claude (Laurence Girard), Magella (Denise Boisvert), Carmen (Hervé Simard), ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285 * télécopieur: (418) 697-7875 * courriel: coopdufjord@royaume.com. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



FILLION (M. Charlemagne)

Le 20 avril 2005, est décédé à la Maison Colombe Veilleux, Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 73 ans, M. Charlemagne Fillion, époux de feu Mme Rosaline Tremblay, demeurant rue Frère-Jude, Dolbeau-Mistassini. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le samedi 23 avril 2005 de 10 h à 14 h. Les funérailles auront lieu le samedi 23 avril 2005 à 14 h à l'église Notre-Dame de la Paix (Ste-Marie). L'inhumation aura lieu au cimetière Shipshaw. Il était le fils de feu M. Henry Fillion et de feu Mme Delvina Perron. Il laisse dans le ses enfants: Michel Fillion, Guyline et André; son petit-fils: Jean-Bastien; ses frères et sœurs: feu Normand Fillion (Murielle Pageau), Cécile (Clément Boivin), Nicole (feu Réal Jomphe), Marcel (Marthe Jomphe), Rodolphe (Françoise Deshor-mieux), Nilka (Pierre Dupuis). Il laisse également dans le deuil les membres de la famille de Mme Rosaline Tremblay, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Colombe-Veilleux. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: refun-sag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAMBERT (Mme Mariette Doucet)

Est décédée paisiblement, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 22 avril 2005, à l'âge de 66 ans et 5 mois, dame Mariette Doucet, épouse de M. Maurice Lambert, demeurant au 973, rue Harvey, Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le dimanche 24 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 25 avril 2005 à 10 h 30 à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison

Marc Leclerc Ltée de Roberval. Outre son époux, M. Maurice Lambert, elle laisse ses enfants: Jocelyn (Claudine Girard), Micheline (Claude Savard), Martin (Suzie Lavoie); sa petite-fille adorée: Sophie. Elle était la sœur et la belle-sœur de: Marcel (Rita Lalancette), Férié (Carmen Grenier); feu René Lambert (feu Adrienne Beaudoin), feu Irma Lambert (feu Georges-Thomas Jean), feu Simone Lambert (feu Charles Lépine), feu Edgar Lambert (Armandine Hébert), Marie-Claire Lambert (feu Rosaire Marceau), Florence Lambert (feu Roméo Bonneau), Lucette Lambert (feu Gérard Vanasse, Edmond Gobeil). Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval**



NAUD (Mme Marie-Ange Dallaire)

Est décédée à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien, le 22 avril 2005, à l'âge de 88 ans et 11 mois, dame Marie-Ange Dallaire, épouse de feu M. Ludger Naud, demeurant au 1229, boulevard Sacré-Cœur, Saint-Félicien et autrefois de La Doré. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Salon funéraire paroissial de La Doré le dimanche 24 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 25 avril 2005 à 10 h 30 à l'église de La Doré et l'inhumation suivra au cimetière de La Doré. Elle laisse ses enfants: Raymond (Florence Côté), Raymond (Bernard Cossette), Roland (Rose Boulianne), Jean-Claude (Monique Verpaelt), Ghislain (Suzelle Doyon), Bertrand, Jean-Marc (Carole Savard), Lisette (Jean-Marie Villeneuve), Diane, Denise (Ronald Hamelin), Thérèse, Dominic (Danielle Roberge); ses 21 petits-enfants et ses 21 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur et la belle-sœur de: feu Réal Dallaire, feu Solfrid Dallaire, feu René Dallaire, feu Joseph Dallaire, feu Marie-Anne Rivard (feu Thomas Ouellet), feu Marie-Luce Rivard (feu Didyme Martel), feu Jean-Baptiste Rivard (feu Madeleine Tremblay), feu Gabriel Rivard (feu Lucille Tremblay), feu Joséphine Rivard (feu Augustin Perron), feu Léopold Rivard, Géraldine Rivard (feu Jean-Louis Girard), feu Paul Rivard (feu Alma-Rose Dufour); Évangéline Naud (feu Léon Coulombe), Simone Naud (Lucien Coulombe), Adrien Naud (feu Adrienne Jacques), feu Solange Hudon, Thérèse Veilleux, Gabrielle Naud (Roland Coulombe), feu Lorenzo Naud (Blanche Roseberry), feu Lauréat Naud (feu Antoinette Gravel), feu Jean-Paul Naud (Dolorès Girard), feu Yvonne Naud (feu Roméo Roseberry). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le

désirent peuvent faire dons à la Fondation Chanoine Lavoie. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien**



PAUL (M. Arthur)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 21 avril 2005, à l'âge de 86 ans et 11 mois, M. Arthur Paul, époux de feu dame Emelda Launière, demeurant au 1208, rue Ouatchouan, Mashteuiatsh. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 23 avril 2005 à 10 h 30 à l'église de Mashteuiatsh et l'inhumation suivra au cimetière de Mashteuiatsh. Il laisse ses enfants: feu Roger (feu Ghislaine Laforge), Richard, Charles (Gaétane Siméon), Gilles (Colette Launière), Magella (Nicolas Pasquarelli), Léo (Marie Potvin); ses 12 petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Il était le frère et le beau-frère de: Blanche Paul (Wilfrid Paré), Rose Paul (feu René Gagnon). Également, il laisse les membres de la famille Launière, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval**



TREMBLAY (Mme Annette Pilote)

Le 22 avril 2005, est décédée, Annette Pilote, à l'âge de 84 ans. Elle était l'épouse de feu Pierre-Paul Tremblay et habitait au 213, 2e Avenue Sud, à Saint-Nazaire. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ruth, Raymond (Jennifer Hilton), Jacques (Béatrice Verreault), Lisette et Sylvain (Sylvie Blais); ses frères et sœurs: Clémence, Raymond (Nicole), Léo (Alicie), Louis-Joseph et Claude

(Christiane); ses petits-enfants: Frédéric et Jasmine (René Boily), Mélanie (Bruno Deschênes), Alexis (T. J. Tasker), Stéphanie et Olivier; ses belles-sœurs et beaux-frères: Geneviève (feu Stanislas Tremblay), Jeannine (Gaston Blackburn) et Jean-Marc (Jeanne d'Arc Villeneuve); ses arrière-petits-enfants: Étienne et Laurianne, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille reçoit les condoléances à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

le samedi 23 avril 2005 à compter de 14 h, suivi d'un Cercle de témoignages à 20 h. Il y aura une messe commémorative en son honneur le mardi 26 avril 2005, à 11 h, à l'église de Saint-Nazaire et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can au 300, boul. Champlain Sud, à Alma, G8B 5W3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: re-fuisj@al.cgocable.ca



TREMBLAY (Mme Claire Bergeron)

Est décédée, entourée de l'amour des siens, à la Maison Notre-Dame-du-Saguenay de Chicoutimi, le 21 avril 2005, à l'âge de 76 ans, Mme Claire Bergeron, épouse de feu M. Bruno Tremblay. Elle était la fille de feu M. Alexis Bergeron et de feu Mme Valentine Fortin. Elle demeurait rue Jolliet, Chicoutimi. Les parents et amis pourront présenter leurs condoléances à la famille, le dimanche 24 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi, 25 avril 2005, à compter de 9 h 30, à la

Résidence funéraire Aubin

Réseau Dignité
425, boul. St-Paul, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le lundi 25 avril 2005 à 10 h 30 à l'église St-Joachim de Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière Sacré-Cœur. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (André Viel), Pierre, Christine (Richard Gringras), Martine (Sylvain Frenette), Jean-François (Céline Brissou) et Jean-Denis (Marie-Josée Cormier); ses petits-enfants adorés: Jean-François, Nicolas, Justin, Jean-Michel, Maxime, Francis, Mathieu, Alex et Amélie. Elle était la sœur de: feu Annette (premières noces feu Lucien Girard, deuxième noces feu Henri Boily), feu Hélène (feu Eugène Aubin), feu Marie-Célestine (feu Irénée Girard), Thérèse (premières noces feu Eugène Ménard deuxième noces feu Bertrand Duval), feu Léon (Gabrielle Doré), feu Adrien, feu Jacques, feu Gérard (feu Thérèse Harvey), feu Simon (feu Carmen Boucher), Marcel (Henriette Jean), Marie-Paul (feu Jean-Paul Truchon), feu Robert (Violette Vailancourt). Elle était la belle-sœur de: feu Marguerite Tremblay (feu Edmond Duchesne), feu Evelyn (feu Paul Baillargeon), feu Joseph (feu Flora), feu Marcel (Jeannine Girard), feu Mariette (Laurent Bilodeau), feu Thérèse (feu André Richard), Monique, Candide (Guy De la Sablonnière). Elle laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Un merci tout spécial au personnel et bénévoles de la Maison-Notre-Dame pour leur amour et leur soutien. Pour ceux et celles qui désireront offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame-du-Saguenay sera présente à la résidence funéraire, pour les recueillir. Pour information: Bureau, 425, boul., St Paul Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418) 543-2738. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



TREMBLAY (M. Jean-Louis)

Est décédé à son domicile, entouré de l'amour des siens, le 20 avril 2005, à l'âge de 73 ans et 10 mois, M. Jean-Louis Tremblay, époux de dame Georgette Laflamme, demeurant au 1142, rue Nelligan, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 23 avril 2005 à 13 h 30 à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée. Outre son épouse, dame Georgette Laflamme, il laisse ses enfants: Michel (Anne-Marie Bradette), Dany (Denise Simard), André (Sylvie Tillion), Hélène; ses petits-enfants: Cathy, Mario, Yves, Cynthia, Caroline, Dominique, Samuel; son arrière-petit-fils: Joan Mathieu. Il était le frère et le beau-frère de: feu Thérèse (feu Aimé Pelchat), Rita (feu Lucien Guay), Aurèle (feu Louis-Honoré Perron), Gérard (Ghislaine Brassard), Carmen (Lauréat Simard), Pauline (feu Gérard Perron), Rock, feu Ernest, Normand (Moisette Maillois), feu Berthe (feu Lawrence Bloquin), Bertrand (Marie-Paul Rondeau), Edith (Daniel Fontaine), Francine (Régis Perron), Céline (Maurice Dumas); feu Rita Laflamme (Ludovic Gauthier), feu Léo Laflamme (feu Cécile Tremblay), feu Annette Laflamme (feu Hector Dufour), feu Yvon Laflamme (Marie-Rose Guay), Marie-Claire Laflamme (Lucien Dubois), feu Colombe Laflamme (Arthur Bergeron), feu Florent Laflamme (Carmelle Tremblay), Gracia Laflamme (feu Benoît Lefebvre), Janine Laflamme (Noël Simard), Bertha Laflamme (Edilbert Girard), feu Thérèse Laflamme (Alain Vallée), Jocelyn Laflamme (Roseanne Martel). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était Chevalier de l'Ordre de la Patrie. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Chanoine Lavoie. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien**

MESSES ANNIVERSAIRES

CORRECTION



COULOMBE (Mme Jacqueline Gobeil)

La messe anniversaire de Mme Jacqueline Gobeil, épouse de feu M. Robert Coulombe, demeurant au 790, boulevard Grande-Baie Nord à Ville de La Baie, sera célébrée

le dimanche 24 avril 2005 à 9 h 30 à l'église St-Edouard, Ville de La Baie. Parents et ami sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils**

IN MEMORIAM

SAUCIER (M. Roland)

Le 18 avril 2005, est décédé au CHSLD Mgr Victor Tremblay, à l'âge de 79 ans 10 mois, M. Roland Saucier, époux de Mme Thérèse Lavoie, demeurant autrefois à St-Jean-Eudes. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité

825, Bégoin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 23 avril 2005 à 11 h à l'église de St-Jean-Eudes. La dépouille sera mise en crypte au Mausolée St-François-Xavier à Chicoutimi. Il fut à l'emploi de la Cie Alcan pendant plus de 30 ans. Il fut président régional de la F.A.D.O.Q. Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il était le fils de feu Jean-Baptiste Saucier et de feu Odine Caron. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Thérèse Lavoie; ses enfants: Richard Saucier (Claire Carpentier) et leurs enfants: Philippe et Bernard; Rachel (Lucien Martel) et leurs enfants: Frédéric (Judith Lavoie), Yanik (Mélanie Howe) et Patrice (Marie-Hélène Traversy); Alain (Lynda Forgues) et leurs enfants: François, Daniel et Marie-Annie; Gilles (Louise Maltais) et leurs enfants: David et Simon; son arrière-petit-fils: Alex Martel; ses frères et sœurs: feu Arthur Saucier (feu Jeanne Morin), feu Marianne (feu Jos Pelletier), feu Germaine (Alfred Landry), Gérard (feu Mathilda Ross, Cécile Proulx), Paul-Émile (Régina Vallière), feu Albert (feu Jean-Baptiste Langlois), feu Jean-Luc (feu Marie-Anne Loof, Jeannette Douville), feu Adrien (feu Anne-Marie Chouinard), feu Yvonne (feu Omer Lévesque), Yvette (feu Albert Turcotte), feu Madeleine (feu Roland Guimond), feu Bernard (Guillemette Guimond), Benoît (Laurette Labrie), Guy (Manielle Keable), Sr Jacqueline; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Charles Borromée, feu Odile (feu Georges Roy), feu Gaétan, Jean-Marie (Mariette Landry), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un remerciement spécial à tout le personnel du CHSLD Mgr Victor Tremblay pour leurs bons soins. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@gravelet-fils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
M. Gerry Bédard,
de Jonquière, décédé le 2 février 2005,

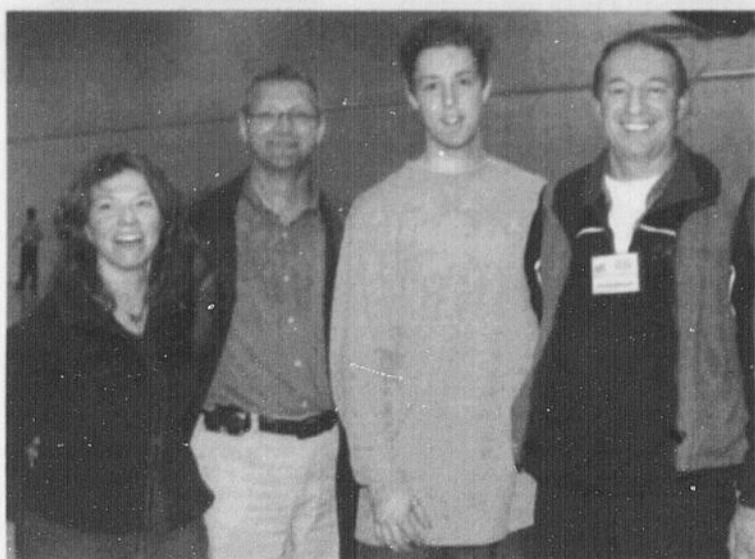
facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois...
sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation
de ma vie



OUVERTURE - Caroline Dunn, conseillère en sports à Ville de Saguenay, Pierre Racine, directeur adjoint des loisirs, Jean-François Beaulieu, président d'honneur, et Claude Trépanier, président du Club de basket-ball de Chicoutimi, ont participé hier soir à l'ouverture du 34e Festival de mini-basket.

(Photo Sylvain Dufour)

Festival de mini-basket

Bonne soirée pour les hôtes

CHICOUTIMI (SE) - Les équipes hôtes ont connu leur large part de succès, hier, pendant la première soirée du 34e Festival de mini-basket du Club de basket-ball de Chicoutimi. Trois des quatre formations du CBC en



ÉMOND
SERGE

semond@lequotidien.com

action ont quitté la surface de jeu avec une victoire en poche.

En division masculine AAA, 12 points de Marc-Olivier Gobeil ont mené le CBC à un gain de 43-37 sur l'école Grande-Marée de Cap-Rouge. Pendant ce temps, Trois-

Rivières a vaincu Saint-Louis-de-France, 37-32.

Avec 22 points, Marc-Olivier Gobeil a placé une équipe masculine A du CBC sur le chemin d'une victoire de 48-23 devant le Bleu et Or d'Arvida. Pour ces derniers, Alex Tremblay a répliqué avec dix points. Une autre formation du CBC a cependant encaissé un revers de 50-32 devant l'école Fernand-Séguin de Sainte-Foy, malgré 16 points de Charles Tremblay.

Une équipe féminine AA du Club de basket-ball de Chicoutimi a savouré un gain de 46-23 sur Fernand-Séguin, en partie grâce aux 16 points de Fanny Tremblay. Autant au féminin A, l'école des Jolis-Prés de Laterrière a profité des 28 points de Jessica Harvey pour s'imposer 58-27 devant l'école Accueil de Saint-Émile. Notons enfin un revers 45-31 de la formation AAA de Grande-Marée devant Saint-Émile.

SPORT ÉCLAIR

Patinage artistique

Josie-Ann Bergeron et Mathieu Nepton, deux athlètes du Club de patinage artistique Mazurkas de Jonquière, sont au nombre des 20 jeunes patineurs du Canada qui ont été invités à participer à un séminaire canadien de développement de la jeunesse, du 28 avril au 1er mai, à Ottawa. Ils quitteront bientôt la région avec un parent accompagnateur et leur entraîneur, Nathalie Boulanger. Pour cette dernière, il s'agit d'une reconnaissance pour le travail accompli depuis 19 ans.

Implique-Action

L'École secondaire Charles-Gravel de Chicoutimi accueille aujourd'hui le festival de mini-basket du projet Implique-Action, section Saguenay. Onze équipes sont inscrites à ce ren-

dez-vous amical.

Entraîneur à l'amende

QUÉBEC (PC) - Un entraîneur de hockey déclaré coupable de voies de fait contre un juge de lignes et un arbitre ainsi que de menace de mort contre le second a été condamné, vendredi, à des amendes totalisant 1000 \$. Au cours d'une période de probation d'une durée de trois ans, Marc Poitras, 44 ans, devra en outre faire 75 heures de travaux communautaires.

En février 2002, l'homme de Beauport était entraîneur d'une équipe midget et il n'a pas accepté une décision de l'arbitre concernant la validité d'un but. Il a alors tenté de frapper l'officiel, mais il a plutôt atteint le juge de lignes. Lorsqu'il a été expulsé, Poitras a menacé de mort l'arbitre.

LES SPORTS QUOTIDIEN

Match enlevé à Québec

Les États-Unis l'emportent à l'arraché face au Canada

par Robert Laflamme

QUÉBEC (PC) - Les absents ont finalement eu tort vendredi soir au Colisée, comme l'avait avancé Simon Gagné en début de journée. Le match hors-concours que le Canada et les États-Unis ont disputé au Colisée s'est avéré un spectacle de qualité pour les 7166 spectateurs qui y ont assisté, malgré le coût élevé des billets.

Les Américains ont finalement eu le meilleur 5-4, le but de Mark Parrish à quatre secondes de la fin du troisième tiers faisant la différence. Un revirement au centre de la patinoire provoqué par le défenseur Ed Jovanovski a conduit au but de Parrish, qui a déjoué Roberto Luongo après avoir saisi la passe de Matt Cullen.

Les États-Unis ont donc vengé l'échec de 3-1 qu'ils avaient subi aux dépens du Canada à Halifax, mercredi.

Le défenseur Sheldon Souray du Canadien avait ramené les équipes à la case départ, à 12:34, en décochant un plomb d'une dizaine de mètres que n'a pas vu DiPietro.

Le jeune Yan Stastny avait rompu l'égalité de 3-3 à 10:24 de la troisième. Le fils de Peter a trompé la vigilance de Luongo à la suite d'une belle manœuvre individuelle et à l'aide d'un tir des poignets précis.

Stastny, qui a reçu un accueil poli sans plus, a patiné en compagnie du vétéran Doug Weight et de Brian Gionta.

Joe Thornton, Simon Gagné et Dany Heatley ont été les autres marqueurs du Canada. Thornton,

Gagné et Rick Nash ont formé un redoutable trio, qui ferait sans doute rêver plusieurs directeurs généraux de la LNH, en attendant la reprise des activités. Le jeune Nash des Blue Jackets de Columbus a offert une solide performance.

Cullen, deux fois, et Mike Knuble ont fourni les autres buts des États-Unis.

Équipe Canada a eu l'avantage 31-28 dans la colonne des tirs. Luongo a cédé trois buts en 18 lancers, après avoir remplacé Martin Brodeur.

Moment gênant

La soirée avait commencé sur une note loufoque. La jeune interprète des hymnes nationaux, une Montréalaise qui a répondu à l'invitation de Hockey Canada, nous a-t-on dit, a certes connu la minute la plus embarrassante de sa vie.

Au début de l'hymne américain, elle a eu deux trous de mémoire, avant de quitter précipitamment la surface glacée. Comble de malheur à son retour, elle a été victime d'une malencontreuse chute. C'en était assez, il n'y a donc pas eu d'hymnes.

La première période, au complet, n'a pas fourni autant

d'action. Les Canadiens l'ont dominée 11-5 au chapitre des lancers, mais les Américains ont pris les devants.

À 18:11, Cullen a redirigé la passe vive de Parrish au terme d'une descente à deux contre un.

Brodeur a par la suite réalisé un superbe arrêt aux dépens du défenseur Jordan Leopold, pendant un jeu de puissance des États-Unis.

Nash a manqué la meilleure occasion du Canada, voyant son tir sur réception de la passe de Gagné rater la cible pourtant béante.

Jeux de puissance

Le deuxième vingt a été fort animé, le Canada faisant mouche trois fois en supériorité numérique au cours des huit premières minutes de jeu.

Entre les buts de Thornton, qui a vu le défenseur Aaron Miller faire dévier sa passe derrière DiPietro, et de Heatley, Gagné a réussi un bijou de filet. Les cinq joueurs sur la glace ont touché au disque en l'espace de six secondes, Gagné concrétisant son propre retour de lancer qui avait touché au poteau.

Les Américains n'ont pas lâché prise, rétrécissant l'écart peu de temps avant la fin de la soirée de travail de Brodeur, avant de créer l'égalité à la toute fin de l'engagement. Knuble et Cullen ont été les marqueurs.

Sur les deux séquences, particulièrement la première, Sheldon Souray a mal paru.



VENGEANCE - Les États-Unis ont vengé l'échec de 3-1 qu'ils avaient subi aux dépens du Canada à Halifax, mercredi, en marquant le but vainqueur avec quatre secondes à écoulé dans le match. La rencontre a été âprement disputée, comme en témoigne ce vol plané de Rick Nash au-dessus du gardien américain, Rick DiPietro.

(Photo PC)

Le hockey de La Baie honore ses champions



DISCIPLINÉ - Antoine Gauthier, des Dragons (au centre), a mérité le titre du joueur le plus discipliné de la classe novice B. Il est entouré des finalistes Olivier Gauthier et Philippe Brousseau, et de Hélène Jean, registraire au Tournoi pee-wee/bantam de La Baie.

(Photo Sylvain Dufour)

par Serge Émond
LA BAIE (SE) - En présence de 650 personnes, l'Association du hockey mineur de La Baie a rendu hommage à ceux et celles qui ont animé la saison 2004-2005, hier soir, au Vieux-Théâtre de La Baie.

Au cours de la neuvième édition du gala reconnaissance Jean-Claude Tremblay de l'Association du hockey mineur de La Baie, présidé par Donald Bouillon, de nombreux hockeyeurs, dirigeants et officiels ont été honorés dans 15 catégories différentes.

Chaque équipe ou organisation a d'abord été invitée à déterminer ses candidats pour aider les membres du comité de sélection à choisir les lauréats.

Dans la catégorie « meilleur esprit sportif », les joueurs de chaque formation ont été appelés à voter. De leur côté, les parents ont sélectionné les joueurs les plus améliorés.

Le gala permet également

d'admettre une nouvelle personnalité au Temple de la renommée Jean-Claude Tremblay. Depuis hier, Roger Tremblay, une ancienne vedette du hockey junior régional avec le National

de La Baie, fait partie du Temple de la renommée. Il rejoint au panthéon Léon Bergeron, Jean Pellerin, Paul Dufour, Jeannot Gilbert, Germain Potvin et le regretté César Laberge.

Les lauréats

Voici les lauréats de ce neuvième gala reconnaissance du hockey mineur de La Baie.

Joueur le plus discipliné:

Antoine Gauthier (Dragons novice B)
Jérémy Boudreau (Requins atome B)
Alex Plamondon (Dragons pee-wee B)
Martin Simard (Braves midget A)
Maxence Bouchard (National atome BB)
Yanéric Côté (Saguenéens Pee-Wee CC)
Vincent Forgues (Saguenéens Bantam CC)

Joueur le plus amélioré:

Francis Tremblay (Éclairs novice B)
Alexandre Déry (Braves atome A)
François Gilles Gagné (Éclairs bantam B)
David McLean (Gladiateurs midget A)
Francis Thibeault (National atome BB)
Charles Duchesne (Saguenéens Pee-Wee CC)
Patrick Bélanger (National bantam CC)

Meilleur esprit sportif:

Francis Munger (Braves novice A)
Frédéric Bergeron (Requins atome B)
Charles Maltais (Les Éclairs pee-wee B)
Steven Lavoie (National midget CC)
Mathieu Tremblay (Saguenéens atome BB)
Alexandre Bolduc (National pee-wee CC)
Keven Plamondon (National bantam CC)

Plus utile à son équipe:

Jean-Simon Tremblay (Dragons novice B)
Francis Gagnon (Requins atome B)
Émilie Gagnon (Braves pee-wee A)
Jean-Philippe Bouchard (Braves junior A)
Albert Bergeron Gravel (National atome BB)
Laurie-Anne Ménard (National pee-wee CC)
Mathieu Tremblay (Saguenéens bantam CC)

Joueur de distinction:

Nicolas Vandal (Braves novice A)

Alexandre Barville (Braves atome A)
Charles Maltais (Éclairs pee-wee B)
Alexandre Boudreau (National midget CC)
Guillaume Pomerleau (Saguenéens atome BB)
Laurie-Anne Ménard (National pee-wee CC)
Félix Brisson (Saguenéens bantam CC)

Équipe la plus disciplinée:

Les Braves Pee-Wee A

Entraîneur de l'année:

Damien Boudreau (Braves pee-wee A)

Entraîneur La Baie/Chicoutimi:

Luc Boudreau (Saguenéens bantam CC)

Entraîneur de la relève:

Frédéric Viens

Direction de l'année:

Les Éclairs bantam B

Direction La Baie/Chicoutimi:

Saguenéens bantam CC

Arbitre de l'année:

Martin Larouche

Arbitre de la relève:

François Belley

Bénévole de l'année:

Jacques Perron

Temple de la renommée

Jean-Claude Tremblay:

Roger Tremblay

RAPIDO

10 de Coeur dimanche

La 22e édition de la marche du 10 de Coeur se déroulera dimanche, au pavillon sportif de l'UQAC. Organisée par Cardi-O-Forme, cette activité vise à sensibiliser la population à la maladie cardio-vasculaire et amasser des fonds pour l'organisme. Gilles Lévesque, de Pro-Sag Mécanique, agit comme parrain d'honneur. Le départ aura lieu à 13h, que ce soit pour la marche ou la course (5 et 10 km), et l'événement sera suivi de tirages de 2000 \$ en prix.

Gala de boxe à Dolbeau-Mistassini

Après trois ans d'absence, la boxe est de retour à Dolbeau-Mistassini avec la présentation d'un gala, ce soir, à compter de 19h, à l'aréna du secteur de Mistassini. Onze combats sont prévus au programme. Admission au coût de 10 \$. Les profits serviront à l'achat d'équipement pour le club hôte. L'événement, organisé par Daniel Gagnon, se déroulera sous la présidence d'honneur de Gilles Bérubé. Le Club de Jonquière déléguera

un seul boxeur, Jonathan Guignard chez les 60 kilos juvénile. Il tentera de prendre sa revanche aux dépens d'Alexandre Clément, gagnant par décision 3-2 il y a deux semaines au Centre Price.

Club Cyclone

Un rappel. Le Club de vélo de montagne Cyclone d'Alma tiendra deux périodes d'inscription les 26 et 27 avril, de 19h à 21h, au Centre Mario Tremblay d'Alma. Il n'y aura pas d'autres occasions pour s'inscrire aux activités de la saison 2005. Les intéressés pourront alors obtenir tous les renseignements sur le club et, peut-être, faire quelques achats puisqu'un vélo-bazar sera aussi proposé. Les nouveaux membres devront avoir en main leur carte d'assurance-maladie au moment de l'inscription.

Volley-ball

Cinq équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean participent à compter de ce matin aux championnats provinciaux de volley-ball scolaire à Sherbrooke (benjamin), Amqui (cadet) et Rivière-du-Loup. Au niveau cadet, le Séminaire de Chicoutimi a délégué ses équipes masculine et féminine.

La Polyvalente Normandin peut en dire autant en classe juvénile. La Polyvalente Porte du Nord de Chibougamau tente sa chance au tableau benjamin féminin.

VENTE de FAILLITE • VENTE de FAILLITE • VENTE de FAILLITE

Tout est réduit de
60 à 70%

Hockey - Golf - Soccer - Baseball - Patinage artistique - Etc.

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

1600, boul. Talbot, Chicoutimi (voisin de Mode Choc)

Vente dirigée par **Crescent**
ENCANTEURS - LIQUIDATEURS

VENTE de FAILLITE • VENTE de FAILLITE • VENTE de FAILLITE

LES SAGS EN SÉRIES

REÇOIVENT
CET APRÈS-MIDI À 16 H

Journée

UTILISEZ LE BILLET
PARTIE #7

BILLETS EN LIGNE
WWW.reservatech.net

Un règlement qualifié d'équitable

CHICOUTIMI (PAG) - Les Gaulois et les Broncos de Chicoutimi, de la Ligue de football du Saguenay/Lac-Saint-Jean, ont finalement entériné une entente échelonnée sur trois saisons relativement au partage équitable des joueurs en provenance du Séminaire de Chicoutimi et de quelques éléments du Lycée du Saguenay.

Jean-François Potvin, le gouverneur des Gaulois, explique que la problématique est apparue lorsque le football structuré a pris forme au Séminaire.

«Durant des années, le partage des joueurs disséminés sur le territoire n'a pas vraiment causé pro-

blème aux deux équipes. Nous avons commencé par voie de repêchage. Mais comme la séparation d'amis engendrait des conflits et de trop nombreuses libérations, ce sont les écoles qui sont devenues les références à chacune des équipes. Les Gaulois puisaient leurs

joueurs chez les Grizzlis (Dominique-Racine) et les Mustangs (Laure-Conan) tandis que les Broncos faisaient appel aux joueurs des deux équipes de Charles-Gravel», rappelle-t-il chronologiquement. Un peu plus tard, les Broncos ont malheureusement manqué de ressources, les deux équipes n'étant pas en mesure d'assurer une relève efficace. C'est alors que les joueurs du Séminaire, pareillement à quelques joueurs disponibles du Lycée, ont été greffés au territoire des Broncos. La

naissance des Dragons au Séminaire, plus la présence des Cyclones à Charles-Gravel, a rapide-

couleurs des Broncos. Ces derniers ont le monopole sur les joueurs de secondaire 4. En 2006, les Gaulois miseront sur les joueurs de secondaire 3 et 4 pendant les Broncos pourront sélectionner les joueurs de secondaire 5.

En 2007, les Gaulois auront le privilège de recruter les joueurs de secondaire 4 et 5. Les Broncos pourront inviter ceux du secondaire 3.



GIRARD
PAUL-ARMAND
pagirard@lequotidien.com

SPORT EN BREF

Fondation des Gouverneurs

Comme à chaque printemps depuis 17 ans, la Fondation des Gouverneurs lance son programme de bourses qui fournit un coup de pouce financier aux athlètes, entraîneurs et associations sportives. Les formulaires sont disponibles auprès de vos associations sportives régionales, des services de loisirs de votre municipalité, auprès du Regroupement loisir et sport, du Pavillon sportif de l'UQAC ou encore sur le site Internet de l'Association régionale du sport étudiant: «www.arseslsj.qc.ca». On peut aussi l'obtenir en communiquant avec Maurice Belliveau au 545-8001 ou avec Alain Boudrias au 693-0347.

Rallye de Sanair

Les frères Dubé visent un «Top 5»

par Johanne St-Pierre

JONQUIÈRE (JSTP) - Les frères Simon et Louis-Alexandre Dubé tenteront de préserver leur place au classement général de la Coupe Jon Nicholls, aujourd'hui, à Sanair qui accueille le 3e rallye du circuit provincial. Les Jonquiérois occupent le 2e rang au classement général du Groupe 2 (Gr2) avec 27 points, grâce à une 3e place au Rallye de Portneuf en janvier et une 2e position à celui de Falardeau à la mi-février.

Le Rallye de Sanair se distingue toutefois par son circuit asphalté, ce qui avantage les voitures plus puissantes. «Ce sera plus dif-

ficile pour nous parce que nous avons une voiture moins puissante, mais nous allons essayer de compenser. L'idéal serait de finir parmi les trois premiers», mentionne Simon Dubé, qui souhaiterait, dans le pire des cas, au 5e rang, ce qui lui permettrait de récolter des points pour demeurer dans la course avec encore deux autres épreuves à disputer d'ici la fin de la saison.

Plus de deux mois se sont écoulés depuis le rallye de Falardeau. Un temps d'arrêt que Simon Dubé a mis à profit pour apporter quelques modifications à sa Golf GTI 1990. Car s'il y a moins de risques

de bris de suspension et de sorties de route à Sanair, il n'en demeure pas moins que le parcours est plus difficile pour la mécanique, les freins et les pneus. D'autre part, les frangins ont reçu une bonne nouvelle dernièrement avec l'appui d'un nouveau commanditaire, Fix Auto. Signalons enfin que les amateurs de rallye automobile pourront regarder les étapes de Portneuf et de Falardeau en rediffusion sur les ondes de RDS. Celle de Portneuf est télédiffusée ce matin, à «RDS Motorisé», à compter de 8h30, tandis que celle de Falardeau sera présentée le 4 mai, à compter de 23h.

ment procuré un avantage aux Broncos dans leur bassin de joueurs juvénile A. Dès 2004, les Gaulois ont constaté le déséquilibre. «Il était cependant un peu tard pour revendiquer quoi ce soit. Cette année, nous avons amorcé notre démarche car nous estimons que cela était nécessaire pour le grand bien des deux équipes», d'arguer Jean-François Potvin.

Le gouverneur des Gaulois considère que la formule retenue par voie de négociation, dans le partage des joueurs pour les saisons 2005, 2006 et 2007, respecte les vœux exprimés de part et d'autre.

En 2005, les Gaulois ont préséance sur les joueurs de secondaire 3, à l'exception de cinq d'entre eux qui sont déjà à l'entraînement des Broncos, ainsi que ceux du secondaire 5 qui n'ont jamais porté les

À partir de

7832\$
installé

P175/70R13

PIRELLI

CINTURATO P3000



Faites durer le plaisir !

- Garantie de kilométrage limitée de 135 000 km
- Améliore la tenue de route
- Confort de roulement exceptionnel
- Adhérence remarquable sur chaussée mouillée

À partir de

11678\$
installé

P185/60HR14

PIRELLI

P6 FOUR SEASONS



Mordez dans la route !

- Pneu toutes saisons de dernière génération
- Traction incisive et freinage optimal
- Précision, stabilité et tenue de route accrues
- Résistance à l'aquaplanage, roulement silencieux
- Garantie de kilométrage limitée de 80 000 ou 64 000 km*

*Certaines conditions s'appliquent.



Votre MARCHAND-CONSEIL UNIPNEU

LES PNEUS R. GUAY LEE
50 ans
1955 - 2005

2560, rue Dubose Jonquière
548-8253

www.pneusr_guay.ca

BFGoodrich

DUNLOP

GOODYEAR

MICHELIN

PIRELLI

DEAN

Pneus Kelly

TOYO

UNIROYAL

YOKOHAMA

La grande finale stimulera la participation

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Afin d'inciter encore plus de golfeurs à participer à ses tournois réguliers, la section Saguenay-Lac-Saint-Jean de Golf Québec pimentera la fin de son calendrier 2005 d'un nouvel événement.

Pour la première fois, le calendrier régional de compétition regroupera les meilleurs joueurs de la saison pour une grande finale. Disputée selon la formule «match play», elle se

déroulera les 10 et 11 septembre, au Club de golf Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon. Les huit joueurs qui auront accumulé le plus de points dans chaque catégorie seront invités à se mesurer une dernière fois.

«En moyenne, les tournois du circuit régional ont attiré entre 80 et 100 joueurs, l'an dernier, rappelle le président régional de Golf Québec, Sylvain Tremblay. Le traditionnel tournoi «deux balles meilleure balle» attire pour sa part entre 100 et 120 joueurs. En 2005, j'aimerais pouvoir compter

une moyenne de 100 joueurs pour chaque tournoi. Je pense que la finale contribuera à améliorer la participation. Le «match play» est une formule intéressante qui n'est pas utilisée souvent au Saguenay-Lac-Saint-Jean.»

Après la journée du président, prévue pour le 22 mai à Chicoutimi, et le tournoi «deux balles meilleure balle», qui aura lieu à Saint-Prime le 5 juin, le circuit régional s'amorcera le 11 juin, au Club de golf Port-Alfred. Un second field day sera disputé dès le lendemain, à

Chicoutimi. «Pour la première fois, nous présenterons deux tournois en deux jours, précise Sylvain Tremblay. Nous voulons de cette façon favoriser la participation des joueurs de Chibougamau.»

Dans les semaines qui suivront, tous les autres clubs accueilleront tour à tour un concours régional. Le dernier aura lieu le 7 août, au Club Saguenay Arvida de Jonquière. Deux semaines plus tard, les dix meilleurs joueurs de chaque club s'affronteront lors du tournoi inter-club, à Port-Alfred.

En bref

En fin de semaine dernière, tous les clubs de la région ont délégué de trois à six représentants à une session de formation sur le logiciel maintenant utilisé pour le calcul des handicaps. Les surintendants ont pour leur part eu droit à une conférence sur l'entretien des terrains de golf et l'utilisation des pesticides...

Parlant de l'utilisation des pesticides, on raconte entre les branches que les clubs de la région ont embauché conjointement un agronome pour les aider à préparer leur plan de réduction des pesticides...

Le circuit régional de golf junior se mettra en branle le 27 juin, à Saint-Prime. Les championnats provinciaux auront lieu du 25 au 28 juillet, au Club de golf Empress de Rimouski...

Précamp de l'Extrême

Marc Coudé évalue la cuvée 2005-06

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - De quelle qualité sera la cuvée 2005-06 de l'Extrême du Saguenay-Lac-Saint-Jean? D'après le vice-président hockey, Marc Coudé, elle ne sera probablement pas supérieure à la précédente. Mais sûrement différente.

«C'est un pré-camp. Un recommencement. Peut-être suis-je un peu plus critique dans les circonstances», d'admettre Marc Coudé en émettant son opinion au sujet des 59 joueurs présents au grand rendez-vous programmé à l'aréna du Plateau de Chicoutimi.

En signifiant qu'il a détecté moins d'habiletés naturelles chez l'ensemble des candidats, Marc Coudé est cependant plus loquace en ce qui concerne le gabarit et la constance dans les séquences de jeux orchestrés par ceux qui souhaitent porter les couleurs de l'Extrême en 2005-06.

«Plusieurs des joueurs à notre pré-camp possèdent un gabarit imposant. De plus, ils sont travailleurs. Notre organisation a un préjugé plutôt favorable envers ce genre de hockeyeurs. Une équipe besogneuse et qui ne craint pas de s'engager physiquement, c'est vers cela que semble tendre notre prochaine édition», laisse entendre le vice-président hockey de la formation midget espoir 15 ans du Saguenay/Lac-Saint-Jean.

En prenant en compte l'âge actuel des joueurs au pré-camp, Marc Coudé fait tout de même place à une petite marge de manoeuvres entre son évaluation du moment et celle qui prévaudra en août lors du camp officiel de l'équipe.

«À 14 ou 15 ans, il est incroyable jusqu'à tel point la morphologie d'un joueur peut changer en quatre mois. Il est assuré que certains de nos candidats me feront mentir. Et j'en serai pas offusqué du tout», dit-il.

Joie et déception

Au sujet de la récente saison de l'Extrême, Marc Coudé souligne avec joie le nombre de joueurs qui auront la chance d'être sélectionnés en juin par des équipes de la LHJMQ.

«Sept de nos joueurs ont trouvé refuge sur la liste officielle. Cela ne les assure pas d'une sélection. En revanche, cela démontre que notre préoccupation, le développement, a été respectée scrupuleusement», convient-il.

Marc Coudé insiste également sur la maturité accrue chez l'ensemble des joueurs et l'augmentation de 10 à 15 points dans leurs notes scolaires. «Quand un garçon quitte le niveau de 65 pour cent pour accéder à 80 de pourcentage, on est en droit de penser que le premier niveau d'excellence en hockey (les deux autres sont le midget AAA et la LHJMQ) ne nuit pas aux études», évoque-t-il avec fierté.

Pour ce qui est de la déception de cette saison 2004-05, le vice-président hockey de l'Extrême soutient que l'équipe n'a pas rempli tout à fait son mandat. «Elle aurait dû rallier au moins la finale du circuit. Elle a aussi échoué en demi-finale dans deux tournois», de reconnaître sans détour Marc Coudé.



VÉTÉRAN - Yannick Dubois, au centre, est le seul joueur qui reviendra avec l'Extrême en 2005-06 sous la direction du «boss» Jean-François Jolin, à gauche, et de son adjoint Marc-André Côté.

(Photo Sylvain Dufour)



ATTRAIT - En instaurant une grande finale, la section Saguenay-Lac-Saint-Jean de Golf Québec, dont Sylvain Gravel (directeur), Sylvain Tremblay (président) et André Gosselin (directeur du golf junior), souhaite favoriser la participation.

L'Océanic ne prend rien pour acquis contre les Sags

par Yves Sénéchal
Collaboration spéciale

RIMOUSKI - Selon Zbynek Hrdel, le meilleur franc-tireur de l'Océanic de Rimouski en séries, les risques de voir son équipe pêcher par excès de confiance face aux Saguenéens à Chicoutimi aujourd'hui sont très minces.

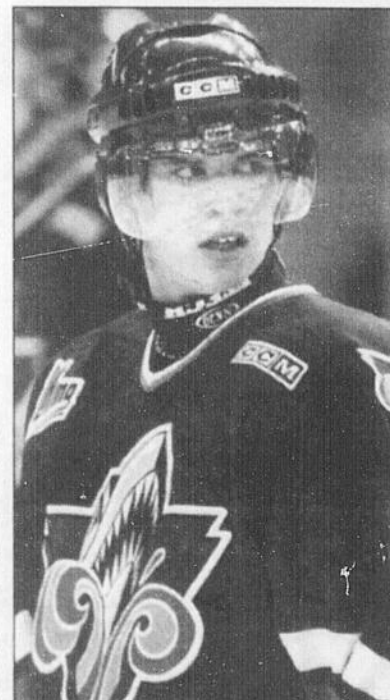
À quelques heures du second match de cette demi-finale menée 1-0 par les Rimouskois, en vertu d'un gain facile de 7-1 mercredi, les hommes de Doris Labonté sont unanimes: ils s'attendent à ce que les Sags rebondissent devant leurs partisans et offrent une prestation du calibre de celles présentées tout au long de la saison.

«On repart à zéro. Le résultat du premier match ne compte plus et rien ne sera facile», indique Hrdel, auteur de cinq buts en autant de parties. «Les buts m'importent peu. Les succès de l'équipe sont l'essentiel», ajoute le patineur tchèque.

«On les a peut-être surpris un peu mercredi, mais ce ne sera sûrement pas la même histoire lors du deuxième match», croit Jean-Michel Bolduc, un arrière originaire de Chicoutimi. Son de cloche comparable du côté de

la recrue Francis Charette. «On sait à quoi s'attendre, on a fait du vidéo pour être davantage prêts. Leur foule est bruyante, mais on va garder notre concentration».

L'Océanic l'a emporté à ses



ATTENDUS - Sidney Crosby et ses coéquipiers savent qu'ils sont attendus de pied ferme aujourd'hui, au centre Vézina.

cinq derniers matchs contre les hommes de Richard Martel, dont trois fois sur la glace olympique du centre Georges-Vézina. Le duel d'aujourd'hui revêt donc une importance certaine au plan psychologique. Un autre gain sèmerait le doute chez les Sags et les placerait devant l'obligation de gagner quatre fois en cinq parties pour s'en sortir. Face à une formation qui n'a pas perdu depuis le 29 décembre 2004 - une séquence de 32 parties sans défaite -, le défi serait immense.

«C'est facile de dire qu'on veut répéter la même qualité de prestation que mercredi, mais ce n'est pas évident à faire», affirme Labonté. C'est une grosse commande compte tenu du déplacement, de l'ambiance et de la réaction de l'adversaire. Toute équipe qui veut passer à travers les séries doit passer par là. Ça a été partagé toute l'année entre les deux clubs et ce sera encore serré lors des prochains matchs.»

Le mot de la fin appartient au vétéran Mario Jr Scalzo, dont le retour en forme favorise l'attaque à cinq de l'Océanic. «Il ne faut pas regarder trop loin devant: un match à la fois».

Un souhait de Richard Martel

L'émotion devra être au rendez-vous

CHICOUTIMI (RT) - Si l'effort faisait défaut mercredi à l'ouverture de la série demi-finale à Rimouski, l'entraîneur Richard Martel souhaite sentir l'émotion de retour pour ce second affrontement prévu en fin d'après-midi. De ce fait, il demande à sa troupe de redoubler d'ardeur et d'en donner plus à cette occasion.

Hier, au sortir d'une séance



TREMBLAY
ROGER

rogertremblay@lequotidien.com

d'entraînement pour délier les

jambes de ses protégés et mettre une touche finale à la préparation, Martel affichait une belle confiance à quelques heures de cet autre duel attendu par des milliers d'amateurs.

«Il faut que les gars travaillent encore plus fort et prennent moins de punitions. La seule façon de vaincre Rimouski, c'est de mettre encore plus d'efforts, d'émotions et d'intensité. Ce que nous avons oublié de faire dans le premier match. Il faut savoir que l'Océanic est déjà difficile à vaincre quand

tu fournis des efforts, imaginez si on ne travaille pas», de signifier Martel qui prévoit des changements mineurs pour ce match du samedi.

Les Sags se retrouvent à la maison pour ce second duel et leur entraîneur s'attend donc à une forte émotion dans le centre Georges-Vézina.

Devant une équipe talentueuse

La défensive compte redoubler d'ardeur

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Marc-André Roy, vétéran défenseur de 20 ans, demeure convaincu que les Sags peuvent mieux jouer qu'ils ne l'ont fait mercredi. Il soutient que l'équipe doit être plus physique face à l'Océanic et restreindre l'espace de manœuvre du meilleur attaquant de la formation de Rimouski, Sidney Crosby.

«On a mal sorti lors du premier match et c'est une chose qu'il faudra éviter dans le second. On doit imposer notre rythme, notre tempo, surtout dès la première période. Il faut aussi bien jouer à un-contre-un et garder les rivaux le moins longtemps possible dans notre zone. L'émotion doit être présente tout comme l'intensité», de souligner Marc-André Roy.

Difficile aussi pour une brigade défensive de contenir le meilleur trio du circuit avec Crosby, Marc-Antoine Pouliot et Dany Roussin. Ce à quoi vont encore s'attarder les défenseurs des Sags.

«Il faut jouer plus physique contre un gars comme Crosby. Il a de bonnes mains et beaucoup de talents. Je ne crois pas qu'une

«Finalement, c'est une bonne chose de revenir jouer devant nos partisans après un match à l'extérieur. Il s'agit pour nous d'une partie très importante et c'est pour ça qu'il faudra obtenir les efforts de tout le monde. Les partisans seront derrière nous. On se doit de sortir forts et de mettre une grande pression sur l'équipe

adverse», de dire Martel.

Pour ce dernier, tous les matchs sont importants, peu importe l'endroit.

«On va disputer celui de samedi avec beaucoup d'enthousiasme et de volonté. Après on verra. Il faut éviter de tomber à plat comme on l'a fait mercredi. Les joueurs le savent», conclut-il.

grande surface glacée rende notre tâche plus difficile. On connaît notre patinoire et nous sommes capables de bien l'utiliser. Il faut jouer l'homme. C'est certain que ce

porter la victoire. Toute l'équipe est prête en vue de cette rencontre», précise-t-il.

Marcotte optimiste

Le capitaine Nicolas Marcotte partage aussi les propos de son coéquipier et entrevoit une bonne performance de l'équipe ce samedi.

«On a connu un match difficile mercredi, c'est un fait mais c'est oublié. On passe à autre chose. Ce n'était certainement pas le moment idéal pour connaître une contre-performance mais ce sont des choses qui arrivent. À l'entraînement ce vendredi, tout le monde était bien regroupé et confiant en vue de ce deuxième match. L'attitude était excellente et on a eu une bonne pratique», de mentionner le 48.

Tout comme Roy, Marcotte estime qu'il est possible de freiner la puissante attaque rimouskoise, Sidney Crosby en tête.

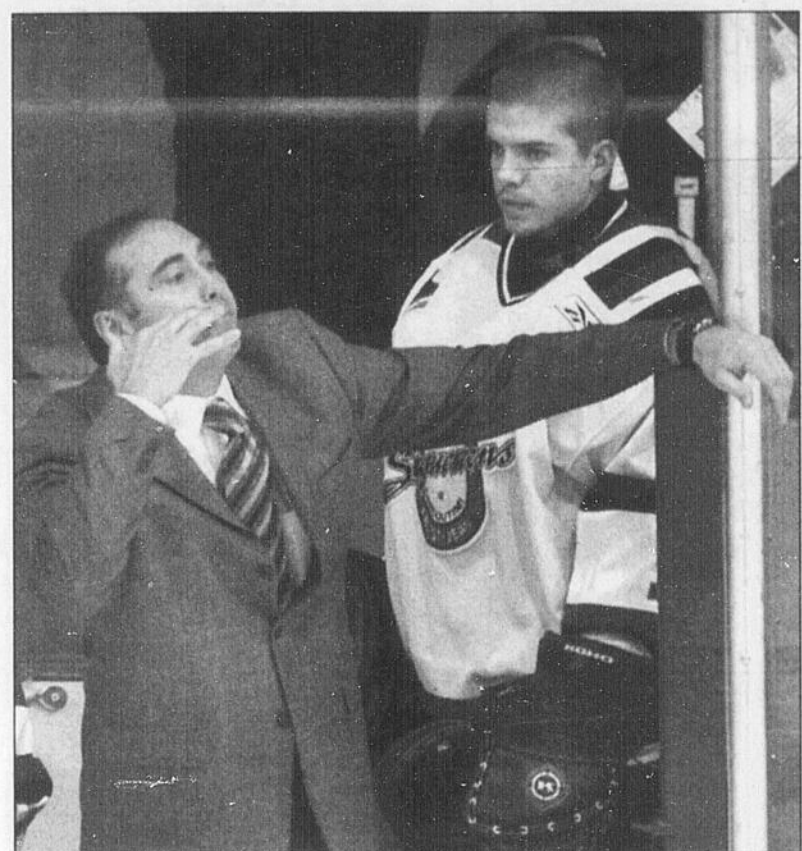
«Il ne faut rien leur concéder et surtout ne pas leur donner d'espace de travail et de marge de manœuvre. Il faut aussi prendre avantage de la grande patinoire, jouer avec beaucoup d'intensité, éviter les surnombres et l'indiscipline», de terminer le capitaine des Sags, confiant à la veille de cette deuxième partie.



premier match à la maison revêt une grande importance mais on a déjà prouvé dans le passé que nous étions capables de revenir de l'arrière. On ne doit pas paniquer si jamais Rimouski marque le premier but» ajoute-t-il.

Se retrouver devant les bruyants partisans locaux n'est pas sans faire plaisir au vétéran défenseur, loin de là.

«Le 7e joueur dans une série comme celle-là est très important. On veut bien faire devant notre public et samedi, nous allons travailler forts pour rem-



ÉMOTIONS - L'entraîneur-chef des Saguenéens, Richard Martel, souhaite que ses joueurs fassent preuve d'enthousiasme et de volonté en ce 2e rendez-vous contre l'Océanic de Rimouski.

POINTES DE PLUME

- Une erreur de compréhension a fait tenir à l'attaquant Stanislav Lascek des propos qui ne lui appartenaient pas dans notre édition d'hier. Ainsi, Lascek n'a jamais dit qu'il était aussi bon, sinon meilleur que Sidney Crosby et qu'il le répétait à qui voulait l'entendre l'année passée. Dans l'entrevue qu'il nous accordait jeudi, Lascek a surtout insisté sur le leadership de la vedette de l'Océanic, leadership qu'il voudrait bien exercer chez les Sags, ajoutant qu'il voudrait devenir un aussi bon joueur que Crosby mais jamais il ne s'est targué d'être meilleur que le 87. Mille excuses à Stanislav Lascek pour l'embarras causé par ces propos qu'il n'a pas tenus...

- Après les records d'assistance obtenus en saison régulière, les présentes séries éliminatoires affichent aussi de bons chiffres. Après les deux premières rondes, pas moins de 253 224 spectateurs

ont franchi les guichets, supplantant ainsi les données 2003-2004 après quatre rondes. La moyenne actuelle est de 5168 personnes après 49 parties et le record était de 5153 en 73-74. Le record pour l'ensemble des séries est de 302 130 et devrait normalement être fracassé prochainement...

- Les Sags ont fait salle comble (4649) à quatre reprises et s'ils poursuivent jusqu'à la finale, ils pourraient même viser un nouveau record d'équipe, éclipçant l'ancienne marque établie en 1994, année où ils avaient gagné la Coupe du Président...

- Jamais il n'y aura eu autant de caméras à l'entraînement des Sags hier matin. Tous les réseaux régionaux étaient sur place. Du jamais vu... Et, il y a de plus en plus de partisans aux entraînements de l'équipe...

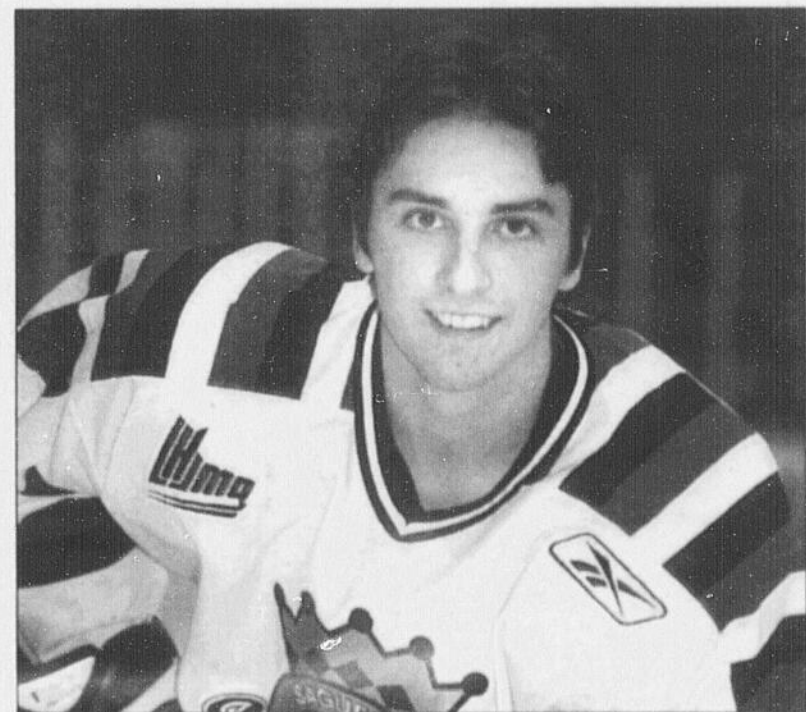
- Francis Verreault va finalement conserver le numéro 81 la saison prochaine. Il avait envisa-

gé le changer mais comme il véhicule le 81 depuis son arrivée avec les Sags, il va le garder...

- Bonne suggestion de Serge Cloutier d'organiser un party d'avant-match mais comme le mauvais temps semble vouloir établir son nid ce samedi, c'est plus hasardeux de le tenir...

- Les Sags ont fait broder le sigle de l'équipe sur la cravate bleue des commentateurs Desgagné-Thiffault sur TQS aujourd'hui. Les artistes de Identification-Sports ont réalisé ce projet...

- Il faut s'attendre à beaucoup de bruit de la part des partisans des Sags aujourd'hui, jouant ainsi à merveille leur rôle de 7e joueur. Si les partisans du Drakkar de Baie-Comeau demeurent les plus bruyants, ceux de l'Océanic sont nettement plus calmes et difficilement impressionnables. Ce sont de fins connaisseurs de hockey en passant...



ÉTANCHE - Le vétéran défenseur Marc-André Roy assure que la brigade défensive des Saguenéens redoublera d'ardeur pour contenir le meilleur trio du circuit avec Sidney Crosby, Marc-Antoine Pouliot et Dany Roussin.



269 \$/mois*
Avec comptant de 4349\$
0\$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
329\$	2278\$	0\$
395\$	0\$	0\$

Termes de 36 mois à la location.
Transport de 1100\$ et préparation inclus.

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT

GMC SIERRA SL 1500 4X4

cabine allongée

- Moteur V8 Vortec 4,8 L à ISC de 285 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS aux 4 roues
- Climatisation à deux zones • Lecteur CD • Pont arrière autobloquant • Roues de 17 po en aluminium
- Marchepieds latéraux fini chromé • Équipement de remorquage



Sierra série 1500 avec moteur V8 : meilleure de sa catégorie pour l'économie de carburant



Le Sierra a plus de chevaux, de couple et de charge utile de série que les modèles Ford ou Dodge*.

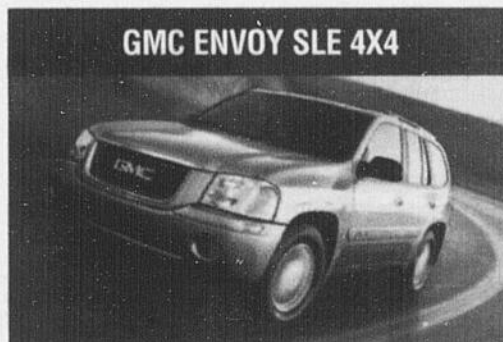
Moteur V8 Vortec 5,3 L à ISC de 295 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS aux 4 roues • Climatisation à deux zones • Lecteur CD • Pont arrière autobloquant • Suspension et pneus tout-terrain • Régulateur de vitesse • Roues de 17 po en aluminium • Marchepieds latéraux fini chromé • Système Autotrac (4RM) • Têledéverrouillage, glaces et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Équipement de remorquage

299 \$/mois*
Avec comptant de 4488\$
0\$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
369\$	2071\$	0\$
429\$	0\$	0\$

Termes de 36 mois à la location.
Transport de 1100\$ et préparation inclus.

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT



Sécurité 5 étoiles ★★★★★

Système de communication et d'assistance OnStar* • Moteur Vortec L6 4,2 L de 275 HP • Freins ABS à disque aux 4 roues • Système Autotrac (4RM) • Climatisation à deux zones • Têledéverrouillage, vitres et rétroviseurs chauffants électriques • Lecteur CD • Roues de 17 po en aluminium • Pont arrière autobloquant • Équipement de remorquage

359 \$/mois*
Avec comptant de 5916\$
0\$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
419\$	3185\$	0\$
489\$	0\$	0\$

Termes de 48 mois à la location.
Transport de 1050\$ et préparation inclus.

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT



Lauréat Clé d'Or 2005 – meilleur véhicule catégorie camionnettes compactes**

Moteur Vortec 2,8 L à ISC de 175 HP • Freins ABS aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Roues de 15 po en aluminium • Antivol PASSLock • Tachymètre • Pare-chocs avant et arrière chromés avec marche-pied arrière

239 \$/mois*
Avec comptant de 2683\$
0\$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
269\$	1296\$	0\$
297\$	0\$	0\$

Termes de 48 mois à la location.
Transport de 995\$ et préparation inclus.

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT

GMC
TROIS LETTRES
QUI EN DISENT LONG



00622453